

Καλώς ήρθατε στο καινούργιο σας αυτοκίνητο

Αυτό το βιβλίο χρήσης και συντήρησης συγκεντρώνει όλες τις πληροφορίες που θα σας επιτρέψουν:

- να γνωρίσετε καλύτερα το αυτοκίνητό σας και έτσι να αξιοποιήσετε πλήρως και κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο όλες τις λειτουργίες και όλες τις τεχνολογικές τελειοποιήσεις που διαθέτει.
- να διατηρείτε την καλύτερη δυνατή λειτουργία με τη βοήθεια της απλής, αλλά σχολαστικής τήρησης των συμβουλών συντήρησης.
- να αντιμετωπίζετε, χωρίς υπερβολικό χάσιμο χρόνου, μικροβλάβες που δεν απαιτούν την επέμβαση ειδικού.

Οι λίγες στιγμές που θα αφιερώσετε στη μελέτη αυτού του βιβλίου θα ανταμειφθούν με τις πληροφορίες που θα συγκεντρώσετε, τις λειτουργίες και τις τεχνολογικές καινοτομίες που θα ανακαλύψετε. Και εάν μερικά σημεία παρέμειναν σκοτεινά, οι τεχνικοί του Επίσημου Δικτύου θα χαρούν να σας δώσουν οποιαδήποτε συμπληρωματική πληροφορία.

Για να βοηθηθείτε, παρέχονται τα παρακάτω σύμβολα:



και



Όταν εμφανίζονται στο αυτοκίνητο, υποδεικνύουν ότι πρέπει να ανατρέξετε στο βιβλίο χρήσης για να βρείτε αναλυτικές πληροφορίες ή/και περιορισμούς σε εργασίες σχετικά με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας.



οπουδήποτε στο εγχειρίδιο επισημαίνει επικίνδυνη ζώνη, κίνδυνο ή σύσταση.

Η περιγραφή των μοντέλων, τα οποία περιέχονται σε αυτό το Βιβλίο Χρήσης, βασίζεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά που είναι γνωστά τη στιγμή που αυτό γράφεται. **Το βιβλίο χρήσης συγκεντρώνει το σύνολο του δυνατού εξοπλισμού** (βασικού ή προαιρετικού) **που διατίθεται για τα μοντέλα αυτά.** Η ύπαρξη αυτού του εξοπλισμού στο όχημα εξαρτάται από την έκδοση, τα επιλεγμένα εξτρά και από τη χώρα πώλησης. **Ομοίως, στο βιβλίο αυτό ενδέχεται να περιγράφονται ορισμένοι εξοπλισμοί οι οποίοι θα εμφανιστούν κατά τη διάρκεια του έτους.** Τέλος, σε ολόκληρο το Βιβλίο Χρήσης, όταν γίνεται αναφορά σε Επίσημο Συνεργείο/Δίκτυο της μάρκας, πρόκειται για Επίσημο Συνεργείο/Δίκτυο DACIA.

Καλό δρόμο στο τιμόνι του νέου σας αυτοκινήτου.

Μετάφραση από τα Γαλλικά Απαγορεύεται η ολική ή μερική ανατύπωση ή μετάφραση του βιβλίου χωρίς τη γραπτή άδεια του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.



Γνωρίστε το αυτοκίνητό σας

1

Η οδήγηση

2

Η άνεσή σας

3

Συντήρηση

4

Πρακτικές συμβουλές

5

Τεχνικά χαρακτηριστικά

6

Αλφαβητικό ευρετήριο

7



Κεφάλαιο 1: Γνωρίστε το αυτοκίνητό σας

Κλειδιά, τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: Γενικές πληροφορίες	1.2
Κλειδωμα, ξεκλειδωμα των ανοιγομενων μερων	1.5
Αυτοματο κλειδωμα των ανοιγομενων μερων εν κινήσει	1.7
Ανοιγμα και κλεισιμο των θυρων	1.8
Τιμόνι, Υποβοήθηση τιμονιού	1.10
Εμπρος προσκεφαλα	1.11
Στην(Στις) εμπρός θέση(-εις)	1.12
Ζωνες ασφαλειας	1.14
Συστηματα που συμπληρωνουν την εμπρος ζωνη	1.18
Συστηματα πλευρικης προστασιας	1.21
Συμπληρωματικό μέσο συγκράτησης	1.22
Ασφάλεια παιδιών: Γενικές πληροφορίες	1.23
στερέωση του παιδικού καθίσματος	1.26
τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος	1.28
Απενεργοποίηση/ενεργοποίηση εμπρός αερόσακου συνοδηγού	1.34
Καθρεφτες	1.37
Θεση οδηγησης	1.38
Καντράν: Ενδεικτικά	1.42
Οθόνες και όργανα ένδειξης	1.49
υπολογιστής ταξιδιού	1.51
Ώρα	1.58
Κόρνα και φωτεινές προειδοποιήσεις	1.59
Εξωτερικος φωτισμος και σημανση	1.60
Ρύθμιση ύψους φωτεινής δέσμης	1.62
Υαλοκαθαριστήρες/Πλυστική συσκευή	1.64
Ρεζερβουάρ καυσίμου (γέμισμα με καύσιμο)	1.66

ΚΛΕΙΔΙΑ, ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: γενικά (1/2)

40617

Ⓐ



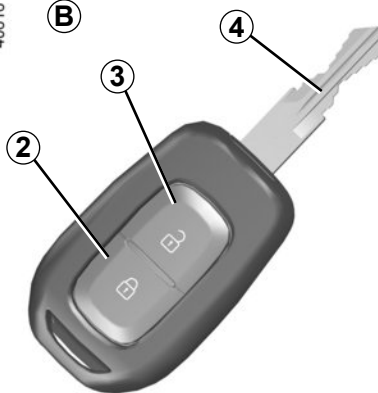
Κλειδί Α

- 1 Κωδικοποιημένο κλειδί διακόπτη κινητήρα, θυρών και τάπας ρεζερβουάρ.

Το κλειδί δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες λειτουργίες εκτός εκείνες που περιγράφονται στο βιβλίο (άνοιγμα μπουκαλιού...).

40616

Ⓑ

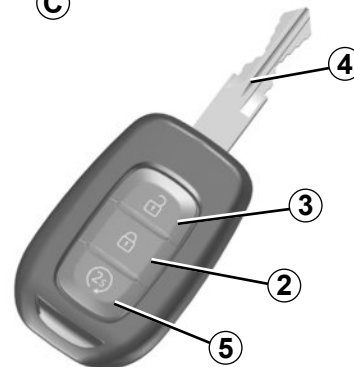


Τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα Β ή Γ

- 2 Κλειδωμα όλων των ανοιγόμενων μερών.
3 Ξεκλείδωμα όλων των ανοιγόμενων μερών.

39814

Ⓒ



- 4 Κωδικοποιημένο κλειδί διακόπτη κινητήρα, πόρτας οδηγού και τάπας ρεζερβουάρ.
5 Εκκίνηση κινητήρα από απόσταση.



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

Εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου

Ποικίλλει ανάλογα με το περιβάλλον: προσοχή, λοιπόν, στους χειρισμούς του τηλεχειριστηρίου με τους οποίους μπορεί να κλειδώσει ή να ξεκλειδώσει το αυτοκίνητο εξαιτίας τυχαίων πατημάτων των πλήκτρων.

Παρεμβολές

Η παρουσία ορισμένων αντικειμένων (μεταλλικά αντικείμενα, κινητά τηλέφωνα, περιοχή που υπόκειται σε ισχυρή ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία...), κοντά στο κλειδί μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές και να παρεμποδίσει τη λειτουργία του συστήματος.

Συμβουλή

Μην πλησιάζετε το τηλεχειριστήριο σε πηγή θερμότητας, ψύξης ή υγρασίας.

Σε περίπτωση αντικατάστασης ή εάν χρειάζεστε άλλο ένα κλειδί ή τηλεχειριστήριο

Σε περίπτωση απώλειας ή εάν επιθυμείτε άλλο ένα κλειδί ή τηλεχειριστήριο, απευθυνθείτε αποκλειστικά σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σε περίπτωση αντικατάστασης ενός κλειδιού ή τηλεχειριστηρίου, είναι απαραίτητο να πάτε το αυτοκίνητο **μαζί με όλα του τα κλειδιά ή τα τηλεχειριστήρια** σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για την επαναφορά του συνόλου.

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μέχρι τέσσερα κλειδιά ή τηλεχειριστήρια ανά αυτοκίνητο.

Βλάβη του κλειδιού ή του τηλεχειριστηρίου

Φροντίζετε να έχετε πάντοτε την μπαταρία σε καλή κατάσταση, να είναι το σωστό μοντέλο και να έχει τοποθετηθεί σωστά. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας είναι περίπου δύο χρόνια.

Για πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία αντικατάστασης της μπαταρίας, συμβουλευθείτε την ενότητα «Τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: Μπαταρίες» στο κεφάλαιο 5.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: χρήση

40616



Ξεκλείδωμα των θυρών

Πιέστε το πλήκτρο ξεκλειδώματος **2**.

Το ξεκλείδωμα επισημαίνεται **με ένα αναβοσβήσμα** των φώτων αλάρμ και των πλαϊνών φλας.

Σε περίπτωση που ξεκλειδώσατε το αυτοκίνητο αλλά κανένα ανοιγόμενο μέρος δεν είναι ανοιχτό, αυτό ξανακλειδώνει αυτόματα μετά από δύο λεπτά.

Κλείδωμα των θυρών

Πιέστε το πλήκτρο κλειδώματος **1**.

Το κλείδωμα επισημαίνεται **με δύο αναβοσβήσματα** των φώτων αλάρμ και των πλαϊνών φλας.

Εάν ένα ανοιγόμενο μέρος είναι ανοιχτό ή δεν έχει κλείσει καλά, πραγματοποιείται γρήγορο κλείδωμα/ξεκλείδωμα των ανοιγόμενων μερών ενώ τα φώτα αλάρμ και τα πλαϊνά φλας δεν αναβοσβήνουν.

Το κλειδί δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες λειτουργίες εκτός εκείνες που περιγράφονται στο βιβλίο (άνοιγμα μπουκαλιού...).



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

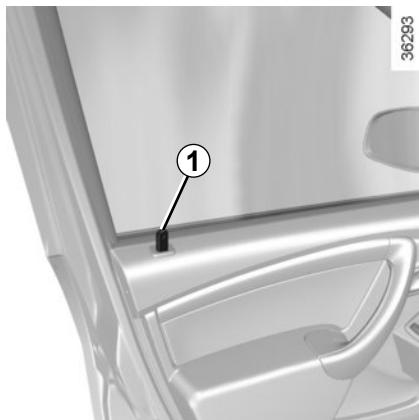
Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΑΙ ΞΕΚΛΕΪΔΩΜΑ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (1/2)



Χειροκίνητο κλείδωμα

Από έξω

Ξεκλειδώστε τις πόρτες με το τηλεχειριστήριο (συμβουλευθείτε την ενότητα «τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: χρήση» στο κεφάλαιο 1) ή με το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, το κλειδί ελέγχει το κλείδωμα/ξεκλείδωμα της πόρτας του οδηγού ή των τεσσάρων θυρών.

Από μέσα

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πιέστε την ασφάλεια **1** για να κλειδώσετε, ανεβάστε την ασφάλεια **1** για να ξεκλειδώσετε.



Παιδική ασφάλεια

Για να μην ανοίγουν οι πίσω πόρτες από μέσα, μετατοπίστε τον μοχλό **2** κάθε πόρτας και βεβαιωθείτε, από το εσωτερικό, ότι το άνοιγμα των θυρών έχει όντως απαγορευθεί.



Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας με το κλειδί ή το τηλεχειριστήριο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.



Ευθύνη του οδηγού

Εάν αποφασίσετε να κυκλοφορείτε με τις πόρτες κλειδωμένες, πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό μπορεί να δυσκολέψει την πρόσβαση των συνεργείων διάσωσης στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε περίπτωση ανάγκης.



Κεντρικό κλείδωμα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, επιτρέπει το ταυτόχρονο κλείδωμα ή ξεκλείδωμα των κλειδαριών των τεσσάρων πλαϊνών θυρών και της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ. Κλειδώστε ή ξεκλειδώστε τις πόρτες πιέζοντας τον διακόπτη 3.

Οι εμπρός πόρτες δεν μπορούν να κλειδωθούν εάν μια πόρτα είναι ανοικτή.

Ενδεικτικό κατάστασης κλειδώματος των ανοιγόμενων μερών

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Με ανοικτό διακόπτη, το ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στον διακόπτη 3 σας ενημερώνει σχετικά με την κατάσταση κλειδώματος των ανοιγόμενων μερών:

- όταν τα ανοιγόμενα μέρη είναι κλειδωμένα, το ενδεικτικό είναι αναμμένο,
- όταν τα ανοιγόμενα μέρη είναι ξεκλειδωμένα, το ενδεικτικό είναι σβηστό.

Όταν κλειδώνετε τις πόρτες, το ενδεικτικό παραμένει αναμμένο, στη συνέχεια σβήνει.

Κλείδωμα των ανοιγόμενων μερών χωρίς το τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα

Περίπτωση, για παράδειγμα, αποφορτισμένης μπαταρίας, προσωρινής μη λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου με ραδιοσυχνότητα...

Με τον κινητήρα σβηστό, ένα ανοιγόμενο μέρος (πόρτα ή πορτ-μπαγκάζ) ανοικτό, πιέστε για περισσότερα από πέντε δευτερόλεπτα τον διακόπτη 3.

Μόλις κλείσετε την πόρτα, κλειδώνουν όλα τα ανοιγόμενα μέρη.

Το ξεκλείδωμα του αυτοκινήτου από έξω θα είναι δυνατό μόνο με το τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα.



Ευθύνη του οδηγού

Εάν αποφασίσετε να κυκλοφορείτε με τις πόρτες κλειδωμένες, πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό μπορεί να δυσκολέψει την πρόσβαση των συνεργείων διάσωσης στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε περίπτωση ανάγκης.



Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας με το κλειδί ή το τηλεχειριστήριο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.



Αρχή λειτουργίας

Μετά την εκκίνηση του αυτοκινήτου, το σύστημα κλειδώνει αυτόματα τα ανοιγόμενα μέρη μόλις αναπτύξετε ταχύτητα περίπου 7 χλμ./ώρα.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της λειτουργίας

Για ενεργοποίηση: Με το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο και τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το διακόπτη **1** έως ότου ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.

Για απενεργοποίηση: Με το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο και τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το διακόπτη **1** έως ότου ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.

Προβλήματα στη λειτουργία

Εάν διαπιστώσετε κάποιο πρόβλημα λειτουργίας (δεν πραγματοποιείται αυτόματο κλείδωμα), βεβαιωθείτε πρώτα ότι όλα τα ανοιγόμενα μέρη έχουν κλείσει καλά. Εάν έχουν κλείσει καλά, αλλά το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

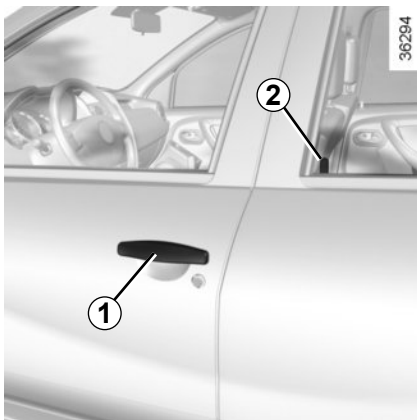
Βεβαιωθείτε επίσης ότι η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος δεν έχει απενεργοποιηθεί κατά λάθος.

Εάν πρόκειται για τέτοια περίπτωση, επανενεργοποιήστε το.



Εάν αποφασίσετε να κυκλοφορείτε με τις πόρτες κλειδωμένες, πρέπει να γνωρίζετε ότι αυτό μπορεί να δυσκολέψει την πρόσβαση των συνεργείων διάσωσης στο εσωτερικό του αυτοκινήτου σε περίπτωση ανάγκης.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (1/2)



Άνοιγμα από έξω

Με τις πόρτες ξεκλειδωμένες (συμβουλευθείτε το κεφάλαιο «κλειδωμα και ξεκλειδωματα των θυρών» στο κεφάλαιο 1).

Εμπρός: περάστε το χέρι σας κάτω από τη λαβή **1** και τραβήξτε την προς το μέρος σας.

Πίσω (χειροκίνητο άνοιγμα): σηκώστε από το εσωτερικό την ασφάλεια **2** και χειριστείτε τη λαβή της πόρτας.



Άνοιγμα από μέσα

Εμπρός: τραβήξτε τη λαβή **3**

Πίσω: ανασηκώστε από μέσα την ασφάλεια **2** και χειριστείτε τη λαβή **3** της πόρτας.



Για λόγους ασφαλείας, οι χειρισμοί ανοίγματος/κλεισίματος πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ (2/2)

Ηχητικό σήμα ξεχασμένων φώτων

Με το άνοιγμα των εμπρός θυρών, ενεργοποιείται ένα ηχητικό σήμα για να σας επισημάνει ότι τα φώτα έχουν παραμείνει αναμμένα, ενώ ο διακόπτης του κινητήρα είναι κλειστός (κίνδυνος αποφόρτισης της μπαταρίας του αυτοκινήτου...).

Ηχητικό σήμα υπενθύμισης κλεισίματος ανοιγόμενου μέρους

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η πόρτα του οδηγού ή όλα τα ανοιγόμενα μέρη είναι εξοπλισμένα με αυτό το ηχητικό σήμα.

Με το αυτοκίνητο σταματημένο, εάν ένα ανοιγόμενο μέρος είναι ανοικτό ή δεν έχει

κλείσει καλά, ανάβει η ένδειξη .

Κατά την οδήγηση, μόλις το αυτοκίνητο αναπτύξει ταχύτητα περίπου 20 χλμ./ώρα,

ανάβει η ένδειξη  και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

Ιδιαιτερότητα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τα αξεσουάρ (ραδιόφωνο...) διακόπτουν τη λειτουργία τους είτε κατά το σβήσιμο του κινητήρα είτε κατά το άνοιγμα της πόρτας του οδηγού είτε κατά το κλείδωμα των θυρών.



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

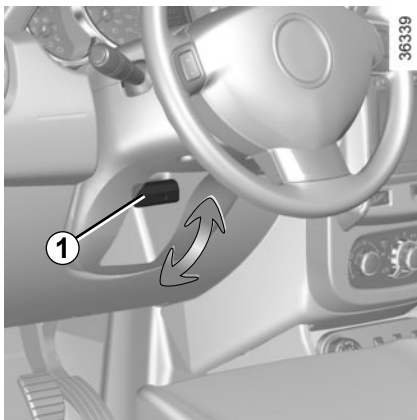
Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

ΤΙΜΟΝΙ, ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΤΙΜΟΝΙΟΥ



Ρύθμιση του τιμονιού

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η θέση του τιμονιού είναι ρυθμιζόμενη καθ' ύψος.

Ανεβάστε το μοχλό **1** και φέρτε το τιμόνι στη θέση που επιθυμείτε, κατεβάστε το μοχλό για να ακινητοποιήσετε το τιμόνι.

Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι έχει ασφαλίσει σωστά.



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτήν τη ρύθμιση με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Υποβοήθηση τιμονιού

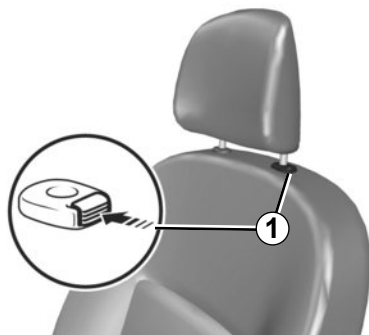
Με τον κινητήρα σε λειτουργία, μην κρατάτε το τιμόνι τελείως στριμμένο (κίνδυνος καταστροφής της αντλίας της υποβοήθησης τιμονιού).

Με τον κινητήρα σβηστό ή σε περίπτωση βλάβης του συστήματος, η περιστροφή του τιμονιού εξακολουθεί να είναι δυνατή. Θα πρέπει να εξασκηθεί μεγαλύτερη δύναμη.



Μη σβήνετε ποτέ τον κινητήρα στις κατηφόρες και γενικά όταν το αυτοκίνητο κινείται (κατάργηση της υποβοήθησης).

35522

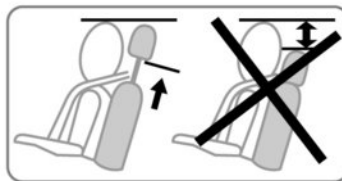


Για να ανεβάσετε το προσκέφαλο

Τραβήξτε το προσκέφαλο προς τα επάνω, μέχρι το επιθυμητό ύψος.

Για να κατεβάσετε το προσκέφαλο

Πιέστε το πλήκτρο **1** και κατεβάστε με το χέρι το προσκέφαλο μέχρι το επιθυμητό ύψος.



26342

Για να βγάλετε το προσκέφαλο

Πιέστε το κουμπί **1** και ανεβάστε το προσκέφαλο έως ότου το ελευθερώσετε (κλίνετε την πλάτη προς τα πίσω εάν είναι απαραίτητο).

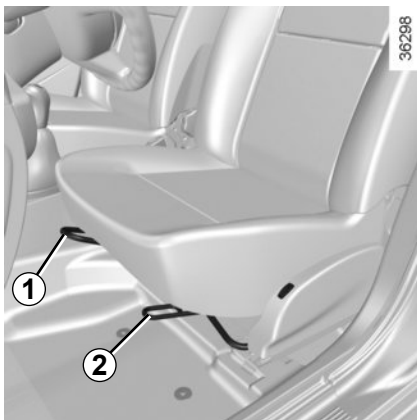
Για να επανατοποθετήσετε το προσκέφαλο

Βάλτε τα αξονάκια στις υποδοχές με τα δο- ντάκια προς τα εμπρός και κατεβάστε το προσκέφαλο μέχρι το επιθυμητό ύψος. Βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε καλά.



Επειδή το προσκέφαλο είναι ένα εξάρτημα ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο σωστά στη θέση του: η κορυφή του προσκεφάλου πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στην κορυφή του κεφαλιού σας.

ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ (1/2)

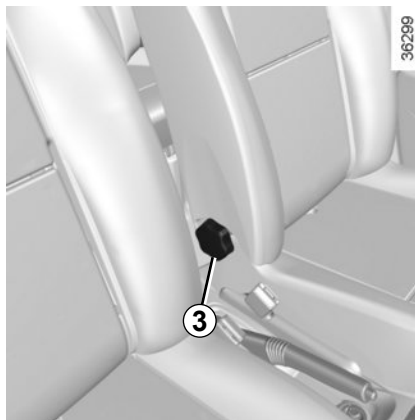


Για να τα πάτε εμπρός ή πίσω

Ανασηκώστε τη ράβδο **1** για να απασφαλίσετε το κάθισμα. Στη θέση που επιθυμείτε, αφήστε τη ράβδο και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει πράγματι ασφαλίσει.

Για να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε το έδρανο του καθίσματος του οδηγού

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, ανασηκώστε το μοχλό **2** ή τραβήξτε τη λαβή **4**, ρυθμίστε το έδρανο του καθίσματος στο επιθυμητό ύψος και, στη συνέχεια, αφήστε το μοχλό.

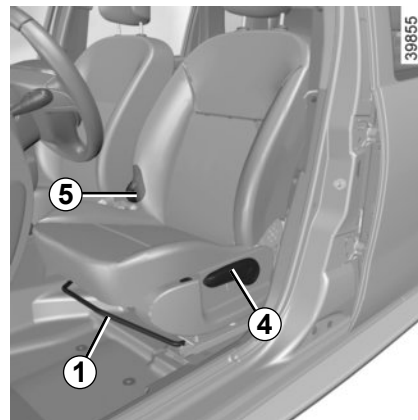


Για λόγους ασφαλείας, κάντε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Για να μην παρεμποδίζεται η αποτελεσματικότητα των ζωνών ασφαλείας, σας συνιστούμε να μη γέρνετε πολύ προς τα πίσω τις πλάτες των καθισμάτων.

Βεβαιωθείτε για τη σωστή ασφάλιση της πλάτης των καθισμάτων.

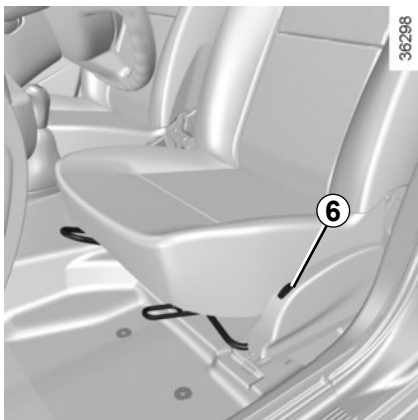
Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται επάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.



Για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, χειριστείτε το ροδάκι **3** ή τη λαβή **5** και κλίνετε την πλάτη μέχρι την επιθυμητή θέση.

ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ (2/2)

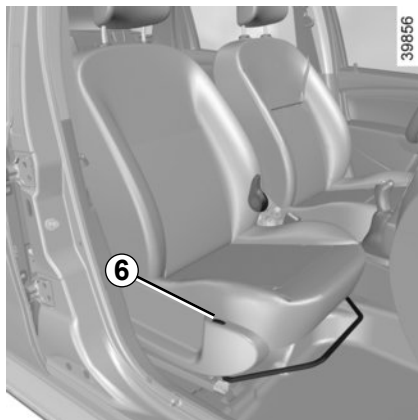


Θερμαινόμενα καθίσματα

Έχοντας ανοικτό τον διακόπτη κινητήρα, πιάστε τον διακόπτη 6.

Το σύστημα, το οποίο διαθέτει θερμοστάτη, προσδιορίζει εάν είναι ή όχι απαραίτητη η θέρμανση.

Για να διακόψετε τη λειτουργία, πιάστε ξανά το διακόπτη 6.



ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (1/4)

Για τη δική σας ασφάλεια, σας συνιστούμε να φοράτε τη ζώνη ασφαλείας σε κάθε σας μετακίνηση. Επί πλέον, είστε υποχρεωμένοι να συμμορφώνεστε με τη νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

Για την καλή αποτελεσματικότητα των πίσω ζωνών ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι το πίσω κάθισμα έχει ασφαλίσει καλά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω κάθισμα: λειτουργικότητες» στο κεφάλαιο 3.



Ζώνες ασφαλείας που έχουν ρυθμιστεί λανθασμένα ή συστραφεί ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος.

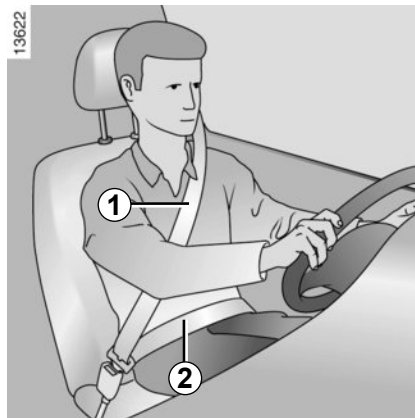
Χρησιμοποιείτε κάθε ζώνη ασφαλείας μόνο για ένα άτομο, παιδί ή ενήλικα. Ακόμα και οι έγκυοι γυναίκες πρέπει να φορούν τη ζώνη ασφαλείας τους. Σε αυτήν την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι ο οριζόντιος ιμάντας δεν εξασκεί υπερβολική πίεση στο υπογάστριο, χωρίς ωστόσο να δημιουργείται πρόσθετο διάκενο.

Πριν ξεκινήσετε, προβείτε σε ρύθμιση της θέσης οδήγησης, στη συνέχεια, αυτό ισχύει για όλους τους επιβάτες, ρυθμίστε τη ζώνη ασφαλείας σας για να αποκτήσετε την καλύτερη δυνατή προστασία.

Ρύθμιση της θέσης οδήγησης

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

- **Καθίστε καλά στο βάθος του καθίσματος σας** (αφού βγάλετε το παλτό ή το μπουφάν σας...). Αυτό είναι σημαντικό για τη σωστή τοποθέτηση της πλάτης,
- **ρυθμίστε το κάθισμά σας σε σχέση με τα πεντάλ.** Το κάθισμα πρέπει να απέχει τόσο από τα πεντάλ ώστε να μπορείτε να πατήσετε τελειώς το πεντάλ του συμπλέκτη. Η πλάτη του καθίσματος πρέπει να ρυθμίζεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε τα χέρια σας να είναι ελαφρώς λυγισμένα,
- **ρυθμίστε τη θέση του προσκεφάλου σας.** Για μέγιστη ασφάλεια, η απόσταση από το κεφάλι σας μέχρι το προσκέφαλο πρέπει να είναι η ελάχιστη δυνατή,
- **ρυθμίστε το ύψος του εδράνου.** Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε την οπτική επαφή σας με το δρόμο,
- **ρυθμίστε τη θέση του τιμονιού.**

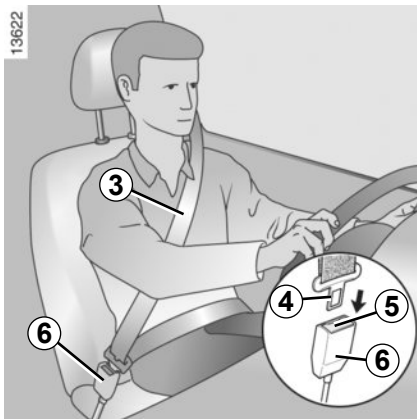


Ρύθμιση των ζωνών ασφαλείας

Ακουμπήστε καλά στην πλάτη του καθίσματος σας.

Ο ιμάντας του θώρακα **1** πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στη βάση του λαιμού, χωρίς ωστόσο να ακουμπά επάνω του.

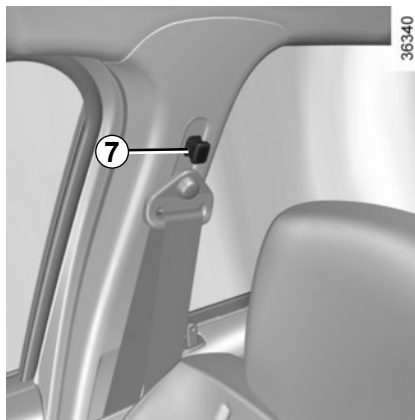
Ο οριζόντιος ιμάντας **2** πρέπει να δένει επίπεδα τους μηρούς και να συγκρατεί τη λεκάνη. Η ζώνη πρέπει να εφάπτεται στο σώμα όσο το δυνατόν πιο άμεσα. Π.χ. : αποφεύγετε τα πολύ χοντρά ρούχα, τα αντικείμενα που παρεμβάλλονται.



Για να τις δέσετε

Ξετυλίξτε τον ιμάντα **αργά και χωρίς απότομες κινήσεις** και βεβαιωθείτε ότι το γλωσσίδι **4** ασφάλισε μέσα στη θήκη **6** (ελέγξτε την ασφάλιση τραβώντας το γλωσσίδι **4**). Εάν ο ιμάντας μπλοκάρει, αφήστε να τυλιχτεί ξανά ένα μεγάλο τμήμα του ιμάντα και ξετυλίξτε τον πάλι. Εάν η ζώνη σας έχει μπλοκάρει τελείως, τραβήξτε αργά, αλλά με δύναμη, τον ιμάντα για να βγάλετε περίπου 3 εκ. Αφήστε την να τυλιχτεί μόνη της κι έπειτα ξετυλίξτε την πάλι.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ρύθμιση σε ύψος της ζώνης ασφαλείας εμπρός

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Μετακινήστε το κουμπί **7** για να επιλέξετε τη θέση ρύθμισης, έτσι ώστε ο ιμάντας του θώρακα **3** να περνάει όπως περιγράφεται παραπάνω.

Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε σωστά.



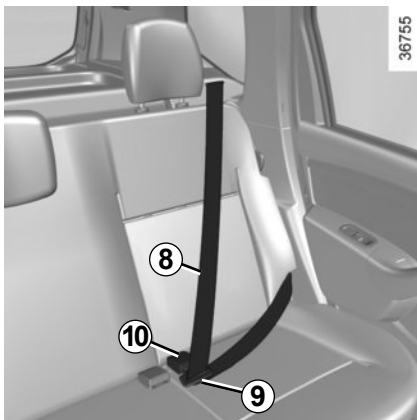
Ενδεικτικό προειδοποίησης μη ασφαλισμένης ζώνης ασφαλείας

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, ανάβει με την εκκίνηση του κινητήρα εάν η ζώνη ασφαλείας του οδηγού και/ή του συνοδηγού δεν είναι δεμένη. Με το αυτοκίνητο σε κίνηση, ανάβει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου δύο λεπτά όσο η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη.

Σημείωση: οποιοδήποτε αντικείμενο βρίσκεται πάνω στο έδρανο του καθίσματος του συνοδηγού μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να ενεργοποιήσει το ενδεικτικό προειδοποίησης.

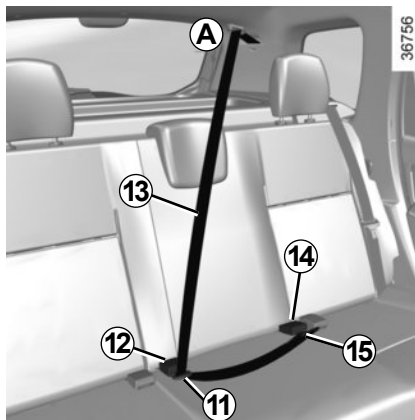
Για να τις λύσετε

Πιέστε το πλήκτρο **5** της θήκης **6** και η ζώνη θα τυλιχτεί αυτόματα. Συνοδέψτε το γλωσσίδι της ζώνης με το χέρι για να διευκολύνετε το τύλιγμα.



Πίσω πλαϊνές ζώνες ασφαλείας

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **8** και ασφαλίστε το γλωσσίδι **9** στην κόκκινη θήκη ασφάλισης **10**.



Ζώνη ασφαλείας πίσω μεσαίας θέσης **A**

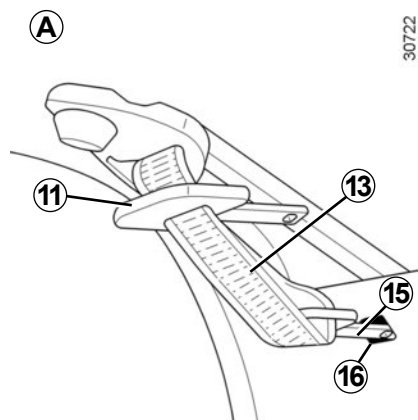
(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Βγάλτε το γλωσσίδι **15** από την υποδοχή του **16**.

Ξετυλίξτε αργά τον ιμάντα **13** και ασφαλίστε το γλωσσίδι **15** μέσα στη μαύρη θήκη ασφάλισης **14**.

Ασφαλίστε το ολισθαίνον γλωσσίδι **11** στην κόκκινη θήκη **12**.

Εισαγάγετε το γλωσσίδι **15** στην υποδοχή **16** μετά από οποιαδήποτε χρήση της ζώνης ασφαλείας.



Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό των πίσω καθισμάτων, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (4/4)

Οι ακόλουθες πληροφορίες αφορούν στις εμπρός και πίσω ζώνες του αυτοκινήτου.



– Καμία τροποποίηση δεν πρέπει να πραγματοποιείται στα εξαρτήματα του συστήματος συγκράτησης που έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή: Στις ζώνες, στα καθίσματα καθώς και στις στερεώσεις τους. Σε ιδιαίτερες περιπτώσεις (π.χ.: εγκατάσταση παιδικού καθίσματος), συμβουλευθείτε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

– Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν διάκενα στους ιμάντες της ζώνης (για παράδειγμα: μανταλάκια, συνδετήρες...): μια χαλαρωμένη ζώνη ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος.

- Μην περνάτε ποτέ τον ιμάντα του θώρακα κάτω από το χέρι σας ούτε πίσω από την πλάτη σας.
- Μη χρησιμοποιείτε την ίδια ζώνη για περισσότερα από ένα άτομα και μη δένετε ποτέ ένα μωρό ή ένα παιδί καθισμένο στα γόνατά σας με τη ζώνη σας.
- Η ζώνη δεν πρέπει να είναι στριμμένη.
- Μετά από κάποιο ατύχημα, ζητήστε να γίνει έλεγχος των ζωνών και, εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε τις. Επίσης, αντικαταστήστε τη ζώνη σας εάν έχει φθαρεί.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισάγει το γλωσσίδι της ζώνης στην κατάλληλη θήκη.
- Κατά την επανατοποθέτηση του πίσω ενιαίου καθίσματος, διασφαλίστε ότι οι ζώνες ασφαλείας και οι αγκράφες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ώστε να μπορούν να χρησιμοποιηθούν κατάλληλα.
- Φροντίστε να μην παρεμβάλλεται κανένα αντικείμενο στην περιοχή της θήκης ασφάλισης της ζώνης ασφαλείας, που θα μπορούσε να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία της.
- Βεβαιωθείτε ότι η θήκη ασφάλισης βρίσκεται στη σωστή θέση (δεν πρέπει να καλύπτεται, να συνθλίβεται, να πιέζεται... από άτομα ή αντικείμενα).

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΙΣ ΕΜΠΡΟΣ ΖΩΝΕΣ (1/3)

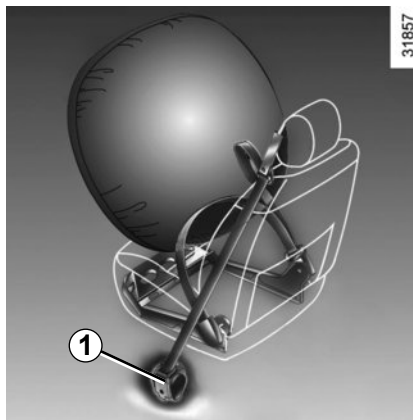
Ανάλογα με το αυτοκίνητο, πρόκειται για τα παρακάτω συστήματα:

- προεντατήρες μηχανισμού τυλίγματος μπροστινής ζώνης ασφαλείας,
- μηχανισμοί περιορισμού της δύναμης για το θώρακα,
- μετωπικοί αερόσακοι οδηγού και συνοδηγού.

Τα συστήματα αυτά έχουν προβλεφθεί να λειτουργούν ανεξάρτητα ή από κοινού σε περιπτώσεις μετωπικών συγκρούσεων.

Ανάλογα με τη βιαιότητα της σύγκρουσης, το σύστημα μπορεί να ενεργοποιήσει:

- το μπλοκάρισμα της ζώνης ασφαλείας,
- τον προεντατήρα ζώνης ασφαλείας, για να πιέσει τον επιβάτη στο κάθισμά του, και τον περιοριστή δύναμης,
- το μετωπικό αερόσακο.



Προεντατήρας

Οι προεντατήρες χρησιμεύουν στο να πιέζουν τη ζώνη επάνω στο σώμα, στο να πιέζουν τον επιβάτη στο κάθισμά του αυξάνοντας έτσι την αποτελεσματικότητα της ζώνης. Με ανοικτό διακόπτη, σε περίπτωση βίαιης μετωπικής σύγκρουσης και ανάλογα με τη βιαιότητα της σύγκρουσης, το σύστημα μπορεί να ενεργοποιήσει τον προεντατήρα του μηχανισμού τυλίγματος της ζώνης ασφαλείας **1**, ο οποίος τραβάει ακαριαία τη ζώνη.

Μηχανισμός περιορισμού της δύναμης

Μετά από ένα συγκεκριμένο όριο βιαιότητας της σύγκρουσης, ο μηχανισμός αυτός αναπτύσσεται για να περιορίσει, σε ανεκτά επίπεδα, τις δυνάμεις που εξασκεί η ζώνη στο σώμα.



– Μετά από ένα ατύχημα, ζητήστε έλεγχο του συνόλου των μέσων συγκράτησης.

– Απαγορεύεται αυστηρά οποιαδήποτε επέμβαση σε ολόκληρο το σύστημα ασφαλείας (αερόσακους, υπολογιστές, καλωδιώσεις) καθώς και η επαναχρησιμοποίησή του σε οποιοδήποτε άλλο αυτοκίνητο, ακόμα και του ίδιου τύπου.

- Για την αποφυγή ανεπιθύμητων ενεργοποιήσεων του συστήματος, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβες, μόνο το ειδικευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας είναι εξουσιοδοτημένο να επεμβαίνει στα συστήματα που συμπληρώνουν την εμπρός ζώνη.
- Ο έλεγχος των ηλεκτρικών χαρακτηριστικών του πυροκροτητή πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό, που χρησιμοποιεί τον κατάλληλο εξοπλισμό.
- Όταν πρόκειται να αποσύρετε το αυτοκίνητό σας από την κυκλοφορία, ζητήστε από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας να απενεργοποιήσει τη γεννήτρια αερίου των προεντατήρων και των αερόσακων.

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΙΣ ΕΜΠΡΟΣ ΖΩΝΕΣ (2/3)

Μετωπικοί αερόσακοι οδηγού και συνοδηγού.

Αυτοί παρέχονται στις εμπρός θέσεις στην πλευρά του οδηγού και του συνοδηγού (θέση **A**).

Το σύστημα του αερόσακου αποτελείται από:

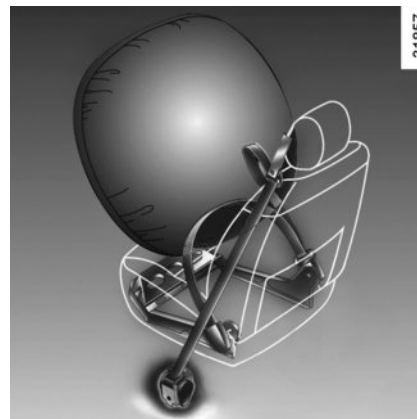
- έναν αερόσακο και τη γεννήτρια αερίου, που είναι τοποθετημένα στο τιμόνι για τον οδηγό και στο ταμπλό για το συνοδηγό,
- έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή παρακολούθησης του συστήματος που ελέγχει τον ηλεκτρικό πυροκροτητή της γεννήτριας αερίου,
- ένα ενδεικτικό ελέγχου  κοινό για όλους τους αερόσακους,
- ανεξάρτητους αισθητήρες.



36292



Το σύστημα του αερόσακου λειτουργεί με πυροτεχνική μέθοδο, γεγονός που εξηγεί γιατί, κατά το άνοιγμά του, παράγει θερμότητα, απελευθερώνει καπνό (κάτι που δεν σημαίνει την έναρξη πυρκαγιάς) και προκαλεί ένα θόρυβο εκτόνωσης. Το άνοιγμα του αερόσακου, το οποίο πρέπει να γίνει στιγμιαία, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στην επιφάνεια του δέρματος ή άλλες ενοχλήσεις.



31857

Λειτουργία

Το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει μόνο με ανοικτό διακόπτη κινητήρα.

Σε περίπτωση βίαιης **μετωπικής** σύγκρουσης, ο(οι) αερόσακος(-οι) φουσκώνει(-ουν) γρήγορα, επιτρέποντας έτσι την απόσβεση της κρούσης του κεφαλιού και του θώρακα του οδηγού στο τιμόνι και του συνοδηγού στο ταμπλό. Έπειτα, ο(οι) αερόσακος(-οι) ξεφουσκώνει(-ουν) αμέσως μετά τη σύγκρουση για να διευκολύνει(-ουν) την απομάκρυνση των επιβατών από το αυτοκίνητο.

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΙΣ ΕΜΠΡΟΣ ΖΩΝΕΣ (3/3)

Οι συμβουλές που ακολουθούν έχουν σκοπό την ομαλή λειτουργία του αερόσακου καθώς και την αποφυγή της λανθασμένης ενεργοποίησής του, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρές σωματικές βλάβες.



Προειδοποιήσεις για τον αερόσακο οδηγού

- Μην τροποποιείτε το τιμόνι ή τον αερόσακο.
- Απαγορεύεται οποιαδήποτε επικάλυψη του αερόσακου του τιμονιού.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο (καρφίτσα, σήμα, ρολόι, βάση τηλεφώνου...) πάνω στον αερόσακο.
- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση του τιμονιού (εκτός εάν πραγματοποιηθεί από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας).
- Μην οδηγείτε πολύ κοντά στο τιμόνι: προτιμάτε μια θέση οδήγησης με τα χέρια ελαφρά λυγισμένα (βλ. ενότητα «Ρύθμιση της θέσης οδήγησης» στο κεφάλαιο 1). Αυτό διασφαλίζει επαρκή χώρο για τη σωστή και αποτελεσματική ενεργοποίηση του αερόσακου.

Προειδοποιήσεις για τον αερόσακο συνοδηγού

- Μην κολλάτε και μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο (καρφίτσα, σήμα, ρολόι, βάση τηλεφώνου...) στο ταμπλό, στη θέση που βρίσκεται ο αερόσακος.
- Δεν πρέπει να παρεμβάλλεται κανένα αντικείμενο ανάμεσα στο ταμπλό και το συνεπιβάτη (ζώο, ομπρέλα, μπαστούνι, πακέτα...).
- Ο συνεπιβάτης δεν επιτρέπεται να βάζει τα πόδια επάνω στο ταμπλό ή στο κάθισμα γιατί αυτές οι θέσεις του σώματος γίνονται αιτία σοβαρών τραυματισμών. Γενικά, όλα τα μέρη του σώματος (γόνατα, χέρια, κεφάλι,...) πρέπει να διατηρούνται σε κάποια απόσταση από το ταμπλό.
- Επανενεργοποιήστε τον αερόσακο συνοδηγού, μόλις αφαιρέσετε ένα παιδικό κάθισμα, ώστε να εξασφαλίσετε την προστασία του συνοδηγού σε περίπτωση σύγκρουσης.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΝΟΔΗΓΟΥ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΗ ΖΩΝΗ ΤΟΥ ΣΥΝΟΔΗΓΟΥ.

(συμβουλευθείτε την ενότητα «Ασφάλεια παιδιών: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού» στο κεφάλαιο 1)

Πλευρικοί αερόσακοι

Πρόκειται για έναν αερόσακο που μπορεί να εξοπλίζει τα εμπρός καθίσματα και ο οποίος ξεδιπλώνεται στην πλευρά των καθισμάτων (από τη μεριά της πόρτας) ώστε να προστατεύσει τους επιβάτες σε περίπτωση βίαιης πλευρικής σύγκρουσης.



Προειδοποίηση σχετικά με τον πλευρικό αερόσακο

- **Τοποθέτηση καλυμμάτων:** τα καθίσματα που είναι εξοπλισμένα με αερόσακο χρειάζονται καλύμματα ειδικά για το αυτοκίνητό σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να μάθετε εάν τέτοια καλύμματα υπάρχουν στο Επίσημο Δίκτυο. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου καλύμματος (ή καλύμματος ειδικού για άλλο αυτοκίνητο) ενδέχεται να επηρεάσει την καλή λειτουργία αυτών των αερόσακων και να έχει επιπτώσεις στην ασφάλειά σας.
- Στο μπροστινό μέρος, μην τοποθετείτε κανένα αξεσουάρ, αντικείμενα ή και ακόμη και κατοικίδια μεταξύ πλάτης καθίσματος, πόρτας και εσωτερικών επενδύσεων. Επίσης μην καλύπτετε την πλάτη του καθίσματος με αντικείμενα, όπως ρούχα ή αξεσουάρ. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να επηρεάσει την καλή λειτουργία του αερόσακου ή να προκαλέσει τραυματισμούς κατά την ανάπτυξή του.
- Απαγορεύεται οποιαδήποτε αποσυναρμολόγηση ή τροποποίηση του καθίσματος και των εσωτερικών επενδύσεων, εκτός εάν πραγματοποιηθεί από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

Οι συμβουλές που ακολουθούν έχουν σκοπό την ομαλή λειτουργία του αερόσακου καθώς και την αποφυγή της λανθασμένης ενεργοποίησής του, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρές σωματικές βλάβες.



Ο αερόσακος είναι σχεδιασμένος για να συμπληρώνει τη δράση της ζώνης ασφαλείας, ενώ ο αερόσακος και η ζώνη ασφαλείας αποτελούν αναπόσπαστα μεταξύ τους μέρη του ίδιου συστήματος προστασίας. Επομένως, είναι απαραίτητο να φοράτε πάντοτε τη ζώνη ασφαλείας. Οι επιβάτες που δεν φορούν τη ζώνη ασφαλείας εκτίθενται σε σοβαρότερους τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος, ενώ ενδέχεται, επίσης, να επιδεινωθούν οι κίνδυνοι τραυματισμών στην επιφάνεια του δέρματος, οι οποίοι είναι συνυφασμένοι με το άνοιγμα του αερόσακου.

Σε περιπτώσεις ανατροπής ή οπίσθιας σύγκρουσης, ακόμα και ισχυρής, η ενεργοποίηση των προεντατήρων και των αερόσακων δεν είναι συστηματική. Χτυπήματα στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, όπως σε πεζοδρόμια, λακκούβες, πέτρες... μπορεί να προκαλέσουν ενεργοποίηση αυτών των συστημάτων.

- Οποιαδήποτε επέμβαση ή τροποποίηση σε ολόκληρο το σύστημα του αερόσακου οδηγού ή συνοδηγού (αερόσακος, προεντατήρες, καλωδιώσεις...) **απαγορεύεται αυστηρά** (εκτός εάν πραγματοποιηθεί από το ειδικευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας).
- Για την εξασφάλιση της σωστής λειτουργίας και την αποφυγή ανεπιθύμητων ενεργοποιήσεων του συστήματος, μόνο το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας είναι εξουσιοδοτημένο να επεμβαίνει στο σύστημα του αερόσακου.
- Για λόγους ασφαλείας, ελέγξτε το σύστημα του αερόσακου σε περίπτωση ατυχήματος, κλοπής ή απόπειρας κλοπής του αυτοκινήτου σας.
- Σε περίπτωση που δανείσετε ή πουλήσετε το αυτοκίνητό σας, ενημερώστε το νέο κάτοχο για τα παραπάνω, δίνοντάς του αυτό το Βιβλίο Χρήσης.
- Όταν πρόκειται να αποσύρετε το αυτοκίνητο από την κυκλοφορία, ζητήστε από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας να απενεργοποιήσει τη(τις) γεννήτρια(-ες) αερίου.

Προβλήματα στη λειτουργία

Το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν δεν ανάψει με το άνοιγμα του διακόπτη ή εάν ανάψει με τον κινητήρα σε λειτουργία, επισημαίνει ότι υπάρχει βλάβη στο σύστημα. Σε αυτήν την περίπτωση, ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος στο κάθισμα του συνοδηγού.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Οποιαδήποτε καθυστέρηση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της αποτελεσματικότητας αυτού του συστήματος.

Μεταφορά παιδιού

Το παιδί, όπως και ο ενήλικας, πρέπει να κάθεται σωστά στο κάθισμά του και να είναι δεμένο, όποια και αν είναι η διαδρομή. Είστε υπεύθυνοι για τα παιδιά που μεταφέρετε.

Το παιδί δεν είναι ένας μικρός ενήλικας. Εκτίθεται σε συγκεκριμένους κινδύνους τραυματισμών, διότι οι μύες και τα οστά του βρίσκονται σε πλήρη ανάπτυξη. Η ζώνη ασφαλείας δεν αρκεί από μόνη της για τη μεταφορά του. Χρησιμοποιήστε σωστά το κατάλληλο παιδικό κάθισμα.



Για να εμποδίσετε το άνοιγμα των θυρών, χρησιμοποιήστε την «Παιδική ασφάλεια» (συμβουλευθείτε την ενότητα «Κλειδωμα και ξεκλείδωμα των θυρών» στο κεφάλαιο 1).



Μια σύγκρουση με 50 χλμ./ώρα αντιστοιχεί σε μια πτώση από ύψος 10 μέτρων. Το να μην ασφαλίσετε ένα παιδί με τη ζώνη ασφαλείας του ισοδυναμεί με το να το αφήνετε να παίζει σ' ένα μπαλκόνι τέταρτου ορόφου χωρίς κάγκελα προστασίας!

Μην κρατάτε ποτέ ένα παιδί στην αγκαλιά σας. Σε περίπτωση ατυχήματος, δεν θα μπορέσετε να το συγκρατήσετε, ακόμη και αν είστε δεμένοι.

Εάν το αυτοκίνητό σας ενεπλάκη σε ατύχημα στο δρόμο, αντικαταστήστε το παιδικό κάθισμα, ζητήστε έλεγχο των ζωνών ασφαλείας και των σημείων στερέωσης ISOFIX.



Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί χωρίς επίβλεψη στο αυτοκίνητο.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι πάντοτε δεμένο και ότι η ενσωματωμένη ζώνη ασφαλείας του ή η απλή ζώνη ασφαλείας είναι σωστά ρυθμισμένη και προσαρμοσμένη. Αποφεύγετε τα πολύ χοντρά ρούχα που δημιουργούν διάκενο με τους ιμάντες.

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να βγάζει το κεφάλι ή τα χέρια του από το παράθυρο.

Ελέγχετε ότι το παιδί διατηρεί μια σωστή στάση σε όλη τη διάρκεια της διαδρομής, κυρίως όταν κοιμάται.

Χρήση ενός παιδικού καθίσματος

Το επίπεδο προστασίας που προσφέρεται από το παιδικό κάθισμα εξαρτάται από την ικανότητά του να συγκρατήσει το παιδί σας και από την τοποθέτησή του. Η εσφαλμένη τοποθέτηση μειώνει την προστασία του παιδιού σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Πριν αγοράσετε ένα παιδικό κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της χώρας όπου βρίσκεστε και ότι η τοποθέτησή του στο αυτοκίνητό σας είναι δυνατή. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να μάθετε ποια καθίσματα συνιστώνται για το αυτοκίνητό σας.

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης του και τηρήστε αυτές τις οδηγίες. Σε περίπτωση δυσκολιών κατά την τοποθέτηση, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του εξοπλισμού. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης μαζί με το κάθισμα.

Δίνετε το παράδειγμα δένοντας τη ζώνη σας και μάθετε στο παιδί σας:

- να δένεται σωστά,
- να μπαίνει και να βγαίνει από το αυτοκίνητο από την αντίθετη πλευρά από εκείνη της κυκλοφορίας.

Μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο παιδικό κάθισμα ή που δεν συνοδεύεται από οδηγίες χρήσης.

Φροντίστε ώστε κανένα αντικείμενο, μέσα ή κοντά στο παιδικό κάθισμα, να μην εμποδίζει την τοποθέτησή του.



Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί χωρίς επίβλεψη στο αυτοκίνητο.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι πάντοτε δεμένο και ότι η ενσωματωμένη ζώνη ασφαλείας του ή η απλή ζώνη ασφαλείας είναι σωστά ρυθμισμένη και προσαρμοσμένη. Αποφεύγετε τα πολύ χοντρά ρούχα που δημιουργούν διάκενο με τους ιμάντες.

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να βγάζει το κεφάλι ή τα χέρια του από το παράθυρο.

Ελέγχετε ότι το παιδί διατηρεί μια σωστή στάση σε όλη τη διάρκεια της διαδρομής, κυρίως όταν κοιμάται.



Ευθύνη του οδηγού σε περίπτωση στάσης ή στάθμευσης του αυτοκινήτου

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, το παιδί ή το ζώο μπορεί να κινδυνεύσει ή να θέσει σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.



31235

Παιδικά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου

Το κεφάλι του μωρού είναι, αναλογικά, πιο βαρύ από του ενήλικα και ο λαιμός του είναι ιδιαίτερα ευαίσθητος. Μεταφέρετε το παιδί όσο το δυνατόν περισσότερο σε αυτήν τη θέση (τουλάχιστον μέχρι την ηλικία των 2 ετών). Έτσι συγκρατείται το κεφάλι και ο λαιμός. Επιλέξτε ένα κάθισμα-θύλακα για καλύτερη πλευρική προστασία και αντικαταστήστε το μόλις το κεφάλι του παιδιού υπερβεί το περίβλημα του καθίσματος.



38824

Παιδικά καθίσματα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου

Το κεφάλι και η κοιλιακή χώρα των παιδιών είναι τα μέρη του σώματος που πρέπει να προστατεύσουμε κατά προτεραιότητα. Ένα παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, καλά στερεωμένο στο όχημα, μειώνει τον κίνδυνο χτυπήματος στο κεφάλι. Μεταφέρετε το παιδί σας καθισμένο σε παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου με ιμάντα εφόσον το επιτρέπει το μέγεθός του. Επιλέξτε ένα κάθισμα-θύλακα για καλύτερη πλευρική προστασία.



31234

Ανυψώσεις

Από τα 15 κιλά ή από ηλικία 4 ετών, το παιδί μπορεί να ταξιδέψει επάνω σε μια ανύψωση, η οποία επιτρέπει την προσαρμογή της ζώνης ασφαλείας στο σώμα του. Το έδρανο της ανύψωσης πρέπει να διαθέτει οδηγούς, οι οποίοι τοποθετούν τη ζώνη ασφαλείας στους μηρούς του παιδιού και όχι επάνω στην κοιλιά. Συνιστάται η χρήση μιας πλάτης ρυθμιζόμενης καθ' ύψος και με οδηγό για τον ιμάντα για την τοποθέτηση της ζώνης ασφαλείας στη μέση του ώμου. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να βρίσκεται στο λαιμό ή στο χέρι. Επιλέξτε ένα κάθισμα-θύλακα για καλύτερη πλευρική προστασία.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση του παιδικού καθίσματος (1/2)

Στερέωση με ζώνη ασφαλείας

Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι προσαρμοσμένη ώστε να διασφαλίζεται η λειτουργία της σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Τηρείτε τις διαδρομές του ιμάντα που υποδεικνύει ο κατασκευαστής του παιδικού καθίσματος.

Ελέγχετε πάντοτε το δέσιμο της ζώνης ασφαλείας, τραβώντας την κι έπειτα τεντώστε την στο μέγιστο, πιέζοντας το παιδικό κάθισμα.

Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα συγκρατείται σωστά μετακινώντας το αριστερά/δεξιά και εμπρός/πίσω: το κάθισμα πρέπει να παραμένει απόλυτα σταθερό.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα δεν έχει τοποθετηθεί λοξά και ότι δεν στηρίζεται πάνω σε κάποιο παράθυρο.



Μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα που ενδέχεται να απασφαλίσει τη ζώνη ασφαλείας που το συγκρατεί: η βάση του καθίσματος δεν πρέπει να ακουμπάει στο γλωσσίδι και/ή την πόρτη της ζώνης ασφαλείας.



Η ζώνη ασφαλείας δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να είναι χαλαρή ή στριμμένη. Μην την περνάτε ποτέ κάτω από το χέρι ούτε πίσω από την πλάτη. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας δεν έχει υποστεί ζημιά από αιχμηρά άκρα. Εάν η ζώνη ασφαλείας δεν λειτουργεί κανονικά, δεν μπορεί να προστατέψει το παιδί. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη θέση αν δεν έχει επισκευαστεί η ζώνη ασφαλείας.



Καμία τροποποίηση δεν πρέπει να πραγματοποιείται στα διάφορα εξαρτήματα του συστήματος που έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή: στις ζώνες, στο σύστημα ISOFIX και στα καθίσματα καθώς και στις στερεώσεις τους.

Στερέωση με σύστημα ISOFIX

Τα επιτρεπόμενα παιδικά καθίσματα ISOFIX έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό ECE-R44 για μία από τις ακόλουθες τρεις περιπτώσεις:

- παγκόσμιας κατηγορίας ISOFIX 3 σημείων με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου,
- ημι-παγκόσμιας κατηγορίας ISOFIX 2 σημείων,
- ειδικού τύπου.

Για τις δύο τελευταίες περιπτώσεις, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος, συμβουλευθείτε για αυτό το σκοπό τη λίστα συμβατών αυτοκινήτων.

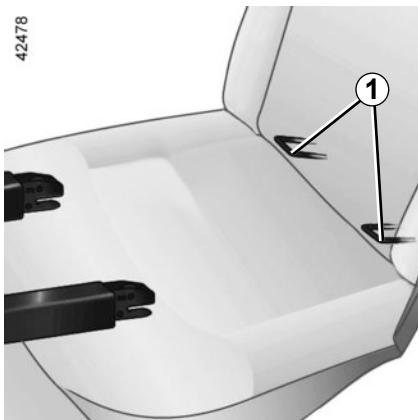
Στερεώστε το παιδικό κάθισμα με τα άγκιστρα ISOFIX, όταν είναι εξοπλισμένο με τέτοια άγκιστρα. Το σύστημα ISOFIX εξασφαλίζει εύκολη, γρήγορη και ασφαλή τοποθέτηση.

Το σύστημα ISOFIX αποτελείται από 2 σημεία στερέωσης για κάθε πλαϊνή πίσω θέση.

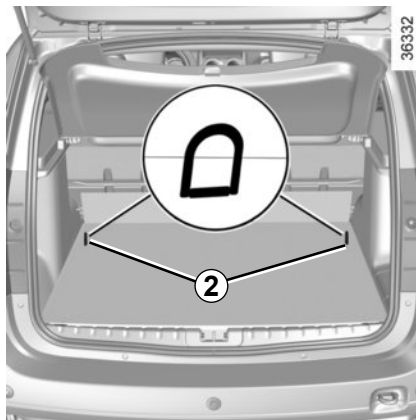


Πριν χρησιμοποιήσετε ένα παιδικό κάθισμα ISOFIX, το οποίο αγοράσατε για ένα άλλο αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι επιτρέπεται η τοποθέτησή του. Συμβουλευθείτε, από τον κατασκευαστή του εξοπλισμού, τη λίστα των αυτοκινήτων στα οποία μπορεί να τοποθετηθεί το κάθισμα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: στερέωση του παιδικού καθίσματος (2/2)

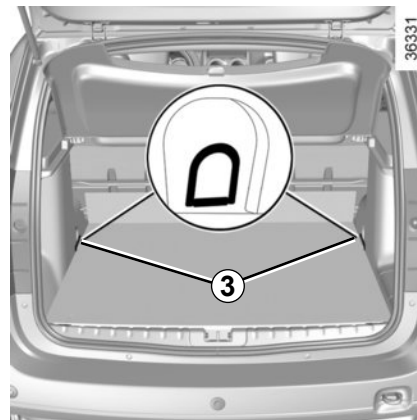


Τα σημεία στερέωσης ISOFIX **1** βρίσκονται ανάμεσα στην πλάτη και το έδρανο του καθίσματος και είναι ορατά.



Το τρίτο σημείο στερέωσης κάθε παιγνίης θέσης χρησιμοποιείται για τη στερέωση του επάνω ιμάντα ορισμένων παιδικών καθισμάτων.

Περάστε τον ιμάντα ανάμεσα στην πλάτη και το πίσω ράφι (για να αφαιρέσετε το πίσω ράφι: συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω ράφι» στο κεφάλαιο 3).



Στερεώστε το άγκιστρο του ιμάντα σε ένα από τα σημεία στερέωσης **2** (έκδοση 4x2) ή **3** (έκδοση 4x4).

Τεντώστε τον ιμάντα, ώστε η πλάτη του παιδικού καθίσματος να έρχεται σε επαφή με την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου.



Τα σημεία στερέωσης ISOFIX έχουν δημιουργηθεί αποκλειστικά για τα παιδικά καθίσματα με σύστημα ISOFIX. Ποτέ μη στερεώνετε άλλα παιδικά καθίσματα, ούτε ζώνες ασφαλείας ούτε άλλα αντικείμενα σε αυτά τα σημεία στερέωσης.

Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει τα σημεία στερέωσης.

Εάν το αυτοκίνητό σας ενεπλάκη σε ατύχημα στο δρόμο, ζητήστε έλεγχο των σημείων στερέωσης ISOFIX και αντικαταστήστε το παιδικό κάθισμα.



Χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά τα σημεία στερέωσης του πορτ-παγκάζ **2** ή **3** για τη στερέωση του επάνω ιμάντα του παιδικού καθίσματος.

Απαγορεύεται η χρήση άλλων σημείων στερέωσης για τη στερέωση αυτού του ιμάντα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος (1/6)

Ορισμένες θέσεις δεν είναι εγκεκριμένες για την τοποθέτηση παιδικών καθισμάτων. Τα σχεδιαγράμματα στις επόμενες σελίδες σας δείχνουν πού να στερεώσετε ένα παιδικό κάθισμα.



Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα κατά προτίμηση σε ένα πίσω κάθισμα.

Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα και τα πόδια του παιδιού δεν εμποδίζουν τη σωστή ασφάλιση του εμπρός καθίσματος. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εμπρός κάθισμα» στο κεφάλαιο 1.

Βεβαιωθείτε ότι η τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος στο αυτοκίνητο είναι τέτοια ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να απασφαλιστεί από τη βάση του.

Εάν χρειαστεί να βγάλετε το προσκέφαλο, βεβαιωθείτε ότι το έχετε τακτοποιήσει σωστά, ώστε να μην εκτιναχθεί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Στερεώνετε πάντοτε το παιδικό κάθισμα στο αυτοκίνητο, ακόμη και όταν δεν χρησιμοποιείται, ώστε να μην εκτιναχθεί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

Οι τύποι παιδικών καθισμάτων που αναφέρονται μπορεί να μην είναι διαθέσιμοι. Πριν χρησιμοποιήσετε ένα άλλο παιδικό κάθισμα, ενημερωθείτε από τον κατασκευαστή για να βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

Σε εμπρός θέση

Η μεταφορά παιδιού στη θέση του συνοδηγού διέπεται από διαφορετικούς κανονισμούς σε κάθε χώρα. Συμβουλευθείτε την ισχύουσα νομοθεσία και ακολουθήστε τις υποδείξεις του σχεδιαγράμματος στην επόμενη σελίδα.

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα σε αυτή τη θέση (εφόσον επιτρέπεται):

- απενεργοποιήστε τον αερόσακο συνοδηγού,
- Χαμηλώστε τη ζώνη ασφαλείας όσο το δυνατό περισσότερο,
- μετακινήστε το κάθισμα όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα πίσω,
- κλίνετε ελαφρά την πλάτη του καθίσματος σε σχέση με την κατακόρυφο (25° περίπου),
- στα αυτοκίνητα που διαθέτουν τέτοιον εξοπλισμό, ανυψώστε το έδρανο του καθίσματος όσο το δυνατόν περισσότερο.

Σε κάθε περίπτωση, ανεβάστε το προσκέφαλο του καθίσματος όσο το δυνατόν πιο ψηλά ώστε να μην εμποδίζει το παιδικό κάθισμα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εμπρός προσκέφαλο» στο κεφάλαιο 1).

Αφού τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα, όταν αυτό είναι δυνατό, μπορείτε να μετακινήσετε το κάθισμα του αυτοκινήτου προς τα εμπρός εάν είναι απαραίτητο (έτσι ώστε να αφήνετε επαρκή χώρο στις πίσω θέσεις για τους επιβάτες ή άλλα παιδικά καθίσματα). Στην περίπτωση όπου το παιδικό κάθισμα είναι τύπου με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, φροντίστε να μην έρχεται σε επαφή με το ταμπλό ή να μην είναι τοποθετημένο όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα εμπρός.

Μην τροποποιείτε τις άλλες ρυθμίσεις, αφού τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ:

πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα σε αυτήν τη θέση, βεβαιωθείτε ότι ο αερόσακος είναι πράγματι απενεργοποιημένος (συμβουλευθείτε την παράγραφο «Απενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού» στο κεφάλαιο 1).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος (2/6)

Σε πίσω πλαϊνή θέση

Το πορτ-μπτεμπέ τοποθετείται εγκάρσια στο αυτοκίνητο και καταλαμβάνει τουλάχιστον δύο θέσεις. Τοποθετήστε το κεφάλι του παιδιού στην αντίθετη πλευρά από εκείνη της πόρτας.

Πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στα σημεία στερέωσης ISOFIX σε μια πίσω πλευρική θέση, βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των ζωνών ασφαλείας δεν βρίσκονται μεταξύ των δύο σημείων στερέωσης ISOFIX σε αυτό το κάθισμα. Εάν χρειαστεί, μετατοπίστε την πόρπη της θέσης αυτής προς το εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Μετατοπίστε το εμπρός κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατό περισσότερο προς τα εμπρός για να τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, στη συνέχεια μετατοπίστε προς τα πίσω το κάθισμα που βρίσκεται μπροστά όσο το δυνατό περισσότερο, χωρίς να το φέρετε σε επαφή με το παιδικό κάθισμα.

Για την ασφάλεια του παιδιού στη θέση με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, μετατοπίστε το κάθισμά του όσο το δυνατό περισσότερο προς τα πίσω και μετατοπίστε το κάθισμα που βρίσκεται εμπρός του προς τα μπροστά, έπειτα προσαρμόστε την πλάτη του καθίσματος έτσι ώστε να μην ακουμπάει στα πόδια του παιδιού.

Σε κάθε περίπτωση, τραβήξτε το προσκέφαλο του πίσω καθίσματος στο οποίο είναι τοποθετημένο το παιδικό κάθισμα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω προσκέφαλα» στο κεφάλαιο 3).

Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα ακουμπάει στην πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου.

Στην πίσω μεσαία θέση

Η τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος σε αυτήν τη θέση επιτρέπεται μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος. Για οποιαδήποτε συμπληρωματική πληροφορία, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Δεν πρέπει να εγκαθιστάτε ποτέ παιδικό κάθισμα με στήριγμα δαπέδου στο πίσω κεντρικό κάθισμα. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ**

Η ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.



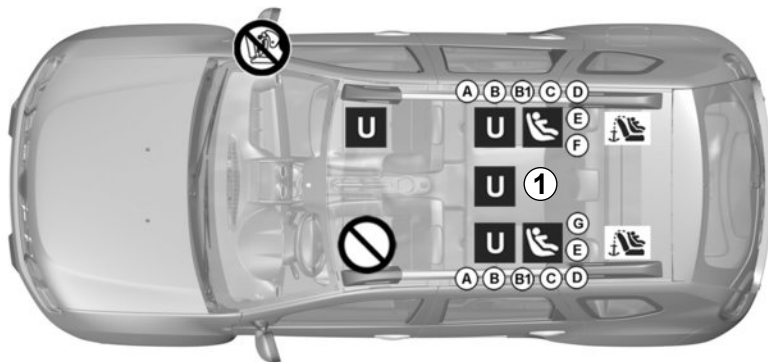
Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα και τα πόδια του παιδιού δεν εμποδίζουν τη σωστή αφάλιση του εμπρός καθίσματος. Ανατρέξτε στις παραγράφους «Μπροστινά καθίσματα» στην Ενότητα 1 ή «Λειτουργία πίσω καθισμάτων» στην Ενότητα 3.



Κατά την τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος (ανύψωση Ομάδας 2 ή 3), βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας λειτουργεί σωστά (τύλιγμα): συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω ζώνες ασφαλείας» στο κεφάλαιο 1. Εάν χρειάζεται, προσαρμόστε τη θέση του καθίσματος του αυτοκινήτου.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος (3/6)

Αυτοκίνητα χωρίς αερόσακο Ή με αερόσακο απενεργοποιημένο



38789



Ελέγξτε την κατάσταση του αερόσακου πριν αφήσετε να καθίσει ένας επιβάτης ή τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ:

πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στη θέση του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι ο αερόσακος είναι πράγματι απενεργοποιημένος (συμβουλευθείτε την ενότητα «Απενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού» στο τέλος της ενότητας).



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».

Μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με **1** ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με τη στερέωση ISOFIX



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Οι πίσω θέσεις είναι εξοπλισμένες με ένα σημείο στερέωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου ISOFIX παγκόσμιας κατηγορίας. Τα σημεία στερέωσης βρίσκονται κάτω από τη μοκέτα του πορτ-μπαγκάζ και επισημαίνονται με ένα σημάδεμα.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

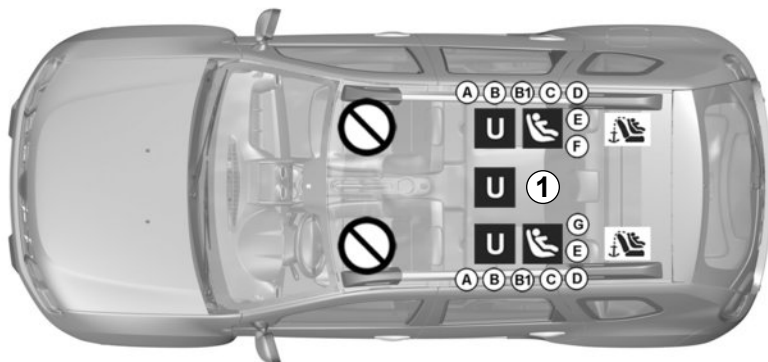
- A, B και B1: για τα καθίσματα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (από 9 έως 18 κιλά),
- C: καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (από 9 έως 18 κιλά),
- D και E: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά),
- F και G: πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (έως 10 κιλά).



Η χρήση ενός συστήματος ασφαλείας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος (4/6)

Αυτοκίνητα με αερόσακο συνοδηγού μη απενεργοποιημένο



38790



Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ:
ποτέ μην τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα σε αυτήν τη θέση.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με τη ζώνη ασφαλείας



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας».

① Μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος.

Παιδικό κάθισμα στερεωμένο με τη στερέωση ISOFIX



Θέση κατάλληλη για τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX.



Οι πίσω θέσεις είναι εξοπλισμένες με ένα σημείο στερέωσης που επιτρέπει τη στερέωση ενός παιδικού καθίσματος με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου ISOFIX παγκόσμιας κατηγορίας. Τα σημεία στερέωσης βρίσκονται κάτω από τη μοκέτα του πορτ-μπαγκάζ και επισημαίνονται με ένα σημάδεμα.

Το μέγεθος ενός παιδικού καθίσματος ISOFIX επισημαίνεται με ένα γράμμα:

- A, B και B1: για τα καθίσματα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (από 9 έως 18 κιλά),
- C: καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 1 (από 9 έως 18 κιλά),
- D και E: καθίσματα-θύλακες ή απλά καθίσματα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου της ομάδας 0 ή 0+ (έως 13 κιλά),
- F και G: πορτ-μπεμπέ της ομάδας 0 (έως 10 κιλά).



Η χρήση ενός συστήματος ασφάλειας για παιδιά ακατάλληλου για αυτό το αυτοκίνητο δεν θα προστατεύει σωστά το μωρό ή το παιδί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος (5/6)

Στον παρακάτω πίνακα επαναλαμβάνονται οι ίδιες πληροφορίες με εκείνες της εικόνας των προηγούμενων σελίδων, ώστε να τηρηθεί η ισχύουσα νομοθεσία.

Τύπος παιδικού καθίσματος	Βάρος του παιδιού	Μέγεθος του καθίσματος	Θέση συνοδηγού χωρίς αερόσακο ή με αερόσακο απενεργοποιημένο (1) (5)	Θέση συνοδηγού με αερόσακο χωρίς απενεργοποίηση (1) (6)	Πίσω πλαϊνές θέσεις	Πίσω μεσαία θέση (7)
Πορτ-μπεμπέ εγκάρσιας τοποθέτησης Εγκεκριμένο για ομάδα 0	< 10 κιλά	F - G	X	X	U-IL (2)	X
Κάθισμα-θύλακας με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδες 0 και 0+	< 13 κιλά 9 έως 18 kg	D, E	U	X	U-IL (3)	U
Κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για τις ομάδες 0+ και 1	9 έως 18 kg	C	U	X	U-IL (3)	U
Κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου Εγκεκριμένο για ομάδα 1	9 έως 18 kg	A, B, B1	X	X	U-IUF-IL (4)	U
Ανύψωση Εγκεκριμένο για τις ομάδες 2 και 3	15 έως 25 kg και 22 έως 36 kg	—	X	X	U (4)	U



(5) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ: πριν τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα του συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι ο αερόσακος είναι πράγματι απενεργοποιημένος (συμβουλευθείτε την ενότητα «Απενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού» στο κεφάλαιο 1).

(6) ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ: ποτέ μην τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα σε αυτήν τη θέση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος (6/6)

X = Θέση ακατάλληλη για την τοποθέτηση παιδικού καθίσματος.

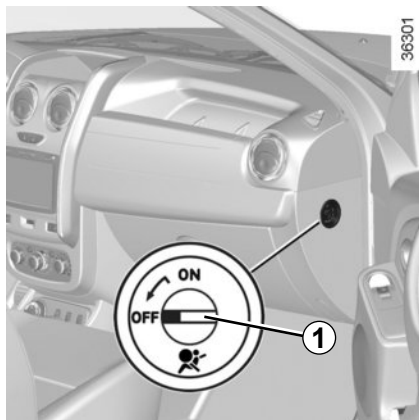
U = Θέση κατάλληλη για τη στερέωση με ζώνη ασφαλείας ενός παιδικού καθίσματος του εμπορίου εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας». Βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

IUF = Θέση κατάλληλη, στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με αυτό το σύστημα, για τη στερέωση με σημείο στερέωσης ISOFIX ενός παιδικού καθίσματος με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου και εγκεκριμένου ως «Παγκόσμιας κατηγορίας». Βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

IL = Θέση κατάλληλη, στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με αυτό το σύστημα, για τη στερέωση με σημείο στερέωσης ISOFIX ενός παιδικού καθίσματος εγκεκριμένου ως «ημιπαγκόσμιας κατηγορίας» ή «ειδικού για συγκεκριμένο αυτοκίνητο». Βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η τοποθέτηση.

Συμβουλευθείτε το φυλλάδιο «Εξοπλισμοί ασφαλείας παιδιών» που διατίθεται στο Επίσημο Δίκτυο για να επιλέξετε το κατάλληλο κάθισμα για το παιδί σας το οποίο συνιστάται για το αυτοκίνητό σας.

- (1) Σε αυτήν τη θέση μπορεί να τοποθετηθεί παιδικό κάθισμα μόνο τύπου με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου: Τοποθετήστε το κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα πίσω και στην πιο ψηλή θέση και κλίνετε ελαφρά την πλάτη (25° περίπου).
- (2) Το πορτ-μπεμπέ τοποθετείται εγκάρσια στο αυτοκίνητο και καταλαμβάνει δύο θέσεις. Τοποθετήστε το κεφάλι του παιδιού στην αντίθετη πλευρά από εκείνη της πόρτας.
- (3) Μετατοπίστε το εμπρός κάθισμα του αυτοκινήτου όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα εμπρός για να τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, στη συνέχεια μετατοπίστε το προς τα πίσω όσο το δυνατόν περισσότερο, χωρίς να το φέρετε σε επαφή με το παιδικό κάθισμα.
- (4) Παιδικό κάθισμα με το πρόσωπο προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, τοποθετήστε την πλάτη του παιδικού καθίσματος έτσι ώστε να έρχεται σε επαφή με την πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου. Ρυθμίστε το ύψος του προσκεφάλου ή αφαιρέστε το, εάν είναι απαραίτητο. Μην μετατοπίζετε το κάθισμα που βρίσκεται μπροστά από το παιδί προς τα πίσω, πέρα από τη μέση της διαδρομής των γλιστρών του και μην γέρνετε την πλάτη του σε γωνία μεγαλύτερη από 25°.
- (5) Η τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος σε αυτήν τη θέση επιτρέπεται μόνο εάν η θέση είναι εξοπλισμένη με ζώνη ασφαλείας με μηχανισμό τυλίγματος. Για οποιαδήποτε συμπληρωματική πληροφορία, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Απενεργοποίηση του αερόσακου συνοδηγού (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Για να μπορείτε να τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου στο κάθισμα του συνοδηγού, πρέπει **υποχρεωτικά** να απενεργοποιήσετε τον αερόσακο του συνοδηγού.



Για να απενεργοποιήσετε τον αερόσακο συνοδηγού με το αυτοκίνητο σταματημένο, με τον διακόπτη κινητήρα κλειστό, πιέστε και γυρίστε το κουμπί **1** στη θέση OFF.

Αφού ανοίξετε ξανά τον διακόπτη, βεβαιωθείτε **οπωσδήποτε** ότι το ενδεικτικό **2**, , είναι πράγματι αναμμένο.

Αυτό το ενδεικτικό παραμένει μόνιμα αναμμένο για να σας επιβεβαιώνει ότι μπορείτε να εγκαταστήσετε ένα παιδικό κάθισμα.



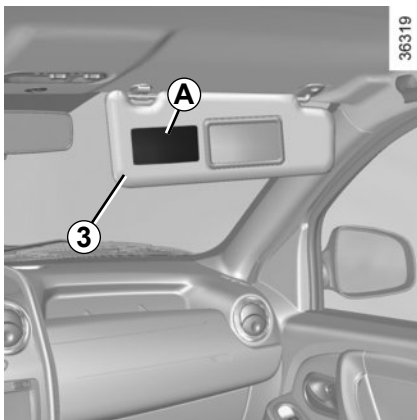
Η ενεργοποίηση ή η απενεργοποίηση του αερόσακου του συνοδηγού πρέπει να πραγματοποιείται **με κλειστό διακόπτη κινητήρα**.

Σε περίπτωση επέμβασης στο σύστημα του αερόσακου με ανοικτό διακόπτη, το

ενδεικτικό  ανάβει.

Για να επαναφέρετε την κατάσταση του αερόσακου που συμφωνεί με τη θέση της κλειδαριάς, κλείστε και ανοίξτε πάλι το διακόπτη του κινητήρα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ: απενεργοποίηση, ενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού (2/3)



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

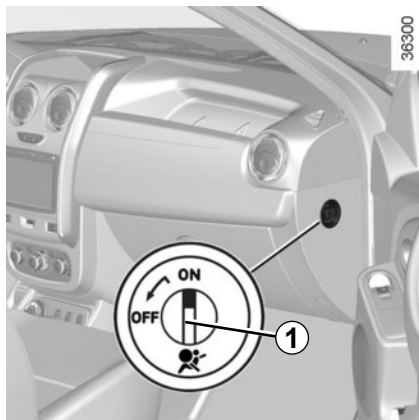
Επειδή δεν πρέπει να ενεργοποιείται ο αερόσακος συνοδηγού εάν έχει τοποθετηθεί παιδικό κάθισμα με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, **ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ** μην εγκαταστήσετε σύστημα συγκράτησης για παιδιά που κάθονται με το πρόσωπο προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ μετωπικό ΑΕΡΟΣΑΚΟ**. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τον **ΘΑΝΑΤΟ** του **ΠΑΙΔΙΟΥ** ή **ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ**.

A

35770



Οι ενδείξεις στο ταμπλό και οι ετικέτες **A** σε κάθε πλευρά του αλεξηλίου του συνοδηγού **3** (όπως στο παράδειγμα στην παραπάνω ετικέτα) σας υπενθυμίζουν αυτές τις οδηγίες.



Ενεργοποίηση του αερόσακου συνοδηγού (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Από τη στιγμή που θα αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα από το κάθισμα του συνοδηγού, επανενεργοποιήστε τον αερόσακο προκειμένου να εξασφαλίσετε την προστασία του συνοδηγού σε περίπτωση σύγκρουσης.

Για να επανενεργοποιήσετε τον αερόσακο: Με το αυτοκίνητο σταματημένο, με κλειστό διακόπτη, πιέστε και περιστρέψτε το κουμπί **1** στη θέση ON.

Με ανοικτό διακόπτη, βεβαιωθείτε **οπωσ-**

δήποτε ότι το ενδεικτικό **2**, , είναι σβηστό.



Προβλήματα στη λειτουργία

Σε περίπτωση προβλήματος του συστήματος ενεργοποίησης/απενεργοποίησης των αερόσακων του συνοδηγού, απαγορεύεται η εγκατάσταση παιδικού καθίσματος με την πλάτη προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου στο εμπρός κάθισμα.

Συνιστάται να μην καθίσει σε αυτό το κάθισμα κανένας επιβάτης.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

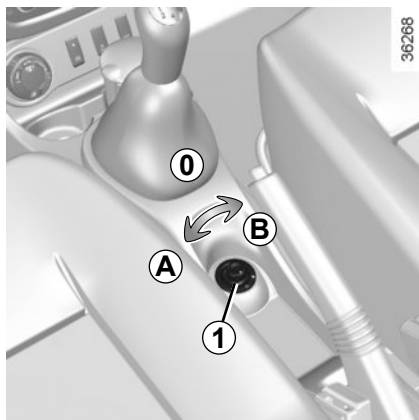


Η ενεργοποίηση ή η απενεργοποίηση του αερόσακου του συνοδηγού πρέπει να πραγματοποιείται **με κλειστό διακόπτη κινητήρα**.

Σε περίπτωση επέμβασης στο σύστημα του αερόσακου με ανοικτό διακόπτη, το

ενδεικτικό  ανάβει.

Για να επαναφέρετε την κατάσταση του αερόσακου που συμφωνεί με τη θέση της κλειδαριάς, κλείστε και ανοίξτε πάλι το διακόπτη του κινητήρα.



Ηλεκτρικά ρυθμιζόμενοι εξωτερικοί καθρέφτες

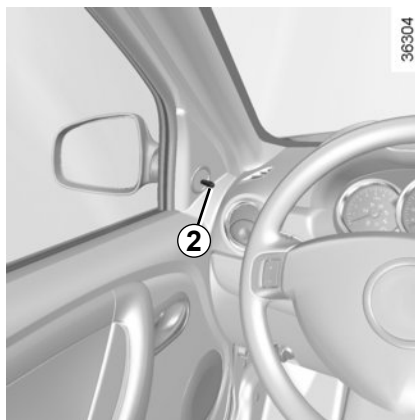
Με ανοικτό διακόπτη, χειριστείτε το κουμπί 1:

- θέση **A** για τη ρύθμιση του αριστερού καθρέφτη,
- θέση **B** για τη ρύθμιση του δεξιού καθρέφτη,

Η θέση **0** είναι η κεντρική ουδέτερη θέση.

Καθρέφτες με λειτουργία ξεπαγώματος

Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, το ξεπάγωμα πραγματοποιείται μαζί με το ξεπάγωμα του πίσω παρμπρίζ, συμβουλευθείτε την ενότητα «Ξεπάγωμα πίσω παρμπρίζ».



Χειροκίνητοι εξωτερικοί καθρέφτες

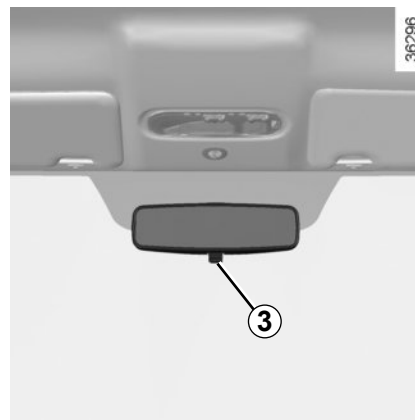
Για να ρυθμίσετε τον καθρέφτη, χειριστείτε τον μοχλό 2.

Αναδιπλούμενοι εξωτερικοί καθρέφτες

Διπλώστε χειροκίνητα τον καθρέφτη πάνω στο τζάμι της πόρτας.



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.



Εσωτερικός καθρέφτης

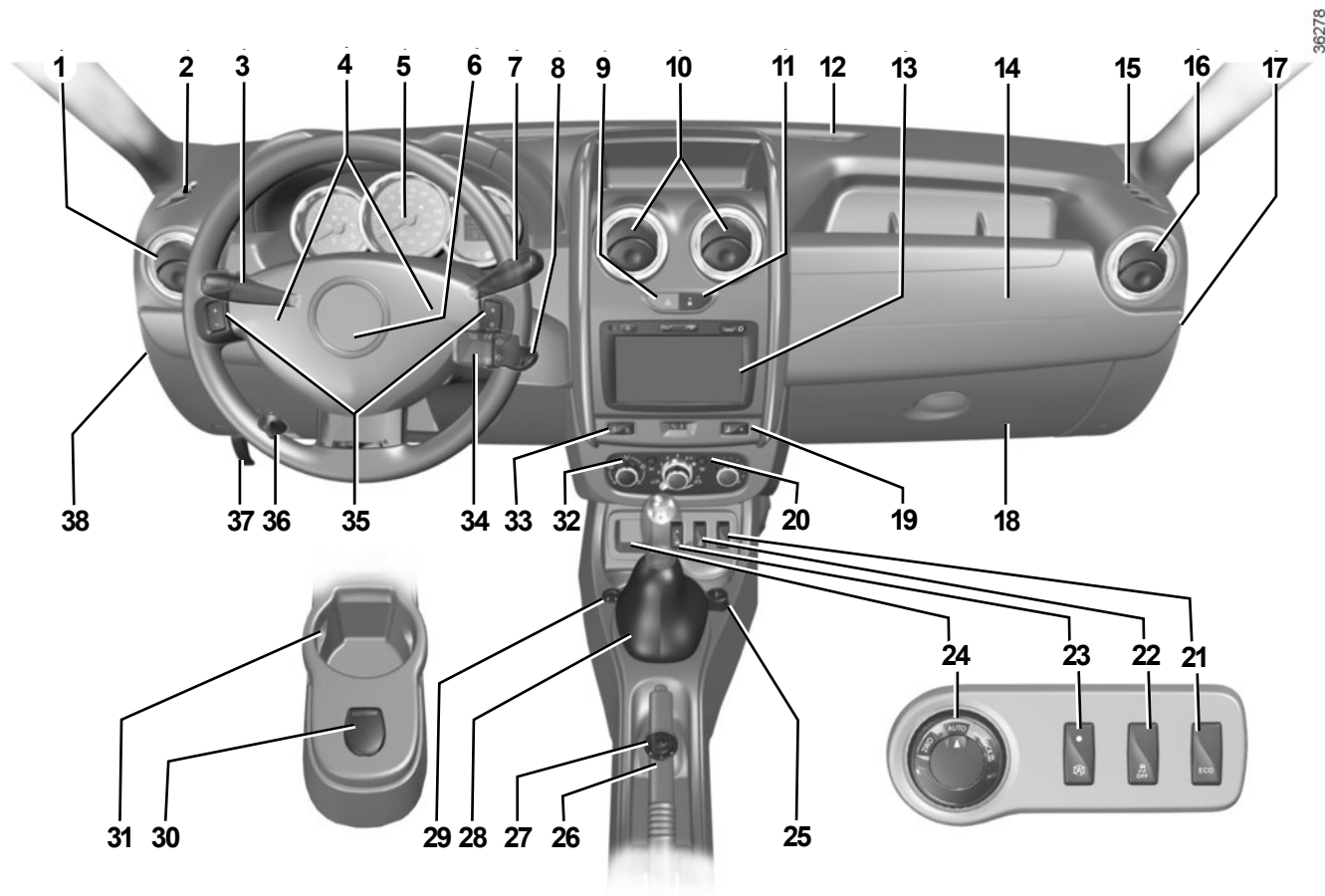
Είναι ρυθμιζόμενος. Όταν οδηγείτε τη νύχτα, για να μη σας θαμπώνουν οι προβολείς του αυτοκινήτου που σας ακολουθεί, μετακινήστε το μοχλό 3.



Τα αντικείμενα που βλέπετε στον εξωτερικό καθρέφτη είναι στην πραγματικότητα πιο κοντά από ό,τι φαίνονται.

Για την ασφάλειά σας, να το έχετε υπόψη σας ώστε να εκτιμάτε σωστά την απόσταση πριν από οποιονδήποτε ελιγμό.

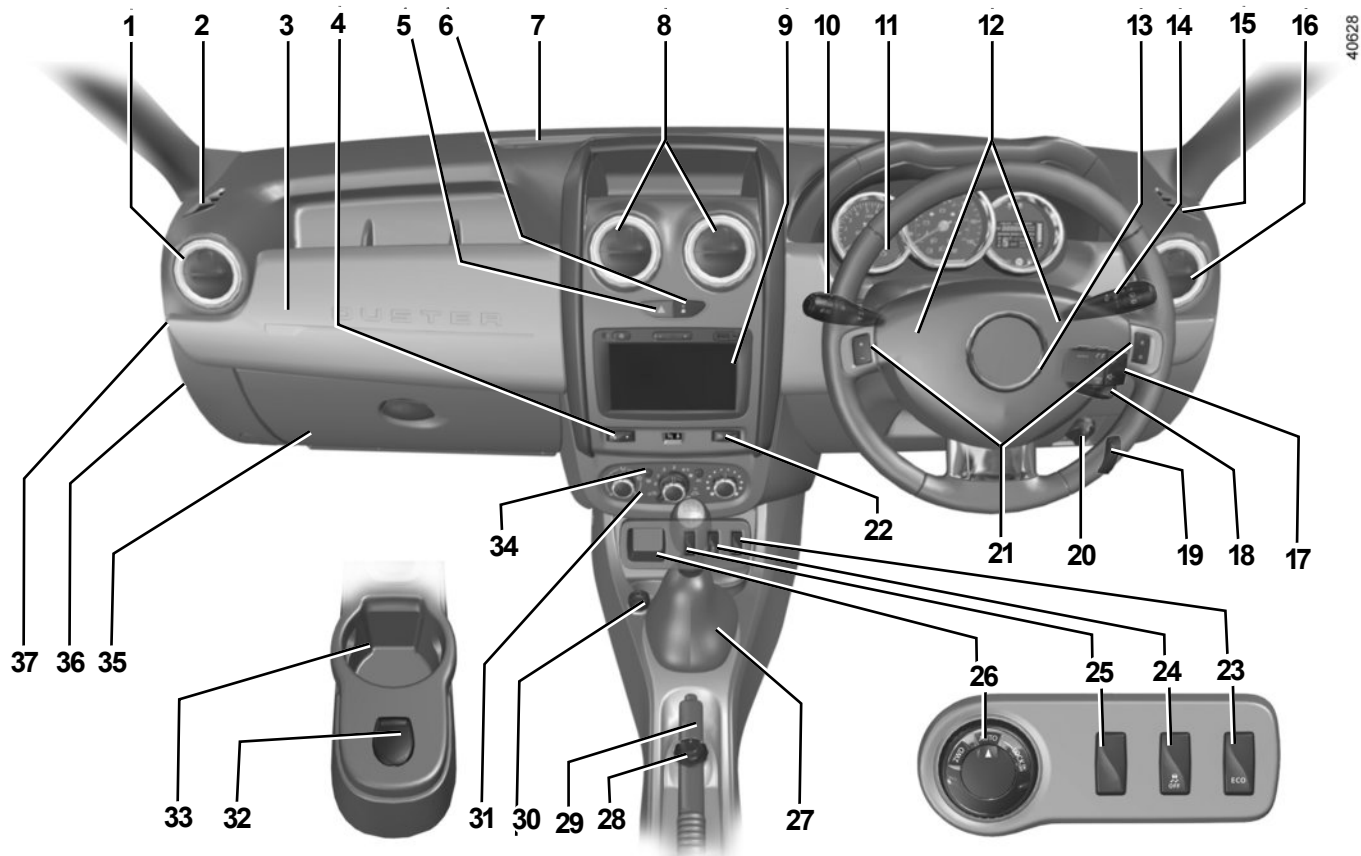
ΘΕΣΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΑΡΙΣΤΕΡΑ (1/2)



ΘΕΣΗ ΟΔΗΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΑΡΙΣΤΕΡΑ (2/2)

Η παρουσία των εξοπλισμών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1 Πλαϊνός αεραγωγός.</p> <p>2 Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.</p> <p>3 Χειριστήριο:</p> <ul style="list-style-type: none">– φλας,– εξωτερικού φωτισμού,– εμπρός προβολών ομίχλης,– πίσω φωτός ομίχλης, <p>4 Ηχητική προειδοποίηση</p> <p>5 Καντράν.</p> <p>6 Θέση αερόσακου οδηγού.</p> <p>7 – Χειριστήριο κολώνας τιμονιού υαλοκαθαριστήρων/πλυστικής συσκευής παρμπρίζ και πίσω τζαμιού.</p> <p>– Πλήκτρο εναλλαγής ενδείξεων του υπο- λογιστή ταξιδιού.</p> <p>8 Διακόπτης κινητήρα.</p> <p>9 Διακόπτης φώτων αλάρμ.</p> <p>10 Κεντρικοί αεραγωγοί.</p> <p>11 Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος.</p> | <p>12 Κεντρικό στόμιο ξεθαμπώματος.</p> <p>13 Θέση για ραδιόφωνο, σύστημα πλοήγησης ή αποθηκευτικούς χώρους.</p> <p>14 Θέση αερόσακου συνοδηγού.</p> <p>15 Πλευρικό στόμιο ξεθαμπώματος.</p> <p>16 Πλευρικός αεραγωγός.</p> <p>17 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αερόσακου συνοδηγού.</p> <p>18 Ντουλαπάκι μικροαντικειμένων</p> <p>19 Χειριστήριο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης βοήθειας στο παρκάρισμα.</p> <p>20 Χειριστήριο ξεπαγώματος πίσω παρμπρίζ και εξωτερικών καθρεφτών</p> <p>21 Διακόπτης λειτουργίας ECO.</p> <p>22 4x4 (4WD) έκδοση χειριστηρίου ESC.</p> <p>23 Χειριστήρια ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας Stop and Start ή διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης θερμαινόμενου παρμπρίζ.</p> <p>Επιλογέας λειτουργίας 24 4x2 (2WD), 4x4 (4WD) ή χώρος μικροαντικειμένων.</p> | <p>25 Αναπτήρας ή πρίζα αξεσουάρ.</p> <p>26 Χειρόφρενο.</p> <p>27 Χειριστήριο ρύθμισης εξωτερικών καθρεφτών.</p> <p>28 Μοχλός ταχυτήτων.</p> <p>29 Χειριστήριο LPG</p> <p>30 Πρίζα αξεσουάρ.</p> <p>31 Υποδοχές μπουκαλιών.</p> <p>32 Χειριστήρια θέρμανσης και εξαερισμού.</p> <p>33 Γενικό χειριστήριο ρυθμιστή/περιοριστή ταχύτητας.</p> <p>34 Τηλεχειριστήριο ραδιοφώνου.</p> <p>35 Γενικός διακόπτης για:</p> <ul style="list-style-type: none">– περιοριστής ταχύτητας,– ρυθμιστής ταχύτητας. <p>36 Χειριστήριο ρύθμισης ύψους δέσμης προβολών.</p> <p>37 Χειριστήριο ανοίγματος καπό κινητήρα.</p> <p>38 Κιβώτιο ασφαλειών.</p> |
|---|--|---|



ΘΈΣΗ ΟΔΉΓΗΣΗΣ, ΤΙΜΟΝΙ ΔΕΞΙΑ (2/2)

Η παρουσία των εξοπλισμών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Πλαϊνός αεραγωγός.</p> <p>2 Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.</p> <p>3 Θέση αερόσακου συνοδηγού ή χώρος μικροαντικειμένων.</p> <p>4 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της βοήθειας στο παρκάρισμα.</p> <p>5 Διακόπτης φώτων αλάρμ.</p> <p>6 Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος των θυρών.</p> <p>7 Κεντρικό στόμιο ξεθαμπώματος.</p> <p>8 Κεντρικοί αεραγωγοί.</p> <p>9 Θέση για ραδιόφωνο, σύστημα πλοήγησης ή χώρος μικροαντικειμένων.</p> <p>10 Χειριστήριο:</p> <ul style="list-style-type: none">– φλας,– εξωτερικού φωτισμού,– εμπρός προβολών ομίχλης,– πίσω φωτός ομίχλης,– κόρνας. | <p>11 Καντράν.</p> <p>12 Κόρνα</p> <p>13 Θέση αερόσακου οδηγού.</p> <p>14 – Χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων/πλυστικής συσκευής του παρμπρίζ και του πίσω τζαμιού.</p> <ul style="list-style-type: none">– Πλήκτρο εναλλαγής ενδείξεων του υπο- λογιστή ταξιδιού. <p>15 Στόμιο ξεθαμπώματος παραθύρου.</p> <p>16 Πλαϊνός αεραγωγός.</p> <p>17 Χειριστήριο στο τιμόνι για το ραδιόφωνο.</p> <p>18 Διακόπτης κινητήρα.</p> <p>19Μοχλός ανοίγματος καπό.</p> <p>20 Χειριστήριο ρύθμισης ύψους φωτεινής δέσμης.</p> <p>21 Γενικός διακόπτης για:</p> <ul style="list-style-type: none">– περιοριστής ταχύτητας,– ρυθμιστής ταχύτητας. <p>22 Γενικός διακόπτης του ρυθμιστή/περιοριστή ταχύτητας.</p> <p>23 Διακόπτης τρόπου λειτουργίας ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ.</p> <p>24 Διακόπτης ESC.</p> | <p>25 Δεν χρησιμοποιείται.</p> <p>26 Επιλογέας τρόπου λειτουργίας 4x2 (2WD), 4x4 (4WD) ή χώρος μικροαντικειμένων.</p> <p>27 Μοχλός ταχυτήτων.</p> <p>28 Χειριστήριο ρύθμισης των εξωτερικών καθρεφτών.</p> <p>29 Χειρόφρενο.</p> <p>30 Αναπτήρας ή πρίζα αξεσουάρ.</p> <p>31 Χειριστήριο κλιματισμού.</p> <p>32 Πρίζα αξεσουάρ.</p> <p>33 Υποδοχή για μπουκάλι</p> <p>34 Χειριστήριο ξεπαγώματος του πίσω παρμπρίζ και των εξωτερικών καθρεφτών.</p> <p>35 Ντουλαπάκι μικροαντικειμένων.</p> <p>36 Ασφαλειοθήκη.</p> <p>37 Κλειδαριά απενεργοποίησης ή ενεργοποίησης του αερόσακου συνοδηγού.</p> |
|--|--|--|

ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (1/7)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Καντράν Α



Η απουσία οπτικού ή ηχητικού σήματος επισημαίνει βλάβη του καντράν. Επιβάλλεται άμεση στάση του αυτοκινήτου μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι πράγματι ακινητοποιημένο και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Το κόκκινο ενδεικτικό  επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Σβήστε τον κινητήρα και μην τον ξεκινήσετε ξανά. Καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.



Το πορτοκαλί ενδεικτικό  απαιτεί στάση του αυτοκινήτου το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, **οδηγώντας ήρεμα**. Εάν δεν τηρήσετε αυτή τη σύσταση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο αυτοκίνητο.



Αυτά τα ενδεικτικά επιβάλλουν υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Σβήστε τον κινητήρα και μην ξεκινήσετε ξανά. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



+



ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (2/7)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό δεμένου χειρόφρενου και ενδεικτικό βλάβης κυκλώματος φρένων

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη. Εάν ανάβει κατά το φρενάρισμα ή κατά την οδήγηση και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα, αποτελεί ένδειξη πτώσης της στάθμης στα κυκλώματα φρένων. Μπορεί να είναι επικίνδυνο να συνεχίσετε την πορεία σας. Συμβουλευθείτε μία επίσημη αντιπροσωπεία.



Ενδεικτικό πολλαπλών λειτουργιών (κόκκινο ή πορτοκαλί)

Ενδεικτικό υποχρεωτικής στάσης χρώματος κόκκινου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει. Ανάβει από κοινού με άλλες ενδείξεις και συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα. Επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφαλεία σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Σβήστε τον κινητήρα και μην τον ξεκινήσετε ξανά. Καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Ενδεικτικό προειδοποίησης χρώματος πορτοκαλί

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει. Μπορεί να ανάψει από κοινού με άλλα ενδεικτικά στο καντράν.

Απαιτεί στάση του αυτοκινήτου το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, **οδηγώντας ήρεμα**. Εάν δεν τηρήσετε αυτή τη σύσταση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο αυτοκίνητο.



Ενδεικτικό υψηλής θερμοκρασίας υγρού ψύξης

Σβήνει μόλις ξεκινήσει ο κινητήρας.

Εάν ανάψει καθ' οδόν και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα, επισημαίνει υπερθέρμανση του κινητήρα. Κάντε στην άκρη το αυτοκίνητο και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο ρελαντί για ένα ή δύο λεπτά. Η θερμοκρασία πρέπει να κατέβει. Εάν δεν κατέβει, σβήστε τον κινητήρα. Αφήστε τον να κρυώσει, πριν ελέγξετε τη στάθμη του υγρού ψύξης. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, εάν είναι απαραίτητο.

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό πίεσης λαδιού

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν ανάψει καθ' οδόν και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα, σταματήστε υποχρεωτικά και σβήστε τη μηχανή.

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού (συμβουλευθείτε την ενότητα «Στάθμη λαδιού κινητήρα: Γενικά» στο κεφάλαιο 4). Εάν η στάθμη είναι κανονική, το πρόβλημα οφείλεται σε άλλη αιτία: συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό προθέρμανσης (στην έκδοση με πετρελαιοκινητήρα)

Ανάβει μόλις ανοίξετε το διακόπτη. Υποδεικνύει ότι λειτουργούν οι προθερμαντήρες. Σβήνει όταν έχει ολοκληρωθεί η προθέρμανση και ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει.



Ενδεικτικό αερόσακου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη και σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Εάν δεν ανάψει με το άνοιγμα του διακόπτη ή εάν ανάψει με τον κινητήρα σε λειτουργία ή αναβοσβήσει, επισημαίνει ότι υπάρχει βλάβη στο σύστημα.

Συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό φόρτισης μπαταρίας

Πρέπει να σβήσει μόλις ξεκινήσει ο κινητήρας.

Εάν ανάψει στο δρόμο, σημαίνει μια υπερ-φόρτιση ή μια αποφόρτιση του ηλεκτρικού κυκλώματος. Σταματήστε και συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό συστήματος αντιμπλοκαρίσματος των τροχών (ABS)

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν δεν σβήσει μετά από το άνοιγμα του διακόπτη ή εάν ανάψει κατά την οδήγηση, επισημαίνει ότι υπάρχει μια βλάβη στο σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών (ABS). Τα φρένα λειτουργούν κανονικά όπως σε ένα αυτοκίνητο που δεν είναι εξοπλισμένο με το σύστημα ABS.

Συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό προειδοποίησης ελάχιστης στάθμης καυσίμου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Εάν ανάψει κατά την οδήγηση και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα, γεμίστε το ρεζερβουάρ το συντομότερο δυνατό. Έχετε περίπου 50 χλμ. αυτονομίας μετά από το πρώτο άναμμα του ενδεικτικού.

ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (4/7)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



4WD LOCK Ενδεικτικό του τρόπου λειτουργίας με 4 κινητήριους τροχούς
Συμβουλευθείτε την ενότητα «Τρόπος λειτουργίας 4WD Lock» στο κεφάλαιο 2.

2WD Ενδεικτικό του τρόπου λειτουργίας με 2 κινητήριους τροχούς
Συμβουλευθείτε την ενότητα «Τρόπος λειτουργίας 2WD» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό προειδοποίησης του ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου ευστάθειας (ESC) και ελέγχου αντιολίσθησης

Το ενδεικτικό μπορεί να ανάψει σε πολλές περιπτώσεις: συμβουλευθείτε την ενότητα «Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα αντιολίσθησης» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό ανοικτής(-ών) πόρτας(-ών)

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ανοίγμα και κλείσιμο των θυρών» στο κεφάλαιο 1.



Ένδειξη λειτουργίας ECO

Ανάβει όταν η λειτουργία ECO είναι ενεργοποιημένη.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικά του ρυθμιστή ταχύτητας

Συμβουλευθείτε τις ενότητες «Ρυθμιστής ταχύτητας» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό του περιοριστή ταχύτητας

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Περιοριστής ταχύτητας» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό παρουσίας νερού στο φίλτρο πετρελαίου

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Εάν παραμένει αναμμένη ή εάν ανάβει κατά την οδήγηση, επισημαίνει την παρουσία νερού στο πετρέλαιο.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ένδειξη ESC

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συστήματα διόρθωσης και υποβοήθησης οδικής συμπεριφοράς», κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό ανοικτής(-ών) πόρτας(-ών)

Δείχνει την κατάσταση των ανοιγόμενων μερών (πόρτα ή πορτ-μπαγκάζ).

ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (5/7)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό των φλας



Ενδεικτικό φώτων πορείας (μεγάλη σκάλα)



Ενδεικτικό φώτων διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)



Ενδεικτικό εμπρός προβολέων ομίχλης



Ενδεικτικό πίσω φωτός ομίχλης



Ενδεικτικό αριστερών φλας



Ενδεικτικό δεξιών φλας



Δείκτης αλλαγής ταχύτητας

Ανάβουν για να σας συμβουλευσουν να ανεβάσετε σχέση (βέλος προς τα επάνω) ή να κατεβάσετε σχέση (βέλος προς τα κάτω).



Ενδεικτικό υπέρβασης ταχύτητας

Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το ενδεικτικό ανάβει για όσο χρόνο η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 120 χλμ./ώρα.



Ενδεικτικό προειδοποίησης αλλαγής λαδιού κινητήρα

Ανάβει στο καντράν μόλις χρειάζεται αλλαγή λαδιού κινητήρα.

Σε αυτήν την περίπτωση πρέπει να πραγματοποιηθεί προγραμματισμένη συντήρηση γρήγορα.

Μόνο η απόσταση που έχει διανυθεί μεταξύ δύο αλλαγών λαδιού λαμβάνεται υπόψη, ενώ δεν λαμβάνεται υπόψη η περιοδικότητα (διάστημα) μεταξύ δύο αλλαγών λαδιού.

Η προγραμματισμένη συντήρηση πρέπει να πραγματοποιείται πάντοτε σε όποιο από τα δύο διαστήματα επέλθει πρώτο, είτε η διανυθείσα απόσταση είτε η περιοδικότητα, σύμφωνα με το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας. Αυτό σημαίνει ότι μπορεί να χρειαστεί να πραγματοποιήσετε προγραμματισμένη συντήρηση πριν ανάψει το ενδεικτικό.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Αλλαγή λαδιού κινητήρα» στο κεφάλαιο 4.



Ενδεικτικό ξεπαγώματος-ξεθώπωσης του πίσω παρμπρίζ

ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (6/7)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικό ηλεκτρονικής βλάβης ή προθέρμανσης πετρελαίου

Ανάβει μόλις ανοίξετε το διακόπτη. Υποδεικνύει ότι λειτουργούν οι προθερμαντήρες.

Σβήνει όταν έχει ολοκληρωθεί η προθέρμανση και ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει.

Εάν παραμένει αναμμένο ή εάν ανάβει κατά την οδήγηση, επισημαίνει ηλεκτρική ή ηλεκτρονική βλάβη. Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό υποχρεωτικής στάσης

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει. Ανάβει από κοινού με άλλες ενδείξεις και συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα.

Επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας.

Σβήστε τον κινητήρα και μην τον ξεκινήσετε ξανά.

Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Ενδεικτικό ελέγχου του συστήματος αντirrύ-πανσης

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη κι έπειτα σβήνει.

- Εάν ανάβει μόνιμα, συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
- Εάν αναβοσβήνει, μειώστε τις στροφές του κινητήρα μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει. Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές συντήρησης και αντirrύπανσης» στο κεφάλαιο 2.



Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό αναστολής της λειτουργίας του κινητήρα

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Λειτουργία Stop and Start» στο κεφάλαιο 2.



Ενδεικτικό μη διαθεσιμότητας της αναστολής λειτουργίας του κινητήρα

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Λειτουργία Stop and Start» στο κεφάλαιο 2.



Δεν χρησιμοποιείται.



Δεν χρησιμοποιείται.

ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (7/7)

Η παρουσία και η λειτουργία των ενδεικτικών και των οργάνων ΕΞΑΡΤΩΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Ενδεικτικά στην κονσόλα B



Ενδεικτικό απενεργοποίησης
αερόσακου συνοδηγού

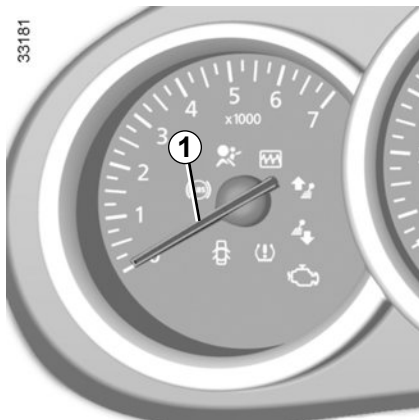
Συμβουλευθείτε στο κεφάλαιο 1 την ενότητα
«Ασφάλεια παιδιών Απενεργοποίηση, ενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού».



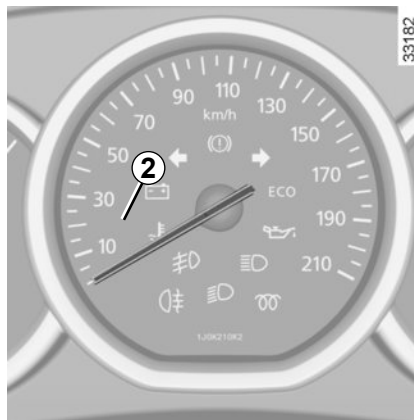
Ενδεικτικό προειδοποίησης μη
ασφαλισμένης ζώνης ασφα-
λείας

Ανάβει με την εκκίνηση του κινητήρα εάν η ζώνη ασφαλείας του οδηγού και/ή του συνοδηγού, ανάλογα με το αυτοκίνητο, δεν είναι δεμένη. Με το αυτοκίνητο σε κίνηση, ανάβει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου δύο λεπτά όσο η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη.

ΟΘΟΝΕΣ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΑ ΕΝΔΕΙΞΗΣ (1/2)



Στροφόμετρο 1 (σ.α.λ. x 1.000)

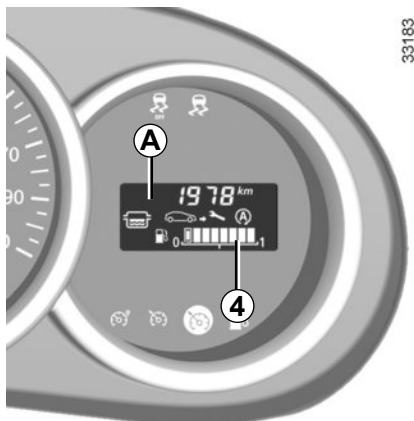


Ταχύμετρο (κοντέρ) 2 (χλμ. ή μίλια ανά ώρα)



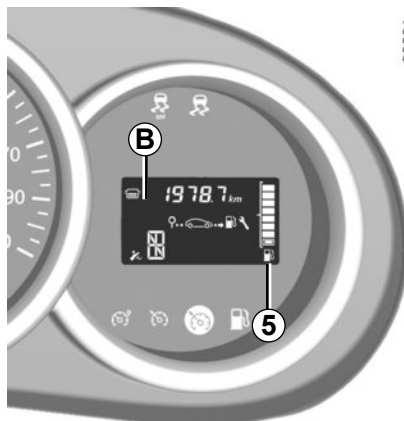
Ένδειξη αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων 3

Δείχνει την επιλεγμένη σχέση στο κιβώτιο. Συμβουλευθείτε το κεφάλαιο 2 «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων».



Δείκτης στάθμης καυσίμου 4 ή 5

Ο αριθμός των αναμμένων κουκκίδων υποδεικνύει τη στάθμη καυσίμου. Όταν η στάθμη βρίσκεται στο ελάχιστο, οι κουκκίδες σβήνουν και η ένδειξη προειδοποίησης ελάχιστης στάθμης καυσίμου αναβοσβήνει ή ανάβει, ανάλογα με το αυτοκίνητο.



Υπολογιστής ταξιδιού A ή B

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Υπολογιστής ταξιδιού» στο κεφάλαιο 1.

Κατά τη χρήση του **4x4 (4WD)** σε ανώμαλο έδαφος, υπάρχει περίπτωση να εμφανιστεί λανθασμένη πληροφορία στάθμης καυσίμου. Περιμένετε έως ότου επιστρέψετε σε επίπεδο έδαφος και σταθεροποιηθεί η ένδειξη με τις κουκκίδες, ώστε να αναγνωρισθεί σωστά αυτή η στάθμη.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (1/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.



Υπολογιστής ταξιδιού 1

Πλήκτρο επιλογής ένδειξης 2

Με σύντομα, διαδοχικά πατήματα του πλήκτρου **2** μπορείτε να εμφανίσετε στην οθόνη τις παρακάτω πληροφορίες:

- α) ολικός χιλιόμετροδείκτης,
- β) μερικός χιλιόμετροδείκτης,
- γ) καύσιμο που καταναλώθηκε,
- δ) μέση κατανάλωση,
- ε) στιγμιαία κατανάλωση,

στ) προβλεπόμενη αυτονομία,

ζ) διανυθείσα απόσταση,

η) μέση ταχύτητα,

θ) προθεσμία αλλαγής λαδιού,

ι) Επαναφορά της πίεσης ελαστικών

κ) περιοριστής ταχύτητας.

λ) Χρόνος

μ) Πληροφορίες εξωτερικής θερμοκρασίας.

Συμβουλευθείτε τον πίνακα, στον οποίο παρουσιάζονται παραδείγματα ενδείξεων, στις επόμενες σελίδες.

Μηδενισμός του μερικού χιλιόμετροδείκτη

Για το μηδενισμό του μερικού χιλιόμετροδείκτη, η ένδειξη πρέπει να βρίσκεται στην επιλογή «Μερικός χιλιόμετροδείκτης».

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **2**.

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Επεξήγηση ορισμένων ενδείξεων μετά από Μηδενισμό των ενδείξεων

Οι τιμές της μέσης κατανάλωσης, της αυτονομίας και της μέσης ταχύτητας σταθεροποιούνται και αποκτούν νόημα, όσο μεγαλώνει η διανυθείσα απόσταση από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.

Στα πρώτα χιλιόμετρα μετά από ένα Μηδενισμό των ενδείξεων είναι πιθανό να διαπιστώσετε ότι η αυτονομία αυξάνει όσο προχωράτε. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι λαμβάνει υπόψη τη μέση κατανάλωση από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Αυτό σημαίνει ότι η κατανάλωση μπορεί να μειωθεί όταν:

- το αυτοκίνητο βγαίνει από μια φάση επιτάχυνσης,
- ο κινητήρας φθάνει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας του (Μηδενισμός των ενδείξεων: με κρύο κινητήρα),
- περνάτε από την κίνηση στην πόλη σε ανοικτό δρόμο.

Συνεπώς, αφού η μέση κατανάλωση μειώνεται, η αυτονομία αυξάνει.

- ότι η μέση κατανάλωση αυξάνει με το αυτοκίνητο σταματημένο και τον κινητήρα στο ρελαντί.

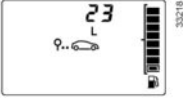
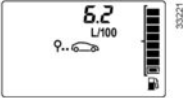
Αυτό είναι φυσιολογικό, αφού ο υπολογιστής λαμβάνει υπ' όψη του το καύσιμο που καταναλώνεται στο ρελαντί.

Χειροκίνητος μηδενισμός των παραμέτρων ταξιδιού με επιλεγμένη την ένδειξη μίας από τις ρυθμίσεις ταξιδιού, πιάστε το πλήκτρο **2** έως ότου η ένδειξη μηδενιστεί.

Αυτόματος μηδενισμός των παραμέτρων ταξιδιού: όταν ξεπεραστεί το ανώτατο όριο μίας από τις μνήμες, αυτή μηδενίζεται αυτόματα.

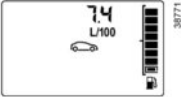
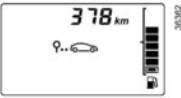
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (3/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογών ενδείξεων με διαδοχικά πατήματα του πλήκτρου 2		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➡ α) Ολικός χιλιometroδείκτης διανυθείσας απόστασης.
		➡ β) Μερικός χιλιometroδείκτης διανυθείσας απόστασης.
	—	➡ γ) Καύσιμο που καταναλώθηκε μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.
	—	➡ δ) Μέση κατανάλωση μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Η τιμή εμφανίζεται αφού διανύσετε 400 μέτρα. Λαμβάνει υπόψη τη διανυθείσα απόσταση και το καύσιμο που καταναλώθηκε από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.

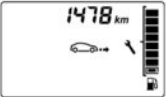
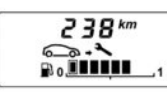
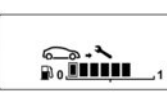
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (4/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογών ενδείξεων με διαδοχικά πατήματα του πλήκτρου 2		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
	—	⇒ ε) Στιγμιαία κατανάλωση. Η ένδειξη εμφανίζεται αφού αναπτύξετε ταχύτητα 30 χλμ./ώρα.
	—	⇒ στ) Προβλεπόμενη αυτονομία με το καύσιμο που απομένει. Αυτή η ένδειξη λαμβάνει υπόψη τη μέση κατανάλωση από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Η ένδειξη εμφανίζεται αφού διανύσετε περίπου 400 μέτρα.
	—	⇒ ζ) Διανυθείσα απόσταση μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων.
	—	⇒ η) Μέση ταχύτητα μετά από τον τελευταίο Μηδενισμό των ενδείξεων. Η ένδειξη εμφανίζεται αφού διανύσετε περίπου 400 μέτρα.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (5/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
 	 	➡ θ) Αυτονομία λαδιού Απόσταση που απομένει μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη αλλαγή λαδιού. Ανάλογα με το αυτοκίνητο: – αυτονομία λαδιού μικρότερη από 1.500 χλμ. Το ενδεικτικό  στο καντράν ανάβει μαζί με μια τιμή χαμηλότερη από 1.500 χλμ. – Αυτονομία λαδιού ίση με 0 χλμ. Το ενδεικτικό  στο καντράν ανάβει ταυτόχρονα με την εμφάνιση του μηνύματος «--- km». ή – αυτονομία λαδιού χαμηλότερη από 1.500 χλμ. ή 1 μήνα. Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στο καντράν. – αυτονομία λαδιού πριν το σέρβις αλλαγής λαδιού 0 χλμ ή 0 ημέρες. Το ενδεικτικό  στο καντράν ανάβει μαζί με το ενδεικτικό πορτοκαλί χρώματος . Η απόσταση ή το ενδεικτικό  εμφανίζεται στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα, εφόσον η προθεσμία είναι 1500 χλμ. ή 1 μήνας ή λιγότερο. Σε αυτήν την περίπτωση, η προγραμματισμένη αλλαγή λαδιού του αυτοκινήτου πρέπει να πραγματοποιηθεί το συντομότερο δυνατό.

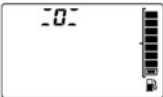
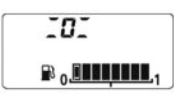
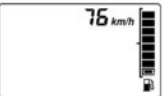
Σημείωση: Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η αυτονομία λαδιού προσαρμόζεται στον τρόπο οδήγησης (συχνή οδήγηση με χαμηλές ταχύτητες, συχνά σβησίματα του κινητήρα, παρατεταμένη οδήγηση με τον κινητήρα στο ρελαντί, ρυμούλκηση ρυμούλκας...). Η απόσταση που απομένει μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη αλλαγή λαδιού μπορεί συνεπώς, σε ορισμένες περιπτώσεις, να μειώνεται πιο γρήγορα από την απόσταση που διανύεται πραγματικά.

Η συχνότητα της προγραμματισμένης αλλαγής λαδιού είναι ανεξάρτητη από το πρόγραμμα συντήρησης του αυτοκινήτου: Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Επαναφορά: Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά της ένδειξης αυτονομίας λαδιού, πιέστε για περίπου 10 δευτερόλεπτα, χωρίς διακοπή, το πλήκτρο μηδενισμού της ένδειξης, έως ότου η προθεσμία αλλαγής λαδιού να εμφανίζεται μόνιμα.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (6/7)

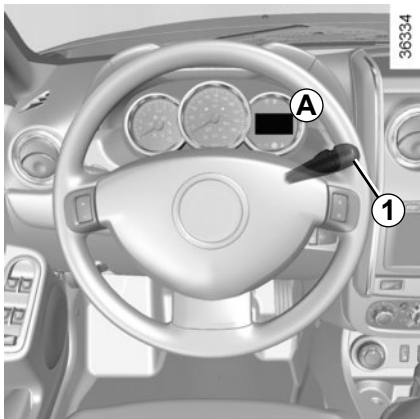
Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➡ j) επαναφορά της πίεσης των ελαστικών. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.
		
		➡ κ) Επιλεγμένο όριο ταχύτητας του περιοριστή ταχύτητας ή του ρυθμιστή ταχύτητας (αν είναι ενεργός). Συμβουλευθείτε τις ενότητες «Περιοριστής ταχύτητας» και «Ρυθμιστής ταχύτητας» στο κεφάλαιο 2.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ (7/7)

Η εμφάνιση των πληροφοριών που περιγράφονται παρακάτω ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ.

Παραδείγματα επιλογής		Επεξήγηση της επιλεγμένης ένδειξης
Οθόνη Α	Οθόνη Β	
		➡ I) Ωρα.
	-	➡ m) Εξωτερική θερμοκρασία.



Ρύθμιση της ώρας

Οθόνη A

Επιλέξτε την ένδειξη «Ωρα» στο καντράν, πιέζοντας το πλήκτρο 1.



Για την ασφάλειά σας, σας συνιστούμε να διορθώνετε την ώρα με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **1** για να μεταβείτε σε τρόπο λειτουργίας ρύθμισης των ωρών.

Όταν αναβοσβήνουν μόνο οι ώρες, πιέστε σύντομα το πλήκτρο **1** για εναλλαγή των ωρών.

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **1** για να μεταβείτε σε τρόπο λειτουργίας ρύθμισης των λεπτών.

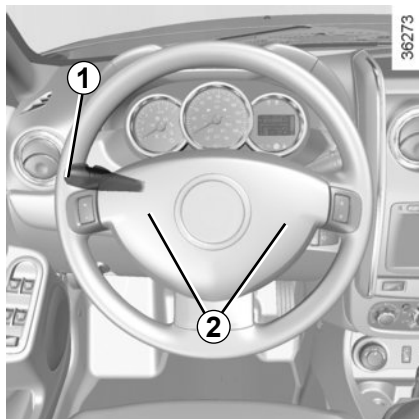
Όταν αναβοσβήνουν μόνο τα λεπτά, πιέστε σύντομα το πλήκτρο **1** για εναλλαγή των λεπτών.

Επικυρώστε πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο **1**.

Σε περίπτωση διακοπής της ηλεκτρικής τροφοδοσίας (αποσύνδεση μπαταρίας, κομμένο καλώδιο τροφοδοσίας...), οι ενδείξεις του ρολογιού δεν είναι πλέον σωστές.

Πρέπει να ρυθμίσετε και πάλι την ώρα.

ΚΟΡΝΑ ΚΑΙ ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ



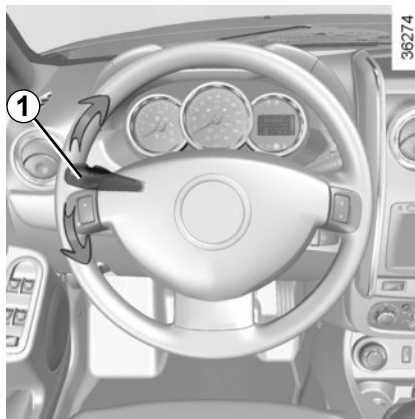
Κόρνα

Πιέστε στο άκρο του χειριστηρίου **1**.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, πιέστε σε ένα από τα σημεία **2**.

Φωτεινή προειδοποίηση

Για να προειδοποιήσετε με τα φώτα σας, τραβήξτε προς το μέρος σας το χειριστήριο **1**.



Φλας

Μετακινήστε το χειριστήριο **1** παράλληλα προς το τιμόνι, προς την κατεύθυνση που θέλετε να στρίψετε.

Λειτουργία απλού πατήματος

Κατά την οδήγηση, οι ελιγμοί του τιμονιού μπορεί να μην επαρκούν για την αυτόματη επαναφορά του χειριστηρίου στην αρχική του θέση.

Σε αυτή την περίπτωση, μετακινήστε το χειριστήριο **1** στιγμιαία στη μέση της διαδρομής και, στη συνέχεια, αφήστε το: το χειριστήριο επανέρχεται στην αρχική του θέση και το ενδεικτικό αναβοσβήνει τρεις φορές.



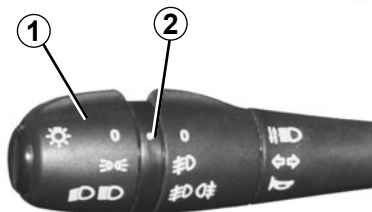
Φώτα αλάρμ

Πιέστε το διακόπτη **3**.

Αυτός ο διακόπτης ενεργοποιεί ταυτόχρονα τα τέσσερα φλας και τα πλαινά φλας.

Πρέπει να τον χρησιμοποιείτε μόνο σε περίπτωση κινδύνου για να ειδοποιήσετε τους άλλους οδηγούς ότι αναγκάζεστε να σταματήσετε σε μη κανονικό ή απαγορευμένο σημείο ή ότι αντιμετωπίζετε ιδιαίτερα δύσκολες συνθήκες οδήγησης.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ (1/2)



36281



Φώτα θέσης (μικρή σκάλα)

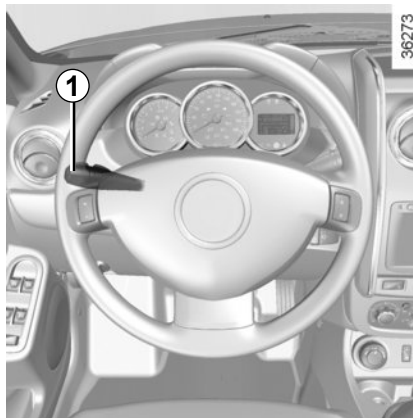
Περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **1** έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.



Φώτα διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)

Περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **1** έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Ένα ενδεικτικό ανάβει στο καντράν.



36273



Φώτα πορείας (μεγάλη σκάλα)

Με τα φώτα διασταύρωσης (μεσαία σκάλα) αναμμένα, σπρώξτε το χειριστήριο **1**. Αυτό το ενδεικτικό ανάβει στο καντράν.

Για να επανέλθετε στη θέση φώτων διασταύρωσης (μεσαία σκάλα), τραβήξτε το χειριστήριο **1** προς το μέρος σας.



Σβήσιμο

Από τη θέση των φώτων πορείας, τραβήξτε το χειριστήριο **1** προς το μέρος σας και γυρίστε το άκρο του χειριστηρίου **1** μέχρι

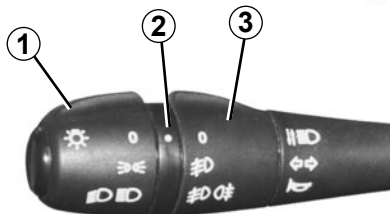
να εμφανιστεί το σύμβολο  δίπλα στο σημάδι **2**.

Από την θέση των φώτων διασταύρωσης, γυρίστε το άκρο του χειριστηρίου **1** μέχρι

να εμφανιστεί το σύμβολο  δίπλα στο σημάδι **2**.



Πριν ταξιδέψετε τη νύχτα: ελέγξτε την καλή λειτουργία του ηλεκτρικού εξοπλισμού και ρυθμίστε τους προβολείς σας (εάν το φορτίο του αυτοκινήτου σας δεν είναι το συνηθισμένο). Γενικά, φροντίζετε να μην αποκρύπτονται τα φώτα (ακαθαρσίες, λάσπη, χιόνι, μεταφορά αντικειμένων...).



36281

Λειτουργία ανάμματος των φώτων ημέρας (running light)

(μόνο για τα εμπρός φώτα)

Τα φώτα ημέρας ανάβουν αυτόματα χωρίς καμία ενέργεια από το χειριστήριο **1** κατά την εκκίνηση του κινητήρα και σβήνουν μόλις ο κινητήρας τεθεί εκτός λειτουργίας. Όταν τα πλευρικά φώτα, τα φώτα διασταύρωσης (μεσαία σκάλα) ή τα φώτα πορείας (μεγάλη σκάλα) ενεργοποιούνται, τα φώτα ημέρας απενεργοποιούνται.

Ηχητικό σήμα ξεχασμένων φώτων

Εάν τα φώτα είναι αναμμένα, εκπέμπεται προειδοποιητικός ήχος μόλις ανοίξει η πόρτα του οδηγού, για να προειδοποιήσει ότι τα φώτα είναι ακόμη αναμμένα.

Εμπρός προβολείς ομίχλης

Περιστρέψτε το κεντρικό δαχτυλίδι **3** του χειριστηρίου έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Το φως ομίχλης μπορεί να λειτουργήσει μόνο εάν έχει επιλεγεί κάποιος εξωτερικός φωτισμός. Σε αυτήν την περίπτωση, ανάβει ένα ενδεικτικό στο καντράν.

Μην ξεχνάτε να σβήνετε αυτό το φως όταν δεν είναι πλέον απαραίτητο, για να μην ενοχλείτε τους άλλους οδηγούς.

Πίσω φώτα ομίχλης

Περιστρέψτε το κεντρικό δαχτυλίδι **3** του χειριστηρίου έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Το φως ομίχλης μπορεί να λειτουργήσει μόνο εάν έχει επιλεγεί κάποιος εξωτερικός φωτισμός. Σε αυτήν την περίπτωση, ανάβει ένα ενδεικτικό στο καντράν.

Μην ξεχνάτε να σβήνετε αυτό το φως όταν δεν είναι πλέον απαραίτητο, για να μην ενοχλείτε τους άλλους οδηγούς.

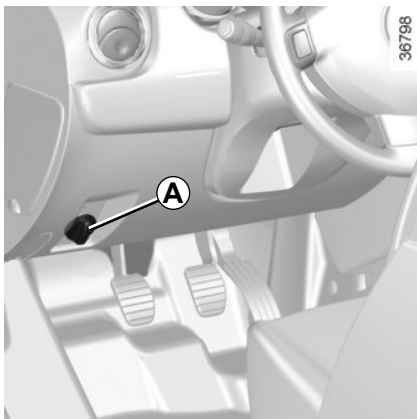
Σβήσιμο των φώτων ομίχλης

Περιστρέψτε το κεντρικό δαχτυλίδι **3** του χειριστηρίου έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Το αντίστοιχο ενδεικτικό σβήνει στο καντράν.

Όταν σβήνετε τα εξωτερικά φώτα, σβήνουν οι εμπρός προβολείς ομίχλης καθώς και τα πίσω φώτα ομίχλης.

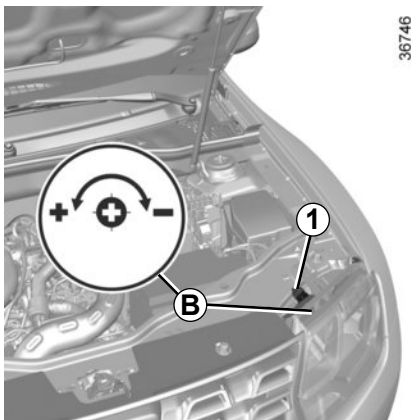
ΡΥΘΜΙΣΗ ΎΨΟΥΣ ΦΩΤΕΙΝΗΣ ΔΕΣΜΗΣ (1/2)



Ανάλογα με το αυτοκίνητο, το χειριστήριο **A** επιτρέπει τη διόρθωση του ύψους της φωτεινής δέσμης ανάλογα με το φορτίο.

Περιστρέψτε το χειριστήριο **A** αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε τις φωτεινές δέσμες και δεξιόστροφα για να τις ανυψώσετε.

Παραδείγματα θέσης ρύθμισης του χειριστηρίου A σε συνάρτηση με το φορτίο		
	Χειριστήριο A	
	4x2	4x4
Οδηγός μόνος ή με έναν επιβάτη εμπρός	0	0
Οδηγός με έναν επιβάτη εμπρός και τρεις επιβάτες πίσω	1	1
Οδηγός με έναν επιβάτη εμπρός, τρεις επιβάτες πίσω και αποσκευές	3	2
Οδηγός μόνος και αποσκευές	4	3



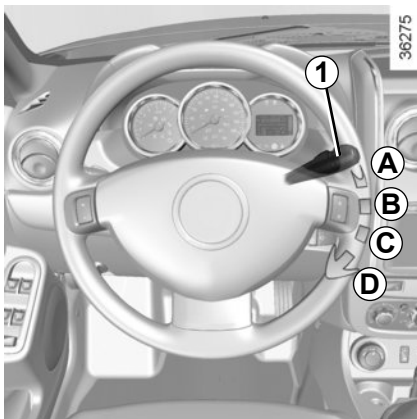
Προσωρινή ρύθμιση

Σηκώστε το καπό του κινητήρα και εντοπίστε το σύμβολο **B** κοντά σε κάποιον από τους εμπρός προβολείς.

Για κάθε προβολέα, με ένα εργαλείο τύπου κατσαβιδιού, περιστρέψτε τη βίδα **1** κατά ένα τέταρτο της περιστροφής προς το σύμβολο -- για να χαμηλώσετε τη φωτεινή δέσμη.

Επαναφέρετε στην αρχική θέση μόλις τελειώσει η διαδρομή σας: περιστρέψτε τη βίδα **1** κατά ένα τέταρτο της στροφής προς το σύμβολο + για να δυναμώσετε τη φωτεινή δέσμη.

Εάν οδηγείτε στα αριστερά και το αυτοκίνητό σας έχει τη θέση οδήγησης στα αριστερά (ή το αντίστροφο), είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε προσωρινά τα φώτα, για όλη τη διάρκεια της παραμονής σας.



Εμπρός υαλοκαθαριστήρες

Με ανοικτό διακόπτη, μετακινήστε, παράλληλα προς το τιμόνι, το χειριστήριο **1**:

- A** Σταμάτημα.
- B** Διακοπτόμενο καθαρίσμα.
Μεταξύ δύο σαρώσεων, οι καθαριστήρες σταματούν για αρκετά δευτερόλεπτα.
- C** Αργό συνεχόμενο καθαρίσμα.
- D** Γρήγορο συνεχόμενο καθαρίσμα.



Εμπρός πλυστική συσκευή

Με ανοικτό διακόπτη, τραβήξτε το χειριστήριο **1** προς το μέρος σας.

Με μια σύντομη ενέργεια, εκτός από την πλυστική συσκευή παρμπρίζ, ενεργοποιείται μια ολοκληρωμένη σάρωση των υαλοκαθαριστήρων.

Ενεργοποιούνται με παρατεταμένο πάτημα, εκτός από την πλυστική συσκευή παρμπρίζ, τρεις ολοκληρωμένες σαρώσεις.



Πριν οποιαδήποτε ενέργεια στο παρμπρίζ (πλύσιμο του αυτοκινήτου, ξεπάγωμα, καθαρισμός του παρμπρίζ, ...) επαναφέρετε το χειριστήριο **1** στη θέση **A** (σταμάτημα). Κίνδυνος τραυματισμών και/ή βλαβών.



Κατά τη διάρκεια επεμβάσεων κάτω από το καπό κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων βρίσκεται στη θέση **A** (σταμάτημα). **Κίνδυνος τραυματισμών**

Επιδόσεις μάκτρου υαλοκαθαριστήρα

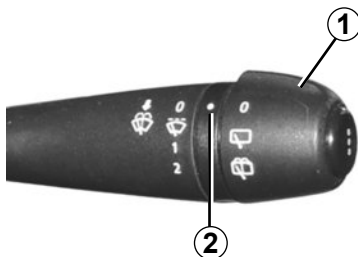
Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρων. Η διάρκεια ζωής τους εξαρτάται από εσάς:

- πρέπει να παραμένει καθαρό: να καθαρίζετε τακτικά το μάκτρο και το παρμπρίζ με σαπουνόνερο,
- μην το χρησιμοποιείτε όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό,
- αποκολλήστε το από το παρμπρίζ, εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αντικαταστήστε τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων μόλις αρχίσουν να μειώνονται οι επιδόσεις τους: περίπου κάθε χρόνο (συμβουλευτείτε την ενότητα «Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων» στο κεφάλαιο 5).

Προφυλάξεις κατά τη χρήση των υαλοκαθαριστήρων

- Σε περίπτωση χιονιού ή παγετού, καθαρίστε το παρμπρίζ, πριν χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες (κίνδυνος υπερθέρμανσης του μοτέρ),
- βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή του μάκτρου δεν παρεμποδίζεται από κανένα αντικείμενο.



34870



Πίσω υαλοκαθαριστήρας

Με ανοικτό διακόπτη, περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **1** μέχρι να φθάσει το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.



Πίσω υαλοκαθαριστήρας και πλυστική συσκευή

Με ανοικτό διακόπτη, περιστρέψτε την άκρη του χειριστηρίου **1** μέχρι να φθάσει το σύμβολο απέναντι από το σημάδι **2**.

Όταν αφήνετε το χειριστήριο, αυτό επανέρχεται στη θέση λειτουργίας του πίσω υαλοκαθαριστήρα.

Επιδόσεις μάκτρο υαλοκαθαριστήρα

Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρων. Η διάρκεια ζωής τους εξαρτάται από εσάς:

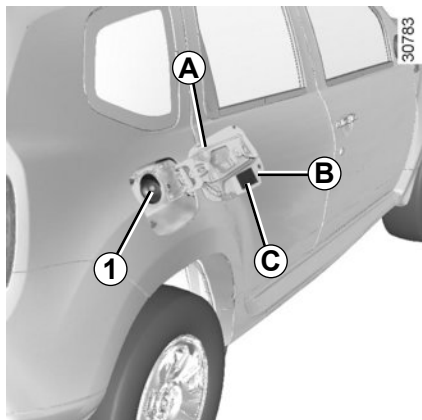
- πρέπει να παραμένει καθαρό: να καθαρίζετε τακτικά το μάκτρο και το παρμπρίζ με σαπουνόνερο,
- μην το χρησιμοποιείτε όταν το παρμπρίζ είναι στεγνό,
- αποκολλήστε το από το παρμπρίζ, εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αντικαταστήστε τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων μόλις αρχίσουν να μειώνονται οι επιδόσεις τους: περίπου κάθε χρόνο (συμβουλευτείτε την ενότητα «Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων» στο κεφάλαιο 5).

Προφυλάξεις κατά τη χρήση των υαλοκαθαριστήρων

- Σε περίπτωση χιονιού ή παγετού, καθαρίστε το παρμπρίζ, πριν χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες (κίνδυνος υπερθέρμανσης του μοτέρ),
- βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή του μάκτρο δεν παρεμποδίζεται από κανένα αντικείμενο.

Μη χρησιμοποιείτε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα για να ανοίξετε ή να κλείσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

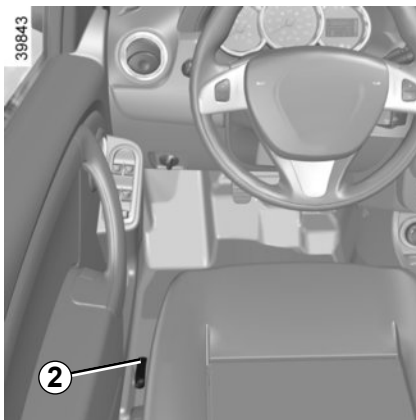


Εκδόσεις με βενζινοκινητήρα και πετρελαιοκινητήρα

Χρησιμοποιούμενη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ: 50 λίτρα περίπου.

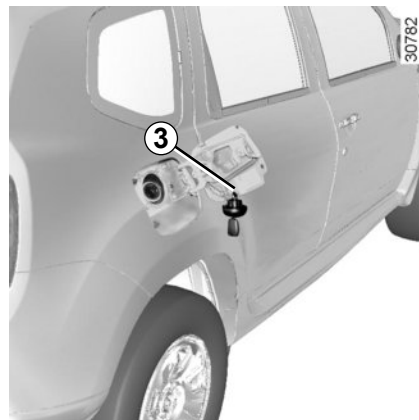
Ανάλογα με το αυτοκίνητο, για να ανοίξετε την τάπα του ρεζερβουάρ **A**, περάστε το δάχτυλό σας από το άνοιγμα **B**.

Για να την κλείσετε, σπρώξτε την τάπα ρεζερβουάρ **A** με το χέρι μέχρι το τέρμα. Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η τάπα **1** ξεκλειδώνει με το κλειδί του κινητήρα. Διαφορετικά, συνδέεται με το αυτοκίνητο με ένα πλαστικό καλώδιο. Για το γέμισμα, συμβουλευθείτε την παράγραφο «Γέμισμα με καύσιμο».



Για το γέμισμα του ρεζερβουάρ, έχει προβλεφθεί στο πορτάκι της θυρίδας ένα γαντζάκι **3**, για να κρεμάτε την τάπα του ρεζερβουάρ.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τραβήξτε τον μοχλό **2**, για να ξεκλειδώσετε την τάπα του ρεζερβουάρ **A**. Ανοίξτε την και μετά ξεβιδώστε την τάπα του ρεζερβουάρ **1**.



Τάπα του ρεζερβουάρ: είναι ειδικού τύπου. Εάν χρειαστεί αντικατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η καινούργια είναι του ίδιου τύπου με την αρχική. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Μην ανοιγοκλείνετε την τάπα κοντά σε φλόγα ή σε πηγή θερμότητας.

Μην πλένετε τη ζώνη πλήρωσης με πιστόλι υψηλής πίεσης.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (2/6)

Ποιότητα καυσίμου

Χρησιμοποιείτε καύσιμο καλής ποιότητας σύμφωνα με τις προδιαγραφές κάθε χώρας και οπωσδήποτε σύμφωνα με τις υποδείξεις, οι οποίες αναγράφονται στην ετικέτα **C** που βρίσκεται στην τάπα του ρεζερβουάρ.

Συμβουλευθείτε τον πίνακα «Χαρακτηριστικά κινητήρων» στο κεφάλαιο 6.

Έκδοση με βενζινοκινητήρα

Χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά αμόλυβδη βενζίνη. Ο δείκτης οκτανίου (RON) πρέπει να είναι σύμφωνος με τις υποδείξεις οι οποίες αναγράφονται στην ετικέτα **C** που βρίσκεται πάνω στην τάπα του ρεζερβουάρ.

Εκδόσεις με πετρελαιοκινητήρα

Χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά πετρέλαιο, το οποίο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις υποδείξεις που αναγράφονται στην ετικέτα **C** στο εσωτερικό από το πορτάκι της τάπας του ρεζερβουάρ.

Αυτοκίνητα που λειτουργούν με καύσιμο αιθανόλης

Χρησιμοποιείτε **οπωσδήποτε** αμόλυβδη βενζίνη ή καύσιμο που περιέχει αιθανόλη σε ποσοστό το πολύ 85 τοις εκατό (E85).

Σε δριμύ ψύχος, η εκκίνηση του κινητήρα μπορεί να είναι δύσκολη ή ακόμη και αδύνατη.

Σημείωση: κατά τη χρήση αυτού του καυσίμου, μπορεί να διαπιστώσετε υπερβολικά υψηλή κατανάλωση.

Με την αλλαγή καυσίμου, ο κινητήρας χρειάζεται να προσαρμοστεί, με αποτέλεσμα η οδήγηση να δυσκολέψει (μεγαλύτερος χρόνος εκκίνησης, σκορτσάρисματα, ...) για μερικά λεπτά.



Μην αναμειγνύετε βενζίνη (αμόλυβδη ή E85) με πετρέλαιο, ακόμα και σε μικρή ποσότητα.

Μη χρησιμοποιείτε καύσιμο αιθανόλης, εάν το αυτοκίνητό σας δεν είναι ειδικά κατασκευασμένο για αυτό το καύσιμο.

Μην αναμειγνύετε καύσιμο με πρόσθετο, υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσετε ζημιά στον κινητήρα.

Γέμισμα με καύσιμο

Τοποθετήστε το πιστόλι έτσι ώστε να σπρώξετε το κλαπέτο και, πριν το πατήσετε για να γεμίσετε το ρεζερβουάρ, φέρτε το πιστόλι μέ-
χρητο τέρμα (κίνδυνος πιτσιλίσματος).

Κρατήστε το σε αυτήν τη θέση καθ' όλη τη διάρκεια του γεμίσματος. Όταν το γέμισμα σταματήσει αυτόματα για πρώτη φορά, μπο-
ρείτε να πατήσετε τη σκανδάλη το πολύ δυο φορές ακόμη ούτως ώστε να διατηρείται ένας ειδικός χώρος διαστολής που πρέπει να παραμένει κενός.

Κατά το γέμισμα, προσέξτε να μη μπει νερό
Το κλαπέτο και η περίμετρός του πρέπει να παραμένουν καθαρά.

Το αυτοκίνητο διαθέτει τη λειτουργία Stop and Start

Για γέμισμα με καύσιμο, ο κινητήρας πρέπει να είναι σβηστός (και όχι σε ανα-
στολή της λειτουργίας του): Σβήστε υπο-
χρεωτικά τον κινητήρα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κι-
νητήρα» στο κεφάλαιο 2).

Εκδόσεις με βενζινοκινητήρα

Η χρήση βενζίνης με μόλυβδο θα προκα-
λούσε ζημιά στους μηχανισμούς αντιρρύ-
πανσης και θα μπορούσε να έχει ως αποτέ-
λεσμα την απώλεια της εγγύησης.

Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο γεμίμα-
τος με βενζίνη που περιέχει μόλυβδο, το
στόμιο γεμίσματος του ρεζερβουάρ βενζίνης
είναι στενότερο και εφοδιασμένο με ένα σύ-
στημα ασφαλείας που **επιτρέπει την προ-
μήθεια μόνο αμόλυβδης βενζίνης** (στην
ειδική αντλία).



Συνεχής μυρωδιά καυσίμου

Σε περίπτωση που παρουσι-
αστεί μια συνε- χής μυρωδιά
καυσίμου, φροντίστε:

- Να σταματήσετε το αυτοκίνητο, μόλις
το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφο-
ρίας, και να κλείσετε τον διακόπτη,
- να ενεργοποιήσετε τα φώτα κινδύ-
νου (αλάρμ) και να κατεβάσετε όλους
τους επιβάτες από το αυτοκίνητο,
κρατώντας τους μακριά από την πε-
ριοχή της κυκλο- φορίας,
- Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της
μάρκας.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (4/6)

Εκδόσεις με υγραέριο

Χρησιμοποιούμενη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ: 34 λίτρα περίπου.

Γέμισμα με υγραέριο

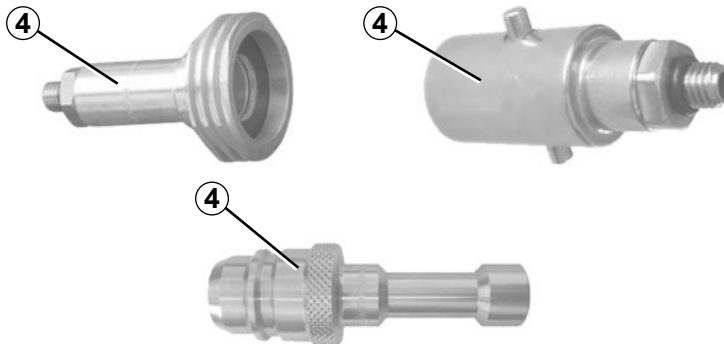
Δέστε το χειρόφρενο, σβήστε τον κινητήρα, κλείστε το διακόπτη και σβήστε τα φώτα.

Σε κάθε περίπτωση, τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας που υπάρχουν στους σταθμούς ανεφοδιασμού.

Συνιστάται πάντα η πλήρης πλήρωση του ρεζερβουάρ.

Όταν η αντλία σταματήσει την παροχή υγραερίου ή από τη στιγμή που μειωθεί σε σημαντικό βαθμό η παροχή από την αντλία, το ρεζερβουάρ καυσίμου έχει γεμίσει με τη μέγιστη ποσότητα υγραερίου.

Για αυτόν τον λόγο, δεν χρειάζεται να συνεχίσετε το γέμισμα του ρεζερβουάρ.



Σταθμοί ανεφοδιασμού χωρίς δυνατότητα self-service

Σε περίπτωση που το προσωπικό του πρατηρίου καυσίμων πραγματοποιεί το γέμισμα του ρεζερβουάρ με υγραέριο, δώστε τον αντάπτορα γεμίσματος **4** που βρίσκεται μέσα σε μια θήκη στο ντουλαπάκι μικροαντικειμένων.



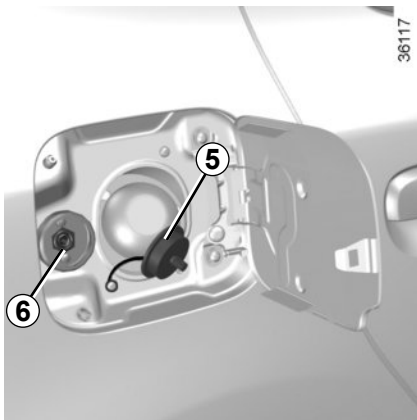
Σε περίπτωση που υπερβείτε τη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ υγραερίου μετά από πλήρη ανεφοδιασμό, επισκεφθείτε ένα εγκεκριμένο συνεργείο ή το Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να γίνει έλεγχος του μηχανισμού αυτόματου γεμίσματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ο αντάπτορας **4** εξαρτάται από τη χώρα πώλησης.

Πριν από την πραγματοποίηση οποιουδήποτε ταξιδιού σε άλλη χώρα, είναι απαραίτητο να συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ (5/6)



Σταθμοί ανεφοδιασμού με δυνατότητα self-service

Σας συνιστούμε να φοράτε γάντια κατά τη χρήση του πιστολιού υγραερίου.

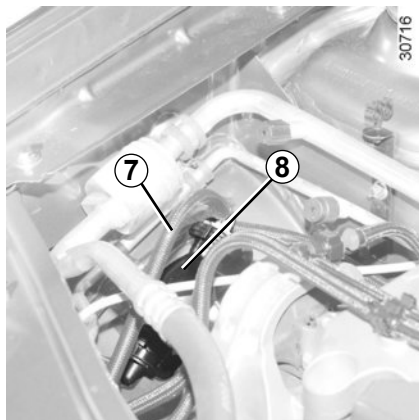
Ανοίξτε το πορτάκι του ρεζερβουάρ του αυτοκινήτου σας και ξεβιδώστε την τάπα **5** που καλύπτει το στόμιο πλήρωσης της δεξαμενής υγραερίου **6**.

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που εξηγούν πώς γίνεται ο ανεφοδιασμός και οι οποίες βρίσκονται στον διανομέα υγραερίου.

Όταν η αντλία σταματήσει ή όταν παρουσιάζονται προβλήματα κατά τη λειτουργία της, αυτό σημαίνει ότι η στάθμη του ανεφοδιασμού του ρεζερβουάρ έχει φτάσει στο μέγιστο επίπεδο (80%).

Μόλις αφήσετε το σχετικό πλήκτρο, το γέμισμα του ρεζερβουάρ σταματά. Αποδεσμεύστε τον μοχλό ακινητοποίησης (μπορεί να απελευθερωθεί μια μικρή ποσότητα αερίου), αφαιρέστε το πιστόλι και τοποθετήστε το στον διανομέα.

Επανατοποθετήστε την τάπα **5** για την αποφυγή τυχόν εισροής νερού ή εισαγωγής ξένων σωμάτων στο σύστημα.



Φούσκα εξαέρωσης

(έκδοση με πετρελαιοκινητήρα)

Σε περίπτωση που αδειάσει το ρεζερβουάρ (μείνετε από πετρέλαιο), πρέπει να εξαερώσετε το κύκλωμα πριν προσπαθήσετε να ξεκινήσετε ξανά τον κινητήρα.

Σημείωση: η φούσκα βρίσκεται πάντοτε στη δεξιά πλευρά του χώρου κινητήρα.

Ενεργοποιήστε τη φούσκα **8** έως ότου το καύσιμο αρχίσει να κυλάει μέσα στο σωλήνα **7**.

Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινάει μετά από πολλές προσπάθειες, καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Οποιαδήποτε επέμβαση ή τροποποίηση στο σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου (υπολογιστές, καλωδιώσεις, κύκλωμα καυσίμου, μπεκ, προστατευτικά καλύμματα...) απαγορεύεται αυστηρά εξαιτίας των κινδύνων που μπορεί να επιφέρει για την ασφάλειά σας (εκτός από το ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό του Επίσημου Δικτύου της μάρκας).



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βε-ντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών



Κεφάλαιο 2: Η οδήγηση

(συμβουλές για οικονομική οδήγηση και για προστασία του περιβάλλοντος)

Ροντάρισμα, Διακόπτης κινητήρα	2.2
Εκκίνηση / σβησιμο του κινητήρα	2.3
Λειτουργία Stop και Start	2.7
Ιδιαιτερότητα εκδόσεων με βενζινοκινητήρα	2.10
Ιδιαιτεροτητες εκδόσεων με πετρελαιοκινητηρα	2.11
Ιδιαιτερότητα εκδόσεων με υγραέριο	2.12
Συμβουλές οδήγησης, για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση	2.15
Συμβουλές συντήρησης και αντιρρύπανσης	2.20
Περιβαλλον	2.21
Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών	2.22
Μοχλος ταχυτητων, χειροφρενο	2.29
Μετάδοση κίνησης: Τετρακίνηση (4WD)	2.30
Συστηματα διορθωσης και υποβοηθησης οδικης συμπεριφορας	2.34
Περιοριστής	2.38
Ρυθμιστής ταχύτητας	2.41
Αυτοματο κιβωτιο ταχυτητων	2.45
Βοηθεια στο παρκαρισμα	2.48
Καμερα οπισθεν	2.50
Κλήση έκτακτης ανάγκης	2.52

ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ, ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Έκδοση με βενζινοκινητήρα

Μέχρι τα **1.000 χλμ.**, μην ξεπερνάτε τα 130 χλμ./ώρα με την πιο υψηλή σχέση ή τις 3.000 έως 3.500 σ.α.λ.

Μόνο μετά τα **3.000 χλμ.** περίπου το αυτοκίνητό σας θα φτάσει στο μέγιστο των επιδόσεων του.

Συχνότητα των προγραμματισμένων συντηρήσεων: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου.

Έκδοση με πετρελαιοκινητήρα

Μέχρι τα **1.500 χλμ.**, μην ξεπερνάτε τα 130 χλμ./ώρα με την πιο υψηλή σχέση ή τις 2.500 σ.α.λ. Μετά από τα 1.500 χλμ. μπορείτε να οδηγείτε πιο γρήγορα, αλλά μόνο μετά τα 6.000 χλμ. περίπου το αυτοκίνητό σας θα φτάσει στο μέγιστο των επιδόσεων του.

Κατά την περίοδο του ρονταρίσματος, μην επιταχύνετε απότομα όσο ο κινητήρας είναι κρύος, επίσης μην ανεβάζετε πολύ υψηλά τις στροφές.

Συχνότητα των προγραμματισμένων συντηρήσεων: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Θέση «Στοπ και κλείδωμα του τιμονιού» St

Για να κλειδώσετε το τιμόνι, βγάλτε το κλειδί και γυρίστε το τιμόνι μέχρι να κλειδώσει.

Για να το ξεκλειδώσετε, γυρίστε ελαφρά το κλειδί και το τιμόνι.

Θέση «Αξεσουάρ» A

Παρότι ο κινητήρας δεν είναι σε λειτουργία, τα πιθανά αξεσουάρ (ραδιόφωνο...) εξακολουθούν να λειτουργούν.

Θέση «Λειτουργία» M

Ο διακόπτης είναι ανοικτός.

- **έκδοση με βενζινοκινητήρα:** είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε.
- **έκδοση με πετρελαιοκινητήρα:** ο κινητήρας βρίσκεται σε φάση προθέρμανσης.

Θέση «Εκκίνηση» D

Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινάει, γυρίστε το κλειδί προς τα πίσω πριν προσπαθήσετε ξανά να θέσετε σε λειτουργία τη μίζα

Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει

Ιδιαιτερότητα των αυτοκινήτων που είναι εξοπλισμένα με αυτόματο κιβώτιο ταχυ-τήτων

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (1/4)

Εκκίνηση του κινητήρα

Με πολύ κρύο καιρό (θερμοκρασία κάτω από -20°C): προκειμένου να διευκολύνετε τη διαδικασία της εκκίνησης, αφήστε το διακόπτη ανοικτό μερικά δευτερόλεπτα **πριν** ξεκινήσετε τον κινητήρα.

Σε περίπτωση εκκίνησης του κινητήρα σε πολύ χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία (χαμηλότερη των -10°C): Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη έως ότου ξεκινήσει ο κινητήρας.

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα μη εκκίνησης δεν βρίσκεται σε λειτουργία. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Σύστημα μη εκκίνησης» στο κεφάλαιο 1.

Σύστημα ψεκασμού βενζίνης

- Ενεργοποιήστε τη μίζα **χωρίς να πατήσετε γκάζι**.
- Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει.



Σύστημα ψεκασμού πετρελαίου

Γυρίστε το κλειδί του κινητήρα στη θέση «Λειτουργία» **M** και κρατήστε το σε αυτήν τη θέση μέχρι να σβήσει το ενδεικτικό προθέρμανσης του κινητήρα.

Φέρτε το κλειδί μέχρι τη θέση «Εκκίνηση» **D** **χωρίς να πατάτε το γκάζι**.

Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει.

Εκδόσεις με υγραέριο

Η εκκίνηση του κινητήρα πραγματοποιείται πάντοτε με τη χρήση βενζίνης:

- Ενεργοποιήστε τη μίζα χωρίς να πατήσετε γκάζι.
- Αφήστε το κλειδί μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει.

Το σύστημα είναι αυτό που ορίζει αυτόματα την αλλαγή καυσίμου από βενζίνη σε υγραέριο.

Κατά τη διάρκεια λειτουργίας του αυτοκινήτου με υγραέριο, ο δείκτης στάθμης καυσίμου μπορεί να δείξει μείωση της στάθμης της βενζίνης και ο υπολογιστής ταξιδιού μπορεί να μην λειτουργεί.

Υπό ορισμένες χειμερινές συνθήκες, το σύστημα ενδέχεται να επιβραδύνει ή να απενεργοποιήσει τη λειτουργία με LPG.

Μετά από τη διακοπή της λειτουργίας του κινητήρα, εάν οι περιβαλλοντικές συνθήκες είναι και πάλι κατάλληλες, το σύστημα ενδέχεται να επιστρέψει εκ νέου στη λειτουργία LPG.

Σε θερμοκρασία κοντά στους 0°C ή και χαμηλότερη, συνιστάται η χρήση του τρόπου λειτουργίας εξοικονόμησης για να μεγιστοποιήσετε τη χρήση της λειτουργίας υγραερίου. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές για την οδήγηση, για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση» στο κεφάλαιο 2.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/4)

Αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων

Πριν ξεκινήσετε, τοποθετήστε το μοχλό στη θέση Ρ.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.

Σβήσιμο του κινητήρα

Με τον κινητήρα στο ρελαντί, γυρίστε το κλειδί στη θέση «Στοπ» St.

Ιδιαιτερότητα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τα αξεσουάρ (ραδιόφωνο...) διακόπτουν τη λειτουργία τους είτε κατά το σβήσιμο του κινητήρα είτε κατά το άνοιγμα της πόρτας του οδηγού είτε κατά το κλείδωμα των θυρών.



Μη σταθμεύετε και μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε περιοχές όπου εύφλεκτες ουσίες ή υλικά, όπως χορτάρι ή φύλλα, μπορεί να έλθουν σε επαφή με τη ζεστή εξάτμιση.



Ευθύνη του οδηγού

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν μη αυτόνομο ενήλικα ή ένα ζώο, ούτε για μικρό χρονικό διάστημα.

Πράγματι, αυτά τα άτομα ή ζώα μπορεί να κινδυνεύσουν ή να θέσουν σε κίνδυνο άλλα άτομα, για παράδειγμα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως τα παράθυρα, ή ακόμη και κλειδώνοντας τις πόρτες.

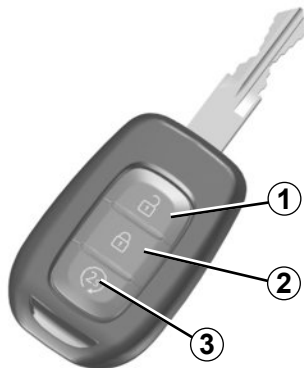
Επιπλέον, όταν κάνει ζέστη και/ή έχει ηλιοφάνεια, πρέπει να γνωρίζετε ότι η εσωτερική θερμοκρασία της καμπίνας αυξάνεται πολύ γρήγορα.

Μη σβήνετε ποτέ τον κινητήρα πριν το αυτοκίνητο σταματήσει εντελώς. Το σβήσιμο του κινητήρα προκαλεί τη διακοπή της λειτουργίας των συστημάτων υποβοήθησης. Εάν θέσετε τον κινητήρα εκτός λειτουργίας απενεργοποιούνται τα συστήματα υποβοήθησης: φρένα, τιμόνι, κ.λπ., και επιπλέον ζώνες ασφαλείας. Μόλις βγάλετε το κλειδί, το τιμόνι κλειδώνει.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (3/4)

39814



Εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση

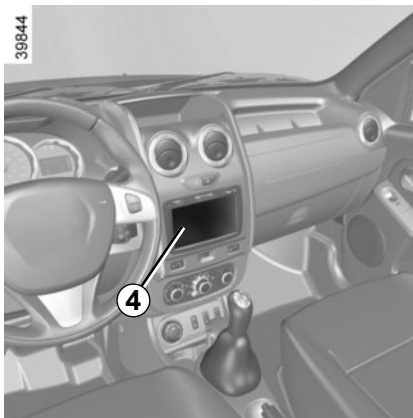
Εκκίνηση

Όταν το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιο εξοπλισμό, πιάστε το πλήκτρο απασφάλισης **1** σύντομα, και, εντός των επόμενων πέντε δευτερολέπτων, πατήστε το κουμπί απομακρυσμένης εκκίνησης **3** δύο φορές διαδοχικά για 3 δευτερόλεπτα περίπου κάθε φορά. Σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Εργασία

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση.

39844



Για τον σκοπό αυτό, πιάστε το πλήκτρο ασφάλισης **2** και, στη συνέχεια, το πλήκτρο εκκίνησης από απόσταση **3** για 3 δευτερόλεπτα περίπου. Τα φώτα είναι αναμμένα για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει, επίσης, τον προγραμματισμό εκκίνησης του κινητήρα, για θέρμανση ή εξαερισμό της καμπίνας επιβατών έως και 24 ώρες πριν από τη χρήση του αυτοκινήτου.

Ρυθμίστε το επιθυμητό επίπεδο θέρμανσης (θερμοκρασία, ξεπάγωμα) πριν από τον προγραμματισμό της λειτουργίας.

Ο κινητήρας θα είναι ενεργοποιημένος για 10 λεπτά. Μόλις ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, είναι δυνατή η παράταση του χρόνου λειτουργίας για 10 λεπτά πιέζοντας και πάλι το κουμπί απομακρυσμένης εκκίνησης **3**.

Ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου, η ρύθμιση των παραμέτρων και ο προγραμματισμός εκτελούνται μέσω της οθόνης πολυμέσων **4**, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πολυμέσων του αυτοκινήτου σας.

Η απόδοση της απομακρυσμένης εκκίνησης κινητήρα ποικίλλει ανάλογα με το περιβάλλον, όπως:

- Εμπόδια, κτίρια, τοίχοι, άλλα οχήματα κ.λπ.
- Το αυτοκίνητο βρίσκεται σε περιοχή με έντονη ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία
- Κατάσταση της μπαταρίας του κλειδιού/της κάρτας.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (4/4)

Η εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση λειτουργεί όταν:

- ο μοχλός βρίσκεται σε νεκρά θέση (νεκρό σημείο) για τα αυτοκίνητα με χειροκίνητο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων,
- ο μοχλός είναι σε θέση **P** για τα αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων,
- ο διακόπτης είναι κλειστός και δεν έχει εισαχθεί κλειδί στο διακόπτη του συστήματος ανάφλεξης,
- το καπό είναι κλειστό,
- όλα τα ανοιγόμενα μέρη (πόρτες και πορτ-μπαγκάζ) είναι κλειστά και κλειδωμένα όταν εγκαταλείπτετε το αυτοκίνητο.
- Σε ακραίες καιρικές συνθήκες, η λειτουργία απομακρυσμένης εκκίνησης κινητήρα με προγραμματισμό ενδέχεται να μην λειτουργήσει.

Εάν δεν ισχύει μία από αυτές τις συνθήκες, τα φώτα θα αναβοσβήσουν για περίπου 3 δευτερόλεπτα.



Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία εκκίνησης του κινητήρα από απόσταση ή τον προγραμματισμό του όταν:

- το αυτοκίνητο βρίσκεται σε γκαράζ ή σε περιορισμένο χώρο.

Υπάρχει κίνδυνος δηλητηρίασης ή ασφυξίας από τις εκπομπές καυσαερίων.

- το αυτοκίνητο καλύπτεται με ένα κάλυμμα προστασίας.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

- το καπό είναι ανοιχτό ή πριν ανοίξει.

Κίνδυνος εγκαυμάτων ή σοβαρού τραυματισμού.

Ανάλογα με τη χώρα, ενδέχεται να απαγορεύεται η χρήση της λειτουργίας εκκίνησης κινητήρα από απόσταση ή ο προγραμματισμός του από την ισχύουσα νομοθεσία ή/και τους ισχύοντες κανονισμούς.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ελέγξτε τη νομοθεσία ή/και τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας.

Ιδιαιτερότητα για τα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με τη λειτουργία «Αφύπνιση κάθε 2 ώρες».

Είναι απαραίτητο να οδηγείτε το αυτοκίνητο για τουλάχιστον 10 λεπτά μεταξύ κάθε χρήσης της λειτουργίας. Κίνδυνος φθοράς του λαδιού κινητήρα. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πολυμέσων του αυτοκινήτου σας.



Σε περίπτωση χρήσης της λειτουργίας, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές κατανάλωσης ρεύματος, (π.χ. υαλοκαθαριστήρες, εξωτερικά φώτα, ραδιόφωνο, θερμαινόμενα καθίσματα, θερμαινόμενο τιμόνι κ.λπ.) είναι απενεργοποιημένες και ότι όλα τα αξεσουάρ έχουν αποσυνδεθεί πριν εγκαταλείψετε το αυτοκίνητο.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ STOP AND START (1/3)

Αυτό το σύστημα επιτρέπει μείωση κατανάλωσης καυσίμου και εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου.

Κατά την εκκίνηση του αυτοκινήτου το σύστημα ενεργοποιείται αυτόματα.

Κατά την οδήγηση το σύστημα σταματά τον κινητήρα (αναστολή λειτουργίας) όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο (μποτιλιάρισμα, σταμάτημα σε φανάρι...).

Συνθήκες αναστολής της λειτουργίας

Το αυτοκίνητο έχει κινηθεί από την τελευταία του στάση.

Για αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων:

- Στο κιβώτιο ταχυτήτων έχει επιλεχθεί η θέση D., M ή N,

και

- το πεντάλ φρένου είναι πατημένο (αρκετά δυνατά),

και

- το πεντάλ γκαζιού δεν είναι πατημένο,

και

- η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μηδενική για περίπου ένα δευτερόλεπτο.

Η αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα διατηρείται εάν έχει επιλεγεί η θέση P, ή εάν έχει επιλεγεί η θέση N με δεμένο το χειρόφρενο και το πεντάλ φρένου αφημένο.

Για το μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:

- Το κιβώτιο ταχυτήτων βρίσκεται στη νεκρά θέση (νεκρό σημείο),

και

- το πεντάλ του συμπλέκτη δεν είναι πατημένο.

Εάν το ενδεικτικό προειδοποίησης



αναβοσβήνει, αυτό σημαίνει ότι δεν έχετε αφήσει αρκετά το πεντάλ συμπλέκτη.

και

- η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μικρότερη από περίπου 3χλμ/ώρα.

Σε όλα τα αυτοκίνητα, το ενδεικτικό προει-

δοποίησης  εμφανίζεται στο καντράν για να σας προειδοποιήσει όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε αναμονή λειτουργίας.

Οι εξοπλισμοί του αυτοκινήτου παραμένουν σε λειτουργία όταν ο κινητήρας έχει σβήσει.

Σε περίπτωση που ο κινητήρας σβήσει μόνος του, αν το σύστημα είναι σε λειτουργία, το πάτημα του πεντάλ του συμπλέκτη ως το τέρμα, θέτει ξανά σε λειτουργία τον κινητήρα.

Αν βγείτε από το αυτοκίνητό σας, ένα ηχητικό σήμα σας ειδοποιεί ότι η λειτουργία του κινητήρα έχει ανασταλεί και ότι ο κινητήρας δεν έχει σβήσει.



Είναι υποχρεωτικό να σταματήσετε τον κινητήρα, και όχι να τον θέσετε σε αναμονή, πριν βγείτε από το αυτοκίνητο (βλ. τις πληροφορίες στο «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στην Ενότητα 2).



Μην αφήνετε το αυτοκίνητό σας να κινείται, όταν αναστέλλεται η λειτουργία του κινητήρα (το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ STOP AND START (2/3)

Εμποδίστε την αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα

Σε ορισμένες περιπτώσεις, όπως κατά την είσοδο σε διασταύρωση, μπορείτε να κρατήσετε σε λειτουργία τον κινητήρα, έτσι ώστε να είναι δυνατή η γρήγορη εκκίνηση.

Αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων

Κρατήστε το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο πιέζοντας ελαφρά το πεντάλ φρένου.

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη.

Για γέμισμα με καύσιμο, ο κινητήρας πρέπει να είναι σβηστός (και όχι σε αναστολή της λειτουργίας του): Σβήστε τον κινητήρα υποχρεωτικά (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα»).

Έξοδος από την αναστολή λειτουργίας του κινητήρα

Για αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων:

- Το πεντάλ φρένου είναι ελεύθερο, έχει επιλεχθεί η θέση D ή M, ή
- το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο, έχει επιλεγεί η θέση N και το χειρόφρενο είναι λυμένο ή,
- το πεντάλ φρένου είναι πατημένο και πάλι, ή έχει επιλεγεί η θέση N με το χειρόφρενο δεμένο, ή,
- η θέση R έχει επιλεγεί ή,
- το πεντάλ γκαζιού είναι πατημένο.

Για το μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:

- Νεκρά ταχύτητα και πεντάλ συμπλέκτη ελαφρά πατημένο ή,
- επιλεγμένη ταχύτητα και πεντάλ συμπλέκτη εντελώς πατημένο.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

Συνθήκες μη αναστολής της λειτουργίας του κινητήρα

Ορισμένες συνθήκες δεν επιτρέπουν στο σύστημα την αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα, κυρίως οι εξής:

- Έχετε βάλει την όπισθεν.
- το καπό κινητήρα δεν είναι ασφαλισμένο,
- η εξωτερική θερμοκρασία είναι υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή (χαμηλότερη από περίπου 0°C ή υψηλότερη από περίπου 35°C),
- η μπαταρία δεν είναι επαρκώς φορτισμένη,
- Εάν το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιο εξοπλισμό, ο τρόπος λειτουργίας «4WD Lock» είναι ενεργοποιημένος (συμβουλευθείτε την ενότητα «Τετρακίνηση: 4 κινητήριοι τροχοί (4WD)» στο κεφάλαιο 2),
- η κλίση είναι μεγαλύτερη από 12% περίπου για τα αυτοκίνητα με αυτόματο ή σειριακό κιβώτιο ταχυτήτων,
- η θερμοκρασία του κινητήρα είναι πολύ χαμηλή,
- απαιτείται το σύστημα αντιρρόπησης,
- ή
- ...

Η ένδειξη  εμφανίζεται στο καντράν και σας ειδοποιεί για τη μη διαθεσιμότητα της αναστολής της λειτουργίας του κινητήρα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ STOP AND START (3/3)

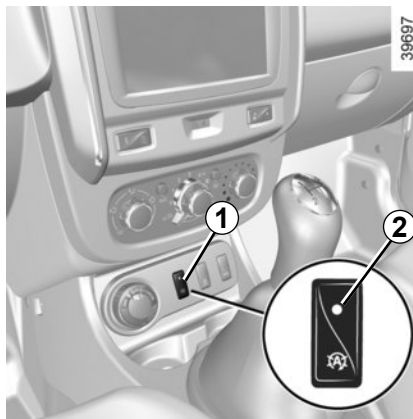
Ιδιαιρότητα αυτόματης επανεκκίνησης του κινητήρα

Υπό ορισμένες συνθήκες, ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει ξανά χωρίς επέμβαση, για τη δική σας ασφάλεια και άνεση.

Αυτό μπορεί να συμβεί κυρίως όταν:

- Η εξωτερική θερμοκρασία είναι υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή (χαμηλότερη από περίπου 0°C ή υψηλότερη από περίπου 35°C),
- η μπαταρία δεν είναι επαρκώς φορτισμένη,
- η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 5 km/h (σε κατηφόρα...),
- υπάρξει επαναλαμβανόμενο πάτημα του πεντάλ φρένου ή χρειαστεί το σύστημα φρεναρίσματος.
- Σε αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, η επανεκκίνηση του κινητήρα ενδέχεται να διακοπεί εάν το πεντάλ του συμπλέκτη ελευθερωθεί πολύ γρήγορα ενώ υπάρχει επιλεγμένη ταχύτητα.
- ...

Ιδιαιρότητα: Σε κάποιες από τις συγκεκριμένες συνθήκες δεν επιτρέπεται η αυτόματη επανεκκίνηση του κινητήρα εάν μία εμπρός πόρτα παραμένει ανοιχτή.



Απενεργοποίηση, ενεργοποίηση της λειτουργίας

Πιέστε τον διακόπτη **1** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Το ενδεικτικό **2** που είναι ενσωματωμένο στον διακόπτη ανάβει.

Με ένα νέο πάτημα, το σύστημα επανενεργοποιείται. Το ενδεικτικό **2** που είναι ενσωματωμένο στον διακόπτη **1** σβήνει.

Ιδιαιρότητα: Με τον κινητήρα σε λειτουργία αναμονής, πιέστε το διακόπτη **1** για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα.

Το σύστημα επανενεργοποιείται αυτόματα με κάθε ηθελημένη εκκίνηση του αυτοκινήτου (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση, σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2).

Προβλήματα στη λειτουργία

Όταν το ενσωματωμένο στον διακόπτη **1** ενδεικτικό **2** ανάβει, το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Είναι υποχρεωτικό να σταματήσετε τον κινητήρα, και όχι να τον θέσετε σε αναμονή, πριν βγείτε από το αυτοκίνητο (βλ. τις πληροφορίες στο «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στην Ενότητα 2).

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ BENZINOKINHTHRA

Συνθήκες λειτουργίας του αυτοκινήτου σας σαν τις παρακάτω:

- παρατεταμένη οδήγηση με το ενδεικτικό προειδοποίησης ελάχιστης στάθμης καυσίμου αναμμένο,
- χρήση βενζίνης με μόλυβδο,
- χρήση πρόσθετων για τα λιπαντικά ή το καύσιμο μη εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή.

Ή προβλήματα στη λειτουργία όπως:

- ελαττωματικό σύστημα ανάφλεξης ή εάν το αυτοκίνητο έχει μείνει από βενζίνη ή αποσυνδεδεμένο μπουζί, τα οποία εκδηλώνονται ως αστοχίες ανάφλεξης και σκορτσαρίσματα κατά την οδήγηση,
- απώλεια ισχύος,

προκαλούν υπερθέρμανση του καταλύτη, μειώνουν την αποτελεσματικότητά του, **μπορεί να επιφέρουν την καταστροφή του και να προκαλέσουν θερμικές βλάβες στο αυτοκίνητο.**

Εάν παρατηρήσετε προβλήματα στη λειτουργία όπως τα παραπάνω, επισκευάστε τα το συντομότερο δυνατόν σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Πηγαίνοντας το αυτοκίνητό σας στα Επίσημα Συνεργεία της μάρκας στα τακτά χρονικά διαστήματα που αναφέρονται στο έγγραφο συντήρησης, θα αποφεύγετε παρόμοια περιστατικά.

Πρόβλημα κατά το ξεκίνημα

Για να αποφύγετε βλάβη στον καταλύτη, **μην επιμεινείτε** στην προσπάθεια εκκίνησης (είτε με τη μίζα είτε σπρώχνοντας ή τραβώντας το αυτοκίνητό σας) **χωρίς προηγουμένως να βρείτε και να διορθώσετε την αιτία της βλάβης.**

Σε αντίθετη περίπτωση, σταματήστε την προσπάθεια και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Μη σταθμεύετε και μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε περιοχές όπου εύφλεκτες ουσίες ή υλικά, όπως χορτάρι ή φύλλα, μπορεί να έλθουν σε επαφή με τη ζεστή εξάτμιση.

Στροφές πετρελαιοκινητήρα

Οι πετρελαιοκινητήρες διαθέτουν ένα σύστημα ψεκασμού **που δεν επιτρέπει στον κινητήρα να λειτουργήσει σε στροφές υψηλότερες από ένα μέγιστο όριο** ανεξάρτητα από την επιλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο.

Εάν τα ενδεικτικά  και  ανάβουν, συμβουλευθείτε γρήγορα ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Κατά την οδήγηση, ανάλογα με την ποιότητα του καυσίμου που χρησιμοποιείται, σε εξαιρετικές περιπτώσεις μπορεί να εμφανιστεί λευκός καπνός.

Αυτό οφείλεται στον αυτόματο καθαρισμό του φίλτρου σωματιδίων και δεν έχει επιπτώσεις στη συμπεριφορά του αυτοκινήτου.

Άδειο ρεζερβουάρ

Σε περίπτωση που **αδειάσει το ρεζερβουάρ** (μείνετε από πετρέλαιο), είναι απαραίτητο να εξαερώσετε το κύκλωμα καυσίμου: συμβουλευθείτε την ενότητα «Ρεζερβουάρ καυσίμου» στο κεφάλαιο 1 πριν ξεκινήσετε πάλι τον κινητήρα.

Προληπτικά μέτρα για το χειμώνα

Για να αποφύγετε τα προβλήματα σε καιρό παγετού:

- φροντίστε η μπαταρία σας να είναι πάντοτε καλά φορτισμένη,
- φροντίστε να μην πέφτει πολύ η στάθμη του πετρελαίου στο ρεζερβουάρ, ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση υδρατμών στο βάθος του ρεζερβουάρ.



Μη σταθμεύετε και μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε περιοχές όπου εύφλεκτες ουσίες ή υλικά, όπως χορτάρι ή φύλλα, μπορεί να έλθουν σε επαφή με τη ζεστή εξάτμιση.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ ΥΓΡΑΕΡΙΟ (1/3)

Αυτοκίνητα με υγραέριο

Τα αυτοκίνητα αυτά λειτουργούν εξίσου με βενζίνη ή με υγραέριο. Διαθέτουν δύο ξεχωριστά ρεζερβουάρ.

Τι είναι το υγραέριο

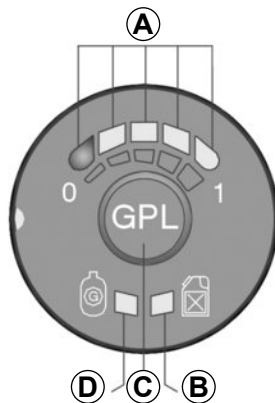
Το ακρώνυμο LPG σημαίνει Υγροποιημένο Αέριο Πετρελαίου.

Το υγραέριο «ξεχωρίζει» από τη χαρακτηριστική μυρωδιά του.



Η εγκατάσταση υγραερίου στο αυτοκίνητο μπορεί να απαιτεί την τροποποίηση των χαρακτηριστικών της έκδοσης του αυτοκινήτου με βενζινοκινητήρα. Αυτή η τροποποίηση μπορεί να αφορά τον αριθμό των θέσεων, τα βάρη (ωφέλιμα φορτία) και τη δυνατότητα ρυμούλκησης.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Χειριστήριο επιλογής τρόπου λειτουργίας καυσίμου (υγραερίου/βενζίνης) C

Επιτρέπει το πέρασμα από τον έναν τρόπο λειτουργίας καυσίμου στον άλλο.

Πράσινο ενδεικτικό D

Το αναμμένο ενδεικτικό δείχνει ότι ο τρόπος λειτουργίας υγραερίου είναι ενεργός.

Ένα γρήγορο αναβόσβησμα του ενδεικτικού **D** σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται σε αναμονή των απαραίτητων συνθηκών για το πέρασμα σε λειτουργία υγραερίου.

Κίτρινο ενδεικτικό B

Το αναμμένο ενδεικτικό δείχνει ότι ο τρόπος λειτουργίας με βενζίνη είναι ενεργός.

Ενδεικτικά στάθμης καυσίμου A

Τα ενδεικτικά προειδοποίησης **A** (4 πράσινες φωτεινές ενδείξεις και 1 κόκκινη φωτεινή ένδειξη) υποδεικνύουν την στάθμη του ρεζερβουάρ LPG.

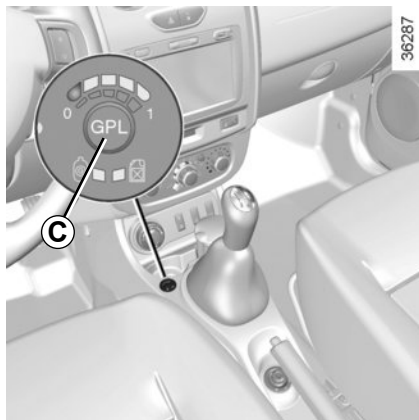
Το κόκκινο ενδεικτικό υποδεικνύει τα αποθέματα καυσίμου.

Η ποσότητα του υγραερίου που επισημαίνεται είναι σε ενδεικτική τιμή.

Το κόκκινο ενδεικτικό δείχνει ότι το ρεζερβουάρ είναι σχεδόν άδειο και ότι ο κινητήρας λειτουργεί με τα αποθέματα καυσίμου (περίπου 11 με 13 λίτρα).



Αν είναι αναμμένο το κίτρινο ενδεικτικό ενώ το πράσινο ενδεικτικό αναβοσβήνει με αργό ρυθμό και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να γίνει έλεγχος.

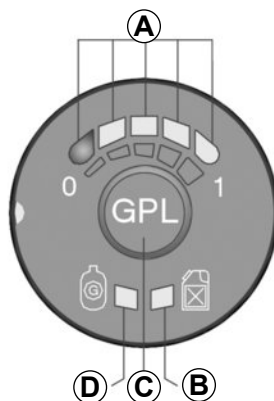


Αλλαγή καυσίμου κατά την οδήγηση

Για πέρασμα από βενζίνη σε υγραέριο

Πιέζοντας το πλήκτρο **C**, το πέρασμα σε υγραέριο γίνεται με την πρώτη επιτάχυνση.

Η στάθμη του υγραερίου **A** ενεργοποιείται. Το κίτρινο ενδεικτικό προειδοποίησης **B** σβήνει και το πράσινο ενδεικτικό προειδοποίησης **D** αναβοσβήνει γρήγορα για να επιβεβαιώσει την επιλογή της λειτουργίας LPG, στη συνέχεια παραμένει σταθερά αναμμένο όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία LPG.



Με ένα πάτημα του πλήκτρου **C**, το ηχητικό σήμα σταματά και μόνο το κίτρινο ενδεικτικό **B** παραμένει αναμμένο.

Για πέρασμα από υγραέριο σε βενζίνη

Αφήστε το γκάζι και πιέστε το χειριστήριο **C**. Ο τρόπος λειτουργίας με βενζίνη υποδεικνύεται με το κίτρινο ενδεικτικό **B**.

Αυτόματο πέρασμα σε βενζίνη

Το σύστημα περνά αυτόματα στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη αν δεν υπάρχει πλέον υγραέριο στο ρεζερβουάρ. Ειδοποιείστε σχετικά με αυτή την αλλαγή από:

- το άναμμα του πράσινου ενδεικτικού **D** και του κίτρινου ενδεικτικού **B**,
- ένα ηχητικό σήμα.

Με ένα πάτημα του πλήκτρου **C**, το ηχητικό σήμα σταματά και μόνο το κίτρινο ενδεικτικό **B** παραμένει αναμμένο.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, υπό ορισμένες συνθήκες χρήσης, το σύστημα ενδέχεται να μεταβεί προσωρινά στη λειτουργία βενζίνης (το πράσινο ενδεικτικό **D** αναβοσβήνει χωρίς ηχητική προειδοποίηση, π.χ. στη διάρκεια απότομης επιτάχυνσης). Αν οι συνθήκες το επιτρέψουν εκ νέου, επιστρέφει αυτόματα στον τρόπο λειτουργίας υγραερίου. Μετά από πολλές ανεπιτυχείς προσπάθειες, το σύστημα ενδέχεται να παραμείνει στη λειτουργία βενζίνης για την τρέχουσα περίοδο οδήγησης. Επιτρέπεται μία ακόμη προσπάθεια όταν ο κινητήρας παραμένει σε πλήρη στάση για 1 λεπτό.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΜΕ ΥΓΡΑΕΡΙΟ (3/3)

Προβλήματα στη λειτουργία

Σε περίπτωση προβλήματος που ενδέχεται επηρεάσει τη σωστή λειτουργία του κινητήρα, το σύστημα περνά αυτόματα από τον τρόπο λειτουργίας με υγραέριο στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη.

Αυτό επιβεβαιώνεται με:

- το άναμμα του κίτρινου ενδεικτικού **B**,
- το αργό αναβόσβησμα του πράσινου ενδεικτικού **D**,
- ένα ηχητικό σήμα.

Σε περίπτωση οδήγησης σε δυσχερείς συνθήκες

Σε περίπτωση οδήγησης σε δυσχερείς συνθήκες (φορτωμένο αυτοκίνητο, υψηλή εξωτερική θερμοκρασία, εκκίνηση σε έδαφος με κλίση), συνιστάται να περάσετε στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη.

Σε θερμοκρασία κοντά στους 0°C ή και χαμηλότερη, συνιστάται η χρήση του τρόπου λειτουργίας εξοικονόμησης για να μεγιστοποιήσετε τη χρήση της λειτουργίας υγραερίου. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση» στο κεφάλαιο 2.

Σε περίπτωση ατυχήματος

Οι πιο σημαντικές προφυλάξεις που πρέπει να πάρετε είναι ίδιες με αυτές που ισχύουν και για τα αυτοκίνητα με βενζινοκινητήρα:

- Δέστε το χειρόφρενο,
- Σβήστε τον κινητήρα (έναν μηχανισμό ασφαλείας που εμποδίζει την τροφοδοσία του κινητήρα με **υγραέριο** τίθεται αυτόματα σε λειτουργία),
- Κλείστε τον διακόπτη,
- Τηρείτε την τοπική νομοθεσία.



Το υγραέριο έχει πολύ χαρακτηριστική μυρωδιά, γεγονός που σας επιτρέπει να αντιληφθείτε εύκολα τυχόν διαρροές.

Αν αντιληφθείτε μυρωδιά αερίου στο αυτοκίνητό σας ή σε πολύ κοντινή απόσταση:

- Περάστε αμέσως στον τρόπο λειτουργίας με βενζίνη και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει καμία πηγή ανάφλεξης κοντά στο αυτοκίνητο,
- Μεταβείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Μην αγγίζετε, μην μετακινείτε και μην αφαιρείτε κανένα από τα εξαρτήματα από τα οποία απαρτίζεται το σύστημα υγρα-

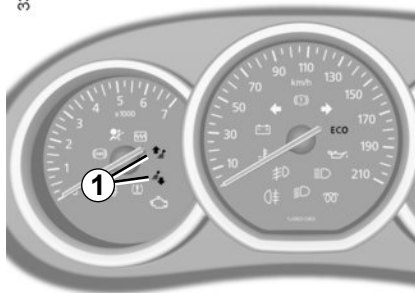
ερίου.

Η κατανάλωση καυσίμου είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με μια προεπιλεγμένη μέθοδο με βάση κανονισμούς. Ίδια για όλους τους κατασκευαστές, επιτρέπει τη σύγκριση των αυτοκινήτων μεταξύ τους. Η κατανάλωση σε πραγματικές συνθήκες εξαρτάται από τις συνθήκες χρήσης του αυτοκινήτου, τον εξοπλισμό και τον τρόπο οδήγησης. Για βελτιστοποίηση της κατανάλωσης, δείτε τις συμβουλές που περιγράφονται παρακάτω.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, έχετε στη διάθεσή σας διάφορες λειτουργίες που μπορούν να σας βοηθήσουν να μειώσετε την κατανάλωση καυσίμου:

- Το στροφόμετρο,
- Τον δείκτη αλλαγής ταχύτητας,
- Τη λειτουργία **ECO** που ενεργοποιείται από το πλήκτρο **ECO**.

33169



Δείκτης αλλαγής ταχύτητας 1

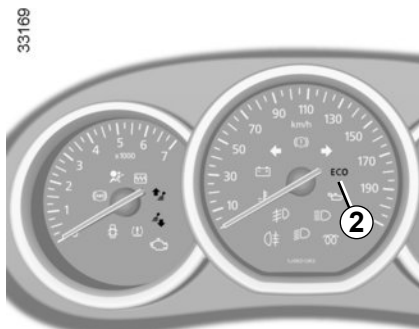
Προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η κατανάλωση, μία ένδειξη στο καντράν σας ενημερώνει για την καλύτερη στιγμή προκειμένου να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε τη σχέση του κιβωτίου:



ανεβάστε σχέση,



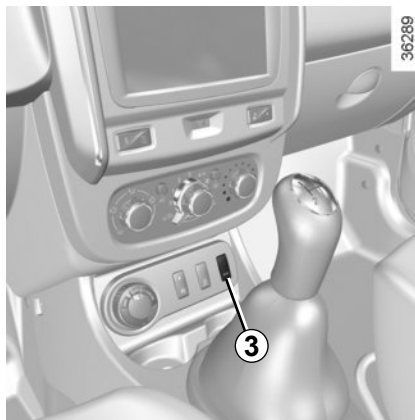
κατεβάστε σχέση.



Τρόπος λειτουργίαςECO

Η λειτουργία **ECO** είναι μια λειτουργία που βελτιστοποιεί την κατανάλωση καυσίμου. Επενεργεί σε συγκεκριμένα συστήματα κατανάλωσης ρεύματος στο αυτοκίνητο (θέρμανση, Κλιματισμός, υποβοήθηση τιμονιού, κ.λπ.) και σε ορισμένες ενέργειες οδήγησης (επιτάχυνση, αλλαγή σχέσης, ρυθμιστής ταχύτητας, επιβράδυνση, κ.λπ.).

Ο περιορισμός της επιτάχυνσης επιτρέπει την οδήγηση με χαμηλή κατανάλωση μέσα στην πόλη και στις γύρω περιοχές. Όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία **ECO** είναι φυσιολογικό να προκύπτουν αλλαγές του επιπέδου θέρμανσης.



Ενεργοποίηση της λειτουργίας

Πιέστε τον διακόπτη 3.

Το ενδεικτικό 2 **ECO** εμφανίζεται στο καντράν για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.

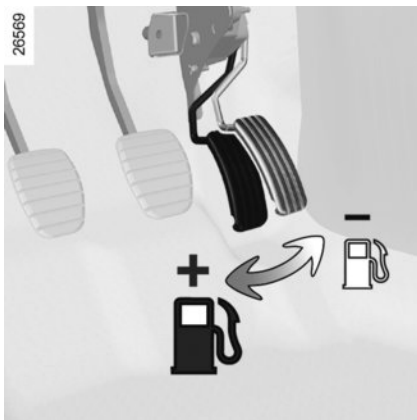
Κατά την οδήγηση, έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε προσωρινά τη λειτουργία **ECO** για να επαναφέρετε τις αποδόσεις του κινητήρα.

Για αυτόν τον λόγο, πατήστε απότομα και ως το τέρμα το πεντάλ του γκαζιού.

Η λειτουργία **ECO** επανενεργοποιείται μόλις αφήσετε το γκάζι.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας
Πιέστε τον διακόπτη 3.

Το ενδεικτικό 2 **ECO** σβήνει στο καντράν για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.



Συμβουλές για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση

Συμπεριφορά

- Αντί να ξεστάνετε τον κινητήρα εν στάσει, είναι προτιμότερο να ξεκινήσετε αμέσως, αλλά οδηγώντας ήρεμα μέχρι να φθάσει στην κανονική του θερμοκρασία λειτουργίας.
- Η ταχύτητα κοστίζει ακριβά.
- Η «αγωνιστική» οδήγηση κοστίζει ακριβά: προτιμάτε την «ήρεμη» οδήγηση.
- Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα στις ενδιάμεσες σχέσεις. Χρησιμοποιείτε πάντα την υψηλότερη δυνατή σχέση (ταχύτητα).

- Αποφεύγετε τις απότομες επιταχύνσεις.
- Φρενάρετε όσο το δυνατό λιγότερο. Εκτιμώντας σωστά από πριν εμπόδια ή στροφές, αρκεί να σηκώσετε το πόδι σας από το γκάζι.
- Στις ανηφόρες, μην επιταχύνετε περισσότερο από ό,τι σε επίπεδο έδαφος, προκειμένου να διατηρήσετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας. Προτιμήστε να κρατάτε το πόδι σας στην ίδια θέση στο γκάζι.
- Το διπλό πάτημα του συμπλέκτη ή το πάτημα του γκαζιού πριν σβήσετε τον κινητήρα δεν χρειάζονται στα σύγχρονα αυτοκίνητα.

Στην έκδοση με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, παραμένετε κατά προτίμηση στη θέση **D**.



Παραμπόδιση της οδήγησης

Στην πλευρά του οδηγού, χρησιμοποιείτε οπωσδήποτε μόνο τα ειδικά προσαρμοσμένα πατάκια για το αυτοκίνητο, τα οποία στερεώνονται στα προεγκατεστημένα σημεία στερέωσης, και ελέγχετε τακτικά τη στερέωσή τους. Μην τοποθετείτε πολλά πατάκια το ένα πάνω στο άλλο.

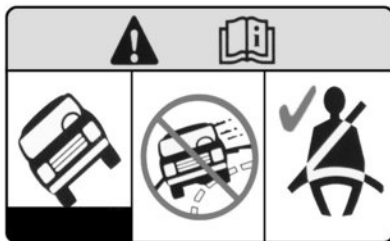
Κίνδυνος παρεμπόδισης των πεντάλ.

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με τετρακίνηση 4x4 (4WD)

Σε οριζόντιο έδαφος, με άδειο αυτοκίνητο, συνιστάται να ξεκινήσετε με δεύτερη σχέση.

A

36496



Η ετικέτα A μέσα στο αυτοκίνητο σας ενημερώνει ότι το αυτοκίνητό σας διαθέτει υψηλότερη απόσταση από το έδαφος από εκείνη ενός συνήθους επιβατικού αυτοκινήτου. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα πιο υψηλό κέντρο βάρους και κατά συνέπεια μεγαλύτερες πιθανότητες ανατροπής, σε περίπτωση απότομων ή επιθετικών ελιγμών ή σε κλειστές στροφές με υπερβολική ταχύτητα.

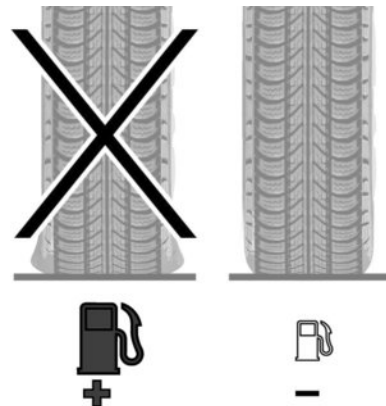
Προσέχετε ακόμη περισσότερο όταν το αυτοκίνητο είναι φορτωμένο (ειδικότερα όταν υπάρχει φορτίο στην οροφή).

Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβαίνοντες στο αυτοκίνητο έχουν δέσει σωστά τις ζώνες ασφαλείας τους.



εκδόσεις 4x2

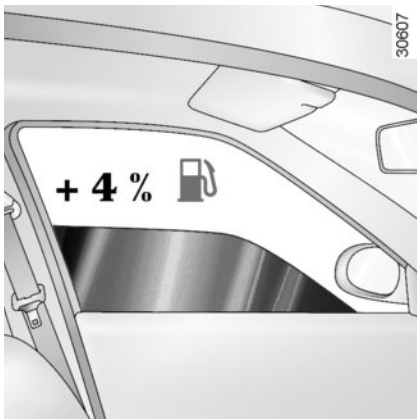
το αυτοκίνητο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε λειτουργία εκτός δρόμου.



26528

Ελαστικά

- Η ανεπαρκής πίεση μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση.
- Η χρήση μη συνιστώμενων ελαστικών μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση.



Συμβουλές χρήσης

- Προτιμήστε τη λειτουργία Εξοικονόμησης.
- Το ηλεκτρικό ρεύμα «καταναλώνει καύσιμο». Σβήνετε κάθε ηλεκτρικό εξάρτημα, όταν δεν το χρειάζεστε πλέον. **Όμως**, (προέχει η ασφάλεια), έχετε τα φώτα σας αναμμένα, όταν το απαιτεί η ορατότητα (για να βλέπετε και να σας βλέπουν).
- Προτιμάτε τη χρήση των αεραγωγών. Η οδήγηση με ανοικτά παράθυρα, στα 100 χλμ./ώρα, αυξάνει την κατανάλωση κατά: +4 %.
- Όταν γεμίζετε το ρεζερβουάρ, μην το ξεχειλίζετε: έτσι εξοικονομείτε καύσιμο.

- **Στα αυτοκίνητα με air condition**, είναι φυσιολογικό να παρατηρείται μια αύξηση της κατανάλωσης (ιδιαίτερα μέσα στην πόλη) κατά τη χρήση του. Στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με air condition χωρίς αυτόματο τρόπο λειτουργίας, σβήνετε το σύστημα όταν δεν το χρειάζεστε πλέον.

Συμβουλές για την ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης και συνεπώς την προστασία του περιβάλλοντος:

Εάν το αυτοκίνητο έχει παραμείνει σταθμευμένο, ενώ κάνει πολλή ζέστη ή κάτω από τον ήλιο, αφήστε το να αεριστεί για μερικά λεπτά, ώστε να φύγει ο ζεστός αέρας, πριν ξεκινήσετε.

- Όταν η σχάρα οροφής είναι άδεια, αφαιρέστε την.
- Για τη μεταφορά ογκωδών αντικειμένων, χρησιμοποιείτε καλύτερα μια ρυμούλκα.
- Για ταξίδι με τροχόσπιτο, χρησιμοποιείτε μια εγκεκριμένη αεροτομή και μην ξεχάσετε να τη ρυθμίσετε.
- Αποφύγετε τα συχνά σβησίματα του κινητήρα (μικρές διαδρομές με ενδιάμεσες μακρές στάσεις). Ο κινητήρας δεν φτάνει ποτέ στη σωστή θερμοκρασία λειτουργίας του.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΡΡΥΠΑΝΣΗΣ

Το αυτοκίνητό σας είναι σύμφωνο με τα κριτήρια ανακύκλωσης και αξιοποίησης των αυτοκινήτων που έχουν αποσυρθεί, τα οποία τέθηκαν σε ισχύ το 2.015.

Ορισμένα εξαρτήματα του αυτοκινήτου σας έχουν συνεπώς σχεδιαστεί με σκοπό την ανακύκλωσή τους στο απώτερο μέλλον.

Αυτά τα εξαρτήματα αφαιρούνται εύκολα, ώστε να ανακτηθούν και να υποστούν επανεξεργασία από τους φορείς ανακύκλωσης.

Επιπλέον, από τη σύλληψή του, τις αρχικές ρυθμίσεις και τη μειωμένη κατανάλωσή του, το αυτοκίνητό σας είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με τις τρέχουσες προδιαγραφές αντιρρύπανσης. Συμμετέχει ενεργά στη μείωση της εκπομπής ρυπογόνων καυσαερίων και στην εξοικονόμηση ενέργειας. Ωστόσο, τα επίπεδα των εκπνεόμενων καυσαερίων και η κατανάλωση εξαρτώνται, επίσης, από εσάς. Φροντίστε να το συντηρείτε και να το χρησιμοποιείτε σωστά.

Συντήρηση

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι εάν ο ιδιοκτήτης του αυτοκινήτου δεν σεβαστεί την αντιρρυπαντική νομοθεσία, μπορεί να υποστεί συνέπειες.

Επί πλέον, η αντικατάσταση εξαρτημάτων του κινητήρα, του συστήματος τροφοδοσίας και της εξάτμισης, με διαφορετικά εξαρτήματα από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής, τροποποιεί το αυτοκίνητο και το φέρνει ενδεχομένως αντιμέτωπο προς την αντιρρυπαντική νομοθεσία

Ζητήστε από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας να πραγματοποιήσει τις ρυθμίσεις και τους ελέγχους στο αυτοκίνητό σας, σύμφωνα με τις οδηγίες του προγράμματος συντήρησης: διαθέτει όλα τα απαραίτητα μέσα για τη διατήρηση των σωστών ρυθμίσεων του αυτοκινήτου σας.

Ρυθμίσεις κινητήρα

- **Μπουζί:** για να έχετε την καλύτερη δυνατή κατανάλωση, απόδοση και επιδόσεις, ακολουθείτε πιστά τις προδιαγραφές που υποδεικνύουν οι Τεχνικές Υπηρεσίες μας.

Σε περίπτωση αντικατάστασης των μπουζί, χρησιμοποιείτε τις μάρκες, τους τύπους και τα διάκενα που συνιστώνται για τον κινητήρα σας. Για αυτό το σκοπό, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

- **Φίλτρο αέρα, φίλτρο καυσίμου:** Ένα φραγμένο στοιχείο μειώνει την απόδοση. Πρέπει να το αντικαταστήσετε
- **Άναμμα και ρελαντί:** δεν απαιτούν καμία ρύθμιση.

Έλεγχος εκπομπής καυσαερίων

Το σύστημα ελέγχου εκπομπής καυσαερίων σας επιτρέπει να διαπιστώνετε προβλήματα λειτουργίας στον αντιρρυπαντικό εξοπλισμό του αυτοκινήτου.

Αυτά τα προβλήματα λειτουργίας μπορεί να επιφέρουν την εκπομπή βλαβερών ουσιών ή να προκαλέσουν μηχανικές βλάβες.



Αυτό το ενδεικτικό στο καντράν υποδεικνύει τις ενδεχόμενες βλάβες του συστήματος:

Ανάβει με το άνοιγμα του διακόπτη, στη συνέχεια σβήνει με την εκκίνηση του κινητήρα.

- Εάν ανάβει μόνιμα, συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας,
- Εάν αναβοσβήνει, μειώστε τις στροφές του κινητήρα μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει. Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Το αυτοκίνητό σας έχει κατασκευαστεί με σεβασμό προς το **περιβάλλον** καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του: κατά την κατασκευή του, κατά τη χρήση του και για το τέλος ζωής του. Αυτή η δέσμευση διατυπώνεται με την υπογραφή eco^2 του κατασκευαστή.

Κατασκευή

Το αυτοκίνητό σας κατασκευάζεται σε μια βιομηχανία, που εφαρμόζει τις πλέον σύγχρονες διαδικασίες σχετικά με τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων για τους γείτονες και για τη φύση (μείωση κατανάλωσης νερού και ενέργειας, οπτικών και ηχητικών ενοχλήσεων, ατμοσφαιρικών και υδάτινων ρύπων, διαλογή και αξιοποίηση αποβλήτων).

Εκπομπές

Για τη φάση χρήσης του, το αυτοκίνητό σας έχει σχεδιαστεί για χαμηλότερες εκπομπές αερίων αέρια θερμοκηπίου (CO_2) και συνεπώς μικρότερη κατανάλωση (π.χ.: 140 g/km αντιστοιχούν σε 5,3 l/100km για ένα αυτοκίνητο με πετρελαιοκινητήρα).

Επιπλέον, τα αυτοκίνητα είναι εξοπλισμένα με συστήματα αντιρρύπανσης, όπως ο καταλύτης, ο αισθητήρας οξυγόνου (λ), το φίλτρο ενεργού άνθρακα (αυτό το τελευταίο εμποδίζει την απόρριψη στο περιβάλλον των αναθυμιάσεων βενζίνης που προέρχονται από το ρεζερβουάρ)...

Σε ορισμένα αυτοκίνητα με πετρελαιοκινητήρα, αυτό το σύστημα συμπληρώνεται από ένα φίλτρο σωματιδίων το οποίο επιτρέπει τη μείωση των εκπομπών σωματιδίων αιθάλης.

Μπορείτε να συνεισφέρετε και εσείς στην προστασία του περιβάλλοντος

- Τα εξαρτήματα που έχουν φθαρεί και αντι-κατασταθεί κατά τις εργασίες συντήρησης του αυτοκινήτου σας (μπταριά, φίλτρο λαδιού, φίλτρο αέρα, μπαταρίες...) καθώς και τα μπιτόνια λαδιού (κενά ή γεμάτα με χρησιμοποιημένο λάδι) πρέπει να παραδίδονται στους ειδικούς φορείς.

- Όταν αποσύρεται, το αυτοκίνητο πρέπει να παραδίδεται σε εγκεκριμένα κέντρα, ώστε να εξασφαλίζεται η ανακύκλωσή του.
- Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να τηρείτε την τοπική νομοθεσία.

Ανακύκλωση

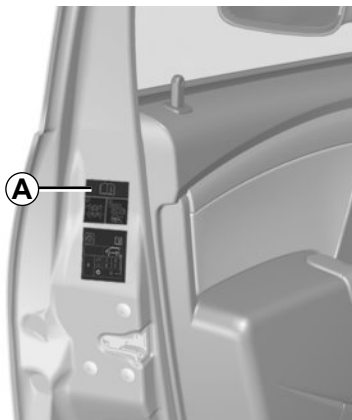
Το αυτοκίνητό σας είναι ανακυκλώσιμο κατά 85 % και ανακτήσιμο κατά 95 %.

Για την επίτευξη αυτών των στόχων, πολλά εξαρτήματα του αυτοκινήτου σχεδιάστηκαν έτσι ώστε να είναι δυνατή η ανακύκλωσή τους. Η αρχιτεκτονική και τα υλικά μελετήθηκαν ιδιαίτερα έτσι ώστε να διευκολύνεται η αποσυναρμολόγηση αυτών των εξαρτημάτων και η επαναπεξεργασία τους σε ειδικά κέντρα.

Με σκοπό τη διατήρηση των πηγών πρώτων υλών, αυτό το αυτοκίνητο περιλαμβάνει πολλά εξαρτήματα από ανακυκλωμένα πλαστικά υλικά ή από ανανεώσιμα υλικά (φυτικές ή ζωικές ύλες όπως βαμβάκι ή μαλλί αντίστοιχα).

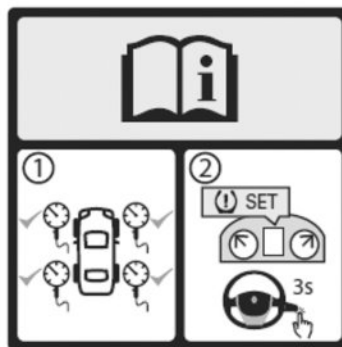
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (1/7)

40250



Εάν είναι εγκατεστημένο στο αυτοκίνητο, αυτό το σύστημα ειδοποιεί τον οδηγό ότι υπάρχει απώλεια πίεσης σε ένα ή περισσότερα ελαστικά.

A



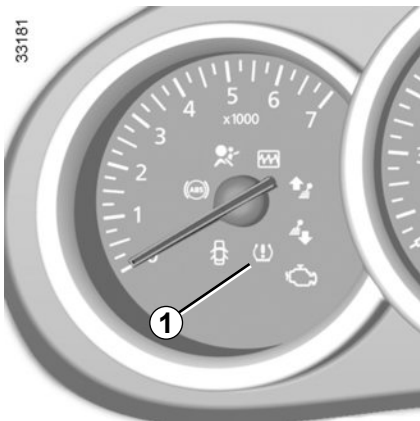
39767

Αναγνώριση του συστήματος

Υπάρχουν δύο συστήματα ειδοποίησης απώλειας πίεσης των ελαστικών:

- **σύστημα A:** αναγνωρίζεται από την ύπαρξη της ετικέτας **A** μέσα στο αυτοκίνητο. Για να ελέγξετε την παρουσία του, ανοίξτε την πόρτα του οδηγού.
- **σύστημα B:** αναγνωρίζεται από την απουσία της ετικέτας **A** μέσα στο αυτοκίνητο.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (2/7)



ΣΥΣΤΗΜΑ Α

Αρχή λειτουργίας

Αυτό το σύστημα ανιχνεύει μια απώλεια πίεσης σε ένα από τα ελαστικά μετρώντας την ταχύτητα των τροχών κατά την οδήγηση.

Η ένδειξη  1 παραμένει μόνιμα αναμμένη για να προειδοποιήσει τον οδηγό σε περίπτωση ανεπαρκούς πίεσης (ξεφούσκωτο, σκασμένο ελαστικό...).

Συνθήκες λειτουργίας

Απαιτείται εκτέλεση επαναφοράς του συστήματος με τιμή πίεσης ίση με τη συνιστώμενη τιμή που αναγράφεται στην ετικέτα πίεσης πλήρωσης του ελαστικού. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να μην παρέχεται αξιόπιστη προειδοποίηση σε περίπτωση σημαντικής απώλειας πίεσης. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίεση των ελαστικών» στο κεφάλαιο 4.

Στις παρακάτω περιπτώσεις, υπάρχει κίνδυνος το σύστημα να μην παρέμβει εγκαίρως ή να μην λειτουργήσει σωστά:

- μη επαναφορά συστήματος μετά από φούσκωμα ή οποιαδήποτε εργασία στους τροχούς,
- λανθασμένη επαναφορά συστήματος: πίεση ελαστικών διαφορετική από τη συνιστώμενη,
- σημαντική τροποποίηση φορτίου ή κατανομή του φορτίου στη μία πλευρά του αυτοκινήτου,
- αγωνιστική οδήγηση με έντονη επιτάχυνση,
- κυκλοφορία σε χιονισμένο ή ολισθηρό οδόστρωμα,
- κυκλοφορία με αλυσίδες χιονιού,

- τοποθέτηση ενός μόνο καινούριου ελαστικού,
- χρήση ελαστικών που δεν είναι εγκεκριμένα από επίσημη αντιπροσωπεία.
- ...



Αυτή η λειτουργία είναι συμπληρωματική στην οδήγηση.

Η λειτουργία δεν αντικαθιστά τον οδηγό Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός.

Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών, συμπεριλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού, κάθε μήνα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (3/7)

ΣΥΣΤΗΜΑ Α (συνέχεια)

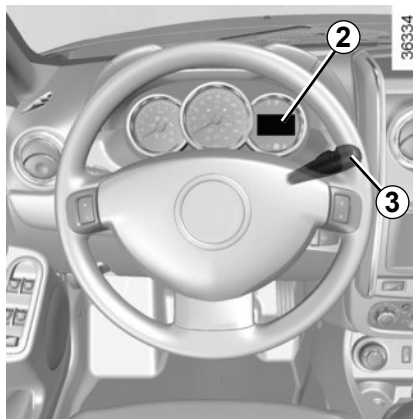
Επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών

Πρέπει να πραγματοποιείται:

- μετά από κάθε φουσκωμα ή διόρθωση της πίεσης ενός ελαστικού,
- σε περίπτωση που η τιμή αναφοράς της πίεσης των ελαστικών πρέπει να τροποποιηθεί για να προσαρμοστεί στις συνθήκες χρήσης (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...),
- μετά από αλλαγή τροχού·
- μετά τη χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών,
- μετά από εναλλαγή (σταύρωμα) των τροχών.

Πρέπει να πραγματοποιείται πάντα μετά από επαλήθευση, με κρύα ελαστικά, της πίεσης των τεσσάρων ελαστικών.

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με την καθημερινή χρήση του αυτοκινήτου (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...).



Διαδικασία επαναφοράς

Με ανοικτό διακόπτη:

- πιέστε το πλήκτρο **3** στιγμιαία και πολλές φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα "=0=" εμφανίζεται στο καντράν **2**,
- πατήστε παρατεταμένα (περίπου 3 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο **3** για να ξεκινήσετε την επαναφορά. Αναλαμπή, που διαρκεί περίπου πέντε δευτερόλεπτα, ακολουθούμενη από μόνιμη εμφάνιση του μηνύματος «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, "=0=", σημαίνει ότι το αίτημα επαναφοράς της τιμής αναφοράς της πίεσης ελαστικών έχει ληφθεί υπόψη.

Η επαναφορά πραγματοποιείται μετά από μερικά λεπτά οδήγησης.

Οθόνη

Φουσκώστε τα ελαστικά

Η ένδειξη  παραμένει σταθερά αναμμένη.

Επισημαίνεται ότι τουλάχιστον ένα από τα ελαστικά έχει ξεφουσκώσει ή σκάσει.

Σε περίπτωση ξεφουσκώματος, φουσκώστε το εν λόγω ελαστικό.

Σε περίπτωση σκασμένου ελαστικού, αντικαταστήστε το ή επικοινωνήστε με μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Ελέγξτε και διορθώστε την πίεση των τεσσάρων ελαστικών όταν είναι κρύα και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς πίεσης των ελαστικών.

Το ενδεικτικό  σβήνει όταν ξεκινήσει η επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

Η απότομη απώλεια πίεσης ενός ελαστικού (σκάσιμο ενός λάστιχου...) μπορεί να μην ανιχνευτεί από το σύστημα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (4/7)

ΣΥΣΤΗΜΑ Α (συνέχεια)

Επανεκκινήστε τη διαδικασία επαναφοράς των πιέσεων των ελαστικών

Το ενδεικτικό  αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και έπειτα παραμένει σταθερά αναμμένο.

Υποδεικνύει ότι το αίτημα επαναφοράς της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών πρέπει να ξεκινήσει από την αρχή.

Μη διαθέσιμο σύστημα

Το ενδεικτικό  αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και έπειτα παραμένει σταθερά αναμμένο.

Υποδεικνύει ότι το όχημα είναι εξοπλισμένο με έναν εφεδρικό τροχό διαφορετικού μεγέθους από τους άλλους τέσσερις τροχούς και ότι έχει τοποθετηθεί στο όχημα.

Έλεγχος συστήματος

Η ένδειξη  αναβοσβήνει αρκετά δευτερόλεπτα, μετά παραμένει σταθερά αναμμένη και συνοδεύεται από μια πορτοκαλί έν-

δειξη .

Υποδεικνύουν βλάβη στο σύστημα. Συμβουλευθείτε μια επίσημη αντιπροσωπεία.

Διόρθωση της πίεσης των ελαστικών

Οι πιέσεις πρέπει να ρυθμίζονται με κρύα ελαστικά (συμβουλευθείτε την ετικέτα που βρίσκεται στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσαυξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2 έως 0,3 bar (ή 3 PSI)**.

Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.

Μετά από κάθε φούσκωμα ή διόρθωση της πίεσης των ελαστικών, ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

Αντικατάσταση τροχών/ελαστικών

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο εξοπλισμό από το επίσημο δίκτυο της εταιρείας, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος το σύστημα να επέμβει καθυστερημένα ή να μην λειτουργήσει σωστά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ελαστικά» στο κεφάλαιο 5.

Μετά από κάθε αλλαγή τροχού/ελαστικού, διορθώστε την πίεση των ελαστικών και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς πίεσης των ελαστικών.

Εφεδρικός τροχός

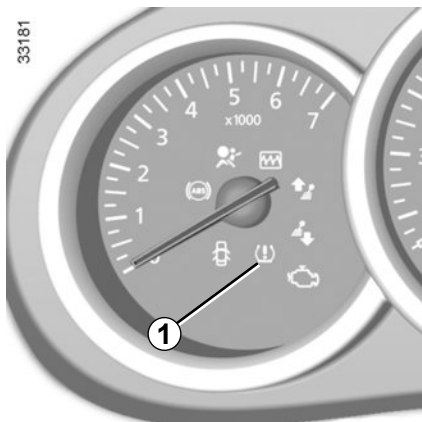
Όταν το αυτοκίνητο διαθέτει τον ανάλογο εξοπλισμό και έχει γίνει η τοποθέτηση του, διορθώστε την πίεση των ελαστικών και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

Κιτ επισκευής ελαστικών

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο εξοπλισμό από το επίσημο δίκτυο της εταιρείας, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος το σύστημα να επέμβει καθυστερημένα ή να μην λειτουργήσει σωστά. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Κιτ επισκευής ελαστικών» στο κεφάλαιο 5.

Μετά τη χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών, διορθώστε την πίεση των ελαστικών και ξεκινήστε την επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (5/7)



ΣΥΣΤΗΜΑ Β

Αρχή λειτουργίας

Κάθε τροχός (εκτός από τον εφεδρικό) διαθέτει έναν αισθητήρα μέσα στη βαλβίδα του τροχού, ο οποίος μετράει περιοδικά, κατά την οδήγηση, την πίεση του ελαστικού.

Η ένδειξη  1 παραμένει μόνιμα αναμμένη για να προειδοποιήσει τον οδηγό σε περίπτωση ανεπαρκούς πίεσης (ξεφούσκωτο, σκασμένο ελαστικό...).

Επαναφορά της τιμής αναφοράς σχετικά με την πίεση των ελαστικών

Πρέπει να πραγματοποιείται:

- σε περίπτωση που η τιμή αναφοράς της πίεσης των ελαστικών πρέπει να τροποποιηθεί για να προσαρμοστεί στις συνθήκες χρήσης (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...),
- μετά από εναλλαγή (σταύρωμα) των τροχών,
- μετά από αλλαγή τροχού.

Πρέπει να πραγματοποιείται πάντα μετά από επαλήθευση, με κρύα ελαστικά, της πίεσης των τεσσάρων ελαστικών.

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με την καθημερινή χρήση του αυτοκινήτου (χωρίς φορτίο, με φορτίο, οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο...).



Αυτή η λειτουργία είναι συμπληρωματική στην οδήγηση. Η λειτουργία δεν αντικαθιστά τον οδηγό. Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός. Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών, συμπεριλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού, κάθε μήνα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (6/7)



ΣΥΣΤΗΜΑ Β (συνέχεια)

Διαδικασία επαναφοράς

Με ανοικτό διακόπτη:

- πιέστε το πλήκτρο **3** στιγμιαία και πολλές φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα «=0=» εμφανίζεται στο καντράν **2**,
- πατήστε παρατεταμένα (περίπου 3 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο **3** για να ξεκινήσετε την επαναφορά.

Αναλαμπή, που διαρκεί περίπου πέντε δευτερόλεπτα, ακολουθούμενη από μόνιμη εμφάνιση του μηνύματος «SEt tP» ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, «=0=», σημαίνει ότι το αίτημα επαναφοράς της τιμής αναφοράς της πίεσης ελαστικών έχει ληφθεί υπόψη.

Η επαναφορά πραγματοποιείται μετά από μερικά λεπτά οδήγησης.

Σημείωση

Η τιμή αναφοράς της πίεσης δεν μπορεί να είναι μικρότερη από αυτήν που προβλέπεται και υποδεικνύεται στο πλαίσιο της πόρτας.

Η απότομη απώλεια πίεσης ενός ελαστικού (σκάσιμο ενός λάστιχου...) μπορεί να μην ανιχνευτεί από το σύστημα.

Θόβη

Διορθώστε την πίεση των ελαστικών

Η ένδειξη  παραμένει σταθερά αναμμένη.

Επισημαίνεται ότι τουλάχιστον ένα από τα ελαστικά έχει ξεφουσκώσει.

Ελέγξτε και διορθώστε εάν είναι απαραίτητο, τις πιέσεις των τεσσάρων κρύων τροχών.

Η ένδειξη  σβήνει μετά από μερικά λεπτά οδήγησης.

Σκασμένο ελαστικό

Η ένδειξη  και η κόκκινη ένδειξη  ανάβουν σταθερά συνοδευόμενες από ένα ηχητικό σήμα.

Επισημαίνουν ότι τουλάχιστον ένα από τα ελαστικά έχει σκάσει ή έχει υπερβολικά χαμηλή πίεση. Αντικαταστήστε το ή καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, εάν έχει σκάσει. Διορθώστε την πίεση των ελαστικών, εάν ο τροχός έχει ξεφουσκώσει.



Το κόκκινο ενδεικτικό  επιβάλλει υποχρεωτικά, για την ασφάλειά σας, την άμεση στάση του αυτοκινήτου, μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (7/7)

ΣΥΣΤΗΜΑ Β (συνέχεια)

Ελέγξτε τον αισθητήρα ελαστικών

Η ένδειξη  αναβοσβήνει αρκετά δευτερόλεπτα, μετά παραμένει σταθερά αναμμένη και συνοδεύεται από μια πορτοκαλί ένδειξη .

Επισημαίνουν ότι τουλάχιστον ένας από τους τροχούς δεν διαθέτει αισθητήρες (εφεδρικός τροχός για παράδειγμα). Στις υπολοίπες περιπτώσεις, επικοινωνήστε με μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Διόρθωση της πίεσης των ελαστικών

Οι πιέσεις πρέπει να ρυθμίζονται με κρύα ελαστικά (συμβουλευθείτε την ετικέτα που βρίσκεται στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσευχάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2 έως 0,3 bar** (ή 3 PSI).

Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.

Αντικατάσταση τροχών/ελαστικών

Το σύστημα αυτό απαιτεί ειδικό εξοπλισμό (τροχούς, ελαστικά, τάσια...). Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ελαστικά» στο κεφάλαιο 5.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για την αντικατάσταση των ελαστικών και για πληροφορίες σχετικά με τον πρόσθετο εξοπλισμό που είναι κατάλληλος για το σύστημα αυτό και ο οποίος διατίθεται στο Επίσημο Δίκτυο της μάρκας η χρήση οποιουδήποτε άλλου εξοπλισμού θα μπορούσε να επηρεάσει την ομαλή λειτουργία του συστήματος.

Εφεδρικός τροχός

Όταν το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιο εξοπλισμό, ο εφεδρικός τροχός δεν διαθέτει αισθητήρα

Όταν τοποθετηθεί στο αυτοκίνητο, η ένδειξη



και η πορτοκαλί ένδειξη  εμφανίζονται στην οθόνη του καντράν.

Κιτ επισκευής ελαστικών

Λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαιτερότητα των βαλβίδων, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε είτε αποκλειστικά εξοπλισμούς που είναι εγκεκριμένοι από το Επίσημο δίκτυο της μάρκας. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Κιτ επισκευής ελαστικών» στο κεφάλαιο 5.

ΜΟΧΛΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ, ΧΕΙΡΟΦΡΕΝΟ



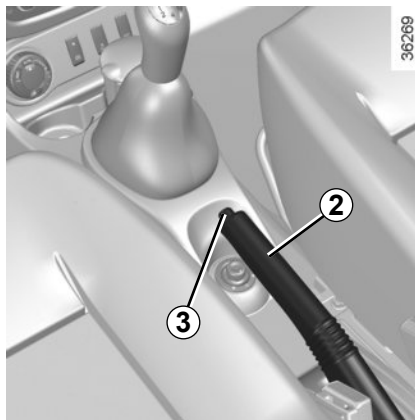
Μοχλός ταχυτήτων

Για να βάλετε την όπισθεν (αυτοκίνητο σταματημένο)

Αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων: ακολουθήστε το σχεδιάγραμμα που είναι σχεδιασμένο στη λαβή **1**.

Αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων: συμβουλευθείτε την ενότητα «Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων» στο κεφάλαιο 2.

Με ανοικτό διακόπτη, τα φώτα της όπισθεν ανάβουν μόλις μπει η όπισθεν.



Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου (παραδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παραδειγμα: παραμόρφωση άξονα...).

Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Χειρόφρενο

Για να το λύσετε

Τραβήξτε το μοχλό **2** ελαφρά προς τα επάνω, πιάστε το πλήκτρο **3** και κατεβάστε το μοχλό στο δάπεδο.

Εάν κινείστε με το χειρόφρενο όχι τελείως λυμένο, το κόκκινο ενδεικτικό στο καντράν θα μείνει αναμμένο.

Για να το δέσετε

Τραβήξτε το μοχλό **2** προς τα επάνω, βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι πράγματι ακινητοποιημένο.



Κατά την οδήγηση, φροντίζετε να είναι εντελώς λυμένο το χειρόφρενο.
Κίνδυνος υπερθέρμανσης.



Όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο, ανάλογα με την κλίση και/ή το φορτίο του αυτοκινήτου, μπορεί να χρειαστεί να σφίξετε το χειρόφρενο δύο δόντια παραπάνω και να επιλέξετε μια ταχύτητα (1^η ή όπισθεν) για τα αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων ή τη θέση **P** για τα αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

ΤΕΤΡΑΚΙΝΗΣΗ: 4 κινητήριιοι τροχοί (4WD) (1/4)



Πρέπει να γνωρίζετε ότι η οδήγηση ενός αυτοκινήτου εκτός δρόμου δεν μοιάζει κατά κανένα τρόπο με την οδήγηση σε δρόμο.

Φροντίστε να προσαρμόσετε το σтил οδήγησης ανάλογα με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας (4x2, 4x4, Auto)

Η ασφάλειά σας και η ασφάλεια των επιβατών είναι δική σας ευθύνη και εξαρτάται από τις γνώσεις σας και το πόσο προσέχετε κατά την οδήγηση.

Επιλογέας τρόπου λειτουργίας 4x2 (2WD), 4x4 (4WD)

Ανάλογα με τις συνθήκες κυκλοφορίας, μπορείτε να επιλέξετε, περιστρέφοντας τον επιλογέα **1**, έναν τρόπο λειτουργίας μεταξύ των παρακάτω:

- 2WD,
- AUTO,
- 4WD Lock.

Τρόπος λειτουργίας «AUTO»

Για να ενεργοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, περιστρέψτε τον επιλογέα **1** στη θέση «**AUTO**».

Αρχή λειτουργίας

Ο τρόπος λειτουργίας «AUTO» κατανέμει αυτόματα τη ροπή κινητήρα μεταξύ του εμπρός και του πίσω άξονα, ανάλογα με τις συνθήκες στο δρόμο και την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Η θέση αυτή βελτιστοποιεί τα κρατήματα. Χρησιμοποιήστε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας σε οποιονδήποτε τύπο δρόμου (στεγνός δρόμος, χιόνι, ολισθηρό οδόστρωμα...) ή όταν ρυμουλκείτε με το αυτοκίνητό σας (ρυμούλκα, τροχόσπιτο...). Δεν υπάρχει πληροφορία στο καντράν σχετικά με αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.

Τρόπος λειτουργίας «2WD»

Για να ενεργοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, περιστρέψτε τον επιλογέα **1** στη

θέση «2WD». Το ενδεικτικό **2WD** ανάβει στο καντράν.

Αρχή λειτουργίας

Στον τρόπο λειτουργίας «2WD» γίνεται χρήση μόνο των εμπρός τροχών. Χρησιμοποιήστε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας σε στεγνούς δρόμους με καλή πρόσφυση.

ΤΕΤΡΑΚΙΝΗΣΗ: 4 κινητήριιοι τροχοί (4WD) (2/4)

Για να απενεργοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, περιστρέψτε τον επιλογέα **1** στη

θέση «AUTO». Το ενδεικτικό  σβήνει στο καντράν.

Τρόπος λειτουργίας «4WD Lock»

Για να ενεργοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, περιστρέψτε τον επιλογέα **1** στη θέση «4WD Lock». Στη συνέχεια, ο επιλογέας επανέρχεται στη θέση «AUTO». Το εν-

δεικτικό  ανάβει στο καντράν.

Αρχή λειτουργίας

Ο τρόπος λειτουργίας «4WD Lock» κατανέμει τη ροπή κινητήρα μεταξύ του εμπρός και του πίσω άξονα, ώστε να βελτιστοποιηθούν οι ικανότητες διάβασης του αυτοκινήτου υπό συνθήκες εκτός δρόμου. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο εκτός αμαξιών δρόμων (για παράδειγμα λάσπη, δρόμος με μεγάλη κλίση, άμμος).

Για να απενεργοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, περιστρέψτε ξανά τον επιλογέα **1** στη θέση «4WD Lock». Το ενδεικτικό σβήνει στο καντράν. Αφού σβήσετε τον κινητήρα, ο τρόπος λειτουργίας 4WD Lock διατηρείται για ένα λεπτό.

Μετά από ένα λεπτό, το σύστημα περνάει σε τρόπο λειτουργίας 2WD ή AUTO ανάλογα με τη θέση του επιλογέα.

Σημείωση: Εάν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα 80 χλμ./ώρα περίπου ή εάν κινείται με ταχύτητα μεταξύ 60 και 80 χλμ./ώρα για περισσότερο από ένα λεπτό στη λειτουργία «4WD Lock», το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία "AUTO". Το ενδεικτικό

 σβήνει.

Ιδιαιτερότητες της τετρακίνησης

Το αυτοκίνητο ενδέχεται να κάνει περισσότερο θόρυβο όταν είναι ενεργοποιημένοι οι τρόποι λειτουργίας «AUTO» ή «4WD Lock». Αυτό είναι φυσιολογικό. Εάν το σύστημα ανιχνεύσει διαφορά διαστάσεων μεταξύ των εμπρός και των πίσω τροχών (περίπτωση, για παράδειγμα, υπερβολικά χαμηλής πίεσης, έντονης φθοράς σε κάποιον άξονα...), το σύστημα περνάει αυτόματα σε τρόπο λειτουργίας «2WD».

Τα ενδεικτικά  και  εμφανίζονται στο καντράν. Οδηγήστε με μέτρια ταχύτητα για να μεταβείτε το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Αυτό το πρόβλημα θα μπορούσε να λυθεί με αλλαγή των ελαστικών. Χρησιμοποιείτε πάντοτε τέσσερα ίδια ελαστικά (ίδιες μάρκας, ίδιας δομής...) και παρόμοιου δείκτη φθοράς.

Εάν οι τροχοί πατινάρουν υπερβολικά, ενδέχεται να θερμαίνονται ορισμένα μηχανικά μέρη.

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο:

- αρχικά, το ενδεικτικό  αναβοσβήνει. Ο τρόπος λειτουργίας «4WD Lock» παραμένει ενεργοποιημένος, αλλά συνιστάται να σταματήσετε το αυτοκίνητο μόλις αυτό είναι δυνατό, ώστε να αφήσετε το σύστημα να κρυώσει (έως ότου το ενδεικτικό σταματήσει να αναβοσβήνει),
- εάν το πατινάρισμα των τροχών εξακολουθεί, το σύστημα περνάει αυτόματα σε τρόπο λειτουργίας «2WD», για την προφύλαξη των μηχανικών εξαρτημάτων.

Το ενδεικτικό  αναβοσβήνει. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν είναι πλέον δυνατό να επιλεγεί άλλος τρόπος λειτουργίας, για όσο χρόνο το ενδεικτικό αναβοσβήνει.

ΤΕΤΡΑΚΙΝΗΣΗ: 4 κινητήριιοι τροχοί (4WD) (3/4)

Σε αυτήν την περίπτωση, συνιστάται να σταματήσετε το αυτοκίνητο μόλις αυτό είναι δυνατό, ώστε να αφήσετε το σύστημα να κρυώσει (έως ότου το ενδεικτικό σταματήσει να αναβοσβήνει).

Αυτή η ψύξη μπορεί να διαρκέσει έως πέντε λεπτά περίπου.

Όταν το σύστημα ανιχνεύσει υπερβολικά έντονο πατινάρισμα των εμπρός τροχών, η λειτουργία του κινητήρα προσαρμόζεται για να μειώσει το πατινάρισμα.

Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών σε τρόπο λειτουργίας LOCK (αυτοκίνητα εξοπλισμένα με ABS)

Όταν ο τρόπος λειτουργίας 4WD Lock είναι ενεργοποιημένος, ενεργοποιείται ένας τρόπος λειτουργίας παντός εδάφους του ABS. Σε αυτήν την περίπτωση, οι τροχοί μπορεί να μπλοκάρουν κυκλικά, ώστε να βυθίζονται καλύτερα στο έδαφος, με αποτέλεσμα τη μείωση των αποστάσεων φρεναρίσματος σε ασταθές έδαφος. Για όσο χρόνο είναι ενεργοποιημένος αυτός ο τρόπος λειτουργίας:

- η δυνατότητα ελιγμών του αυτοκινήτου είναι περιορισμένη κατά το φρενάρημα. Κατά συνέπεια, αυτός ο τρόπος λειτουργίας δεν συνιστάται υπό συνθήκες πολύ χαμηλής πρόσφυσης (για παράδειγμα σε πάγο).
- ενδέχεται να ακούγονται ορισμένοι θόρυβοι. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί πρόβλημα λειτουργίας.

Σύστημα ελέγχου ευστάθειας και σύστημα αντιολίσθησης σε περίπτωση «εκτός δρόμου» οδήγησης (αυτοκίνητα εξοπλισμένα με ESC)

Κατά την οδήγηση σε ασταθές έδαφος (άμμος, λάσπη, βαθύ χιόνι), συνιστάται να απενεργοποιείτε το ESC πιέζοντας το διακόπτη «ESC».

Σε αυτήν την περίπτωση, μόνο η λειτουργία φρεναρίσματος τροχός προς τροχό παραμένει ενεργή. Αυτή η λειτουργία θα φρενάρει τον ή τους τροχούς που πατινάρουν, ώστε να είναι δυνατή η μετάδοση ροπής κινητήρα στους τροχούς με τη μεγαλύτερη πρόσφυση. Αυτό είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε περίπτωση απώλειας πρόσφυσης ενός τροχού από κάθε άξονα.

Όλες οι λειτουργίες του ESC θα ενεργοποιηθούν ξανά μόλις η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβεί τα 50 χλμ./ώρα περίπου, (60 χλμ./ώρα σε τρόπο λειτουργίας 4WD Lock), ή μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα ή με νέο πάτημα του διακόπτη «ESC».

Προβλήματα στη λειτουργία

Όταν το σύστημα ανιχνεύει ένα πρόβλημα λειτουργίας, το σύστημα περνάει αυτόματα σε τρόπο λειτουργίας «2WD», τα ενδεικτικά

 και  ανάβουν.

Οδηγήστε με μέτρια ταχύτητα για να μεταβείτε το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σε ορισμένες περιπτώσεις προβλημάτων λειτουργίας, το σύστημα ενδέχεται να αρνείται να περάσει σε τρόπο λειτουργίας «2WD» ή σε τρόπο λειτουργίας «4WD Lock». Ο τρόπος λειτουργίας «ΑΥΤΟ» παραμένει ενεργός.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Σύστημα με 4 κινητήριους τροχούς

- Όποιος και εάν είναι ο επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας, μην ξεκινάτε τον κινητήρα εάν δεν ακουμπούν και οι τέσσερις τροχοί στο έδαφος, για παράδειγμα σε περίπτωση χρήσης γρύλου ή πάγκου επισκευής με ρόδες.
- Μην περιστρέφετε τον επιλογέα τρόπου λειτουργίας στις στροφές, όταν το αυτοκίνητο κινείται με την όπισθεν ή όταν οι τροχοί πατνάρουν έντονα. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας «2WD», «ΑΥΤΟ» ή «4WD Lock» μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται σε ευθεία.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ελαστικά που ανταποκρίνονται στα απαιτούμενα χαρακτηριστικά.
- Ο τρόπος λειτουργίας «4WD Lock» προορίζεται αποκλειστικά για την οδήγηση εκτός **αμαξιών δρόμων**. Οποιαδήποτε άλλη χρήση αυτού του τρόπου λειτουργίας μπορεί να υποβαθμίσει τις δυνατότητες ελιγμού ή να προκαλέσει φθορά στα μηχανικά εξαρτήματα του αυτοκινήτου.
- Τοποθετείτε πάντοτε στους τέσσερις τροχούς ελαστικά με ίδια χαρακτηριστικά (μάρκα, μέγεθος, δομή, φθορά...). Η χρήση ελαστικών διαφορετικού μεγέθους στους εμπρός και τους πίσω τροχούς και/ή αριστερά και δεξιά ενδέχεται να έχει σοβαρές συνέπειες στα ίδια τα ελαστικά, το κιβώτιο ταχυτήτων, το κιβώτιο μεταφοράς, τα γρανάζια του πίσω διαφορικού...

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΟΔΙΚΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ (1/4)

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, πρόκειται για τα παρακάτω συστήματα:

- **ABS (σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών),**
- **σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης,**
- **σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα αντιολίσθησης.**
- **Σύστημα βοήθειας για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση.**



Αυτές οι λειτουργίες αποτελούν συμπληρωματική βοήθεια σε περίπτωση επικίνδυνων συνθηκών οδήγησης, έτσι ώστε να προσαρμόζεται η συμπεριφορά του αυτοκινήτου ανάλογα με την επιθυμία του οδηγού.

Οι λειτουργίες δεν επεμβαίνουν αντί του οδηγού. **Δεν επεκτείνουν τα όρια του αυτοκινήτου και δεν πρέπει να σας προτρέπουν να οδηγείτε πιο γρήγορα.** Συνεπώς, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υποκαθιστούν την προσοχή και την υπευθυνότητα του οδηγού κατά τη διάρκεια των χειρισμών (ο οδηγός θα πρέπει να βρίσκεται σε συνεχή εγρήγορση για κάθε αναπάντεχο ενδεχόμενο που θα μπορούσε να συμβεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης).

ABS (σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών)

Σε ένα έντονο φρενάρισμα, το ABS αποτρέπει το μπλοκάρισμα των τροχών και επιτρέπει τη μείωση της απόστασης ακινητοποίησης και τη διατήρηση του ελέγχου του αυτοκινήτου. Έτσι, είναι πλέον δυνατό να πραγματοποιηθούν χειρισμοί για να αποφύγετε ένα εμπόδιο, ενώ ταυτόχρονα φρενάρετε. Επί πλέον, αυτό το σύστημα σας δίνει τη δυνατότητα να βελτιώσετε τις αποστάσεις ακινητοποίησης, ιδίως σε έδαφος με χαμηλή πρόσφυση (βρεγμένο οδόστρωμα...).

Κάθε ενεργοποίηση του συστήματος εκδηλώνεται με ένα τρέμουλο του πεντάλ φρένου. Το ABS δεν επιτρέπει σε καμία περίπτωση τη βελτίωση των «φυσικών» επιδόσεων, που σχετίζονται με την πρόσφυση ελαστικών-οδοστρώματος. Οφείλετε λοιπόν να είστε **οπωσδήποτε** προσεκτικοί (αποστάσεις μεταξύ των αυτοκινήτων...).

Σε περίπτωση ανάγκης, συνιστάται να πατήσετε το πεντάλ **δυνατά και παρατεταμένα**. Δεν χρειάζεται να το πατάτε και να το αφήνετε διαδοχικά. Το ABS θα ρυθμίσει τη δύναμη που θα εφαρμοστεί στο σύστημα φρένων.

Προβλήματα στη λειτουργία

- Κατά την οδήγηση, εάν το ενδεικτικό  ανάψει στο καντράν, **τα φρένα λειτουργούν κανονικά.**

- Εάν τα ενδεικτικά  και  ανάψουν στο καντράν, **αυτό αποτελεί ένδειξη βλάβης στα συστήματα φρένων.**

Σε αυτές τις περιπτώσεις, το ABS, το ESC και το σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης απενεργοποιούνται επίσης.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Το φρενάρισμα διασφαλίζεται μερικώς. Ωστόσο, **είναι επικίνδυνο να φρενάρετε απότομα** και γι' αυτόν το λόγο πρέπει να σταματήσετε οπωσδήποτε και αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες κυκλοφορίας. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ ΟΔΙΚΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ (2/4)

**Ιδιαιτερότητα των αυτοκινήτων με 4 κινή-
τήριους τροχούς**

Σε τρόπο λειτουργίας «4WD Lock», το σύστημα μπορεί να αφήσει τους τροχούς να μπλοκάρουν στιγμιαία, ώστε να βελτιστοποιηθεί η απόσταση φρεναρίσματος σε πολύ μαλακό έδαφος (χιόνι, λάσπη, άμμο...).

**Σύστημα υποβοήθησης
φρεναρίσματος έκτακτης
ανάγκης με Ηλεκτρονικό
κατανεμητή φρένου**

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πρόκειται για ένα σύστημα που συμπληρώνει τη δράση του συστήματος ABS, βοηθώντας στη μείωση της απόστασης ακινητοποίησης του οχήματος.

Αρχή λειτουργίας

Το σύστημα επιτρέπει την ανίχνευση μιας κατάστασης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος αναπτύσσει αμέσως τη μέγιστη ισχύ του και μπορεί να ενεργοποιήσει τη ρύθμιση ABS.

Το φρενάρισμα με ABS συνεχίζει όσο το πεντάλ του φρένου είναι πατημένο.



36277

Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα αντιολίσθησης

Σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Το σύστημα αυτό βοηθάει στη διατήρηση του ελέγχου του αυτοκινήτου σε «επικίνδυνες» συνθήκες οδήγησης (αποφυγή ενός εμπόδιου, απώλεια πρόσφυσης σε στροφή...).

Αρχή λειτουργίας

Ένας αισθητήρας στο τιμόνι επιτρέπει την αναγνώριση της πορείας οδήγησης που επιθυμεί ο οδηγός.

Η πραγματική πορεία του αυτοκινήτου μετράται από άλλους αισθητήρες που είναι τοποθετημένοι στο αυτοκίνητο.

Το σύστημα συγκρίνει την επιθυμητή από τον οδηγό πορεία με την πραγματική πορεία του αυτοκινήτου και διορθώνει την τελευταία, εάν χρειάζεται, επενεργώντας σε ορισμένα φρένα ή/και στην ισχύ του κινητήρα. Σε περίπτωση ενεργοποίησης του συστήματος, η

ένδειξη  αναβοσβήνει στο καντράν.

Έλεγχος υποστροφής

Αυτό το σύστημα βελτιστοποιεί την ενέργεια του ESC σε περίπτωση έντονης υποστροφής (απώλεια πρόσφυσης του εμπρός άξονα).

Σύστημα αντιολίσθησης

Το σύστημα αυτό βοηθάει στον περιορισμό της ολίσθησης των κινητήριων τροχών και στη διατήρηση του ελέγχου του αυτοκινήτου κατά την εκκίνηση, την επιτάχυνση ή την επιβράδυνση.

Προβλήματα στη λειτουργία

Όταν το σύστημα ανιχνεύει ένα πρόβλημα

στη λειτουργία, τα ενδεικτικά  και

 ανάβουν στο καντράν. Σε αυτήν την περίπτωση, το σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και το σύστημα αντιολίσθησης απενεργοποιούνται.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας εάν τα ενδεικτικά εξακολουθούν να εμφανίζονται στο καντράν ύστερα από κλείσιμο και άνοιγμα του διακόπτη.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας ESC

Σε ορισμένες περιπτώσεις (οδήγηση σε έδαφος πολύ μαλακό: χιόνι, λάσπη, άμμο... ή κατά την οδήγηση με αλυσίδες), το σύστημα μπορεί να μειώσει την ισχύ του κινητήρα για να περιορίσει το πλατφόρμα. Εάν δεν επιθυμείτε κάτι τέτοιο, έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πιέζοντας το διακόπτη **1**.

Το ενδεικτικό  εμφανίζεται στο κατράν για να σας ειδοποιήσει.

Εάν απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, το σύστημα ανιολίσθησης απενεργοποιείται επίσης.

Το σύστημα ελέγχου ευστάθειας ESC με έλεγχο υποστροφής και σύστημα ανιολίσθησης αποτελεί συμπληρωματικό εξοπλισμό ασφαλείας και συνιστάται να μην απενεργοποιείται κατά την οδήγηση. Επανενεργοποιήστε το, το συντομότερο δυνατό, πιέζοντας ξανά τον διακόπτη **1**.

Σημείωση: η λειτουργία επανενεργοποιείται αυτόματα με το άνοιγμα του διακόπτη του αυτοκινήτου ή εφόσον το αυτοκίνητο υπερβεί την ταχύτητα περίπου των 50 χλμ./ώρα ενώ βρίσκεται σε λειτουργία «AUTO» και «2WD» και την ταχύτητα περίπου των 60 χλμ./ώρα ενώ βρίσκεται σε λειτουργία «4WD Lock».

Σύστημα βοήθειας για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση

Ανάλογα με την κλίση του οδοστρώματος, το σύστημα διευκολύνει τον οδηγό κατά την εκκίνηση σε ανηφόρα. Εμποδίζει το αυτοκίνητο να κινηθεί προς τα πίσω, φρενάροντας αυτόματα, όταν ο οδηγός αφήνει το πεντάλ του φρένου για να πατήσει το πεντάλ γκαζιού.

Λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται σε θέση διαφορετική από το νεκρό σημείο (θέση διαφορετική από τη θέση N ή P για τα αυτόματα κιβώτια ταχυτήτων) και το αυτοκίνητο είναι εντελώς σταματημένο (πάτημα του πεντάλ των φρένων).

Το σύστημα συγκρατεί το αυτοκίνητο για περίπου **2 δευτερόλεπτα**. Στη συνέχεια, τα φρένα ελευθερώνονται (το αυτοκίνητο κινείται ανάλογα με την κλίση).



Το σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα αδυνατεί να εμποδίσει τελείως την κύλιση του αυτοκινήτου προς τα πίσω σε όλες τις περιπτώσεις (εδάφη με πολύ μεγάλη κλίση, κ.λπ.).

Σε κάθε περίπτωση, ο οδηγός μπορεί να πατήσει το πεντάλ του φρένου εμποδίζοντας έτσι την κίνηση του αυτοκινήτου προς τα πίσω.

Το σύστημα βοήθειας για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένη στάση: χρησιμοποιήστε το πεντάλ του φρένου.

Αυτή η λειτουργία δεν έχει σχεδιαστεί για να ακινητοποιεί το αυτοκίνητο μόνιμα.

Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε το πεντάλ φρένου για να σταματήσετε το αυτοκίνητο.

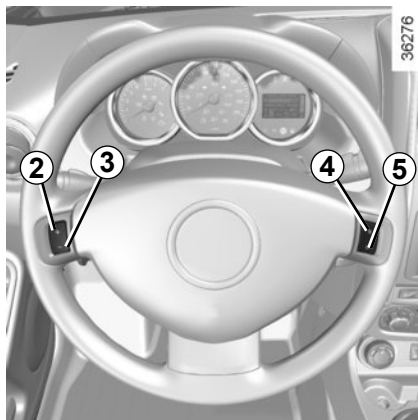
Ο οδηγός πρέπει να παραμένει ιδιαίτερα προσεκτικός κατά την οδήγηση σε ολισθηρά ή με χαμηλή πρόσφυση εδάφη.

Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (1/3)

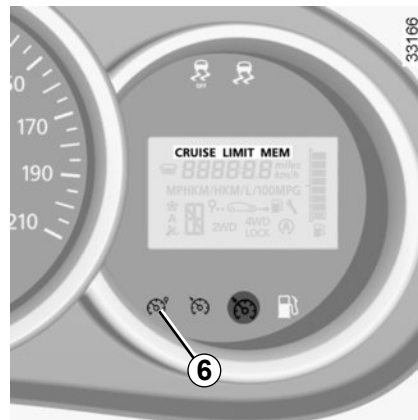


Ο περιοριστής ταχύτητας είναι μια λειτουργία που σας βοηθά να μην υπερβαίνετε μια ταχύτητα οδήγησης που έχετε επιλέξει, η οποία ονομάζεται **όριο ταχύτητας**.



Χειριστήρια

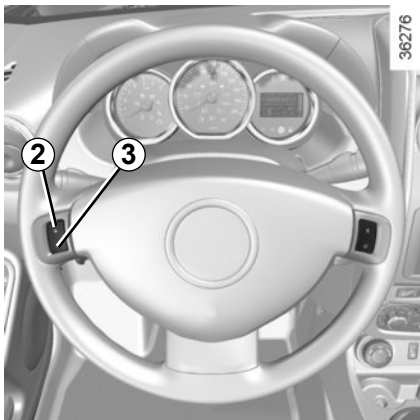
- 1 Γενικός διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF).
- 2 Ενεργοποίηση, απομνημόνευση και αύξηση του ορίου ταχύτητας (+).
- 3 Μείωση του ορίου ταχύτητας (-).
- 4 Ενεργοποίηση με επαναφορά του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας (R ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, RES).
- 5 Αναστολή της λειτουργίας (με απομνημόνευση του ορίου ταχύτητας) (O).



Ενεργοποίηση

Πιέστε το διακόπτη **1** στην πλευρά του . Το ενδεικτικό προειδοποίησης **6** είναι πορτοκαλί και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα «LIMIT» ή το ενδεικτικό προειδοποίησης **LIMIT** εμφανίζεται στο καντράν, συνοδευόμενο από παύλες για να δείξει ότι η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας είναι ενεργοποιημένη και εν αναμονή καταχώρησης ενός ορίου ταχύτητας.

Για να καταχωρήσετε την τρέχουσα ταχύτητα, πιέστε τον διακόπτη **2** (+): Το όριο ταχύτητας αντικαθιστά τις παύλες. Η ελάχιστη ταχύτητα που μπορεί να καταχωρηστεί είναι 30 χλμ./ώρα.



Οδήγηση

Όταν κάποιο όριο ταχύτητας έχει απομνημονευθεί, εφόσον δεν έχει επιτευχθεί αυτή η ταχύτητα, η οδήγηση είναι παρόμοια με εκείνη ενός αυτοκινήτου χωρίς περιοριστή ταχύτητας.

Μόλις το αυτοκίνητο φτάσει την καταχωρημένη ταχύτητα, οποιαδήποτε ενέργεια στο πεντάλ γκαζιού δεν επιτρέπει την υπέρβαση του προγραμματισμένου ορίου ταχύτητας, εκτός εάν είναι απαραίτητο (βλ. παράγραφο «Υπέρβαση του ορίου ταχύτητας»).

Μεταβολή του ορίου ταχύτητας

Μπορείτε να μεταβάλετε το όριο ταχύτητας επενεργώντας με διαδοχικά πατήματα:

- Του διακόπτη **2 (+)** για να αυξήσετε την ταχύτητα,
- Του διακόπτη **3 (-)** για να μειώσετε την ταχύτητα.

Υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

Ανά πάσα στιγμή, έχετε τη δυνατότητα να υπερβείτε το όριο ταχύτητας. Για τον σκοπό αυτό: Πατήστε **απότομα και μέχρι το τέρμα** το πεντάλ του γκαζιού (πέρα από το «σκληρό σημείο»).

Κατά το διάστημα υπέρβασής της, το όριο ταχύτητας αναβοσβήνει στο καντράν.

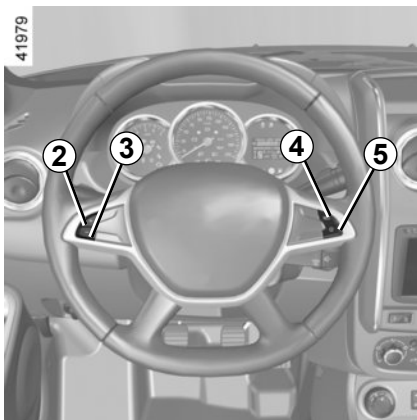
Στη συνέχεια, αφήστε το πεντάλ γκαζιού: Η λειτουργία του περιοριστή ταχύτητας επανέρχεται μόλις φθάσετε μια ταχύτητα κατώτερη του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας.

Το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει το όριο ταχύτητας

Σε περίπτωση απότομης κατηφόρας, το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει το όριο ταχύτητας: Η ένδειξη του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας αναβοσβήνει στο καντράν για να σας ενημερώσει.



Η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο το σύστημα φρεναρίσματος.



Αναστολή της λειτουργίας

Η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας τίθεται αναστέλλεται όταν πιέσετε το διακόπτη **5** (O). Σε αυτή την περίπτωση, το όριο ταχύτητας παραμένει απομνημονευμένο και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα "MEM» ή το ενδεικτικό προειδοποίησης **MEM** εμφανίζεται στο καντράν, συνοδευόμενο από την απομνημονευμένη ταχύτητα.

Επαναφορά του ορίου ταχύτητας

Εάν μια ταχύτητα είναι απομνημονευμένη, μπορείτε να την επαναφέρετε πιέζοντας τον διακόπτη **4** (R ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, RES.



Διακοπή της λειτουργίας

Η λειτουργία περιοριστή ταχύτητας διακόπτεται με πάτημα του διακόπτη **1**, σε αυτήν την περίπτωση δεν υπάρχει πλέον απομνημονευμένο όριο ταχύτητας. Το σβήσιμο του πορτοκαλί ενδεικτικού (S) στο καντράν επιβεβαιώνει τη διακοπή της λειτουργίας.

Όταν η λειτουργία περιοριστή έχει ανασταλεί, ένα πάτημα του διακόπτη **2** (+) επανενεργοποιεί τη λειτουργία, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η απομνημονευμένη ταχύτητα: Η ταχύτητα που λαμβάνεται υπόψη είναι η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου τη συγκεκριμένη στιγμή.

ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (1/4)



Ο ρυθμιστής ταχύτητας είναι μια λειτουργία που σας βοηθά να διατηρείτε την ταχύτητα οδήγησης σε μια σταθερή τιμή που έχετε επιλέξει, η οποία ονομάζεται **ταχύτητα ρύθμισης**.

Αυτή η ταχύτητα ρύθμισης μπορεί να ρυθμιστεί κατά συνεχή τρόπο επάνω από τα 30 χλμ./ώρα.



Η λειτουργία ρυθμιστή ταχύτητας δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο το σύστημα φρεναρίσματος.

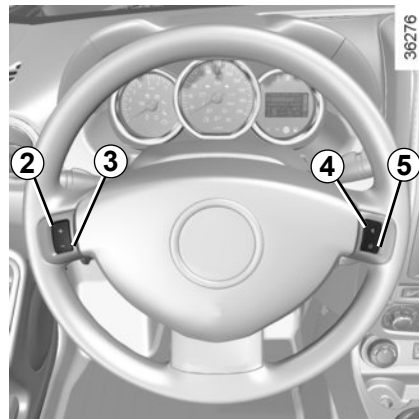


Αυτή η λειτουργία είναι συμπληρωματική στην οδήγηση. Η λειτουργία δεν αντικαθιστά τον οδηγό

Συνεπώς, δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να αντικαταστήσει την τήρηση των ορίων ταχύτητας, την προσοχή (ο οδηγός πρέπει να είναι πάντοτε έτοιμος να φρενάρει υπό οποιοσδήποτε συνθήκες) ή την υπευθυνότητα του οδηγού.

Ο ρυθμιστής ταχύτητας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμο με μεγάλη κίνηση, με πολλές στροφές ή ολισθηρό (πάγος, υδρολίσθηση, χαλίκια) και όταν οι κλιματολογικές συνθήκες δεν είναι ευνοϊκές (ομίχλη, βροχή, πλευρικός άνεμος...).

Υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.



Χειριστήρια

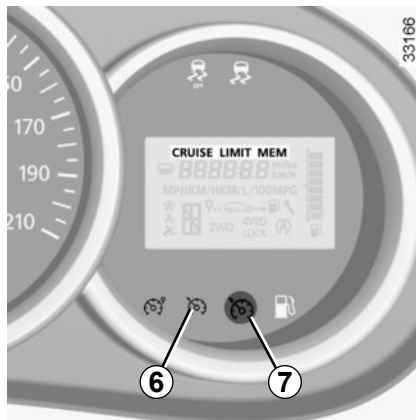
- 1 Γενικός διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF).
- 2 Ενεργοποίηση, απομνημόνευση και αύξηση της ταχύτητας ρύθμισης (+).
- 3 Μείωση της ταχύτητας ρύθμισης (-).
- 4 Ενεργοποίηση με επαναφορά της απομνημονευμένης ρύθμισης ταχύτητας (R ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, RES).
- 5 Αναστολή της λειτουργίας (με απομνημόνευση της ταχύτητας ρύθμισης (O)).



Ενεργοποίηση

Πιέστε τον διακόπτη **1** από την πλευρά του .

Το ενδεικτικό προειδοποίησης **6** ανάβει με πράσινο χρώμα και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα «CRUISE» ή το ενδεικτικό προειδοποίησης **CRUISE** εμφανίζεται στο καντράν, συνοδευόμενο από παύλες για να δείξει ότι η λειτουργία του ρυθμιστή ταχύτητας είναι ενεργοποιημένη και εν αναμονή κατωχύρρησης μιας ταχύτητας ρύθμισης.



Ρύθμιση της ταχύτητας

Με σταθερή ταχύτητα (υψηλότερη από 30 χλμ./ώρα περίπου), πιέστε το διακόπτη **2** (+) Η λειτουργία ενεργοποιείται και η τρέχουσα ταχύτητα απομνημονεύεται.

Η ταχύτητα ρύθμισης αντικαθιστά τις παύλες και η ρύθμιση του ρυθμιστή ταχύτητας επιβεβαιώνεται από την εμφάνιση (ανάλογα με το αυτοκίνητο) του μηνύματος «CRUISE» ή του ενδεικτικού προειδοποίησης **CRUISE** και του ενδεικτικού προειδοποίησης **7**  με πράσινο χρώμα μαζί με το ενδεικτικό προειδοποίησης **6** .



Οδήγηση

Μόλις απομνημονευθεί η ταχύτητα ρύθμισης και ενεργοποιηθεί η ρύθμιση, μπορείτε να σηκώσετε το πόδι σας από το πεντάλ γκαζιού.



Προσοχή, πρέπει να κρατάτε τα πόδια σας κοντά στα πεντάλ, ώστε να είστε έτοιμοι να αντιδράσετε σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.



Μεταβολή της ταχύτητας ρύθμισης

Μπορείτε να μεταβάλετε την ταχύτητα ρύθμισης επενεργώντας με διαδοχικά πατήματα:

- Στον διακόπτη **2 (+)** για να αυξήσετε την ταχύτητα,
- Στον διακόπτη **3 (-)** για να μειώσετε την ταχύτητα.



Η λειτουργία ρυθμιστή ταχύτητας δεν επηρεάζει κατά κανένα τρόπο το σύστημα φρεναρίσματος.

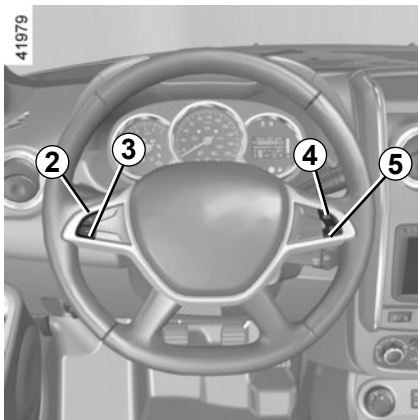
Υπέρβαση της ταχύτητας ρύθμισης

Ανά πάσα στιγμή, μπορείτε να υπερβείτε την ταχύτητα ρύθμισης απλά πατώντας το πεντάλ του γκαζιού. Κατά το διάστημα υπέρβασης της ταχύτητας, η ταχύτητα ρύθμισης αναβοσβήνει στο καντράν.

Στη συνέχεια, αφήστε το πεντάλ γκαζιού: Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, το αυτοκίνητο επανέρχεται αυτόματα στην αρχική ταχύτητα ρύθμισης.

Το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει την ταχύτητα ρύθμισης

Σε περίπτωση απότομης κατηφόρας, το σύστημα δεν μπορεί να διατηρήσει την ταχύτητα ρύθμισης: Η ένδειξη του απομνημονευμένου ορίου ταχύτητας αναβοσβήνει στο καντράν για να σας ενημερώσει.



Αναστολή της λειτουργίας

Η λειτουργία τίθεται σε αναμονή μόλις πατήσετε:

- Τον διακόπτη **5** (O),
- Το πεντάλ του φρένου,
- πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη ή μετακινήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά θέση, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

Και στις τρεις περιπτώσεις και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, η ταχύτητα ρύθμισης παραμένει απομνημονευμένη και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, το μήνυμα «MEM» ή το ενδεικτικό προειδοποίησης **MEM** εμφανίζεται στο καντράν.

Η αναστολή της λειτουργίας επιβεβαιώνεται με το σβήσιμο του ενδεικτικού

Επαναφορά της ταχύτητας ρύθμισης

Εάν μια ταχύτητα είναι απομνημονευμένη, μπορείτε να την επαναφέρετε, αφού βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες της κυκλοφορίας το επιτρέπουν (κίνηση, κατάσταση του οδοστρώματος, κλιματολογικές συνθήκες...). Πιέστε τον διακόπτη **4** (R ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, RES) σε περίπτωση που η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι υψηλότερη από 30 χλμ./ώρα.

Κατά την επαναφορά της απομνημονευμένης ταχύτητας, η ενεργοποίηση του ρυθμιστή επιβεβαιώνεται με το άναμμα του ενδεικτικού

Σημείωση: Εάν η ταχύτητα που καταχωρήθηκε προηγουμένως είναι πολύ μεγαλύτερη από την τρέχουσα ταχύτητα, το αυτοκίνητο θα επιταχύνει γρήγορα μέχρι αυτό το όριο.

Όταν η λειτουργία ρυθμιστή έχει ανασταλεί, ένα πάτημα στο διακόπτη **2** (+) επανενεργοποιεί τη λειτουργία ρυθμιστή, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η απομνημονευμένη ταχύτητα. Η ταχύτητα που λαμβάνεται υπόψη είναι η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου τη συγκεκριμένη στιγμή.

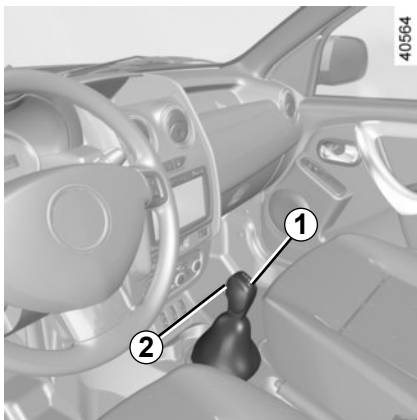


Διακοπή της λειτουργίας

Η λειτουργία ρυθμιστή ταχύτητας διακόπτεται με πάτημα του διακόπτη **1**, σε αυτήν την περίπτωση δεν υπάρχει πλέον απομνημονευμένη ταχύτητα ρύθμισης. Το σβήσιμο των πράσινων ενδεικτικών και στο καντράν επιβεβαιώνει τη διακοπή της λειτουργίας.



Η αναστολή ή η διακοπή της λειτουργίας ρυθμιστή ταχύτητας δεν προκαλεί γρήγορη μείωση της ταχύτητας: θα χρειαστεί να φρενάρετε πατώντας το πεντάλ του φρένου.



Μοχλός επιλογής 1

P : Πάρκινγκ

R : Όπισθεν

N : νεκρό σημείο

D : Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

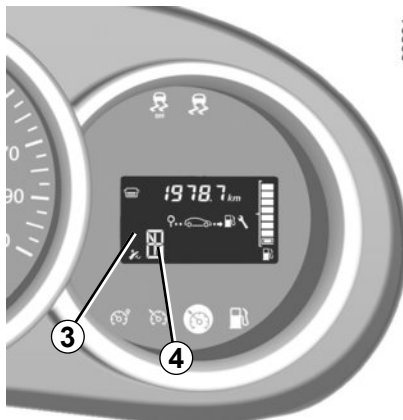
M: Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας

+: Ανέβασμα σχέσης

-: Κατέβασμα σχέσης

4: εμφάνιση της επιλεγμένης σχέσης στο κιβώτιο σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας.

Σημείωση: Πιέστε το πλήκτρο **2** για να περάσετε από τη θέση **D** ή **N** προς την **R** ή **P**.



Εκκίνηση

Με το μοχλό επιλογής **1** στη θέση **P**, ανοίξτε το διακόπτη.

Για να βγάλετε τον μοχλό από τη θέση **P**, πρέπει οπωσδήποτε να πατήσετε το πεντάλ φρένου πριν πιέσετε το πλήκτρο απασφάλισης **2**.

Πατώντας το πεντάλ φρένου (η ένδειξη **3** στην οθόνη σβήνει), βγάλετε το μοχλό από τη θέση **P**.

Η οθόνη **4** σας ενημερώνει σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας και την επιλεγμένη σχέση.

Η τοποθέτηση του μοχλού επιλογής στη θέση D ή R πρέπει να γίνεται μόνο με το αυτοκίνητο σταματημένο, με πάτημα του πεντάλ φρένου και με το πεντάλ του γκαζιού ελεύθερο.

Οδήγηση με τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας

Βάλε το μοχλό στη θέση **D**.

Στις περισσότερες συνθήκες οδήγησης, δεν θα χρειάζεται πλέον να χρησιμοποιείτε το μοχλό ταχυτήτων: Οι ταχύτητες αλλάζουν μόνες τους, την κατάλληλη στιγμή, στις κατάλληλες στροφές του κινητήρα διότι το «αυτόματο» λαμβάνει υπόψη το φορτίο του αυτοκινήτου, το προφίλ του δρόμου και το στυλ οδήγησης.



Για λόγους ασφαλείας, μην κλείνετε ποτέ το διακόπτη πριν το αυτοκίνητο σταματήσει εντελώς.

ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ (2/3)

Οικονομική οδήγηση

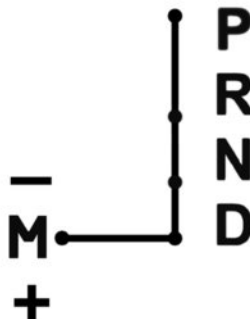
Όταν κινείστε, αφήνετε πάντοτε τον μοχλό στη θέση **D**, με ελαφρύ πάτημα του πεντάλ γκαζιού, οι σχέσεις αλλάζουν αυτόματα σε πιο χαμηλό αριθμό στροφών κινητήρα.

Επιταχύνσεις και προσπεράσματα

Πατήστε το πεντάλ του γκαζιού απότομα και έως το τέρμα (μέχρι να ξεπεράσετε το σκληρό σημείο του πεντάλ).

Με τον τρόπο αυτό και πάντα μέσα στα μέτρα δυνατοτήτων του κινητήρα, μπορείτε να κατεβάσετε ταχύτητα ώστε να επιλέγετε τη βέλτιστη σχέση.

40574



Οδήγηση με το χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας

Με το μοχλό επιλογής στη θέση **D**, μετακινήστε το μοχλό προς τα αριστερά μέχρι τη θέση **M**.

Διαδοχικές ωθήσεις στο μοχλό επιλογής επιτρέπουν το πέρασμα των ταχυτήτων με το χέρι:

- για να κατεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο, δώστε ωθήσεις στο μοχλό επιλογής προς τα εμπρός,
- για να ανεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο, δώστε ωθήσεις στο μοχλό επιλογής προς τα πίσω.

Η επιλεγμένη σχέση εμφανίζεται στην οθόνη στο καντράν.

Εξαιρετικές περιπτώσεις

Σε ορισμένες περιπτώσεις οδήγησης (για παράδειγμα, προστασία του κινητήρα, ενεργοποίηση του συστήματος ελέγχου ευσταθίας: ESC...) «ο αυτοματισμός» μπορεί να επιβάλει από μόνος του τη σχέση. Ομοίως, για την αποφυγή «λανθασμένων χειρισμών», η αλλαγή ταχύτητας μπορεί να μη γίνει αποδεκτή από τον «αυτοματισμό» σε αυτήν την περίπτωση, η ένδειξη της σχέσης αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα για να σας ενημερώσει.



Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, ενώ αυτό πραγματοποιεί ελιγμούς (παράδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παράδειγμα: παραμόρφωση άξονα).

Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Εξαιρετικές περιπτώσεις

- Εάν η κλίση του εδάφους και η οριζόντια χάραξη δεν επιτρέπουν τη διατήρηση του αυτόματου τρόπου λειτουργίας (π.χ.: σε βουνό), σας συμβουλεύουμε να περνάτε σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας.

Με τον τρόπο αυτό, σας δίνεται η δυνατότητα να αποφεύγετε τις διαδοχικές αλλαγές ταχυτήτων που θα ζητά «ο αυτοματισμός» σε ανηφορικό δρόμο και να φρενάρετε αποτελεσματικά με τον κινητήρα σε περιπτώσεις μεγάλης κατηφόρας.

- Όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα ή σε οδόστρωμα χαμηλής πρόσφυσης, για να αποφύγετε την ολίσθηση κατά την εκκίνηση, αρκεί να περάσετε σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας **M** και να επιλέξετε τη δεύτερη σχέση πριν ξεκινήσετε.

- Όταν κάνει πολύ κρύο, (θερμοκρασία χαμηλότερη από -20°C), για να μην σβήσει ο κινητήρας, περιμένετε λίγο πριν βγάλετε τον μοχλό από τη θέση **P** και τον βάλετε στη θέση **D** ή **R**. Επίσης στα πρώτα λεπτά αποφύγετε την απότομη επιτάχυνση.

Όταν κάνει πολύ κρύο, το σύστημα μπορεί να απαγορεύσει την αλλαγή των ταχυτήτων σε χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας για όσο χρόνο χρειάζεται το κιβώτιο ταχυτήτων για να φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.

Στάθμευση του αυτοκινήτου

Όταν το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί εντελώς, ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου, βάλτε το μοχλό στη θέση **P** το κιβώτιο βρίσκεται στο νεκρό σημείο και ασφαλίζει με μηχανικό τρόπο τους κινητήριους τροχούς.

Δείτε το χειρόφρενο.

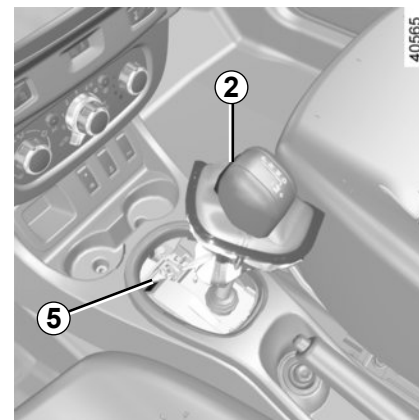
Περίοδος συντήρησης

Το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων δεν χρειάζεται συντήρηση. Δεν χρειάζεται να προσθέσετε λάδι.

Συχνότητα ελέγχου στάθμης ψυκτικού:
Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης για το αυτοκίνητό σας ή επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.



Για λόγους ασφαλείας, μην κλείνετε ποτέ το διακόπτη πριν το αυτοκίνητο σταματήσει εντελώς.



40565

Προβλήματα στη λειτουργία

Για τη ρυμούλκηση σε περίπτωση βλάβης ενός αυτοκινήτου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, συμβουλευθείτε την ενότητα «Ρυμούλκηση» στο κεφάλαιο 5. **Μόλις το αυτοκίνητο τεθεί σε κίνηση**, σε περίπτωση που ο μοχλός είναι μπλοκαρισμένος στη θέση **P** ενώ πατάτε το πεντάλ φρένου, έχετε τη δυνατότητα να ελευθερώσετε το μοχλό με το χέρι.

Για να το κάνετε αυτό, ξεκουμπώστε τη βάση του μοχλού και, στη συνέχεια, περάστε ένα εργαλείο (άκαμπτο αξονάκι) στη σχισμή **5** και πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **2** για να απασφαλίσετε το μοχλό.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Αρχή λειτουργίας

Ανιχνευτές υπερήχων που είναι τοποθετημένοι στον πίσω προφυλακτήρα του αυτοκινήτου, «υπολογίζουν» την απόσταση ανάμεσα στο αυτοκίνητο και ένα πιθανό εμπόδιο κατά τη διάρκεια των ελιγμών της όπισθεν.

Αυτός ο υπολογισμός μεταφράζεται σε ηχητικά σήματα των οποίων η συχνότητα αυξάνεται όσο μικραίνει η απόσταση του αυτοκινήτου από το εμπόδιο, μέχρι να γίνουν συνεχή όταν το εμπόδιο βρίσκεται σε απόσταση περίπου 40 εκατοστών από το αυτοκίνητο.

Μόλις επιλεγεί η όπισθεν, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Εάν το ηχητικό σήμα είναι παρατεταμένο (3 δευτερόλεπτα), επισημαίνει ένα πρόβλημα στη λειτουργία.

Το σύστημα βοήθειας στο παρκάρισμα δεν λαμβάνει υπόψη τα συστήματα ρυμούλκησης και μεταφοράς φορτίου, κ.λπ.

Σημείωση: Φροντίστε ώστε οι ανιχνευτές υπερήχων να μην καλύπτονται (ακαθαρσίες, λάσπη, χιόνι...).



36316



Σε περίπτωση χτυπήματος στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου, ενώ αυτό πραγματοποιεί ελιγμούς (παράδειγμα: επαφή με κολωνάκι, πολύ ψηλό πεζοδρόμιο ή άλλο αστικό εξοπλισμό), ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο (παράδειγμα: παραμόρφωση άξονα).

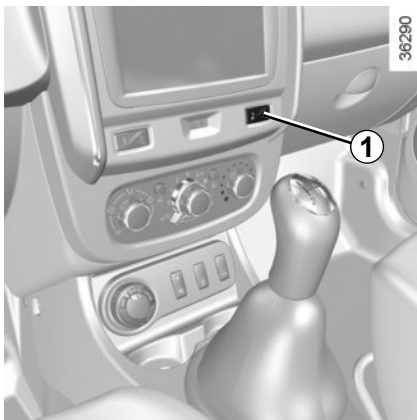
Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο ατυχήματος, ζητήστε έλεγχο του αυτοκινήτου από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Αυτή η λειτουργία αποτελεί συμπληρωματική βοήθεια στην οδήγηση, η οποία, μέσω ηχητικών σημάτων, δείχνει την απόσταση ανάμεσα στο αυτοκίνητο και ένα εμπόδιο κατά τη διάρκεια ενός ελιγμού.

Συνεπώς, δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να αντικαταστήσει την προσοχή ή την υπευθυνότητα του οδηγού κατά τη διάρκεια των ελιγμών.

Ο οδηγός θα πρέπει να είναι πάντα προετοιμασμένος για τυχόν αναπάντεχα συμβάντα κατά την οδήγηση: πρέπει να διασφαλίζει πάντα ότι δεν υπάρχουν μικρά, στενά κινούμενα εμπόδια (π.χ. παιδί, ζώο, καροτσάκι, ποδήλατο, πέτρα, κολωνάκια, κ.λπ.) στα τυφλά σημεία, κατά την εκτέλεση ελιγμών.



Απενεργοποίηση του συστήματος

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα πιέζοντας τον διακόπτη **1**.

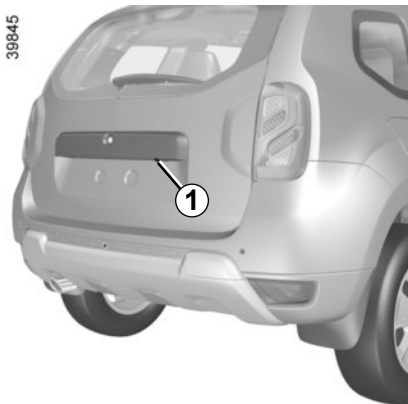
Το ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο διακόπτη παραμένει μονίμως αναμμένο.

Το σύστημα που έχει απενεργοποιηθεί κατ' αυτόν τον τρόπο μπορεί να επανενεργοποιηθεί με ένα νέο πάτημα.

Προβλήματα στη λειτουργία

Μόλις το σύστημα ανιχνεύσει ένα πρόβλημα στη λειτουργία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να σας ειδοποιήσει. Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.

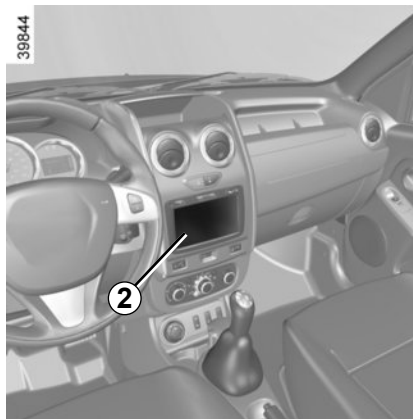
ΚΑΜΕΡΑ ΟΠΙΣΘΕΝ (1/2)



Λειτουργία

Κατά τη χρήση της όπισθεν, η κάμερα **1** που βρίσκεται κοντά στην πόρτα του πορτοπαγκάζ στέλνει μια εικόνα της περιοχής πίσω από το αυτοκίνητο στην οθόνη πολυμέσων **2** μαζί με μια στατική γραμμή οδηγό.

Αυτό το σύστημα χρησιμοποιείται με τη βοήθεια ενός μετρητή σταθερής απόστασης. Όταν φτάσετε στην κόκκινη περιοχή, χρησιμοποιήστε την εικόνα του προφυλακτήρα για να σταματήσετε στο ακριβές σημείο.

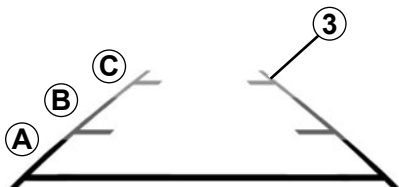


Σημείωση: φροντίστε ώστε η κάμερα όπισθεν να μην καλύπτεται (ακαθαρσίες, λάσπη, χιόνι, συμπύκνωση, κ.λπ.).



Η λειτουργία αυτή αποτελεί συμπληρωματική βοήθεια. Συνεπώς, δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την προσοχή και την υπευθυνότητα που πρέπει να επιδεικνύει ο οδηγός.

Ο οδηγός πρέπει να είναι πάντοτε προσεκτικός για τυχόν αναπάντεχα συμβάντα που μπορεί να προκύψουν κατά την οδήγηση: πρέπει πάντοτε, κατά τη διάρκεια των ελιγμών, να προσέχετε για την ύπαρξη κινούμενων εμποδίων (π.χ. παιδί, ζώο, καρτσάκι, ποδήλατο...) ή ενός πολύ μικρού ή λεπτού εμποδίου (πέτρα μεσαίου μεγέθους, λεπτό κολανάκι...).



39821

Σταθερός οδηγός 3

Η στατική γραμμή οδηγός **3** έχει έγχρωμες ενδείξεις **A**, **B**, **C** οι οποίες υποδεικνύουν την απόσταση πίσω από το αυτοκίνητο:

- **A** (κόκκινο) περίπου 30 εκατοστά από το αυτοκίνητο,
- **B** (κίτρινο) περίπου 70 εκατοστά από το αυτοκίνητο,
- **C** (πράσινο) περίπου 150 εκατοστά από το αυτοκίνητο.

Αυτός ο οδηγός παραμένει σταθερός και δείχνει την πορεία του αυτοκινήτου εάν οι τροχοί είναι στην ίδια ευθεία με το αυτοκίνητο.

Η εικόνα στην οθόνη είναι αντεστραμμένη.

Οι οδηγοί είναι μια εικόνα που προβάλλεται σε επίπεδο έδαφος, αυτή η πληροφορία δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη όταν προβάλλεται πάνω σε κατακόρυφο αντικείμενο ή σε αντικείμενο που βρίσκεται πάνω στο έδαφος.

Τα αντικείμενα που στο άκρο της οθόνης ενδέχεται να εμφανίζονται παραμορφωμένα.

Σε περίπτωση πολύ έντονης φωτεινότητας (χιόνι, αυτοκίνητο στον ήλιο...), η εικόνα της κάμερας ενδέχεται να διαταραχθεί.

ΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (1/2)

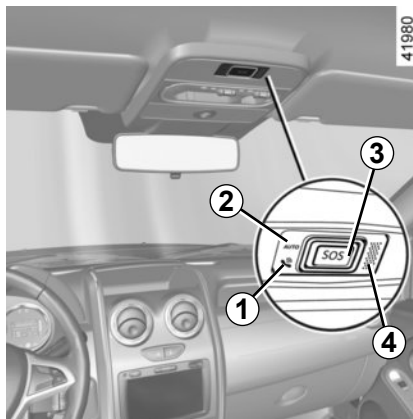
Όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό, η κλήση έκτακτης ανάγκης είναι ένα σύστημα που επιτρέπει την αυτόματη ή μη αυτόματη κλήση της οδικής βοήθειας σε περίπτωση ατυχήματος ή ασθένειας, ώστε να μειωθεί ο χρόνος που απαιτείται για την προσέλευσή της στο χώρο του συμβάντος.

Εάν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλήσης έκτακτης ανάγκης για να αναφέρετε ένα ατύχημα στο οποίο υπήρξατε μάρτυρας, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να σταματήσετε, όπου το επιτρέπουν οι συνθήκες κυκλοφορίας, ούτως ώστε να επιτρέψετε στις υπηρεσίες εκτάκτου ανάγκης να εντοπίσουν το αυτοκίνητό σας και συνεπώς τη θέση του αναφερόμενου ατυχήματος.

Σε κάθε περίπτωση, τηρείτε την τοπική νομοθεσία.



Χρησιμοποιείτε την κλήση έκτακτης ανάγκης μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, εάν εμπλέκεστε ή είστε μάρτυρας ατυχήματος ή εάν αισθάνεστε δυσφορία.



- 1 Φως διαθεσιμότητας τηλεφωνικού δικτύου: ενεργοποιημένο εάν το δίκτυο είναι διαθέσιμο (αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα), απενεργοποιημένο εάν το δίκτυο δεν είναι διαθέσιμο (κόκκινο χρώμα),
- 2 Ενδεικτικό αυτόματης λειτουργίας
- 3 Διακόπτης SOS,
- 4 Μικρόφωνο,
- 5 Ηχείο.



Σε περίπτωση ατυχήματος, συνιστάται να μένετε κοντά στο αυτοκίνητο έτσι ώστε να μπορείτε να απαντήσετε στο τηλεφωνικό κέντρο, εάν είναι απαραίτητο.



Η κλήση πραγματοποιείται πάντοτε ως εξής:

- η κλήση έχει ρυθμιστεί να απευθύνεται στις υπηρεσίες εκτάκτου ανάγκης,
- τα δεδομένα που σχετίζονται με το συμβάν αποστέλλονται
- φωνητική επικοινωνία με τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης,
- εάν είναι απαραίτητο, πραγματοποιείται κλήση βοήθειας έκτακτης ανάγκης.

Η κλήση έκτακτης ανάγκης διαθέτει δύο τρόπους λειτουργίας:

- αυτόματο τρόπο λειτουργίας,
- μη αυτόματο τρόπο λειτουργίας,

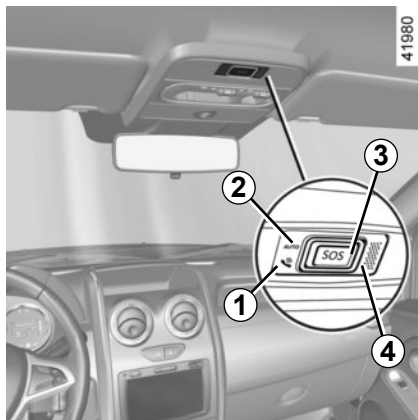
ΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (2/2)

Ενεργοποίηση του αυτόματου τρόπου λειτουργίας

Όταν το ενδεικτικό **2** είναι ενεργοποιημένο, αυτό υποδεικνύει ότι το αυτόματο σύστημα είναι ενεργοποιημένο.

Η κλήση έκτακτης ανάγκης εκκινείται αυτόματα σε περίπτωση ατυχήματος και τα δεδομένα μεταδίδονται στο τηλεφωνικό κέντρο (πινακίδα στοιχείων κατασκευαστή, χρόνος κλήσης, θέση αυτοκινήτου, κατεύθυνση αυτοκινήτου, κ.λπ).

Η αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης είναι ενεργοποιημένη ως προεπιλογή και μπορεί να απενεργοποιηθεί κατόπιν αιτήματος του χρήστη σε ένα επίσημο συνεργείο της μάρκας.



Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας

Η κλήση έκτακτης ανάγκης ενεργοποιείται πιέζοντας τον διακόπτη **3**.

Η κλήση έκτακτης ανάγκης διαθέτει δύο τρόπους λειτουργίας:

- σε κανονική λειτουργία πιέζοντας τον διακόπτη **3** για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα.
- σε λειτουργία πανικού πιέζοντας τον διακόπτη **3** πέντε φορές σε χρονικά διαστήματα μικρότερα των 10 δευτερολέπτων.

Σε περίπτωση ακούσιας λειτουργίας, είναι δυνατόν να ακυρώσετε την κλήση πιέζοντας τον διακόπτη **3** για 2 δευτερόλεπτα πριν τη ρύθμιση εκτέλεσης της κλήσης στο τηλεφωνικό κέντρο.

Μόλις πραγματοποιηθεί μια κλήση, μόνο το τηλεφωνικό κέντρο μπορεί να τερματίσει την κλήση.

Πρόβλημα λειτουργίας

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η λειτουργία κλήσης έκτακτης ανάγκης μπορεί να μη λειτουργεί:

- δεν ανιχνεύεται βλάβη και το τηλεφωνικό δίκτυο δεν είναι διαθέσιμο,
- χαμηλή στάθμη μπαταρίας,
- ...

Όταν το σύστημα ανιχνεύσει ένα πρόβλημα λειτουργίας, η ένδειξη **1** γίνεται κόκκινη. Συμβουλευθείτε ένα επίσημο συνεργείο της μάρκας το συντομότερο δυνατό.

Ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας, η διάρκεια λειτουργικής ζωής της είναι περίπου 4 χρόνια (το ενδεικτικό **1** ανάβει με κόκκινο χρώμα για να σας ενημερώσει).

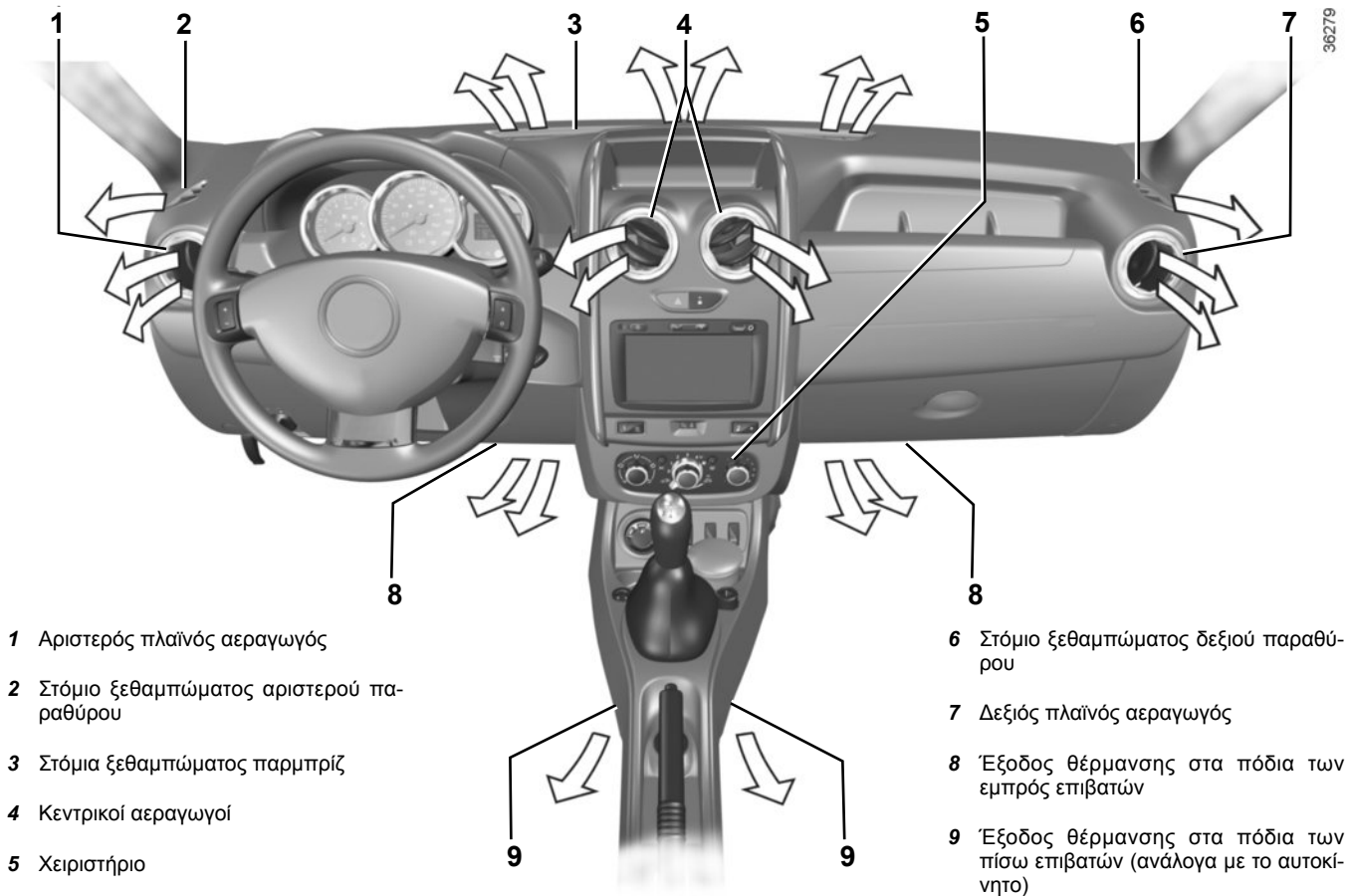
Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας



Κεφάλαιο 3: Η άνεσή σας

Αεραγωγοί, έξοδοι αέρα	3.2
Θέρμανση, Εξαερισμός, Κλιματισμός	3.4
Air condition: πληροφορίες και συμβουλές χρήσης	3.8
Παράθυρα	3.10
Εσωτερικός φωτισμός	3.13
Αλεξηλιο, λαβή συγκρατησης	3.15
Σταχτοδοχεία, αναπτήρας, πρίζα αξεσουάρ	3.16
Πίσω προσκέφαλα	3.17
Αποθηκευτικοί χώροι στην καμπίνα	3.18
Πίσω καθίσμα	3.22
Πορτ-μπαγκαζ	3.25
Μεταφορά αντικειμένων στο πορτ-μπαγκαζ	3.26
Μεταφορά αντικειμένων: Ρυμούλκηση, εξοπλισμός ρυμούλκησης)	3.28
Πίσω ράφι	3.29
Μπαρες οροφης	3.30
Εξοπλισμοί πολυμέσων	3.31

ΑΕΡΑΓΩΓΟΙ, έξοδοι αέρα (1/2)



ΑΕΡΑΓΩΓΟΙ, έξοδοι αέρα (2/2)



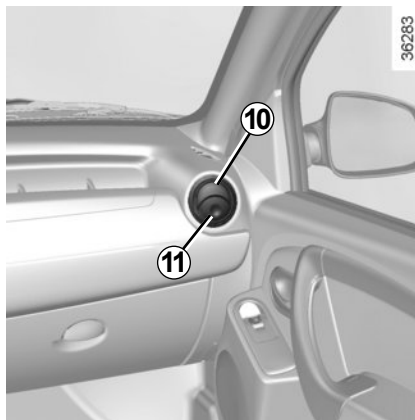
Κεντρικοί και πλαϊνοί αεραγωγοί

Παροχή

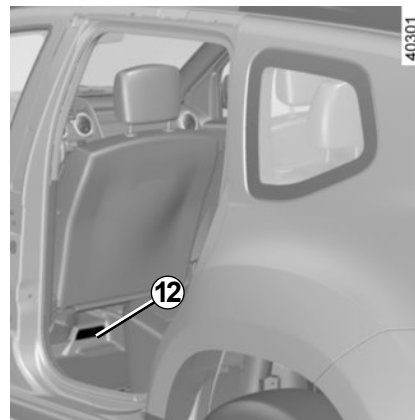
Για να ανοίξετε τον αεραγωγό **10**, πιέστε τον αεραγωγό (σημείο **11**) ανάλογα με το επιθυμητό άνοιγμα.

Προσανατολισμός

Για να προσανατολίσετε τη ροή του αέρα, περιστρέψτε τον αεραγωγό **10**.



Για την καταπολέμηση των δυσάρεστων οσμών στο αυτοκίνητό σας, χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα που έχουν σχεδιαστεί για αυτόν τον σκοπό. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



ΠΙΣΩ ΘΕΣΕΙΣ

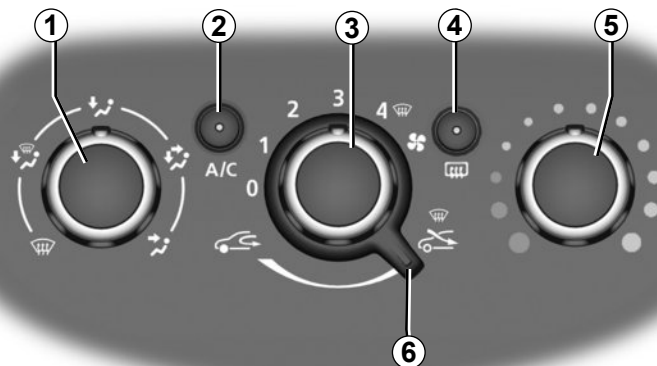
(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Έξοδοι θέρμανσης στα πόδια των επιβατών **12**.



Μην εισάγετε τίποτα στο κύκλωμα εξαερισμού του αυτοκινήτου (για παράδειγμα, σε περίπτωση δυσάρεστης οσμής...).

Κίνδυνος φθοράς ή πυρκαγιάς.



Χειριστήρια

Η παρουσία των χειριστηρίων εξαρτάται από τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου.

- 1 Κατανομή του αέρα.
- 2 Λειτουργία ή διακοπή λειτουργίας του air condition.
- 3 Ρύθμιση της ταχύτητας του βεντιλατέρ.
- 4 Ξεπάγωμα/ξεθάμπωμα του πίσω παρμπρίζ και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, των καθρεφτών και του παρμπρίζ.
- 5 Ρύθμιση της θερμοκρασίας του αέρα.
- 6 Ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας απομόνωσης της καμπίνας/ανακύκλωσης του αέρα.

Πληροφορίες και συμβουλές χρήσης:
συμβουλευθείτε την ενότητα «Air condition: πληροφορίες και συμβουλές χρήσης».

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, σε περίπτωση ρύθμισης της λειτουργίας εκκίνησης από απόσταση «Αφύπνιση κάθε 2 ώρες», πρέπει να διακόψετε τη λειτουργία του συστήματος εξαερισμού πριν εγκαταλείψετε το αυτοκίνητο.

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πολυμέσων του αυτοκινήτου σας.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας του αέρα

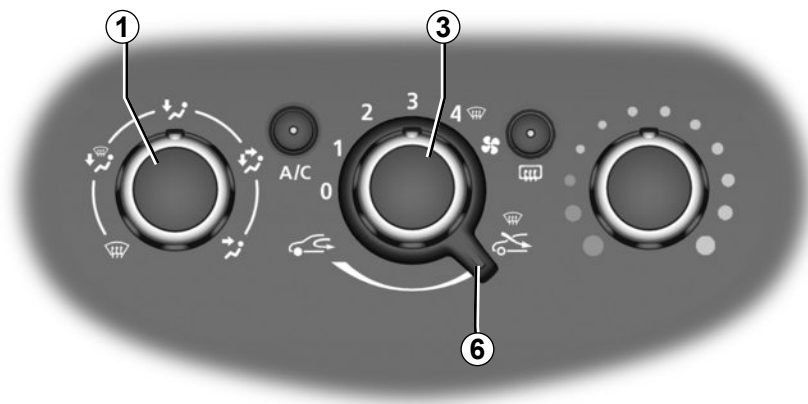
Περιστρέψτε το χειριστήριο **5** σε συνάρτηση με την επιθυμητή θερμοκρασία. Όσο περισσότερο βρίσκεται ο δρομέας μέσα στην κόκκινη περιοχή, τόσο πιο υψηλή είναι η θερμοκρασία.

Ρύθμιση της ταχύτητας βεντιλατέρ

Χειριστείτε το χειριστήριο **3** από τη θέση **0** στη θέση **4**. Όσο πιο δεξιά βρίσκεται το χειριστήριο, τόσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα του εισερχόμενου αέρα. Εάν επιθυμείτε να κλείσετε τελείως την εισαγωγή του αέρα και να διακόψετε τη λειτουργία του συστήματος, τοποθετήστε το χειριστήριο **3** στη θέση **0**.

Η λειτουργία του συστήματος έχει διακοπεί: Η ταχύτητα προώθησης του αέρα στην καμπίνα από το βεντιλατέρ είναι μηδενική (αυτοκίνητο σταματημένο), ωστόσο μπορείτε να αισθανθείτε ένα ελαφρύ ρεύμα αέρα όταν το αυτοκίνητο κινείται.

Με την παρατεταμένη χρησιμοποίηση αυτού του χειριστηρίου στη θέση **0** μπορεί να θαμπώσουν ελαφρώς τα παράθυρα και το παρμπρίζ και να μυρίσει ο αέρας, επειδή δεν ανανεώνεται μέσα στην καμπίνα.



Ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας απομόνωσης της καμπίνας/ανακύκλωσης του αέρα

Φέρτε το χειριστήριο **6** στη θέση

Υπό αυτές τις συνθήκες, ο αέρας λαμβάνεται συνεχώς από το εσωτερικό της καμπίνας και ανακυκλώνεται χωρίς την εισαγωγή εξωτερικού αέρα.

Η ανακύκλωση αέρα επιτρέπει:

- να απομονώσετε την καμπίνα από το εξωτερικό περιβάλλον (κυκλοφορία σε περιοχές με ρύπανση...),
- να επιτύχετε με μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα την επιθυμητή θερμοκρασία στο εσωτερικό της καμπίνας.

Με την παρατεταμένη χρησιμοποίηση της ανακύκλωσης αέρα μπορεί να θαμπώσουν ελαφρά τα παράθυρα και το παρμπρίζ και να μυρίσει ο αέρας, επειδή δεν ανανεώνεται μέσα στην καμπίνα.

Συνιστάται λοιπόν να επανέρχεστε στην κανονική λειτουργία (εξωτερικός αέρας), ρυθμίζοντας το χειριστήριο **6** προς τα δεξιά, όταν δεν χρειάζεστε πλέον την ανακύκλωση του αέρα.

Γρήγορο ξεθάμπωμα

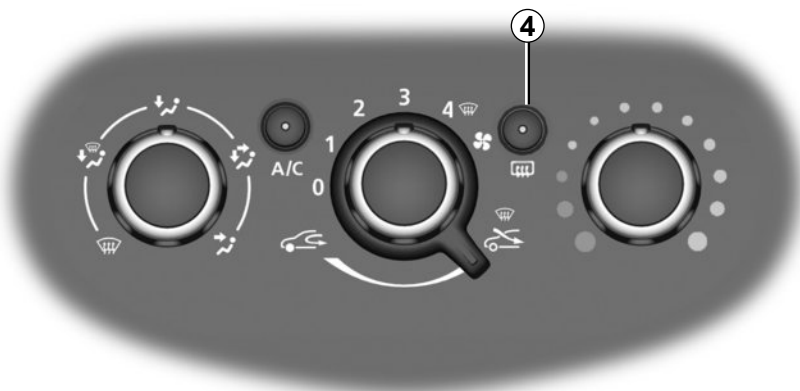
Φέρτε τα χειριστήρια **1**, **3** και **6** στις θέσεις



- εξωτερικού αέρα,
- μέγιστος εξαερισμός,
- ξεθαμπώματος.

Η χρήση του κλιματισμού επιτρέπει την ταχύτερη ολοκλήρωση του ξεθαμπώματος.

39425



Θερμαινόμενο πίσω τζάμι

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο **4** (το ενδεικτικό ανάβει).

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει το γρήγορο ξεθάμπωμα ή ξεπάγωμα του πίσω παρμπρίζ και το ξεπάγωμα των εξωτερικών ηλεκτρικών καθρεφτών (στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με αυτά τα συστήματα).

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, η διακοπή της λειτουργίας πραγματοποιείται:

- αυτόματα μετά από ένα χρονικό διάστημα προκαθορισμένο από το σύστημα (η ένδειξη σβήνει),
- Με εκ νέου πάτημα του πλήκτρου **4** (το ενδεικτικό σβήνει).



43018



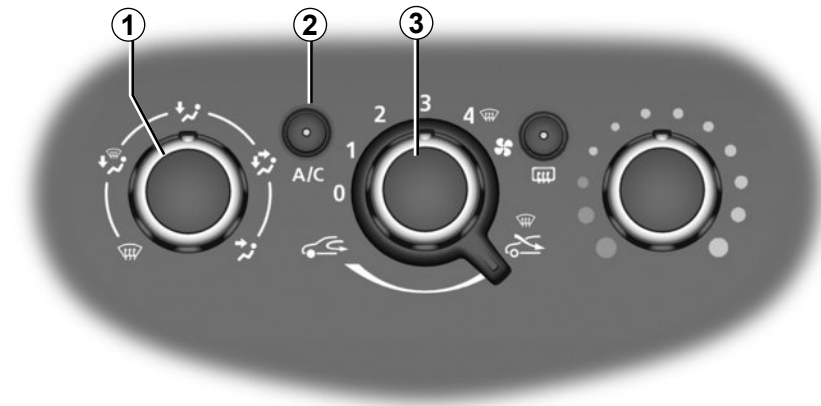
Ηλεκτρικό ξεπάγωμα παρμπρίζ

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, πιέστε το διακόπτη **7** (το ενδεικτικό ανάβει).

Αυτή η λειτουργία εξασφαλίζει το ξεπάγωμα/ξεθάμπωμα του παρμπρίζ (στα αυτοκίνητα που το διαθέτουν).

Για να εγκαταλείψετε αυτήν τη λειτουργία, πιέστε ξανά τον διακόπτη **7**.



39425

Κατανομή του αέρα μέσα στην καμπίνα

Περιστρέψτε το χειριστήριο **1** για να επιλέξετε την κατανομή που επιθυμείτε



Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τους αε-ραγωγούς του ταμπλό.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τους αεραγωγούς του ταμπλό και προς τα πόδια των επιβατών.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται κυρίως προς τα πόδια των επιβατών.



Η ροή του αέρα κατανέμεται σε όλους τους αεραγωγούς, στα στόμια ξεθαμπώματος των εμπρός παραθύρων, στα στόμια ξεθαμπώματος του παρμπρίζ και στα πόδια των επιβατών.



Η ροή του αέρα κατευθύνεται προς τα στόμια ξεθαμπώματος του παρμπρίζ και τα στόμια ξεθαμπώματος των εμπρός παραθύρων.

Ενεργοποίηση ή διακοπή της λειτουργίας του air condition

Το πλήκτρο **2** επιτρέπει την ενεργοποίηση (ενδεικτικό αναμμένο) ή την απενεργοποίηση (ενδεικτικό σβηστό) της λειτουργίας του air condition.

Το σύστημα δεν μπορεί να λειτουργήσει εάν το χειριστήριο **3** βρίσκεται στη θέση 0.

Η χρήση του air condition επιτρέπει:

- να χαμηλώσετε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της καμπίνας,
- να ξεθαμπώσετε πιο γρήγορα τα τζάμια.

Το air condition δεν λειτουργεί όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή.

Η λειτουργία του air condition προκαλεί αύξηση της κατανάλωσης καυσίμου (σβήνετέ το όταν δεν το χρειάζεστε).

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ: πληροφορίες και οδηγίες χρήσης (1/2)

Συμβουλές χρήσης

Σε ορισμένες περιπτώσεις, (air condition απενεργοποιημένο, ανακύκλωση αέρα ενεργοποιημένη, ταχύτητα βεντιλατέρ μηδενική ή χαμηλή...) μπορεί να διαπιστώσετε θάμψωμα των τζαμιών και του παρμπρίζ του αυτοκινήτου.

Αυτοκίνητα που διαθέτουν τη λειτουργία ECO

Μόλις ενεργοποιηθεί, η λειτουργία ECO μπορεί να μειώσει την απόδοση του κλιματισμού. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συμβουλές για την οδήγηση, για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας κατά την οδήγηση» στο κεφάλαιο 2.



Μην εισάγετε τίποτα στο κύκλωμα εξαερισμού του αυτοκινήτου (για παράδειγμα, σε περίπτωση δυσάρεστης οσμής...).

Κίνδυνος φθοράς ή πυρκαγιάς.

Κατανάλωση

Κατά τη χρήση του air condition, είναι φυσιολογικό να παρατηρείται μια αύξηση της κατανάλωσης (ιδιαίτερα μέσα στην πόλη)

Στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με air condition χωρίς αυτόματο τρόπο λειτουργίας, σβήνετε το σύστημα όταν δεν το χρειάζεστε πλέον.

Συμβουλές για την ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης και συνεπώς την προστασία του περιβάλλοντος

Οδηγείτε με τους αεραγωγούς ανοικτούς και τα παράθυρα κλειστά.

Εάν το αυτοκίνητο έχει παραμείνει σταθμευμένο, ενώ κάνει πολλή ζέστη ή κάτω από τον ήλιο, αφήστε το να αεριστεί για μερικά λεπτά, ώστε να φύγει ο ζεστός αέρας, πριν ξεκινήσετε.

Συντήρηση

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας για πληροφορίες σχετικά με τη συχνότητα ελέγχου.

Χρησιμοποιείτε τακτικά το σύστημα κλιματισμού, ακόμη και σε ψυχρές καιρικές συνθήκες, θέτοντάς το σε λειτουργία τουλάχιστον μία φορά το μήνα για περίπου 5 λεπτά.

Προβλήματα στη λειτουργία

Γενικά, σε περίπτωση προβλήματος λειτουργίας, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

– Μείωση της αποτελεσματικότητας του ξεπαγώματος, του ξεθαμπώματος ή του air condition.

Αυτό μπορεί να οφείλεται σε συσσώρευση ακαθαρσιών στο φίλτρο της καμπίνας επιβατών

– Δεν παράγεται κρύος αέρας.

Βεβαιωθείτε ότι τα χειριστήρια βρίσκονται στη σωστή θέση και ότι οι ασφάλειες είναι σε καλή κατάσταση. Εάν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, διακόψτε τη λειτουργία του συστήματος

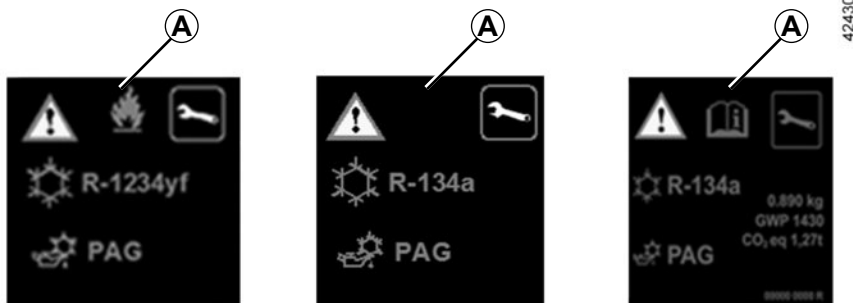
Παρουσία νερού κάτω από το αυτοκίνητο

Μετά από παρατεταμένη χρήση του air condition, είναι φυσιολογικό να διαπιστώνετε την παρουσία νερού, που προέρχεται από τη συμπύκνωση, κάτω από το αυτοκίνητο.



Μην ανοίγετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού. Το ψυκτικό υγρό είναι επικίνδυνο για τα μάτια και το δέρμα

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ: πληροφορίες και οδηγίες χρήσης (2/2)



Το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού μπορεί να περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, θα βρείτε τις παρακάτω πληροφορίες στην ετικέτα **A** που είναι κολλημένη στο εσωτερικό του χώρου κινητήρα.

Η παρουσία και η θέση των πληροφοριών στην ετικέτα **A** εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.



Μην ανοίγετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού. Το ψυκτικό υγρό είναι επικίνδυνο για τα μάτια και το δέρμα



Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στον χώρο του κινητήρα, κλείστε υποχρεωτικά το διακόπτη (βλ. ενότητα «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στο Κεφάλαιο 2).



Τύπος ψυκτικού υγρού



Τύπος λαδιού στο κύκλωμα κλιματισμού



Εύφλεκτο προϊόν



Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο χρήσης



Συντήρηση

x,xxx κιλά

Ποσότητα του ψυκτικού υγρού μέσα στο αυτοκίνητο.

GWP xxxxx

Δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (ισοδύναμο CO₂).

CO₂ eq x,xx t

Ποσότητα σε βάρος και σε ισοδύναμο CO₂.

ΠΑΡΑΘΥΡΑ (1/3)

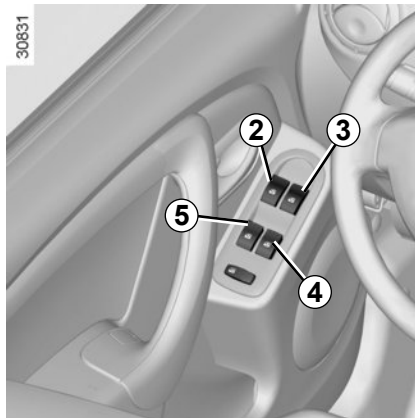


Χειροκίνητα παράθυρα

Περιστρέψτε τη μανιβέλα **1** για να χαμηλώσετε ή να ανυψώσετε το παράθυρο μέχρι το επιθυμητό ύψος.

Αποφεύγετε να στηρίζετε αντικείμενα πάνω σε ένα μισάνοιχτο παράθυρο: κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο παράθυρο.

28198



Ηλεκτρικά παράθυρα

Με ανοιχτό διακόπτη, πιέστε το διακόπτη για να χαμηλώσετε το τζάμι στο επιθυμητό ύψος,

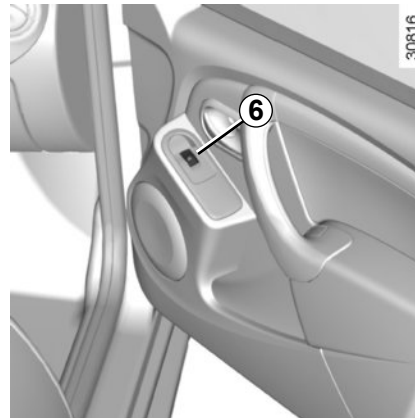
Ανασηκώστε το διακόπτη του αντίστοιχου παραθύρου για να το ανεβάσετε μέχρι τη θέση που επιθυμείτε.

Από τη θέση του οδηγού

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη:

- **2** για την πλευρά του οδηγού,
- **3** για την πλευρά του συνοδηγού,
- **4** και **5** για τους πίσω επιβάτες.

30831



Από τη θέση του συνοδηγού

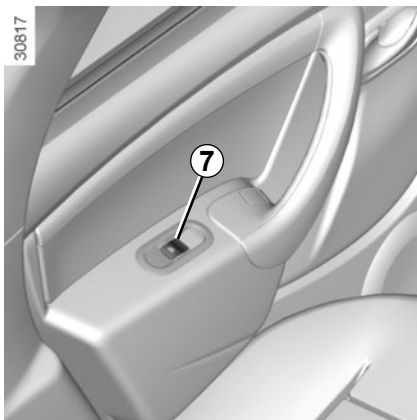
Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη **6**.

30816



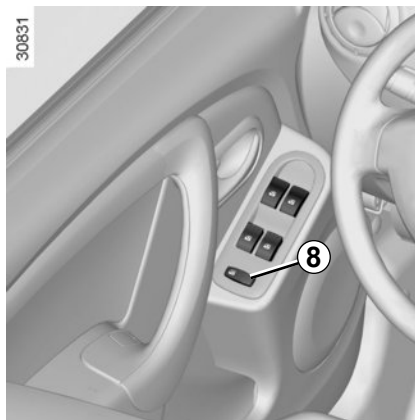
Το κλείσιμο των παραθύρων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

ΠΑΡΑΘΥΡΑ (2/3)



Από τις πίσω θέσεις

Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη 7.



Ασφάλεια πίσω επιβατών

Ο οδηγός μπορεί να απαγορεύσει τη λειτουργία των πίσω παραθύρων πιέζοντας τον διακόπτη 8.

Ευθύνη του οδηγού

Μην εγκαταλείπετε ποτέ το αυτοκίνητό σας με το κλειδί στο εσωτερικό του, αφήνοντας μέσα ένα παιδί, έναν ενήλικα που δεν είναι αυτόκλητος ή ένα κατοικίδιο, ακόμη και για μικρό χρονικό διάστημα. Πράγματι, το παιδί ή το ζώο μπορεί να κινδυνεύσει ή να θέσει σε κίνδυνο άλλα άτομα ξεκινώντας τον κινητήρα, ενεργοποιώντας εξοπλισμούς, όπως για παράδειγμα τα παράθυρα, ή ακόμη και να κλειδώσει τις πόρτες. Σε περίπτωση που πιαστεί ένα μέλος του σώματος με αυτόν τον τρόπο, αντιστρέψτε αμέσως τη διαδρομή του τζαμιού, πιέζοντας τον αντίστοιχο διακόπτη.

Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

Ηλεκτρικά παράθυρα απλού πατήματος

Όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό το σύστημα, ο τρόπος λειτουργίας απλού πατήματος προστίθεται στη λειτουργία των ηλεκτρικών παραθύρων που περιγράφηκε προηγουμένως.

Εξοπλίζει μόνο το εμπρός παράθυρο του οδηγού.

- **Πιέστε στιγμιαία και μέχρι το τέρμα** τον αντίστοιχο διακόπτη: το παράθυρο ανοίγει εντελώς.
- **Ανασηκώστε στιγμιαία και μέχρι το τέρμα** τον αντίστοιχο διακόπτη: το παράθυρο κλείνει τελείως.

Οποιαδήποτε επέμβαση στο διακόπτη την ώρα που ανοίγει ή κλείνει το παράθυρο διακόπτει τη μετατόπιση του τζαμιού.

Ιδιαιτερότητες

Εάν το παράθυρο συναντήσει αντίσταση κατά το κλείσιμο (π.χ. κλαδί δέντρου, κ.λπ.) ακινητοποιείται και, στη συνέχεια, χαμηλώνει ξανά μερικά εκατοστά.

Εάν χειριστείτε τον διακόπτη όσο το παράθυρο κινείται, αυτό σταματά να λειτουργεί.

Προβλήματα στη λειτουργία

Σε περίπτωση που ένα παράθυρο δεν κλείνει, το σύστημα περνάει σε μη αυτόματη λειτουργία: τραβήξτε τον αντίστοιχο διακόπτη έως ότου το τζάμι κλείσει τελείως κι έπειτα κρατήστε το διακόπτη πατημένο (πάντα προς την πλευρά του κλεισίματος) για τρία δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, ανοίξτε και ξανακλείστε εντελώς το τζάμι ώστε να πραγματοποιηθεί επαναφορά του συστήματος.

Σε περίπτωση ανάγκης, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

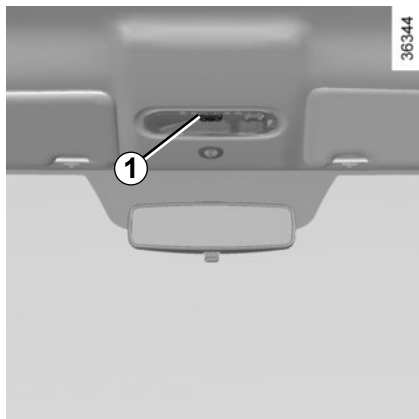


Κατά το κλείσιμο των παραθύρων, βεβαιωθείτε ότι κανένα μέλος του σώματος (βραχίονας, χέρι, κ.λπ.) δεν προεξέχει από το αυτοκίνητο.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών

Αποφεύγετε να στηρίζετε αντικείμενα επάνω σε ένα μισάνοιχτο παράθυρο: κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο παράθυρο.

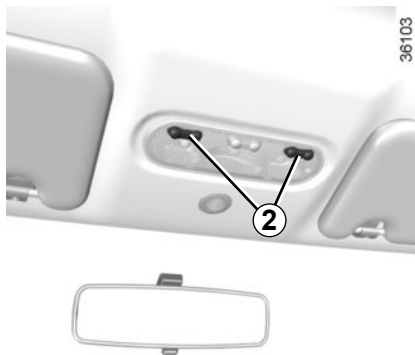
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ (1/2)



Πλαφονιέρα

Πιέζοντας το διακόπτη **1**, έχετε:

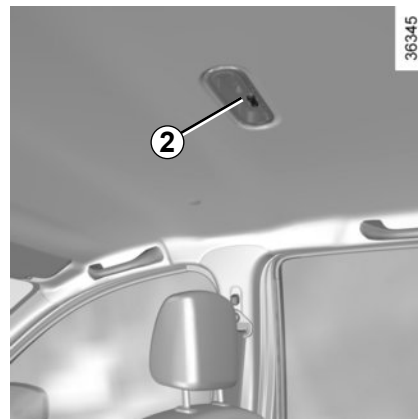
- συνεχή φωτισμό,
- φωτισμό που ελέγχεται από το άνοιγμα μίας από τις εμπρός πόρτες ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, μίας από τις τέσσερις πόρτες. Τα φώτα σβήνουν μόνο όταν οι αντίστοιχες πόρτες έχουν κλείσει καλά,
- καθόλου φωτισμό.

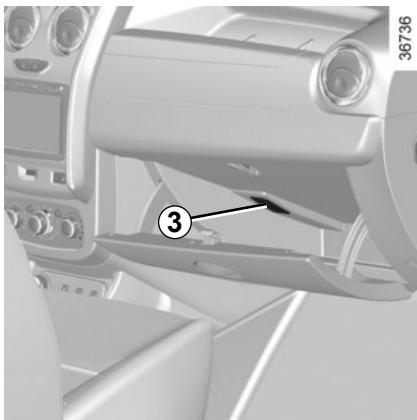


Φωτιστικά σποτ ανάγνωσης

Πιέζοντας το διακόπτη **2**, έχετε:

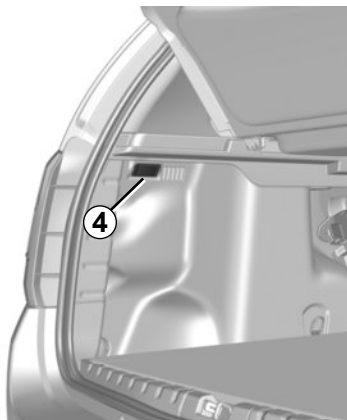
- συνεχή φωτισμό,
- καθόλου φωτισμό.





Φωτισμός ντουλαπιού μικροαντικειμένων 3

Το φως 3 ανάβει μόλις ανοίξετε το πορτάκι.



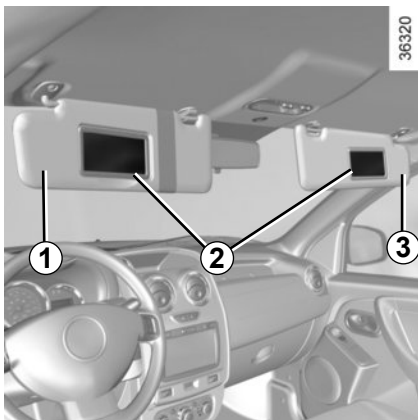
Φωτισμός πορτ-μπαγκάζ 4

Το φως 4 ανάβει μόλις ανοίξετε το πορτ-μπαγκάζ.

Αυτοματισμοί λειτουργίας του εσωτερικού φωτισμού (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

- με το ξεκλείδωμα των θυρών με το τηλεχειριστήριο, ενεργοποιείται η χρονοδιακοπόμενη λειτουργία του φωτισμού για περίπου 30 δευτερόλεπτα.
- εάν μια πόρτα παραμένει ανοικτή (ή δεν έχει κλείσει καλά), ενεργοποιείται η χρονοδιακοπόμενη λειτουργία του φωτισμού από 3 έως 30 περίπου λεπτά.
- εάν έχουν κλείσει όλες οι πόρτες, μόλις ανοίξετε το διακόπτη, ο φωτισμός σβήνει σταδιακά.

ΑΛΕΞΗΛΙΟ, ΛΑΒΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

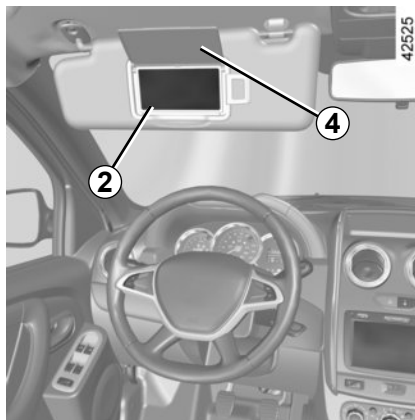


Αλεξήλια

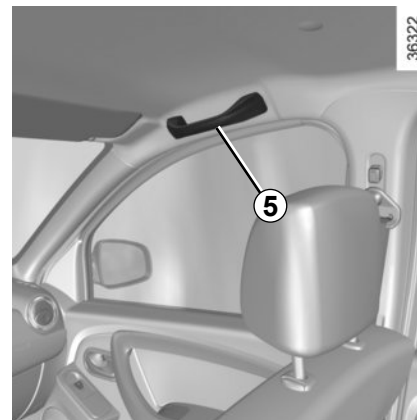
Χαμηλώστε το αλεξήλιο **1** ή **3** στο παρμπρίζ ή ξεκουμπώστε το και περιστρέψτε το ώστε να ακουμπήσει στο παράθυρο.

Καθρεφτάκια αλεξηλίου 2

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, τα αλεξήλια είναι εξοπλισμένα με ένα καθρεφτάκι αλεξηλίου.



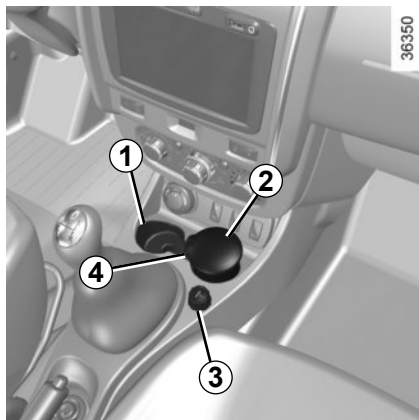
Σηκώστε το κάλυμμα **4**.



Λαβή συγκράτησης 5

Χρησιμεύει για τη συγκράτηση του επιβάτη κατά την οδήγηση.

Μην τη χρησιμοποιείτε για να ανεβαίνετε στο αυτοκίνητο ή να κατεβαίνετε από αυτό.



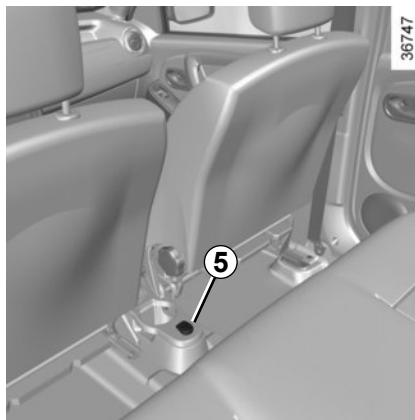
Σταχτοδοχείο

Μπορεί να τοποθετηθεί εξίσου σε μία από τις θέσεις **1** ή **4**.

Για να το ανοίξετε, ανασηκώστε το κάλυμμα **2**.

Για να το αδειάσετε, πιάστε το σταχτοδοχείο και αδειάστε το.

Εάν το αυτοκίνητό σας δεν είναι εξοπλισμένο με αναπτήρα και σταχτοδοχείο, μπορείτε να τα προμηθευτείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Αναπτήρας 3

Με ανοικτό διακόπτη, πιάστε τον αναπτήρα **3**.

Όταν πυρώσει, επανέρχεται μόνος του με ένα χαρακτηριστικό «κλικ». Τραβήξτε τον. Μετά τη χρήση, τοποθετήστε τον στη θέση του χωρίς να τον πιάσετε προς τα μέσα μέχρι το τέρμα.

Πρίζες αξεσουάρ 3 και 5

Οι πρίζες παρέχονται για τη σύνδεση των παρελκομένων που φέρουν έγκριση από το Τεχνικό τμήμα μας.

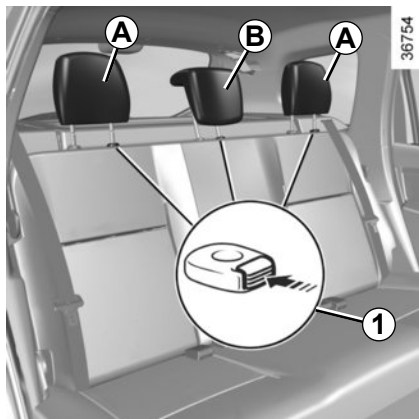


Να συνδέετε μόνο αξεσουάρ με μέγιστη ισχύ 120 W (12 V).

Όταν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα πολλές πρίζες αξεσουάρ, η συνολική ισχύς των συνδεδεμένων αξεσουάρ δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 180 W.

Κίνδυνος πυρκαγιάς.

ΠΙΣΩ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΑ



Για να αφαιρέσετε τα προσκέφαλα A ή B

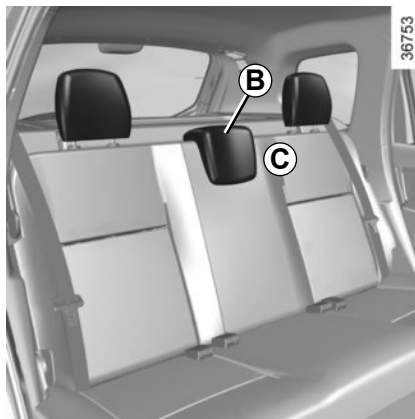
Ανεβάστε το προσκέφαλο στο μέγιστο κι έπειτα πιέστε το κουμπί **1** και βγάλτε το προσκέφαλο.

Για να ρυθμίσετε το ύψος του προσκεφάλου A (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Πιέστε το πλήκτρο **1** και ταυτόχρονα ανεβάστε ή κατεβάστε το προσκέφαλο έως το επιθυμητό ύψος.

Για να επανατοποθετήσετε τα προσκέφαλα A ή B

Βάλτε τα αξονάκια στις υποδοχές, πιέστε το πλήκτρο **1**, κατεβάστε το προσκέφαλο και βεβαιωθείτε ότι έχουν ασφαλίσει σωστά.



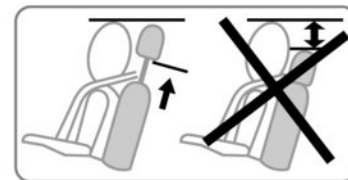
Θέση χρήσης του προσκεφάλου B (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ανεβάστε το προσκέφαλο μέχρι το μέγιστο ύψος, στη συνέχεια κατεβάστε το ξανά μέχρι να ασφαλίσει.

Θέση τακτοποίησης του προσκεφάλου B (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

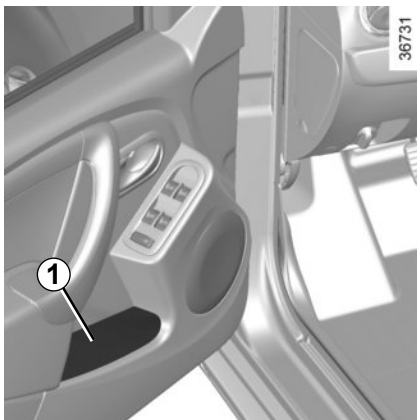
Πιέστε το κουμπί **1** και κατεβάστε πλήρως το προσκέφαλο.

Η πλήρως κατεβασμένη θέση του προσκεφάλου (θέση C) είναι μια θέση τακτοποίησης: Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν στη θέση κάθετοι κάποιος επιβαίνεις.

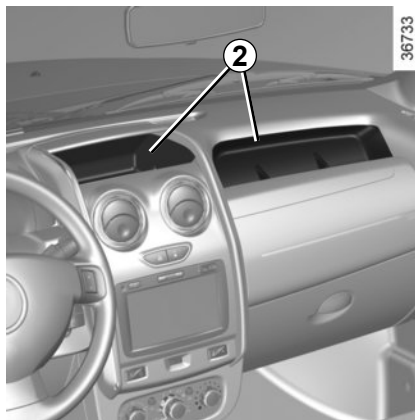


Επειδή το προσκέφαλο είναι ένα εξάρτημα ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο σωστά στη θέση του: η κορυφή του προσκεφάλου πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στην κορυφή του κεφαλιού σας

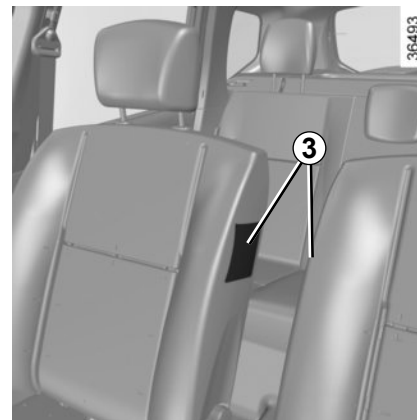
ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (1/4)



Χώροι μικροαντικειμένων στις εμπρός πόρτες 1



Επάνω αποθηκευτικός χώρος του ταμπλό 2



Αποθηκευτικός χώρος κινητού τηλεφώνου 3
(ανάλογα με το αυτοκίνητο)



Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται πάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.



Φροντίστε ώστε να μην εξέλκει και να μην έχει τοποθετηθεί στους «ανοιχτούς» αποθηκευτικούς χώρους κανένα σκληρό, βαρύ ή αιχμηρό αντικείμενο, που θα μπορούσε να πεταχτεί πάνω στους επιβάτες σε περίπτωση στροφής, απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

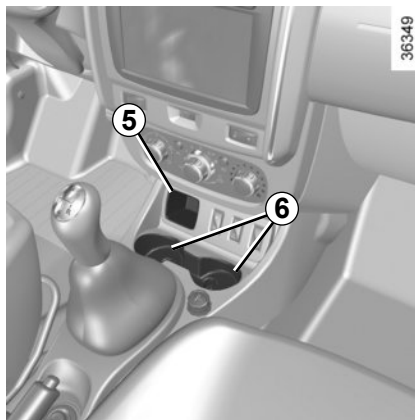


Φροντίστε να μην τοποθετήσετε κανένα βαρύ και/ή αιχμηρό αντικείμενο, που θα μπορούσε να πέσει κατά την οδήγηση.
Κίνδυνος τραυματισμών.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (2/4)



Χώρος μικροαντικειμένων στην κεντρική κονσόλα 4
(ή θέση για ραδιόφωνο)



Χώρος μικροαντικειμένων στην κεντρική κονσόλα 5
(ή θέση επιλογέα τρόπου λειτουργίας 4x2 (2WD), 4X4 (4WD))

Θέσεις για ποτήρι ή σταχτοδοχείο 6



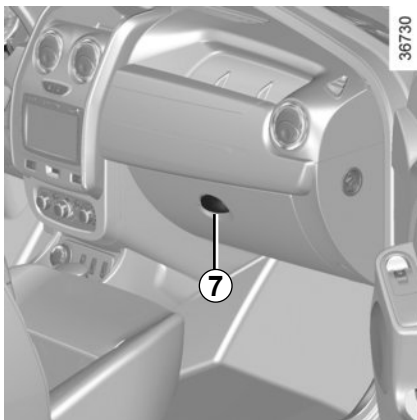
Όταν το αυτοκίνητο στρίβει, επιταχύνει ή φρενάρει, προσέξτε να μην ξεχειλίζει το ποτήρι.

Κίνδυνος εγκαυμάτων εάν το υγρό είναι ζεστό και/ή υπερχειλίσσης.



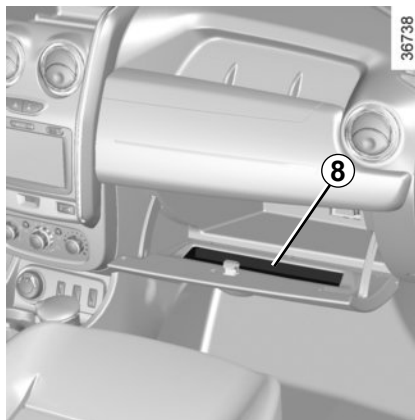
Φροντίστε ώστε να μην εξέλκει και να μην έχει τοποθετηθεί στους «ανοιχτούς» αποθηκευτικούς χώρους κανένα σκληρό, βαρύ ή αιχμηρό αντικείμενο, που θα μπορούσε να πεταχτεί πάνω στους επιβάτες σε περίπτωση στροφής, απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΙΝΑ (3/4)



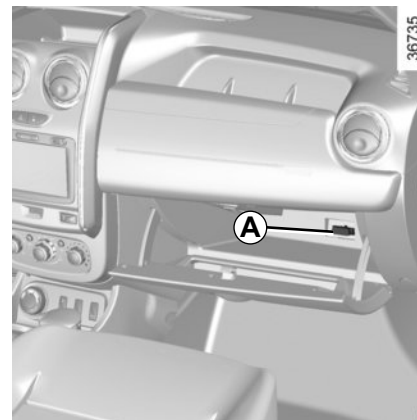
Ντουλαπάκι πλευράς συνοδηγού

Για να το ανοίξετε, τραβήξτε τη λαβή 7.



Σε αυτό το ντουλαπάκι μικροαντικειμένον μπορείτε να τοποθετήσετε έγγραφα μεγέθους Α4...

Στο εσωτερικό από το πορτάκι, έχει προβλεφθεί μια θέση 8 για στυλό, κάρτες...



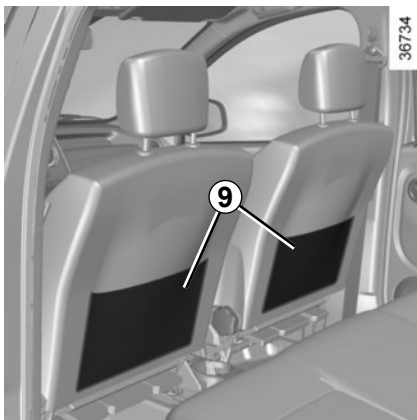
Προφυλάξεις κατά τη χρήση

Το κάλυμμα **A** στο βάθος του ντουλαπιού προστατεύει μια πρίζα που προορίζεται αποκλειστικά για τις επεμβάσεις του Επίσημου Δικτύου της μάρκας.

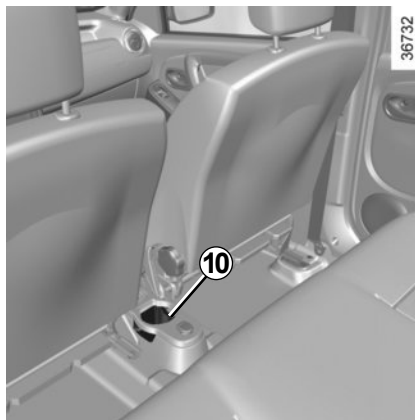
Αποφεύγετε λοιπόν να τοποθετείτε υγρά σε αυτόν τον αποθηκευτικό χώρο (κίνδυνος εισόδου υγρού σε περίπτωση διαρροής).



Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται πάνω στο δάπεδο (στη θέση του οδηγού): πράγματι, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, αυτά τα αντικείμενα μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.



**Τσέπες μικροαντικειμένων
στις πλάτες των εμπρός
καθισμάτων 9**

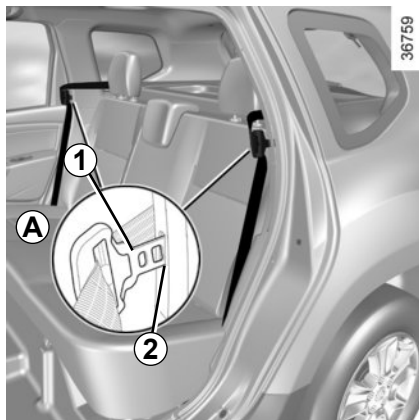


Υποδοχή για μπουκάλια 10

Σε αυτήν μπορείτε να τοποθετήσετε ένα
μπουκάλι 1,5 λίτρου.



Φροντίστε ώστε να μην εξέχει
και να μην έχει τοποθετηθεί
στους «ανοιχτούς» αποθηκευ-
τικούς χώρους κανένα σκληρό,
βαρύ ή αιχμηρό αντικείμενο, που θα
μπορούσε να πεταχτεί πάνω στους επι-
βάτες σε περίπτωση στροφής, απότο-
μου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.



Ανάλογα με το αυτοκίνητο, το έδρανο **A** και η πλάτη **B** ή **C** μπορούν να ανατραπούν για να διευκολυνθεί η μεταφορά ογκωδών αντικειμένων.

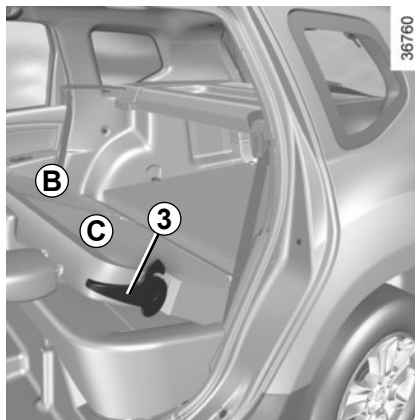
Για να κατεβάσετε την πλάτη **B** ή **C**

Βεβαιωθείτε ότι τα καθίσματα έχουν μετατοπιστεί αρκετά προς τα εμπρός.

Εισαγάγετε τα γλωσσίδια **1** στις υποδοχές **2** πριν χειριστείτε την(τις) πλάτη(-ες).



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.



Κατεβάστε εντελώς τα πίσω προσκέφαλα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω προσκέφαλα» στο κεφάλαιο 3).

Κατεβάστε την(τις) λαβή(-ές) **3**.

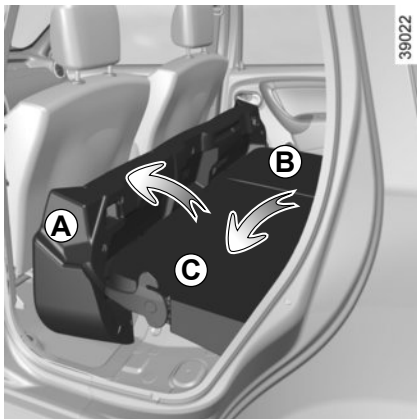
Κατεβάστε την πλάτη **B** ή **C**.



Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.



Κατά τους χειρισμούς του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν παρεμποδίζει τα σημεία στερέωσης (μέλος σώματος, ζώο, χαλίκια, πανί, παιχνίδια...).



Για να ανατρέψετε το έδρανο

Χαμηλώστε το έδρανο **A** ώστε να ακουμπή-
σει στα εμπρός καθίσματα.

Για να κατεβάσετε την πλάτη **B** ή **C**

Πιέστε το γλωσσίδι και ανεβάστε το
προσκέφαλο για να το αφαιρέσετε.

Συνεχίστε όπως περιγράφεται παραπάνω.



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε
αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτο-
κίνητο σταματημένο.

Για να επανατοποθετήσετε την πλάτη **B** ή **C**

Ανεβάστε την(τις) πλάτη(-ες)

Βεβαιωθείτε ότι οι πλάτες έχουν ασφαλίσει
σωστά.

Επανατοποθετήστε τα πίσω προσκέφαλα
(συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω προ-
σκέφαλα» στο κεφάλαιο 3).

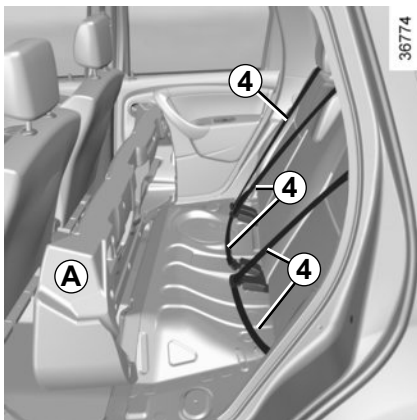


**Κατά την επανατοποθέτηση
της πλάτης**, βεβαιωθείτε ότι
έχει ασφαλίσει σωστά.

**Σε περίπτωση που χρησι-
μοποιείτε καλύμματα καθισμάτων**,
φροντίστε αυτά να μην εμποδίζουν την
ασφάλιση της πλάτης του καθίσματος.
Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας είναι
σωστά τοποθετημένες.
Επανατοποθετήστε τα προσκέφαλα.



Μετά από οποιοδήποτε χει-
ρισμό του πίσω καθίσματος,
βεβαιωθείτε για τη σωστή το-
ποθέτηση και λειτουργία των
πίσω ζωνών ασφαλείας.

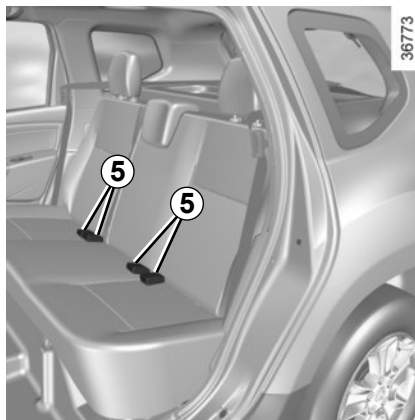


Για να επανατοποθετήσετε A το έδρανο

Ασφαλίστε όλες τις πίσω ζώνες ασφαλείας πριν επανατοποθετήσετε το έδρανο, συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω ζώνες ασφαλείας» στο κεφάλαιο 1.

Χαμηλώστε το έδρανο έως ότου έρθει σε επαφή με την(τις) πλάτη(ες).

Βεβαιωθείτε ότι οι υποδοχές πόρπης της ζώνης ασφαλείας **5** έχουν τη σωστή θέση κατά την επανατοποθέτηση του εδράνου καθίσματος: για να το επιτύχετε, τραβήξτε τους ιμάντες **4** ώστε οι υποδοχές πόρπης **5** να είναι πάνω από το έδρανο του διπλωμένου καθίσματος.



Απασφαλίστε όλες τις πίσω ζώνες και τοποθετήστε τις σωστά, συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω ζώνες ασφαλείας» στο κεφάλαιο 1.

Βεβαιωθείτε ότι τα τέσσερα σημεία στερέωσης Isofix βρίσκονται πάνω από το έδρανο, αφού το ανατρέψετε. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ασφάλεια παιδιών: στερέωση του παιδικού καθίσματος» στο κεφάλαιο 1.

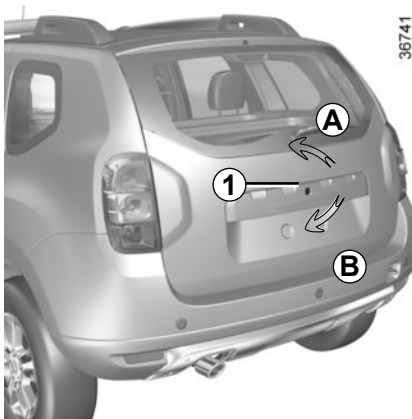


Μετά από οποιοδήποτε χειρισμό του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση και λειτουργία των πίσω ζωνών ασφαλείας.



Κατά τους χειρισμούς του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν παρεμποδίζει τα σημεία στερέωσης (μέλος σώματος, ζώο, χαλίκια, πανί, παιχνίδια...).

ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ



Χειροκίνητη λειτουργία

Για να το ανοίξετε, βάλτε το κλειδί στην κλειδαριά και γυρίστε το (κίνηση **A**). Βγάλτε το κλειδί και πιέστε το πλήκτρο **1**. Ανασηκώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

Για να το κλείσετε, χαμηλώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, στην αρχή πιάνοντάς την από την εσωτερική χειρολαβή **2**. Μόλις η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ φτάσει το ύψος του ώμου, αφήστε την εσωτερική χειρολαβή και ολοκληρώστε το κλείσιμο πιάνοντάς την εξωτερικά. Βάλτε το κλειδί στην κλειδαριά και γυρίστε το (κίνηση **B**).



Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος

Η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνει και ξεκλειδώνει ταυτόχρονα με τις πόρτες.

Για να την ανοίξετε, πιέστε το πλήκτρο **1** και ανασηκώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

Για να την κλείσετε, χαμηλώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, στην αρχή πιάνοντάς την από την εσωτερική χειρολαβή **2**.

Μόλις η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ φτάσει το ύψος του ώμου, αφήστε την εσωτερική χειρολαβή και ολοκληρώστε το κλείσιμο πιάνοντάς την εξωτερικά.



Απαγορεύεται η προσαρμογή οποιασδήποτε διάταξης μεταφοράς (σχάρα στερέωσης ποδηλάτων, κιβώτιο αποσκευών, κ.λπ.) πάνω στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Για να εγκαταστήσετε μια διάταξη μεταφοράς στο αυτοκίνητό σας, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ (1/2)

Τοποθετείτε πάντοτε τα αντικείμενα που μεταφέρετε στο πορτ-μπαγκάζ, με τρόπο ώστε η μεγαλύτερη επιφάνειά τους να στηρίζεται:

- στις πλάτες του πίσω καθίσματος για τις συνηθισμένες φορτώσεις (παράδειγμα **A**),
- στα εμπρός καθίσματα με τις πλάτες των πίσω καθισμάτων κατεβασμένες. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίσω κάθισμα: λειτουργικότητα» σε αυτό το κεφάλαιο (παράδειγμα **B**).



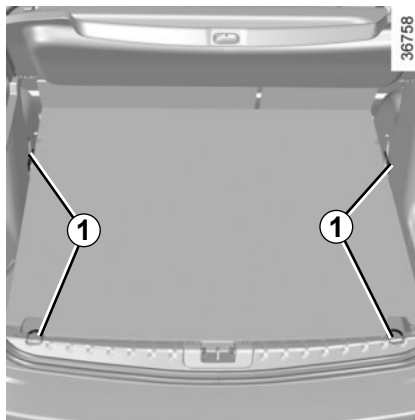
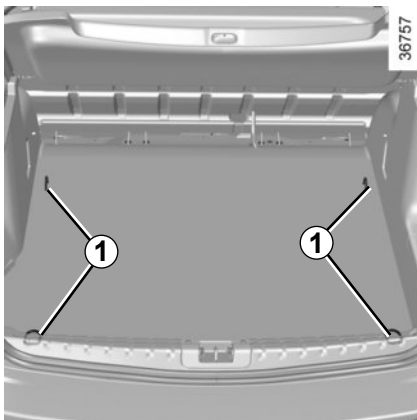
Τοποθετείτε πάντοτε τα βαρύτερα αντικείμενα απευθείας επάνω στο δάπεδο.

Τοποθετείτε πάντοτε τα αντικείμενα που μεταφέρετε στο πορτ-μπαγκάζ, έτσι ώστε τα πιο βαριά αντικείμενα να στηρίζονται στην πλάτη του πίσω καθίσματος.



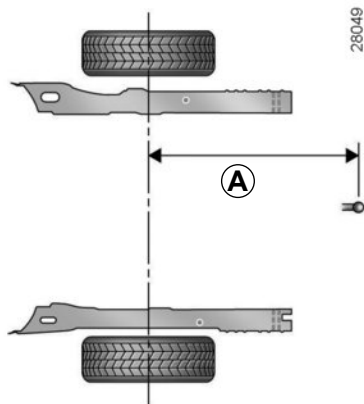
Ασφαλίζετε τις πίσω ζώνες ασφαλείας ακόμα και εάν δεν υπάρχουν επιβάτες.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΠΟΡΤ-ΜΠΑΓΚΑΖ (2/2)

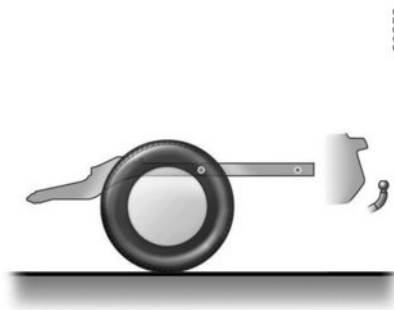


Τοποθετείτε πάντοτε τα βαρύτερα αντικείμενα απευθείας επάνω στο δάπεδο. Χρησιμοποιείτε, όταν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτό το σύστημα, τα σημεία πρόσδεσης **1** που βρίσκονται στο δάπεδο του πορτ-μπαγκάζ. Η φόρτωση πρέπει να γίνεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε κανένα αντικείμενο να μην είναι δυνατόν να εκτιναχθεί εμπρός, επάνω στους επιβάτες, σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ: Ρυμούλκηση, σύνδεση



A = μέγιστο 950 mm



Επιτρεπόμενο φορτίο στο σημείο ρυμούλκησης, μέγιστο βάρος ρυμούλκησης με φρένα και χωρίς φρένα :

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Βάρη» στο κεφάλαιο 6.

Επιλογή και τοποθέτηση εξοπλισμού ρυμούλκησης

Μέγιστο βάρος εξοπλισμού ρυμούλκησης: 20 κιλά.

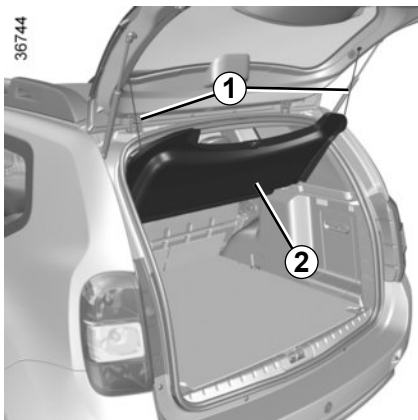
Για την τοποθέτηση ρυμούλκας και για τις συνθήκες χρήσης, συμβουλευθείτε τις οδηγίες τοποθέτησης του κατασκευαστή.

Συνιστάται να φυλάτε αυτές τις οδηγίες μαζί με τα άλλα έγγραφα του αυτοκινήτου.

Αν η σφαίρα ζεύξης καλύπτει την πινακίδα κυκλοφορίας ή ένα πίσω φως του αυτοκινήτου, πρέπει να την αφαιρέσετε, εφόσον δεν ρυμουλκείτε κάτι.

Σε κάθε περίπτωση, φροντίστε να τηρείτε την τοπική νομοθεσία.

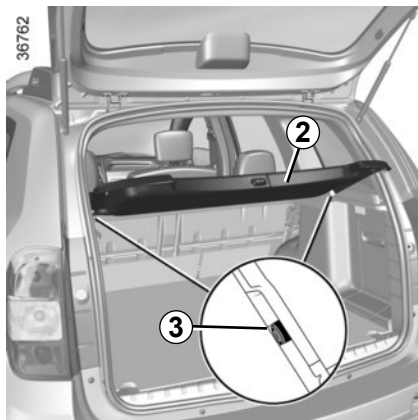
ΠΙΣΩ ΡΑΦΙ



Το ράφι **2** αποτελείται από δύο άκαμπτα τμήματα.

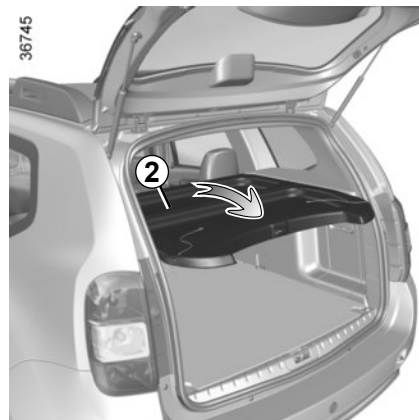
Εξαγωγή

Απαγκιστρώστε τα δύο κορδόνια **1** από την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.



Ανασηκώστε το ράφι **2** σε μέτριο ύψος για να ξεκουμπώσετε τις στερεώσεις **3** που βρίσκονται σε κάθε πλευρά του ραφιού.

Μέγιστο βάρος στο πίσω ράφι: 25 κιλά ομοιόμορφα κατανεμημένα.



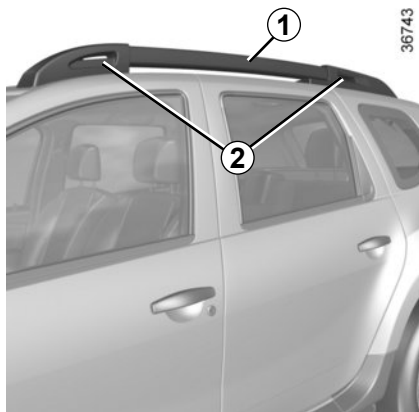
Ανασηκώστε ελαφρά το ράφι **2** και τραβήξτε το προς το μέρος σας, κρατώντας το από τα άκρα.

Για να το επανατοποθετήσετε, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία.



Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο και ιδιαίτερα βαριά ή σκληρά αντικείμενα επάνω στο ράφι. Σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος είναι πιθανό να θέσουν σε κίνδυνο τους επιβάτες του αυτοκινήτου.

ΔΙΑΜΗΚΕΙΣ ΜΠΑΡΕΣ ΟΡΟΦΗΣ



Εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει τον κατάλληλο εξοπλισμό, μπορείτε να μεταφέρετε αποσκευές ή συμπληρωματικά συστήματα του αυτοκινήτου (σύστημα στερέωσης ποδηλάτων, σύστημα στερέωσης εξοπλισμού σκι...):

- στη σχάρα οροφής,
- στις εγκάρσιες μπάρες οροφής που είναι υποχρεωτικά στερεωμένες στις διαμήκεις μπάρες οροφής 1,
- απευθείας στις διαμήκεις μπάρες οροφής.

Απαγορεύετε να τοποθετείτε διαμήκεις μπάρες οροφής σε αυτοκίνητο που δεν είναι εργοστασιακά εξοπλισμένα με αυτές.

Εφόσον το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιον εξοπλισμό, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις τρύπες στερέωσης 2 των διαμήκων μπαρών, έτσι ώστε:

- να περάσετε τα συμπληρωματικά μέσα στήριξης των αποσκευών (ιμάντες, σχοινιά...),
- στερεώστε τα συμπληρωματικά συστήματα εκτός από τις εγκάρσιες μπάρες οροφής.

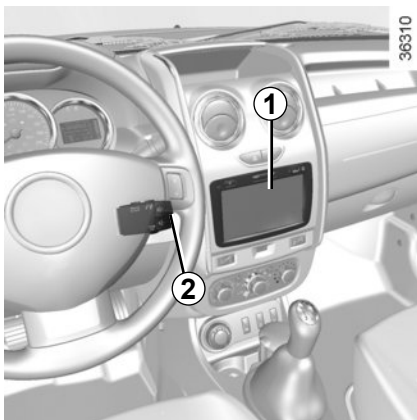


Απαγορεύεται η προσαρμογή οποιασδήποτε διάταξης μεταφοράς (σχάρα στερέωσης ποδηλάτων, κιβώτιο αποσκευών, κ.λπ.) πάνω στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Για να εγκαταστήσετε μια διάταξη μεταφοράς στο αυτοκίνητό σας, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Για να επιλέξετε τον κατάλληλο εξοπλισμό για το αυτοκίνητό σας, σας συνιστούμε να συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Για την τοποθέτηση του εξοπλισμού και για τις συνθήκες χρήσης, συμβουλευθείτε τις οδηγίες τοποθέτησης του κατασκευαστή.

Συνιστάται να φυλάτε αυτές τις οδηγίες μαζί με τα υπόλοιπα έγγραφα του αυτοκινήτου.

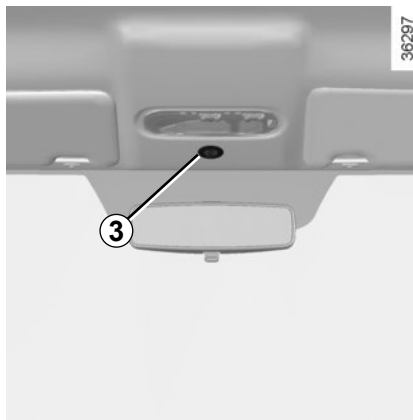
Επιτρεπόμενο φορτίο σχάρας οροφής: συμβουλευθείτε την ενότητα «Βάρη» στο κεφάλαιο 6.



Η παρουσία και η θέση αυτών των εξοπλισμών εξαρτώνται από τον εξοπλισμό πολυμέσων του αυτοκινήτου.

- 1 Ραδιόφωνο ή σύστημα πλοήγησης,
- 2 Χειριστήριο στο τιμόνι,
- 3 Μικρόφωνο.

Συμβουλευθείτε το αντίστοιχο εγχειρίδιο του εξοπλισμού για να μάθετε τη λειτουργία του.



Ενσωματωμένο χειριστήριο τηλεφώνου ελεύθερα χέρια

Στα αυτοκίνητα που διαθέτουν τέτοιον εξοπλισμό, χρησιμοποιήστε το μικρόφωνο 3 και το χειριστήριο στο τιμόνι 2.



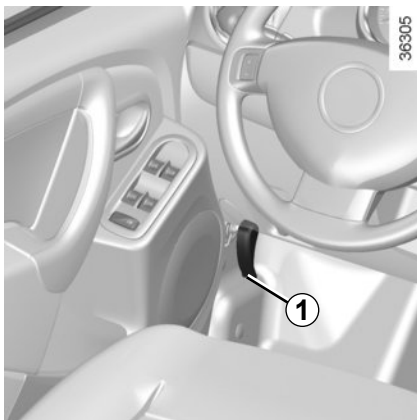
Χρήση του τηλεφώνου

Σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να τηρείτε την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με τη χρήση αυτής της συσκευής.



Κεφάλαιο 4: Συντήρηση

Μπροστινό καπό	4.2
Στάθμη λαδιού κινητήρα: Γενικά	4.4
Στάθμη λαδιού κινητήρα: Συμπλήρωμα, γέμισμα	4.5
Στάθμες	4.8
Στάθμη των υγρών φρένων	4.8
Υγρό ψύξης κινητήρα	4.9
Αντλία υποβοήθησης τιμονιού	4.10
Δοχείο πλυστικής συσκευής	4.10
Φίλτρα	4.11
Πίεση των ελαστικών	4.12
Μπαταρία	4.14
Συντήρηση του αμαξώματος	4.16
Συντήρηση εσωτερικών διακοσμητικών	4.19



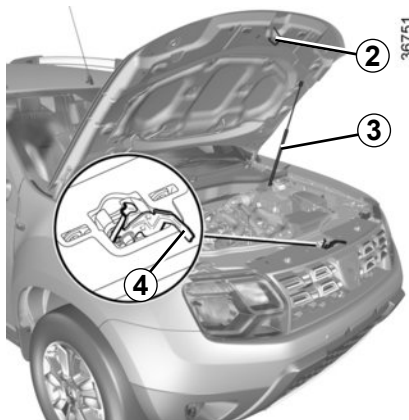
Για να το ανοίξετε, τραβήξτε το μοχλό 1.

Ξεκλείδωμα της ασφάλειας του καπό

Για να το απασφαλίσετε, ανασηκώστε ελαφρά το καπό και ελευθερώστε το άγκιστρο 2 σπρώχνοντας προς τα αριστερά τη λαβή 4.



Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στον χώρο του κινητήρα, κλείστε υποχρεωτικά το διακόπτη (βλ. ενότητα «Εκκίνηση, διακοπή λειτουργίας κινητήρα» στο Κεφάλαιο 2).



Άνοιγμα καπό κινητήρα

Σηκώστε το καπό, συνοδέψτε το με το χέρι, συγκρατείται με το έμβολο 3.

Κλείσιμο του καπό κινητήρα

Βεβαιωθείτε ότι δεν ξεχάσατε τίποτα στο χώρο του κινητήρα.

Για να ξανακλείσετε το καπό, πιάστε το καπό από τη μέση και συνοδέψτε το με το χέρι σε απόσταση περίπου 30 εκ. από τη θέση του όταν είναι κλειστό, στη συνέχεια αφήστε το. Κλείνει, ασφαρίζοντας μόνο του με το βάρος του.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών



Κατά τη διάρκεια επεμβάσεων κάτω από το καπό κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων βρίσκεται στη θέση σταματήματος.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Αποφεύγετε να στηρίζετε στο καπό κινητήρα: κίνδυνος κλεισίματος του καπό κατά λάθος.

ΚΑΠΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/2)



Μην ενεργοποιήσετε ποτέ τη λειτουργία εκκίνησης κινητήρα από απόσταση ή τον προγραμματισμό του πριν από το άνοιγμα του καπό ή όταν είναι ανοιχτό.

Κίνδυνος εγκαυμάτων ή σοβαρού τραυματισμού.

Βεβαιωθείτε ότι το καπό έχει ασφαλίσει σωστά. Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν παρεμποδίζει το γλωσσίδι ασφάλισης (χαλίκια, πανί...).



Μετά από οποιαδήποτε επέμβαση στον χώρο του κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε ξεχάσει κανένα αντικείμενο μέσα σε αυτόν (πανί, εργαλεία...).

Πράγματι, υπάρχει περίπτωση να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα ή να προκληθεί πυρκαγιά.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.



Σε περίπτωση σύγκρουσης, ακόμη και ελαφριάς πάνω στη μάσκα ή το καπό, ζητήστε το συντομότερο να ελεγχθεί το σύστημα κλειδώματος του καπό από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: γενικά

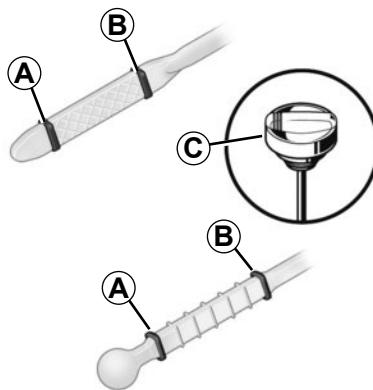
Ένας κινητήρας καταναλώνει λάδι για τη λίπανση και την ψύξη των κινούμενων εξαρτημάτων του και μερικές φορές είναι απαραίτητο, μεταξύ δύο αλλαγών λαδιού, να συμπληρώσετε με μια ποσότητα λαδιού.

Ωστόσο, εάν μετά την περίοδο του ρονταρίσματος, χρειάζεται να συμπληρώσετε περισσότερο από 0,5 λίτρα για 1.000 χλμ., συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Περιοδικότητα: ελέγχετε περιοδικά τη στάθμη του λαδιού και οπωσδήποτε πριν από κάθε μεγάλο ταξίδι. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος καταστροφής του κινητήρα σας.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Για να αποφύγετε τα πισιλίσματα, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ένα χωνί κατά το συμπλήρωμα/γέμισμα με λάδι.



31613

Ανάγνωση στάθμης λαδιού

Η ανάγνωση της στάθμης πρέπει να γίνεται σε οριζόντιο έδαφος και μετά από μακροχρόνια στάση του κινητήρα.

Για να μάθετε τη στάθμη λαδιού με ακρίβεια και να βεβαιωθείτε ότι η στάθμη δεν είναι υψηλότερη από τη μέγιστη (κίνδυνος βλάβης στον κινητήρα), πρέπει να χρησιμοποιήσετε οπωσδήποτε το δείκτη. Συμβουλευθείτε τις επόμενες σελίδες.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

- βγάλτε το δείκτη και σκουπίστε τον με ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι,
- βάλτε τον δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του (στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με «τάπα-δείκτη» **C**, βιδώστε εντελώς την τάπα),
- βγάλτε ξανά το δείκτη,
- διαβάστε τη στάθμη: δεν πρέπει να είναι ποτέ κάτω από την ένδειξη ελάχιστης στάθμης «mini» **A** ούτε πάνω από την ένδειξη μέγιστης στάθμης «maxi» **B**.

Αφού διαβάσετε τη στάθμη, φροντίστε να βάλετε τον δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του ή να βιδώσετε εντελώς την τάπα-δείκτη.

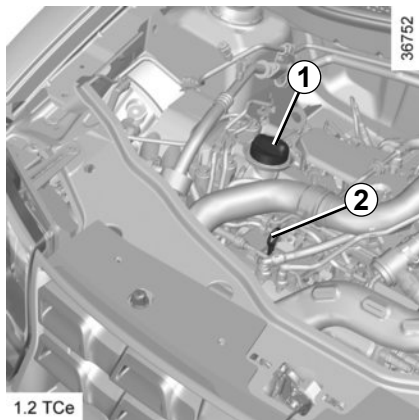


Υπέρβαση της μέγιστης στάθμης λαδιού κινητήρα

Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης πλήρωσης **B** κίνδυνος βλάβης στον κινητήρα και τον καταλύτη.

Εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης **μη ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας** και καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: Συμπλήρωση, γέμισμα (1/3)



Συμπλήρωση/γέμισμα

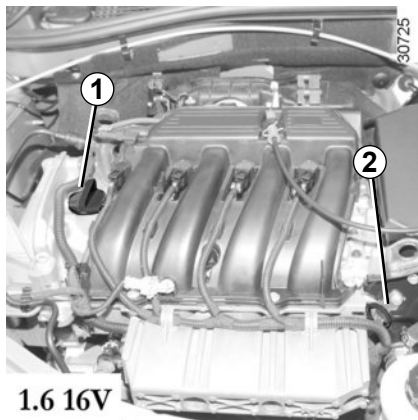
Το αυτοκίνητο πρέπει να βρίσκεται σε οριζόντιο έδαφος, με τον κινητήρα σβηστό και κρύο (για παράδειγμα: πριν από την πρώτη εκκίνηση της ημέρας).



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βενιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

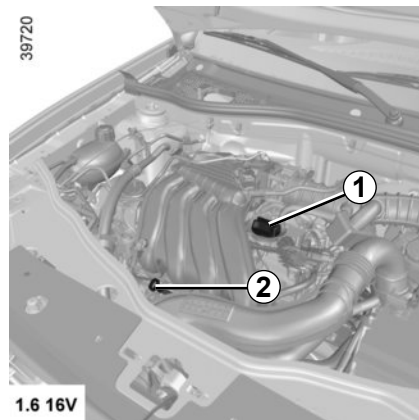
Κίνδυνος τραυματισμών



- Ξεβιδώστε την τάπα **1**,
- συμπληρώστε τη σωστή στάθμη (ενημερωτικά, η χωρητικότητα ανάμεσα στην ένδειξη ελάχιστης στάθμης «mini» και την ένδειξη μέγιστης στάθμης «maxi» του δείκτη **2** είναι από 1,5 έως 2 λίτρα ανάλογα με τον κινητήρα),
- περιμένετε περίπου 10 λεπτά για να κυλήσει το λάδι;
- ελέγξτε τη στάθμη με τον δείκτη **2** (όπως περιγράφεται παραπάνω).

Αφού διαβάσετε τη στάθμη, φροντίστε να βάλετε το δείκτη μέχρι το τέρμα στη θέση του ή να βιδώσετε εντελώς την τάπα-δείκτη.

Μην υπερβαίνετε την ένδειξη μέγιστης στάθμης «**maxi**» και μην ξεχνάτε να ξαναβάζετε την τάπα **2** και το δείκτη **1**.

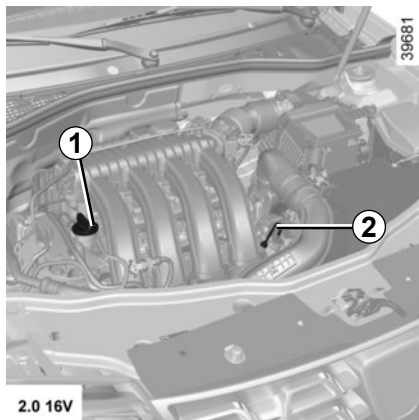


Υπέρβαση της μέγιστης στάθμης λαδιού κινητήρα

Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης πλήρωσης κίνδυνος βλάβης στον κινητήρα και τον καταλύτη.

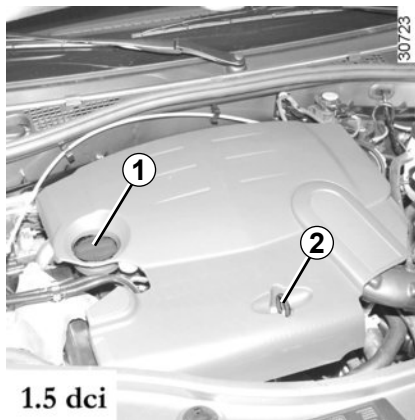
Εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης **μην ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας** και καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: Συμπλήρωμα, γέμισμα (2/3)

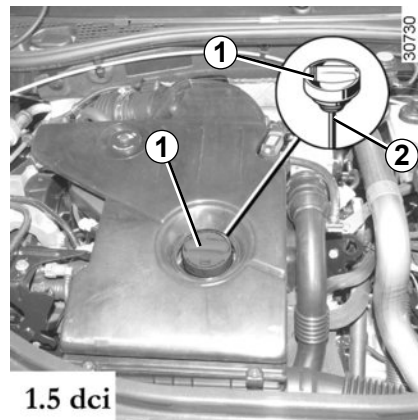


Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Για να αποφύγετε τα πισσιλίσματα, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ένα χωνί κατά το συμπλήρωμα/γέμισμα με λάδι.



Γέμισμα: όταν συμπληρώνετε τη στάθμη προσέξτε να μην πέσει λάδι στα εξαρτήματα του κινητήρα, διότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Μην ξεχνάτε να κλείνετε σωστά την τάπα, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εξαιτίας της εκτίναξης λαδιού επάνω στα ζεστά εξαρτήματα του κινητήρα.



Αλλαγή λαδιού κινητήρα: εάν πραγματοποιείτε την αλλαγή του λαδιού με τον κινητήρα ζεστό, προσοχή επειδή υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων εξαιτίας της ροής του λαδιού.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: Συμπλήρωμα, γέμισμα (3/3)

Αλλαγή λαδιού κινητήρα

Περιοδικότητα: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Χωρητικότητα λαδιού

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας ή μία επίσημη αντιπροσωπεία.

Ελέγχετε πάντα τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα με τη βοήθεια του δείκτη, όπως περιγράφεται παραπάνω, (δεν πρέπει ποτέ να είναι κάτω από το ελάχιστο όριο, ούτε να υπερβαίνει το μέγιστο όριο του δείκτη).

Ποιότητα λαδιού κινητήρα

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

Επαναφορά της προειδοποίησης μετά την αλλαγή λαδιού

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Εάν πραγματοποιήσετε μόνοι σας την αλλαγή λαδιού κινητήρα, θα χρειαστεί να πραγματοποιήσετε επαναφορά της προειδοποίησης αλλαγής λαδιού κινητήρα.

Για αυτό το σκοπό, εντός δέκα δευτερολέπτων μετά από το άνοιγμα του διακόπτη:

- Πατήστε το πεντάλ γκαζιού μέχρι το τέρμα,
- συνεχίζοντας να πατάτε το πεντάλ γκαζιού, πατήστε τρεις συνεχείς φορές το πεντάλ φρένου.

Η επαναφορά έχει ολοκληρωθεί όταν το εν-



δεικτικό σβήσει. Εάν αυτό δεν συμβαίνει, επαναλάβετε τη διαδικασία από την αρχή.

Ιδιαίτερη περίπτωση: εάν αλλάξετε λάδι κινητήρα πριν εμφανιστεί η προειδοποίηση αλλαγής λαδιού κινητήρα, θα πρέπει επίσης να πραγματοποιήσετε επαναφορά της προειδοποίησης. Σε αυτήν την περίπτωση, το



ενδεικτικό ανάβει για περίπου 5 δευτερόλεπτα, ώστε να επιβεβαιωθεί η επαναφορά.



Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε κλειστό χώρο: τα καυσαέρια είναι τοξικά.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βε-ντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

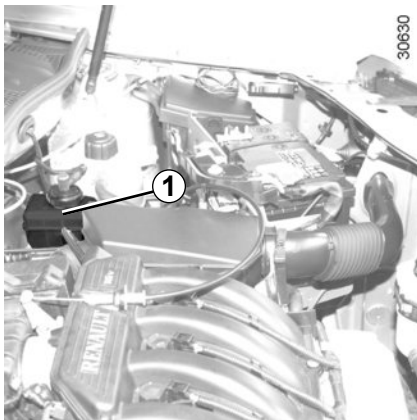
Κίνδυνος τραυματισμών



Υπέρβαση της μέγιστης στάθμης λαδιού κινητήρα

Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης πλήρωσης κίνδυνος βλάβης στον κινητήρα και τον καταλύτη.

Εάν έχει γίνει υπέρβαση της μέγιστης στάθμης **μην ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας** και καλέστε μία επίσημη αντιπροσωπεία.



Υγρά φρένων

Η στάθμη των υγρών φρένων πρέπει να ελέγχεται συχνά και οπωσδήποτε μόλις αισθανθείτε κάποια διαφορά, έστω και ελάχιστη, στην αποτελεσματικότητα των φρένων.

Ο έλεγχος της στάθμης πραγματοποιείται με τον κινητήρα σταματημένο και σε οριζόντιο έδαφος.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

Στάθμη

Η στάθμη μειώνεται φυσιολογικά ταυτόχρονα με τη φθορά στα τακάκια, αλλά δεν πρέπει ποτέ να πέσει κάτω από την ένδειξη ασφαλείας «**MINI**» που αναγράφεται στο δοχείο υγρών φρένων **1**.

Εάν επιθυμείτε να ελέγξετε οι ίδιοι την κατάσταση φθοράς των δίσκων και των ταμπούρων, προμηθευτείτε το έγγραφο στο οποίο επεξηγείται η μέθοδος ελέγχου, το οποίο διτίθεται στο Επίσημο Δίκτυο ή στο διαδικτυακό τόπο του κατασκευαστή.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών

Γέμισμα

Κάθε επέμβαση στο υδραυλικό κύκλωμα απαιτεί την αντικατάσταση των υγρών από έναν ειδικό.

Χρησιμοποιείτε, υποχρεωτικά, υγρά εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας (από σφραγισμένο δοχείο).

Συχνότητα αντικατάστασης

Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Υγρό ψύξης κινητήρα

Με τον κινητήρα σταματημένο και σε οριζόντιο έδαφος, η στάθμη **με κρύο κινητήρα** πρέπει να βρίσκεται μεταξύ του σημαδιού ελάχιστης στάθμης «MINI» και του σημαδιού μέγιστης στάθμης «MAXI» που αναγράφονται στο δοχείο 2.

Συμπληρώστε αυτήν τη στάθμη **με κρύο κινητήρα** προτού φτάσει στο σημάδι ελάχιστης στάθμης «MINI».



Καμία επέμβαση δεν πρέπει να γίνεται στο κύκλωμα ψύξης όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.

Κίνδυνος εγκαυμάτων.

Περιοδικότητα ελέγχου της στάθμης
Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη του υγρού ψύξης **κινητήρα τακτικά** (υπάρχει κίνδυνος σοβαρών βλαβών στον κινητήρα λόγω έλλειψης υγρού ψύξης).

Εάν χρειάζεται συμπλήρωμα, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εγκεκριμένα προϊόντα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας, τα οποία σας εξασφαλίζουν:

- αντιπηκτική προστασία,
- αντιδιαβρωτική προστασία του κυκλώματος ψύξης του κινητήρα.

Συχνότητα αντικατάστασης

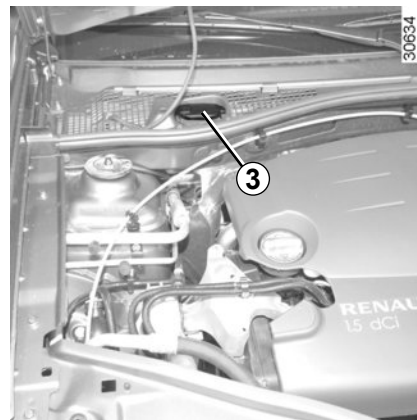
Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών



Δοχείο πλυστικής συσκευής

Γέμισμα: Ανοίξτε την τάπα 3, γεμίστε έως ότου δείτε το υγρό, κλείστε την τάπα.

Αυτό το δοχείο τροφοδοτεί την εμπρός και την πίσω πλυστική συσκευή.

Υγρό: Καθαριστικό τζαμιών (το χειμώνα και αντιψεκτικό προϊόν).

Ψεκασθίρες: για να προσανατολίσετε τους ψεκασθίρες της πλυστικής συσκευής, περιστρέψτε τη μικρή σφαίρα χρησιμοποιώντας μια καρφίτα.

Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα που έχουν εγκριθεί από τις Τεχνικές Υπηρεσίες.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

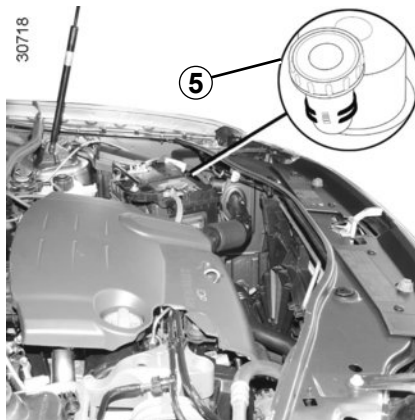


Δοχείο υγρού υποβοήθησης τιμονιού 4 ή 5

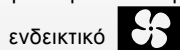
Στάθμη: με κρύο κινητήρα η στάθμη είναι σωστή, με τον κινητήρα σταματημένο και το αυτοκίνητο σε οριζόντιο έδαφος, όταν είναι ορατή ανάμεσα στα σημάδια «MINI» και «MAXI» στα δοχεία 4 ή 5.

Για τις εργασίες συντήρησης της υποβοήθησης τιμονιού, απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σε περίπτωση μη φυσιολογικής ή επαναλαμβανόμενης πτώσης της στάθμης, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών

Εάν νιώσετε διαφορά στην αποτελεσματικότητα της υποβοήθησης τιμονιού, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

ΦΙΛΤΡΑ

Η αντικατάσταση των φίλτρων (φίλτρο αέρα, φίλτρο καμπίνας επιβατών, φίλτρο πετρελαίου...) έχει προβλεφθεί στο πλαίσιο των εργασιών συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Συχνότητα αντικατάστασης των φίλτρων: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

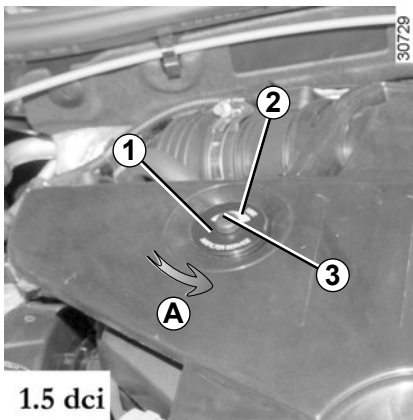
Φίλτρο καμπίνας

Εάν το αυτοκίνητο δεν είναι εργοστασιακά εξοπλισμένο με φίλτρο καμπίνας επιβατών, υπάρχει δυνατότητα εγκατάστασης ενός τέτοιου φίλτρου αργότερα.

Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.



Φίλτρο αέρα

Όταν το αυτοκίνητο διαθέτει τέτοιον εξοπλισμό, ο αισθητήρας έμφραξης **1** σας δείχνει την κατάσταση του φίλτρου αέρα.

Η αντικατάσταση του φίλτρου έχει προβλεφθεί στο πλαίσιο των εργασιών συντήρησης: συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας.

Ωστόσο, είναι απαραίτητο να το ελέγχετε συχνά, κυρίως εάν οδηγείτε σε περιοχές με πολλή σκόνη.

Εάν ο δείκτης του επιπέδου έμφραξης **2** φτάσει την ένδειξη 100%, μεταβείτε το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να ζητήσετε αντικατάσταση του φίλτρου.

Επαναφορά του αισθητήρα έμφραξης του φίλτρου αέρα

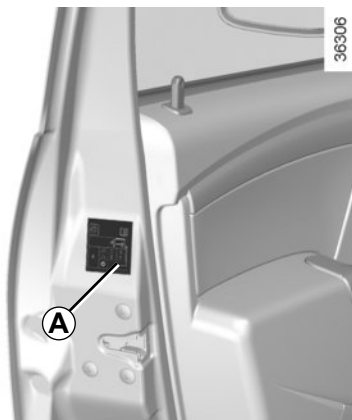
Μετά από την αντικατάσταση του φίλτρου, περιστρέψτε μέχρι το τέρμα το κουμπί **3** του αισθητήρα έμφραξης (κίνηση **A**).



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή.

Κίνδυνος τραυματισμών.

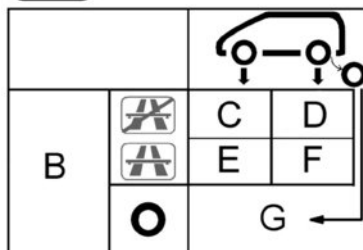
ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (1/2)



Ετικέτα Α

Για να τη διαβάσετε, ανοίξτε την πόρτα του οδηγού. Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών με κρύα ελαστικά.

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσαυξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2 έως 0,3 bar (ή 3 PSI)**. **Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.**



Η παρουσία και η θέση των πληροφοριών στην ετικέτα εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.

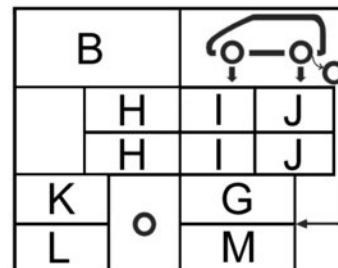
B : Διάσταση των ελαστικών που εξοπλίζουν το αυτοκίνητο.

C: πίεση των ελαστικών για τους μπροστινούς τροχούς, κατά την οδήγηση εκτός αυτοκινητοδρόμου.

D: πίεση των ελαστικών για τους πίσω τροχούς, κατά την οδήγηση εκτός αυτοκινητοδρόμου.

E: πίεση των ελαστικών για τους εμπρός τροχούς, κατά την οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο.

F: πίεση των ελαστικών για τους πίσω τροχούς, κατά την οδήγηση σε αυτοκινητόδρομο.



G: πίεση του εφεδρικού τροχού.

H: προβλεπόμενη ταχύτητα οδήγησης.

I: πίεση ελαστικών για τους μπροστινούς τροχούς.

J: πίεση ελαστικών για τους πίσω τροχούς.

K: διαστάσεις του ελαστικού του εφεδρικού τροχού.

L: διάσταση του ελαστικού που εξοπλίζει τον εφεδρικό τροχό, εάν διαφέρει από τα τέσσερα ελαστικά του αυτοκινήτου.

M: πίεση ελαστικού για τον εφεδρικό τροχό, εάν είναι διαφορετική από τα τέσσερα ελαστικά του αυτοκινήτου.

ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (2/2)

Ασφάλεια ελαστικών και τοποθέτηση αλυσίδων: Συμβουλευτείτε την ενότητα «Ελαστικά» στο κεφάλαιο 5 για πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση και, ανάλογα με την έκδοση, τη δυνατότητα τοποθέτησης αλυσίδων.



Ιδιαιτερότητα των αυτοκινήτων που χρησιμοποιούνται με πλήρες φορτίο (Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο) **και με ρυμούλκα:** Η μέγιστη ταχύτητα πρέπει να περιορίζεται στα **100 χλμ./ώρα** και η πίεση των ελαστικών πρέπει να αυξάνεται κατά **0,2 bar**.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Βάρη» στο κεφάλαιο 6.

Κίνδυνος κλαταρίσματος των ελαστικών.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Εάν η πίεση του ελαστικού είναι ανεπαρκής (σκασμένο ελαστικό, χαμηλή πίεση, κ.λπ.), ανάβει το ενδεικτικό προειδοποίησης

() στο καντράν. Βλ. ενότητα «Προειδοποίηση απώλειας πίεσης ελαστικού» στο κεφάλαιο 2.



Για την ασφάλειά σας και την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας.

Όταν χρειαστεί να αντικαταστήσετε τα ελαστικά, πρέπει πάντοτε να τοποθετείτε καινούργια της ίδιας αντιπροσωπείας, ίδιων διαστάσεων, τύπου και κατασκευής στον ίδιο άξονα.

Απαιτείται: είτε να έχουν τουλάχιστον ίση χωρητικότητα φορτίου και ίση ονομαστική ταχύτητα με τα αρχικά ελαστικά ή να πληρούν τις συνιστώμενες τιμές μιας επίσημης αντιπροσωπείας.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας και να καταστήσει παράνομο το αυτοκίνητο σας.

Κίνδυνος απώλειας του ελέγχου του αυτοκινήτου.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ (1/2)



Η μπαταρία **1** δεν χρειάζεται συντήρηση. **Δεν θα πρέπει να την ανοίξετε ή να προσθέσετε καθόλου υγρό.**



Μετακινείτε τη μπαταρία με προσοχή, διότι περιέχει θειικό οξύ που δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα.

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και, εάν χρειάζεται, συμβουλευθείτε ένα γιατρό.

Μην πλησιάζετε φλόγες, διάπυρες αιχμές και σπινθήρες στα στοιχεία της μπαταρίας: κίνδυνος έκρηξης.

Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας σας μπορεί να μειωθεί, κυρίως εάν χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητό σας:

- για μικρές διαδρομές,
- για οδήγηση σε πόλη,
- όταν η θερμοκρασία πέφτει,
- μετά από παρατεταμένη χρήση ηλεκτρικών καταναλώσεων (ραδιόφωνο...) με τον κινητήρα σταματημένο...

Αντικατάσταση της μπαταρίας

Επειδή αυτή η εργασία είναι πολύπλοκη, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Επειδή πρόκειται για **ειδική** μπαταρία (υπάρχει ένας σωλήνας εξαέρωσης που επιτρέπει την εκκένωση των διαβρωτικών και εκρηκτικών αερίων προς τα έξω), φροντίστε να την αντικαταστήσετε με μια μπαταρία που επιτρέπει τη σύνδεση αυτού του σωλήνα. Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ (2/2)



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό



που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών



Ετικέτα A

Τηρείτε τις υποδείξεις που αναγράφονται στη μπαταρία:

- **2** Απαγορεύονται οι γυμνές φλόγες και το κάπνισμα,
- **3** Υποχρεωτική προστασία για τα μάτια,
- **4** Να διατηρείται μακριά από παιδιά,
- **5** Εκρηκτικά υλικά,
- **6** Συμβουλευθείτε το βιβλίο χρήσης,
- **7** Διαβρωτικά υλικά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ (1/3)

Η καλή συντήρηση του αυτοκινήτου επιτρέπει την διατήρηση της καλής του κατάστασης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Συνιστάται λοιπόν, η καλή συντήρηση του εξωτερικού του αυτοκινήτου σε τακτική βάση.

Το αυτοκίνητό σας διαθέτει ισχυρή αντιδιαβρωτική προστασία. Παρ' όλα αυτά, εξακολουθεί να κινδυνεύει από διάφορες παραμέτρους.

Διαβρωτικοί ατμοσφαιρικοί παράγοντες

- ατμοσφαιρική ρύπανση (πόλεις και βιομηχανικές περιοχές);
- ατμόσφαιρα με πολύ αλάτι (παραθαλάσσιες περιοχές, ειδικά με ζεστό καιρό);
- Εποχιακές κλιματολογικές συνθήκες (αλάτι που ρίχνεται στους δρόμους τον χειμώνα, νερό για τον καθαρισμό των δρόμων...).

Μικροατυχήματα

Γδαρσίματα

Ατμοσφαιρική σκόνη, άμμος, λάσπη, χαλίκια που εκτινάσσονται από άλλα οχήματα...

Για να είστε εξασφαλισμένοι εναντίον των παραπάνω κινδύνων, απαιτούνται ορισμένα προληπτικά μέτρα.

Τι πρέπει να κάνετε

Πλένετε συχνά το αυτοκίνητο, **με τον κινητήρα σταματημένο**, χρησιμοποιώντας κατά προτίμηση τα καθαριστικά προϊόντα που έχουν επιλέξει οι Τεχνικές Υπηρεσίες μας (απαγορεύεται η χρήση λειαντικών προϊόντων). Ξεπλένετε προηγούμενως με άφθονο νερό:

- Τις ρητίνες από δέντρα και τη βιομηχανική ρύπανση,
- Τη λάσπη, που δημιουργεί υγρά αμαλγάματα στους θόλους των τροχών και στο κάτω μέρος του αμαξώματος,
- **Τα περιπτώματα των πουλιών** που κάνουν χημική αντίδραση με τη βαφή, η οποία προκαλεί **γρήγορο αποχρωματισμό και μπορεί να προκαλέσει μέχρι και αποκόλληση της βαφής**. Είναι **υποχρεωτικό** να πλένετε αμέσως το αυτοκίνητο για να αφαιρείτε τους λεκέδες αυτούς, γιατί αργότερα θα είναι αδύνατο να τους απομακρύνετε με ένα απλό γυάλισμα.
- Το αλάτι, κυρίως από τους θόλους των τροχών και το κάτω μέρος του αμαξώματος, μετά από πέρασμα σε περιοχές όπου έχουν απλωθεί χημικά προϊόντα.

Απομακρύνετε τακτικά τα φυτικά κατάλοιπα (ρητίνη, φύλλα...) από το αυτοκίνητο.

Τηρείτε την τοπική νομοθεσία σχετικά με το πλύσιμο των αυτοκινήτων (π.χ.: μην πλένετε το αυτοκίνητό σας στον δρόμο).

Τηρείτε τις αποστάσεις ασφαλείας όταν οδηγείτε σε δρόμους με χαλίκια. Έτσι θα αποφύγετε το γδάρισμα της βαφής του αυτοκινήτου σας.

Σε περίπτωση φθοράς της βαφής, κάντε γρήγορα τις απαραίτητες επισκευές, έτσι ώστε να αποφευχθεί η εξάπλωση της διάβρωσης.

Μην ξεχνάτε τις περιοδικές επισκέψεις αν το αυτοκίνητό σας διαθέτει εγγύηση αντιδιαβρωτικής προστασίας. Συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης.

Σε περίπτωση που χρειαστεί να καθαρίσετε μηχανικά εξαρτήματα, μεντεσέδες... Είναι απαραίτητο να τα προστατέψετε στη συνέχεια με ειδικά προϊόντα, εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας.

Έχουμε επιλέξει ειδικά προϊόντα για τη συντήρηση του αυτοκινήτου σας, τα οποία μπορείτε να βρείτε στις μπουτίκ της μάρκας.

Τι δεν πρέπει να κάνετε

Να πλένετε το αυτοκίνητο στον ήλιο ή όταν έχει παγετό.

Να ξύνετε τη λάσπη ή τις βρομιές, χωρίς προηγουμένως να τις έχετε βρέξει με νερό για να μαλακώσουν.

Να αφήνετε να συσσωρεύονται οι εξωτερικές βρομιές.

Να αφήνετε τη σκουριά να εξαπλωθεί μετά από κάποιο μικρό γδάρισμα.

Να καθαρίζετε τους λεκέδες με διαλυτικά που δεν εγκρίνονται από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας και μπορεί να προκαλέσουν φθορές στη βαφή.

Να οδηγείτε μέσα στη λάσπη και το χιόνι χωρίς να πλένετε το αυτοκίνητο, κυρίως κάτω από τους θόλους των τροχών και το κάτω μέρος του αμαξώματος.



Απομάκρυνση γράσου ή καθαρισμός με χρήση μηχανημάτων καθαρισμού υψηλής πίεσης ή ψεκασμού με προϊόντα μη εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας:

- μηχανικά εξαρτήματα (π.χ.: χώρος κινητήρα),
- τμήμα κάτω από το αυτοκίνητο,
- εξαρτήματα με μεντεσέδες (π.χ.: εσωτερικό θυρών),
- εξωτερικά πλαστικά, βαμμένα εξαρτήματα (π.χ.: προφυλακτήρες).

Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί οξείδωση ή κακή λειτουργία.

Ιδιαιτερότητα αυτοκινήτων με βαφή σε ματ απόχρωση

Για τη χρήση αυτού του είδους βαφής απαιτείται η λήψη ορισμένων προφυλάξεων.

Τι πρέπει να κάνετε

Να πλένετε το αυτοκίνητό σας με το χέρι, καθώς και με άφθονο νερό, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί, ένα μαλακό σφουγγάρι...

Τι δεν πρέπει να κάνετε

Χρήση προϊόντων με βάση το κερι (στίλβωση).

Σκληρό τρίψιμο.

Πλύσιμο του οχήματος σε αυτόματο πλυντήριο.

Επικόλληση αυτοκόλλητων επάνω στη βαφή του αμαξώματος (κίνδυνος να παραμείνουν σημάδια).



Πλύσιμο του αυτοκινήτου με συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης.

Τοποθέτηση του αυτοκινήτου σε αυτόματο πλυντήριο

Επαναφέρετε το χειριστήριο των υαλοκαθαριστήρων στη θέση σταματήματος (συμβουλευθείτε την ενότητα «Εμπρός υαλοκαθαριστήρες, πλυστική συσκευή» στο κεφάλαιο 1). Ελέγξτε εάν είναι καλά στερεωμένα τα εξωτερικά εξαρτήματα, οι πρόσθετοι προβολείς, οι καθρέφτες και φροντίστε να στερεώσετε με αυτοκόλλητη ταινία τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων.

Αφαιρέστε την κεραία του ραδιοφώνου, εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με τέτοια κεραία.

Αφαιρέστε την αυτοκόλλητη ταινία και επανατοποθετήστε την κεραία μόλις ολοκληρώσετε το πλύσιμο.

Καθαρισμός προβολών

Οι προβολείς είναι εξοπλισμένοι με πλαστικό «γυαλί», για αυτό είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί ή βαμβάκι. Εάν αυτό δεν είναι αρκετό, βρέξτε το ελαφρά σε διάλυμα σαπουνιού με νερό, στη συνέχεια ξεπλύνετε το πάντοτε με ένα μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Τελειώστε σκουπίζοντας απαλά με ένα στεγνό μαλακό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα με βάση το οινόπνευμα ή εργαλεία (π.χ.: ξύστρα).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΩΝ (1/2)

Η καλή συντήρηση του αυτοκινήτου επιτρέπει την διατήρηση της καλής του κατάστασης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Συνιστάται λοιπόν, η καλή συντήρηση του εσωτερικού του αυτοκινήτου σε τακτική βάση.

Οι λεκέδες πρέπει πάντοτε να αφαιρούνται γρήγορα.

Όποια και αν είναι η φύση του λεκέ, χρησιμοποιήστε κρύο **νερό** (ή χλιαρό κατά περίπτωση) και **φυσικό σαπούνι**.

Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών (π.χ. υγρό πιάτων, προϊόντα σε σκόνη, προϊόντα με βάση το οινόπνευμα κ.λπ.).

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί.

Ξεπλύνετε και απομακρύνετε τα υπολείμματα με ένα απορροφητικό πανί.

Τζάμια οργάνων του ταμπλό

(π.χ.: Καντράν, ρολόι, οθόνη εξωτερικής θερμοκρασίας, οθόνη ραδιοφώνου κ.λπ.)

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Εάν αυτό δεν είναι αρκετό για να καθαρίσουν, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί (ή βαμβάκι) ελαφρά μουσκεμένο σε διάλυμα σαπουνιού με νερό και, στη συνέχεια, σφουγγίστε με ένα άλλο υγρό μαλακό πανί ή βαμβάκι.

Τελειώστε σκουπίζοντας **απαλά** με ένα στεγνό μαλακό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα με βάση την αλκοόλη ή/και υγρά ψεκασμού στην περιοχή.

Ζώνες ασφαλείας

Πρέπει να διατηρούνται καθαρές.

Χρησιμοποιείτε είτε προϊόντα εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας (Μπουτίκ της μάρκας) είτε ένα σφουγγάρι με χλιαρό νερό και σαπούνι και στεγνώστε τες με ένα στεγνό πανί.

Απαγορεύεται η χρήση διαλυτικών απορρυπαντικών ή βαφής.

Υφάσματα (καθίσματα, επένδυση θυρών κ.λπ.)

Ξεσκονίζετε **τακτικά** τα υφάσματα.

Υγροί λεκέδες

Χρησιμοποιήστε νερό με σαπούνι.

Με τη βοήθεια ενός μαλακού απορροφητικού πανιού ταμπονάρετε απαλά (χωρίς τρίψιμο) τον λεκέ. Στη συνέχεια, ξεβγάλετε και επαναλάβετε προς απορρόφηση του περισσέυματος.

Σκληροί ή παχύρρευστοι λεκέδες

Αφαιρέστε **γρήγορα** και με προσοχή το πείσσευμα του σκληρού ή παχύρρευστου λεκέ χρησιμοποιώντας μία σπάτουλα (από τις άκρες προς το κέντρο για να αποφύγετε την εξάπλωση του λεκέ).

Καθαρίστε όπως έναν υγρό λεκέ.

Ειδικά για τις καραμέλες και τις τσίχλες

Τοποθετήστε ένα παγάκι επάνω στον λεκέ για να τον κρυσταλλώσετε και στη συνέχεια ακολουθήστε τη διαδικασία που υποδεικνύεται για την αφαίρεση σκληρών λεκέδων.

Για συμβουλές σχετικά με την συντήρηση του εσωτερικού του αυτοκινήτου και/ή για οποιοδήποτε ζήτημα που μπορεί να προκύψει, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Αποσυναρμολόγηση/ Συναρμολόγηση αφαιρούμενου προϋπάρχοντος εξοπλισμού του αυτοκινήτου

Σε περίπτωση που πρέπει να αφαιρέσετε τμήματα του εξοπλισμού του αυτοκινήτου για να καθαρίσετε την καμπίνα επιβατών (για παράδειγμα τα πατάκια), θα πρέπει πάντοτε να τα επανατοποθετείτε σωστά και από τη σωστή πλευρά (π.χ. το πατάκι του οδηγού θα πρέπει να επανατοποθετείται στην πλευρά του οδηγού) και να τα διατηρείτε στην ίδια θέση με τα τμήματα που παραδόθηκαν με τον εξοπλισμό (για παράδειγμα, το πατάκι του οδηγού πρέπει να διατηρείται μαζί με τα τμήματα στερέωσης που είχαν προεγκατασταθεί).

Σε κάθε περίπτωση, ενώ το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο, βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει την οδήγηση (εμπόδια στο πάτημα των πεντάλ, σφηνωμένο τακούνι στο πατάκι κ.λπ.).

Τι δεν πρέπει να κάνετε

Τοποθετείτε αντικείμενα όπως αποσμητικό, αρώματα, κ.λπ. κοντά στους αεραγωγούς διότι μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επένδυση του ταμπλό.

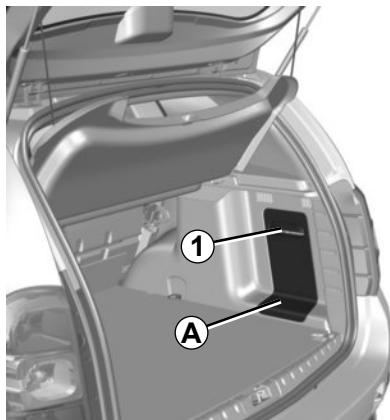


Χρήση μηχανημάτων καθαρισμού υψηλής πίεσης ή σπρέι στο εσωτερικό της καμπίνας επιβατών:

εάν δεν λάβετε προφυλάξεις κατά τη χρήση, ενδέχεται να βλάψετε, μεταξύ άλλων, την καλή λειτουργία των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων που υπάρχουν στο αυτοκίνητο.

Κεφάλαιο 5: Πρακτικές συμβουλές

Εργαλεία	5.2
Σκασμένο ελαστικό	5.3
Κιτ επισκευής ελαστικών	5.5
Τάσια, Τροχοί	5.9
Αντικατάσταση των τροχών	5.10
Τα ελαστικά	5.12
Αντικατάσταση λαμπτήρων	5.16
Εμπρός προβολείς	5.16
Προβολείς ομίχλης	5.17
Πίσω φώτα	5.18
Πλαϊνά φλας	5.23
Εσωτερικός φωτισμός	5.24
Ασφαλείες	5.28
Μπαταρία: σε περίπτωση αποφόρτισης	5.36
Τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα: Μπαταρίες	5.38
Υαλοκαθαριστήρες: Αντικατάσταση μάκτρων	5.39
Ρυμούλκηση: σε περίπτωση βλάβης	5.40
Προεγκατάσταση ραδιοφωνου	5.43
Αξεσουαρ	5.44
Πρόβλημα λειτουργίας	5.45



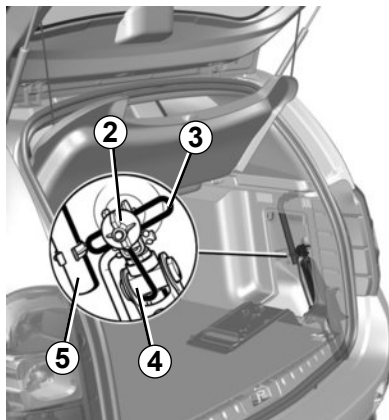
36328

Πρόσβαση στα εργαλεία

Τα εργαλεία βρίσκονται μέσα στο πορτ-μπαγκάζ. Τα διάφορα εργαλεία που περιλαμβάνονται εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.

Ξεκουμπώστε την τάπα **A** περνώντας το χέρι σας στη λαβή **1**. Βγάλτε την τάπα.

Μετά από τη χρήση των εργαλείων, φροντίστε να κλείσετε καλά την τάπα **A**.

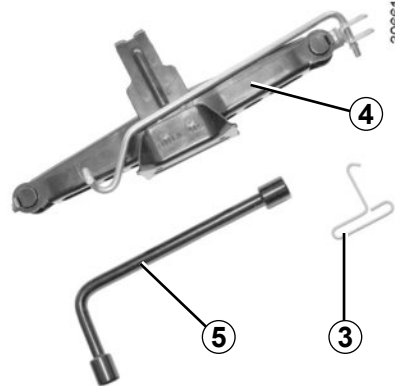


36329

Γρύλος 4

Για να χρησιμοποιήσετε το γρύλο, ξεβιδώστε το παξιμάδι **2**. Κατά την επανατοποθέτηση, ξαναδιπλώστε τελείως το γρύλο πριν τον ξαναβάλετε στη θέση του.

Βιδώστε το παξιμάδι, για να στερεώσετε το γρύλο.



30661

Μπουλονόκλειδο 5

Επιτρέπει το μπλοκάρισμα/ξεμπλοκάρισμα των μπουλονιών των τροχών και, ανάλογα με το αυτοκίνητο, την πρόσβαση στον εφεδρικό τροχό.

Κλειδί για τα τάσια 3

Χρησιμοποιήστε το για να αφαιρέσετε τα τάσια.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποίητα μέσα στο αυτοκίνητο: υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών.

Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, είναι απαραίτητο να τα χρησιμοποιήσετε, ενώ πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον εφεδρικό τροχό μόνο: ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στον εφεδρικό τροχό.

Ο γρύλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού. Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο.

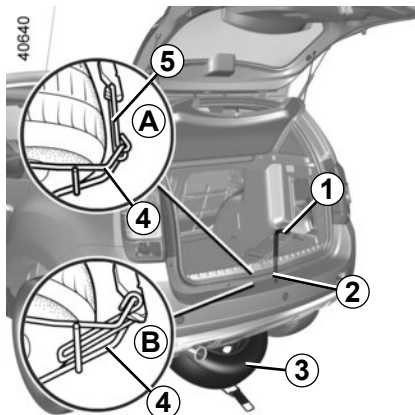
ΣΚΑΣΜΕΝΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ (1/2)

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, για την περίπτωση σκασμένου ελαστικού, έχετε στη διάθεσή σας:

Έναν εφεδρικό τροχό ή ένα kit επισκευής ελαστικών (συμβουλευθείτε τις επόμενες σελίδες).



Εάν ο εφεδρικός τροχός παραμένει ο ίδιος για πολλά χρόνια, ελέγξτε, σε ένα Επίσημο Συνεργείο, ότι εξακολουθεί να είναι λειτουργικός και ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς κίνδυνο.



Εφεδρικός τροχός έκδοσης 4x2 (2WD)

Βρίσκεται στη γέφυρα 4 κάτω από το αυτοκίνητο.

Για να βγάλετε τον εφεδρικό τροχό:

- Ανοίξτε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ,
- ξεβιδώστε τη βίδα 2 με το μπουλονόκλειδο 1, συμβουλευθείτε την ενότητα «Εργαλεία» αυτού του κεφαλαίου,
- αποσπάστε τη βάση 4 κρατώντας την από τη λαβή 5 (παράδειγμα A) ή, ανάλογα με το αυτοκίνητο, αποσπάστε τη βάση 4 (παράδειγμα B),
- βγάλτε τον εφεδρικό τροχό 3.

Για να τακτοποιήσετε τον τροχό στη γέφυρα:

- Τοποθετήστε τον τροχό με το σκασμένο ελαστικό στη γέφυρα 4,
- για να επαναφέρετε τη βάση 4 στην αρχική της θέση, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία και σφίξτε τη βίδα με το μπουλονόκλειδο 1 για να επανατοποθετήσετε το συγκρότημα,
- βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε καλά.



Μην αγγίζετε την εξάτμιση, **κίνδυνος εγκαυμάτων.**



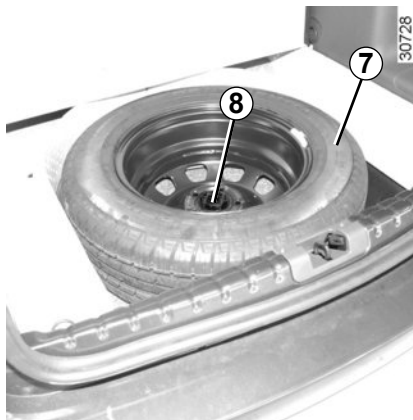
Εφεδρικός τροχός έκδοσης 4x4 (4WD)

Είναι τοποθετημένος στο πορτ-μπαγκάζ.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτόν:

- Ανοίξετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ,
- διπλώστε το πατάκι του πορτ-μπαγκάζ 6,
- Ξεβιδώστε την κεντρική στερέωση 8,
- βγάλτε τον εφεδρικό τροχό 7.

Σημείωση: βεβαιωθείτε ότι ο εφεδρικός τροχός ή ο τροχός με το σκασμένο ελαστικό και η θήκη του τροχού βρίσκονται πάντοτε στη θέση τους, για τη σωστή συγκράτηση της μοκέτας του πορτ-μπαγκάζ.



Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...),

το ενδεικτικό (!) ανάβει στο καντράν. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Εάν ο εφεδρικός τροχός παραμένει ο ίδιος για πολλά χρόνια, ελέγξτε, σε ένα Επίσημο Συνεργείο, ότι εξακολουθεί να είναι λειτουργικός και ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς κίνδυνο.

Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με εφεδρικό τροχό διαφορετικό από τους υπόλοιπους τέσσερις τροχούς:

- Μην τοποθετείτε ποτέ περισσότερους από έναν εφεδρικούς τροχούς στο ίδιο αυτοκίνητο.
- Αντικαταστήστε το συντομότερο τον εφεδρικό τροχό με έναν τροχό ίδιο με τον αρχικό.
- Κατά τη χρήση, η οποία πρέπει να είναι προσωρινή, η ταχύτητα οδήγησης δεν πρέπει να υπερβαίνει την ταχύτητα που αναγράφεται στην ετικέτα επάνω στον τροχό.
- Η τοποθέτηση αυτού του τροχού μπορεί να τροποποιήσει τη συνηθισμένη συμπεριφορά του αυτοκινήτου σας. Αποφεύγετε τις απότομες επιταχύνσεις και επιβραδύνσεις και μειώστε την ταχύτητά σας στις στροφές.
- Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε αλυσίδες χιονιού, τοποθετήστε τον εφεδρικό τροχό στον πίσω άξονα και ελέγξτε την πίεση των ελαστικών.
- Η οθόνη του καντράν εμφανίζει το ενδεικτικό (!) που αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και έπειτα μένει σταθερά αναμμένο.



Το kit επισκευάζει τα ελαστικά που έχουν υποστεί ζημιά στο πέλμα **A** από αντικείμενα μικρότερα από 4 χιλιοστά. Δεν επισκευάζει τα σκασίματα όλων των τύπων, όπως κοψίματα μεγαλύτερα από 4 χιλιοστά, ούτε κοψίματα στο πλάι **B** του ελαστικού...

Βεβαιωθείτε, επίσης, ότι η ζάντα του αυτοκινήτου σας βρίσκεται σε καλή κατάσταση.

Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το ξένο σώμα που προκάλεσε το σκάσιμο, εάν αυτό βρίσκεται ακόμη μέσα στο ελαστικό.



Μη χρησιμοποιείτε το kit επισκευής ελαστικών εάν το ελαστικό έχει καταστραφεί μετά από οδήγηση με σκασμένο ελαστικό.

Συνεπώς, ελέγξτε με προσοχή τις πλευρές των ελαστικών πριν από οποιαδήποτε επέμβαση.

Παρομοίως, η οδήγηση με ελαφρώς έως και εντελώς ξεφουσκωτά (ή σκασμένα) ελαστικά συνεπάγεται κινδύνους για την ασφάλεια, οι οποίοι ενδέχεται να είναι μη αναστρέψιμοι.

Αυτή η επισκευή είναι προσωρινή

Ένα σκασμένο ελαστικό πρέπει να εξετάζεται (και να επισκευάζεται εάν γίνεται) από έναν ειδικό το συντομότερο δυνατό.

Κατά την αντικατάσταση ενός ελαστικού που έχει επισκευαστεί με αυτό το kit, πρέπει να ειδοποιήσετε τον ειδικό ότι έχει πραγματοποιηθεί τέτοια επισκευή. Κατά την οδήγηση, ενδέχεται να αισθανθείτε έναν κραδασμό λόγω της παρουσίας του προϊόντος μέσα στο ελαστικό.



Το kit είναι εγκεκριμένο μόνο για το φούσκωμα των ελαστικών του αυτοκινήτου το οποίο είναι εξοπλισμένο, από το εργοστάσιο, με αυτό το kit. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για το φούσκωμα των ελαστικών άλλου αυτοκινήτου ή για οποιοδήποτε άλλο φουσκωτό αντικείμενο (σωσίβιο, βάρκα...).

Αποφεύγετε την εκτόξευση του προϊόντος στο δέρμα, κατά το χειρισμό της φιάλης του προϊόντος επισκευής. Εάν ωστόσο διαφύγουν σταγόνες, ξεπλύνετε με άφθονο νερό.

Μην αφήνετε το kit επισκευής σε σημείο στο οποίο έχουν πρόσβαση παιδιά.

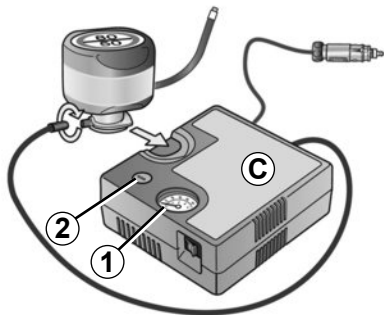
Μην πετάτε οπουδήποτε τις κενές φιάλες. Παραδίδετέ τις σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας ή σε έναν οργανισμό επιφορτισμένο με την περισυλλογή τους.

Η φιάλη έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής, η οποία αναγράφεται πάνω στην ετικέτα της. Ελέγχετε την ημερομηνία λήξης.

Μεταβείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για να αντικαταστήσετε το σωληνάκι φουσκώματος και τη φιάλη του προϊόντος επισκευής.

ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (2/4)

35749

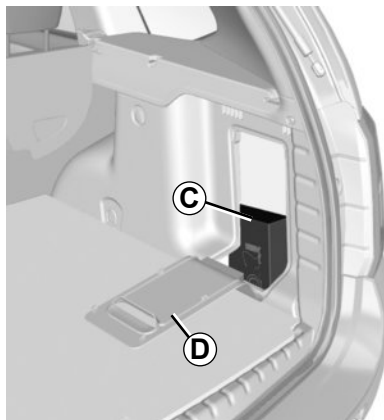


Σε περίπτωση κλαταρίσματος, χρησιμοποιήστε το κιτ **C** που βρίσκεται στο πορτ-μπαγκάζ για την έκδοση 4x2 ή στη θήκη του εφεδρικού τροχού κάτω από τη μοκέτα του πορτ-μπαγκάζ για την έκδοση 4x4.

Η εικόνα ενδέχεται να μην είναι δεσμευτική με το κιτ που παρέχεται με το αυτοκίνητο.



Πριν χρησιμοποιήσετε το κιτ, παρκάρετε το αυτοκίνητο έτσι ώστε να βρίσκεται αρκετά μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας, ενεργοποιήστε τα αλάρμ και δέστε το χειρόφρενο, κατεβάστε όλους τους επιβάτες από το αυτοκίνητο κρατώντας τους μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας.



Για την έκδοση 4x2 ξεκουμπώστε τη θυρίδα **D**.

30845

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...),

το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Σε περίπτωση στάθμευσης στην άκρη του δρόμου, είναι απαραίτητο να ενημερώσετε τους υπόλοιπους οδηγούς για την παρουσία του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας ένα τρίγωνο ασφαλείας ή με όποια άλλα μέσα επιβάλλει η τοπική νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (3/4)

Για όλα τα αυτοκίνητα, με τον κινητήρα σε λειτουργία και το χειρόφρενο δεμένο,

- Αποσυνδέστε τα αξεσουάρ που είναι ήδη συνδεδεμένα στις πρίζες αξεσουάρ του αυτοκινήτου,
- ανατρέξτε στις πληροφορίες σχετικά με τον συμπίεστή του κιτ φουσκώματος που βρίσκεται στο πορτ-μπαγκάζ του αυτοκινήτου και ακολουθήστε τις οδηγίες,
- για να φουσκώσετε το ελαστικό στη συνιστώμενη πίεση (ανατρέξτε στην ενότητα «Πιέσεις ελαστικών»),
- Μετά από το πολύ **15** λεπτά, σταματήστε το φούσκωμα για να διαβάσετε την πίεση (στο μανόμετρο **1**).

Σημείωση: Ενώ η φιάλη αδειάζει (περίπου 30 δευτερόλεπτα), το μανόμετρο **1** εμφανίζει στιγμιαία πίεση έως **6 bar**, στη συνέχεια η πίεση πέφτει.

- Προσαρμόστε την πίεση: για να την αυξήσετε, συνεχίστε το φούσκωμα με το κιτ. Για να την μειώσετε, πιέστε το πλήκτρο **2**.

Εάν δεν έχει επιτευχθεί ελάχιστη πίεση 1,8 bar μετά από 15 λεπτά, η επισκευή δεν είναι δυνατή, μην οδηγήσετε το αυτοκίνητο, καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



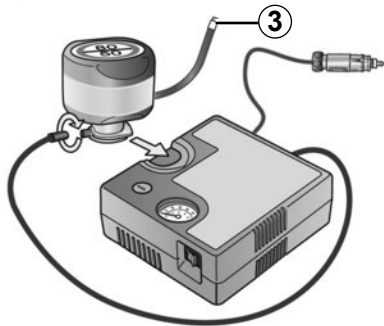
Κανένα αντικείμενο δεν πρέπει να βρίσκεται στα πόδια του οδηγού: σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, τα αντικείμενα αυτά μπορεί να γλιστρήσουν κάτω από τα πεντάλ και να εμποδίσουν τη χρησιμοποίησή τους.



Προσοχή, τυχόν απώλεια ή εσφαλμένο βίδωμα μιας τάπας βαλβίδας ενδέχεται να βλάψει τη στεγανότητα των ελαστικών και να προκαλέσει απώλειες πίεσης. Οι τάπες βαλβίδων πρέπει να είναι πάντοτε ίδιες με τις εργοστασιακές και εντελώς βιδωμένες.

ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ (4/4)

35749



Όταν το ελαστικό φουσκώσει σύμφωνα με τις προδιαγραφές, αφαιρέστε το κιτ: Ξεβιδώστε αργά το άκρο φουσκώματος **3** για να αποφύγετε τυχόν πιτσιλίσματα προϊόντος και φυλάξτε το δοχείο σε πλαστική συσκευασία για να αποφύγετε τυχόν διαρροές προϊόντος.

- Κολλήστε την ετικέτα συστάσεων οδηγησης σε σημείο ορατό από τον οδηγό επάνω στο ταμπλό.
- Τακτοποιήστε το κιτ.
- Στο τέλος του πρώτου σταδίου φουσκώματος, το ελαστικό θα χάνει πάντα, είναι υποχρεωτικό να πραγματοποιείτε μια διαδρομή για να κλείσετε την τρύπα.

- Ξεκινήστε χωρίς καθυστέρηση και οδηγήστε για 20 με 60 χιλιόμετρα έτσι ώστε το προϊόν να κατανεμηθεί ομοιόμορφα στο ελαστικό και, μετά από 3 χιλιόμετρα οδηγησης, σταματήστε για να ελέγξετε την πίεση.
- Εάν η πίεση είναι μεγαλύτερη κατά 1,3 bar, αλλά χαμηλότερη από τη συνιστώμενη, διορθώστε την (συμβουλευθείτε την ετικέτα που είναι κολλημένη στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού), διαφορετικά καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας: Η επισκευή δεν είναι δυνατή.

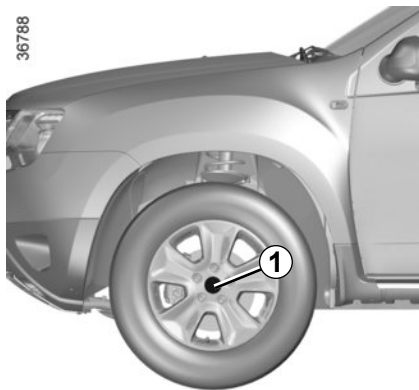
Προφύλαξη χρήσης του κιτ

Το κιτ δεν πρέπει να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά συνεχόμενα.



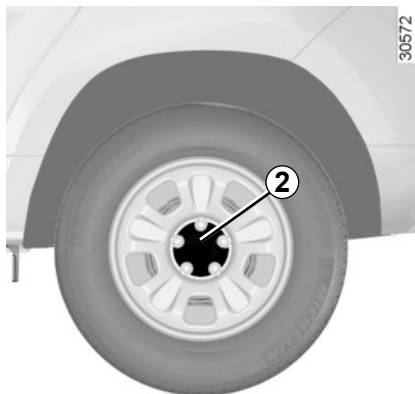
Μετά από την επισκευή με το κιτ, δεν πρέπει να διανύσετε περισσότερα από 200 χλμ. Επί πλέον, μειώστε την ταχύτητά σας και, ούτως ή άλλως, μην υπερβαίνετε τα 80 χλμ./ώρα. Η ετικέτα που πρέπει να κολλήσετε σε μια ορατή θέση στο ταμπλό σας υπενθυμίζει αυτήν την οδηγία.
Ανάλογα με τη χώρα ή την τοπική νομοθεσία, οποιοδήποτε ελαστικό έχει επισκευαστεί με το κιτ επισκευής ελαστικών πρέπει να αντικατασταθεί.

ΤΑΣΙΑ, ΤΡΟΧΟΙ



**Κεντρικό τάσι με εμφανή
μπουλόνια τροχών**
(όπως το τάσι 1)

Έχετε απευθείας πρόσβαση στα
μπουλόνια.

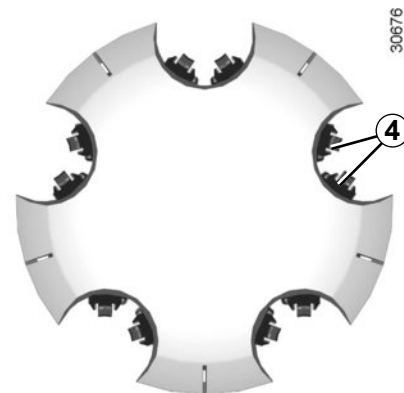
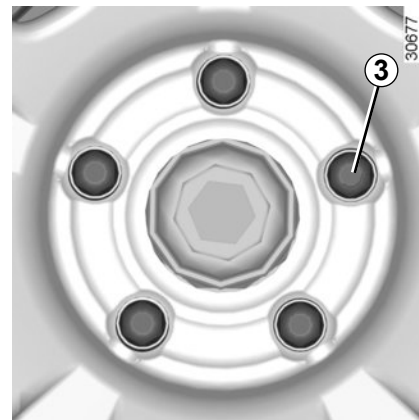


**Κεντρικό τάσι με εμφανή
μπουλόνια τροχών**
(όπως το τάσι 2)

Αφαιρέστε το χρησιμοποιώντας το
κλειδί για τα τάσια βάζοντας το γάντζο
κοντά στο μπουλόνι του τροχού.

Για να το επανατοποθετήσετε,
προσανατολίστε τα άγκιστρα 4 σε
σχέση με τα μπουλόνια 3.

Πιέστε τα άγκιστρα συγκράτησης του
τασιού.



ΑΛΛΑΓΗ ΤΡΟΧΟΥ (1/2)



Ενεργοποιήστε τα αλάρμ.

Παρκάρετε το αυτοκίνητο μακριά από την κυκλοφορία σε οριζόντιο, μη ολισθηρό και σταθερό έδαφος. Δέστε το χειρόφρενο και επιλέξτε μια ταχύτητα (πρώτη ή όπισθεν).

Κατεβάστε όλους τους επιβάτες από το αυτοκίνητο κρατώντας τους μακριά από την περιοχή της κυκλοφορίας.



Εάν σας σκάσει λάστιχο, αντικαταστήστε τον τροχό το ταχύτερο δυνατό.

Ένα σκασμένο ελαστικό πρέπει να εξετάζεται (και να επισκευάζεται εάν γίνεται) από έναν ειδικό.



Αυτοκίνητα εξοπλισμένα με γρύλο και μπουλονόκλειδο

Εάν είναι απαραίτητο, βγάλτε το τάσι, συμβουλευθείτε την ενότητα «Τάσια - Τροχοί» αυτού του κεφαλαίου. Ξεμπλοκάρετε τα μπουλόνια του τροχού χρησιμοποιώντας το μπουλονόκλειδο 4. Τοποθετήστε το κατά τέτοιο τρόπο ώστε να το πιέζετε προς τα κάτω.

Εντοπίστε την οπή **1** που βρίσκεται πιο κοντά στο συγκεκριμένο τροχό, ο γρύλος πρέπει να τοποθετηθεί **οπωσδήποτε** σε αυτήν τη θέση. Τοποθετήστε το γρύλο **3** οριζόντια και τοποθετήστε την κεφαλή του γρύλου **2** κάτω από το μαρσπιέ.

Αρχίστε να βιδώνετε το γρύλο με το χέρι για να στερεώσετε τη βάση του στην κατάλληλη θέση (ελαφρώς κάτω από το αυτοκίνητο). Γυρίστε κατά μερικές στροφές τη μανιβέλα μέχρι να σηκωθεί ο τροχός από το έδαφος.

Αφαιρέστε τα μπουλόνια.

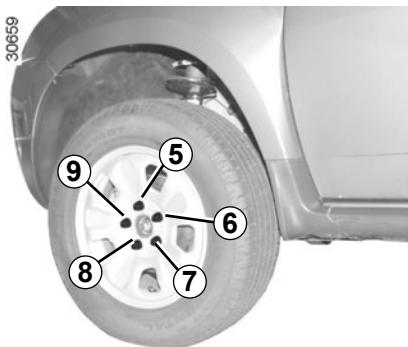
Βγάλτε τον τροχό.

Τοποθετήστε τον εφεδρικό τροχό στην κεντρική πλήμνη και γυρίστε τον μέχρι να συμπέσουν οι τρύπες στερέωσης του τροχού και της πλήμνης.



Σε περίπτωση στάθμευσης στην άκρη του δρόμου, είναι απαραίτητο να ενημερώσετε τους υπόλοιπους οδηγούς για την παρουσία του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας ένα τρίγωνο ασφαλείας ή με όποια άλλα μέσα επιβάλλει η τοπική νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΡΟΧΟΥ (2/2)



Σφίξτε τα μπουλόνια, ελέγχοντας ότι ο τροχός έχει τοποθετηθεί σωστά στην πλήμνη του, και κατεβάστε το γρύλο.

Όταν οι τροχοί ακουμπήσουν στο έδαφος, σφίξτε καλά τα μπουλόνια ξεκινώντας από την πλευρά **5**, ύστερα **7, 9, 6** και τερματίστε με την πλευρά **8**, ζητήστε έλεγχο του σφιγίματος (ροπή σφίγματος 105 Nm) και της πίεσης του εφεδρικού τροχού το συντομότερο δυνατό.

Όταν το αυτοκίνητο δεν είναι εξοπλισμένο με γρύλο ούτε με μπουλονόκλειδο, μπορείτε να τα προμηθευτείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Σημείωση: βεβαιωθείτε ότι ο εφεδρικός τροχός ή ο τροχός με το σκασμένο ελαστικό και η θήκη του τροχού βρίσκονται πάντοτε στη θέση τους, για τη σωστή συγκράτηση της μοκέτας του πορτ-μπαγκάζ.



Σε περίπτωση στάθμευσης στην άκρη του δρόμου, είναι απαραίτητο να ενημερώσετε τους υπόλοιπους οδηγούς για την παρουσία του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας ένα τρίγωνο ασφαλείας ή με όποια άλλα μέσα επιβάλλει η τοπική νομοθεσία της χώρας στην οποία βρίσκεστε.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Σε περίπτωση που η πίεση είναι χαμηλότερη από τη συνιστώμενη (σκασμένο ελαστικό, ελαστικό ελαφρά ξεφούσκωτο,...),

το ενδεικτικό  ανάβει στο καντράν. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών» στο κεφάλαιο 2.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιητά μέσα στο αυτοκίνητο: Υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος. Μετά από τη χρήση, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά τα εργαλεία στις υποδοχές τους: κίνδυνος τραυματισμών.

Εάν παρέχονται μπουλόνια μαζί με τον εφεδρικό τροχό, είναι απαραίτητο να τα χρησιμοποιήσετε, ενώ πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον εφεδρικό τροχό μόνο: ανατρέξτε στην ετικέτα που είναι κολλημένη στον εφεδρικό τροχό. Ο γρύλος προορίζεται για την αλλαγή τροχού Σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διεξαγωγή επισκευής ή για την πρόσβαση κάτω από το αυτοκίνητο

ΕΛΑΣΤΙΚΑ (1/4)

Ασφάλεια ελαστικών – τροχών

Τα ελαστικά αποτελούν τη μοναδική επαφή του αυτοκινήτου με το δρόμο. Είναι, λοιπόν, απαραίτητο να τα διατηρείτε σε καλή κατάσταση. Πρέπει υποχρεωτικά να συμμορφώνεστε με τις κατά τόπους διατάξεις του κώδικα οδικής κυκλοφορίας.



Συντήρηση των ελαστικών

Τα ελαστικά πρέπει να βρίσκονται σε καλή κατάσταση και το πέλμα τους να έχει επαρκές βάθος. Τα ελαστικά που συνιστούν οι Τεχνικές Υπηρεσίες μας έχουν δείκτες φθοράς πέλματος **1**, δηλαδή **δείκτες ενσωματωμένους στο υλικό του πέλματος σε πολλά σημεία**.

Όταν το πέλμα των ελαστικών φθαρεί μέχρι το σημείο των δεικτών φθοράς, **οι δείκτες γίνονται ορατοί 2**: τότε **είναι** απαραίτητο να αντικαταστήσετε τα ελαστικά γιατί το καουτσούκ του πέλματος έχει **μέγιστο βάθος 1,6 mm** και αυτό **έχει ως αποτέλεσμα κακό κράτημα σε υγρό οδόστρωμα**.

Υπερβολική φόρτωση του αυτοκινήτου, μεγάλες διαδρομές σε αυτοκινητόδρομους, κυρίως με πολύ ζεστό καιρό καθώς και συχνή οδήγηση σε κακό οδόστρωμα συμβάλλουν στην ταχύτερη φθορά των ελαστικών και επηρεάζουν αρνητικά την ασφάλεια.



Οι απροσεξίες στην οδήγηση, όπως «χτυπήματα στο πεζοδρόμιο», μπορεί να προκαλέσουν φθορές στα ελαστικά και τις ζάντες καθώς και να απορρυθμίσουν το μπροστινό ή το πίσω σύστημα. Σε αυτήν την περίπτωση, ζητήστε έλεγχο της κατάστασής τους σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Πίεση ελαστικών

Τηρείτε τις συνιστώμενες πιέσεις των ελαστικών (συμπεριλαμβανομένου του εφεδρικού τροχού), ελέγχετε τες τουλάχιστον μια φορά το μήνα και πριν από κάθε μεγάλο ταξίδι (συμβουλευθείτε την ετικέτα που είναι κολλημένη στο πλαίσιο της πόρτας του οδηγού).



Ανεπαρκείς πιέσεις προκαλούν πρόωρη φθορά και υπερθέρμανση των ελαστικών, με όλες τις συνέπειες που έχουν τα παραπάνω στον τομέα της ασφάλειας:

- κακό κράτημα στο δρόμο,
- κίνδυνο κλαταρίσματος ή παραμόρφωσης.

Η πίεση των ελαστικών εξαρτάται από το φορτίο και από την ταχύτητα χρήσης: ρυθμίστε τις πιέσεις σε συνάρτηση με τις συνθήκες χρήσης (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πίεση των ελαστικών» στο κεφάλαιο 4).

Ελέγχετε την πίεση, όταν τα ελαστικά είναι κρύα: μη λαμβάνετε υπ' όψη σας την υψηλή πίεση που μετρήσατε με ζεστό καιρό ή μετά από διαδρομή όπου το αυτοκίνητο ανέπτυξε υψηλές ταχύτητες.

Εάν δεν είναι δυνατή η επαλήθευση της πίεσης με **κρύα** ελαστικά, θα πρέπει να προσαυξάνετε τις συνιστώμενες πιέσεις κατά **0,2** έως **0,3 bar**.

Δεν πρέπει να ξεφουσκώνετε ποτέ ένα ζεστό ελαστικό.

Ιδιαιτερότητα

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, έχετε στη διάθεσή σας έναν αντάπτορα που θα πρέπει να τοποθετήσετε στη βαλβίδα πριν συμπληρώσετε με αέρα.

Το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με τροχούς μεγάλου μεγέθους. Αυτοί έχουν μεγαλύτερη τάση απώλειας ισορροπίας. Σε περίπτωση κραδασμών κατά την οδήγηση, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Προσοχή, τυχόν απώλεια ή εσφαλμένο βίδωμα μιας τάπας βαλβίδας ενδέχεται να βλάψει τη στεγανότητα των ελαστικών και να προκαλέσει απώλειες πίεσης. Οι τάπες βαλβίδων πρέπει να είναι πάντοτε ίδιες με τις εργοστασιακές και εντελώς βιδωμένες.

Αυτοκίνητο εξοπλισμένο με μηχανισμό ειδοποιήσεων απώλειας πίεσης ελαστικών

Εάν η πίεση του ελαστικού είναι ανεπαρκής (σκάσμένο ελαστικό, χαμηλή πίεση, κ.λπ.), ανάβει το ενδεικτικό προειδοποίησης



στης  στο καντράν. Βλ. ενότητα «Προειδοποίηση απώλειας πίεσης ελαστικού» στο κεφάλαιο 2.



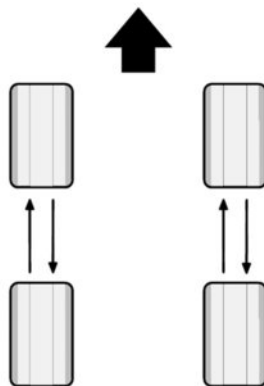
Για την ασφάλειά σας και την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας.

Όταν χρειαστεί να αντικαταστήσετε τα ελαστικά, πρέπει πάντοτε να τοποθετείτε καινούργια της ίδιας μάρκας, ίδιων διαστάσεων, τύπου και κατασκευής στον ίδιο άξονα.

Απαιτείται: να έχουν τουλάχιστον ίση χωρητικότητα φορτίου και ίση ονομαστική ταχύτητα με τα αρχικά ελαστικά ή να πληρούν τις συνιστώμενες τιμές μιας επίσημης αντιπροσωπείας.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλειά σας και να καταστήσει παράνομο το αυτοκίνητο σας.

Κίνδυνος απώλειας του ελέγχου του αυτοκινήτου.



30715

Εναλλαγή (σταύρωμα) των τροχών

Συνιστάται να εναλλάσσετε τακτικά τους τροχούς, ώστε η φθορά των ελαστικών να είναι ομοιόμορφη.

Πραγματοποιείτε την εναλλαγή σύμφωνα με το παραπάνω σχεδιάγραμμα, συμβουλευθείτε το έγγραφο συντήρησης του αυτοκινήτου σας, για πληροφορίες σχετικά με τη συχνότητα.

Εφεδρικός τροχός

Συμβουλευθείτε τις ενότητες «Εφεδρικός τροχός» και «Αλλαγή τροχού» στο κεφάλαιο 5.

Χειμερινή οδήγηση

Αλυσίδες

Έκδοση με 2 κινητήριους τροχούς (2WD)

Τοποθετείτε τις αλυσίδες χιονιού στους εμπρός τροχούς.

Έκδοση με 4 κινητήριους τροχούς (4WD)

Τοποθετήστε τις αλυσίδες χιονιού είτε στους εμπρός τροχούς είτε και στους τέσσερις τροχούς.



Απαγορεύεται η τοποθέτηση αλυσίδων χιονιού μόνο στους πίσω τροχούς.

Η τοποθέτηση αλυσίδων χιονιού είναι δυνατή μόνο σε ελαστικά ίδιων διαστάσεων με τα εργοστασιακά ελαστικά του αυτοκινήτου σας.

Η τοποθέτηση αλυσίδων είναι δυνατή μόνο εφόσον χρησιμοποιηθούν ειδικές αλυσίδες.

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Ελαστικά «χιονιού» ή ειδικά ελαστικά

Σας συνιστούμε να τα τοποθετείτε και στους **τέσσερις τροχούς** για να διατηρήσετε κατά το δυνατόν τις ιδιότητες πρόσφυσης του αυτοκινήτου σας.

Προσοχή: αυτά τα ελαστικά έχουν **ορισμένες φορές μία φορά κίνησης και ένα δείκτη μέγιστης ταχύτητας, που μπορεί να είναι χαμηλότερη από τη μέγιστη ταχύτητα του αυτοκινήτου σας.**

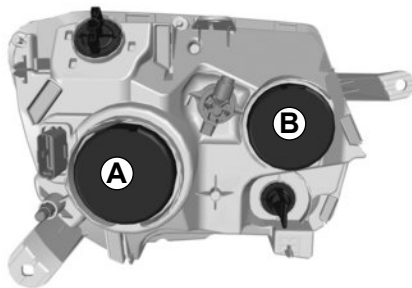
Ελαστικά με καρφιά

Αυτός ο τύπος ελαστικών χρησιμοποιείται για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο καθορίζεται από την ισχύουσα νομοθεσία.

Είναι απαραίτητο να τηρείτε το όριο ταχύτητας που ορίζει η ισχύουσα νομοθεσία.

Τα ελαστικά αυτά πρέπει να τοποθετούνται τουλάχιστον στους δύο εμπρός τροχούς.

Σε κάθε περίπτωση, σας συνιστούμε να συμβουλευέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας για την επιλογή του πλέον κατάλληλου εξοπλισμού για το αυτοκίνητό σας.



Φως διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)

Αφαιρέστε το κάλυμμα **A**.

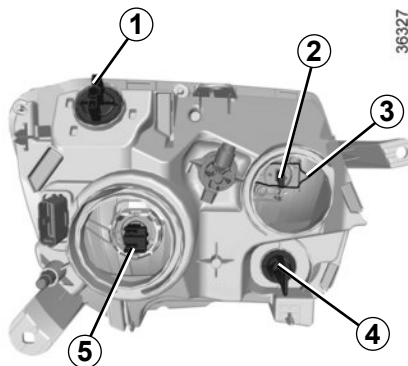
Μετακινήστε τη βάση του λαμπτήρα **5** για να τον ξεκουμπώσετε και αντικαταστήστε το λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: H7.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Φως πορείας (μεγάλη σκάλα)

Αφαιρέστε το κάλυμμα **B**.

Αφαιρέστε το φως του λαμπτήρα **2**. Ελευθερώστε το ελατήριο **3** και βγάλτε τον λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: H1.

Χρησιμοποιείτε **υποχρεωτικά** λαμπτήρες που δεν εκπνέμπουν υπεριώδη ακτινοβολία (anti U.V. 55W) για να μην καταστρέψετε το πλαστικό γυαλί των προβολέων.

Μην πιάνετε ποτέ το λαμπτήρα από το γυαλί Πιάστε τον από τη βάση του

Σημειώστε τη σωστή θέση του λαμπτήρα πριν από την εξαγωγή, ώστε να τον επανατοποθετήσετε σωστά.

Αφού αντικαταστήσετε το λαμπτήρα, φροντίστε να επανατοποθετήσετε σωστά το κάλυμμα.

Φως ημέρας (running light), εμπρός φως θέσης (μικρή σκάλα)

Περιστρέψτε κατά ένα τέταρτο της στροφής τη βάση του λαμπτήρα **1** για να αποκτήσετε πρόσβαση στον λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: W21/5W.

Φλας

Περιστρέψτε κατά ένα τέταρτο της στροφής τη βάση του λαμπτήρα **4** για να αποκτήσετε πρόσβαση στον λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα: PY21W.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το

ενδεικτικό  που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών

ΠΡΟΒΟΛΕΙΣ ΟΜΙΧΛΗΣ: αντικατάσταση λαμπτήρων



Εμπρός προβολείς ομίχλης 1

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

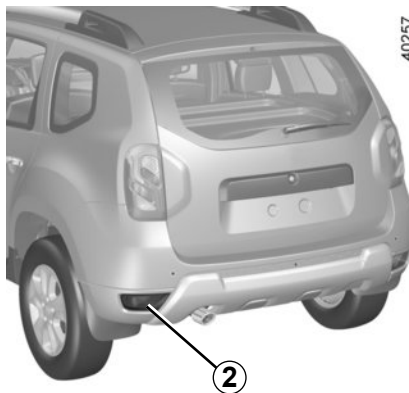
Τύπος λαμπτήρα: H16

ή ανάλογα με το αυτοκίνητο, H11.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών



Πίσω φώτα ομίχλης 2 (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Τύπος λαμπτήρα: P21W.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προ-ληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφα-λειών.

Πρόσθετοι προβολείς

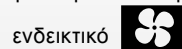
Εάν επιθυμείτε να εξοπλίσετε το αυτοκίνητό σας με προβολείς «ομίχλης», συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.



Κάθε επέμβαση (ή μετατροπή) στο ηλεκτρικό κύκλωμα πρέπει να πραγματοποιείται από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας που έχει στη διάθεσή του όλα τα απαραίτητα ανταλλακτικά για την προσαρμογή. Μια λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην ηλεκτρική εγκατάσταση (καλωδίωση, όργανα και ιδίως στον εναλλάκτη).



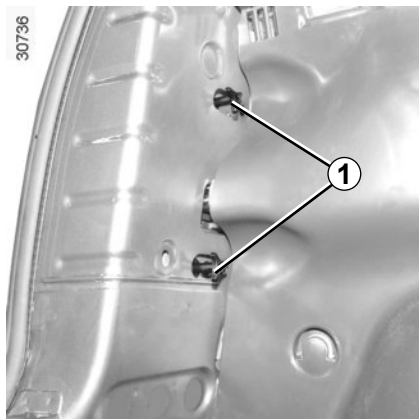
Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

Κίνδυνος τραυματισμών

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ: αντικατάσταση των λαμπτήρων (1/5)



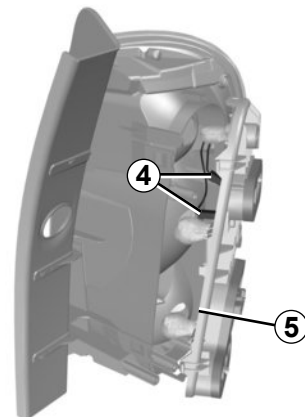
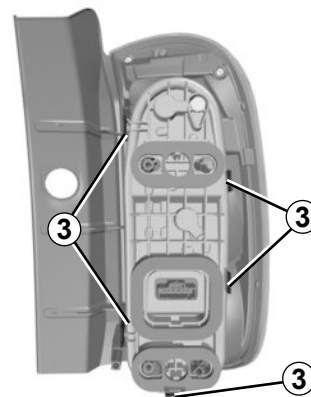
Ανοίξτε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και ξεβιδώστε τα παξιμάδια **1**, στη συνέχεια ελευθερώστε τη μονάδα φωτισμού **2** τραβώντας την έξω.

Απασφαλίστε τα κλιπ **3** και ελευθερώστε τα φις **4** για να αφαιρέσετε τις βάσεις των λαμπτήρων **5**.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



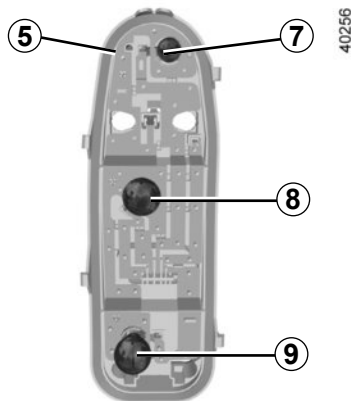
Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.
Κίνδυνος τραυματισμών.



ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ: αντικατάσταση των λαμπτήρων (2/5)



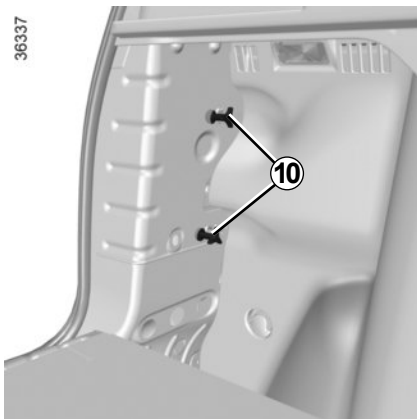
- 6 Φως θέσης (μικρή σκάλα)**
Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
- 7 Ενδεικτικό των φλας**
Λαμπτήρας **WY16W**.
- 8 Φως στοπ**
Λαμπτήρας στρογγυλός μπαγιονέτ με δύο αντιστάσεις **P21W**.
- 9 Φως όπισθεν**
Λαμπτήρας στρογγυλός μπαγιονέτ **P21W**.



Επανατοποθέτηση

Για την επανατοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία φροντίζοντας να μην προκαλέσετε ζημιά στην καλωδίωση.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ: αντικατάσταση των λαμπτήρων (3/5)



Ανοίξτε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και ξεβιδώστε τα παξιμάδια **10**, στη συνέχεια ελευθερώστε τη μονάδα φωτισμού **11** τραβώντας την έξω.

Ασφαλίστε τα κλιπ **12** για να αφαιρέσετε τις βάσεις των λαμπτήρων **13**.

14 Φως θέσης και στοπ

Λαμπτήρας στρογγυλός μπαγιονέτ με δύο αντιστάσεις **P21/5W**.

15 Ενδεικτικό των φλας

Λαμπτήρας στρογγυλός μπαγιονέτ **P21W** ή **PY21W** (ανάλογα με το αυτοκίνητο).



16 Φως όπισθεν

Λαμπτήρας στρογγυλός μπαγιονέτ **P21W**.

Πίσω φως ομίχλης

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Λαμπτήρας στρογγυλός μπαγιονέτ **P21W**.

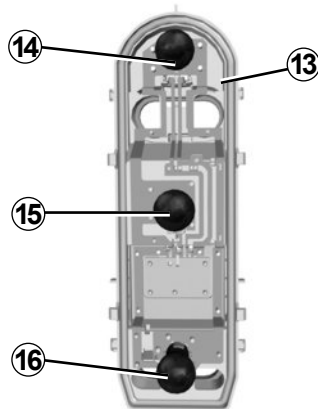
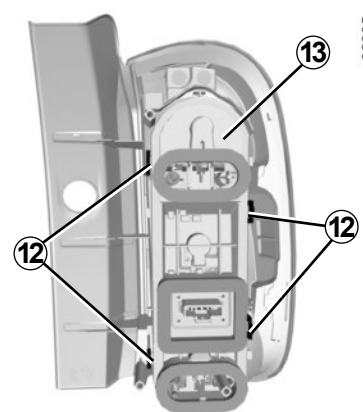
Επανατοποθέτηση

Για την επανατοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία φροντίζοντας να μην προκαλέσετε ζημιά στην καλωδίωση.

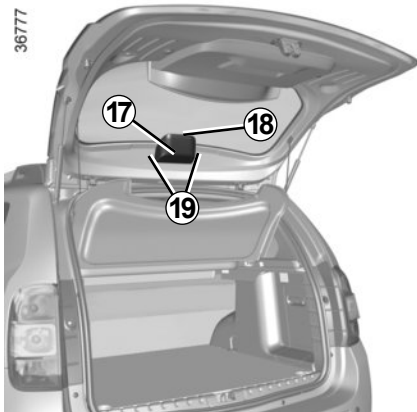


Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ: αντικατάσταση των λαμπτήρων (4/5)

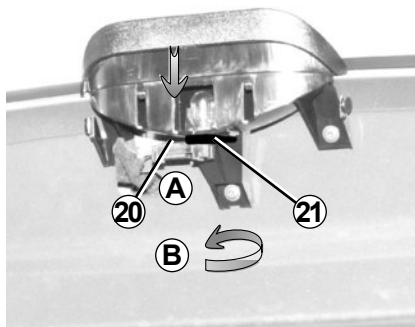


Τρίτο φως στοπ

Η πρόσβαση στο λαμπτήρα του τρίτου φωτός στοπ **18** είναι δυνατή από το πορτ-μπαγκάζ.

Ξεκουμπώστε με προσοχή το κάλυμμα **17** πιέζοντας τα γλωσσίδια **19**.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



Ξεκουμπώστε με προσοχή το γλωσσίδι **21** (κίνηση **A**) και περιστρέψτε το κατά ένα όγδοο της στροφής (κίνηση **B**) για να ελευθερώσετε τη βάση του λαμπτήρα **20**.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Βγάλτε το λαμπτήρα **22**.

Τύπος λαμπτήρα: **W16W**.

ΠΙΣΩ ΦΩΤΑ: αντικατάσταση των λαμπτήρων (5/5)

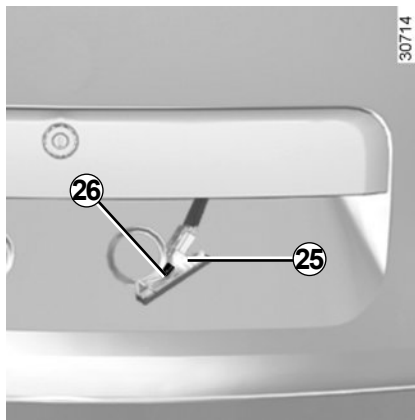
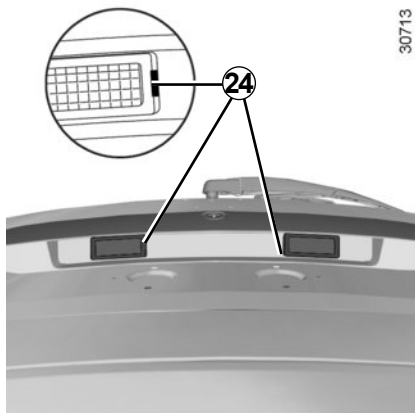


Φως πινακίδας κυκλοφορίας

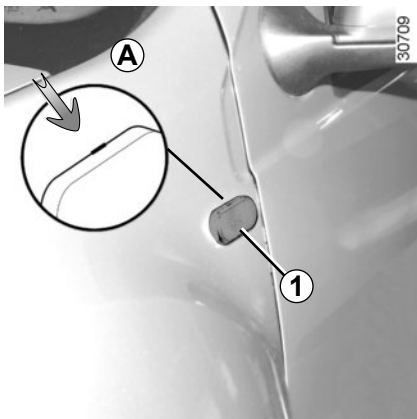
Ξεκουμπώστε το φως **23** πιέζοντας το γλωσσίδι **24** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού.

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα **25** και βγάλτε το λαμπτήρα **26**.

Τύπος λαμπτήρα: **W5W**.



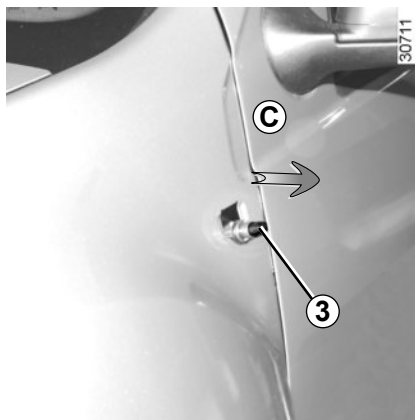
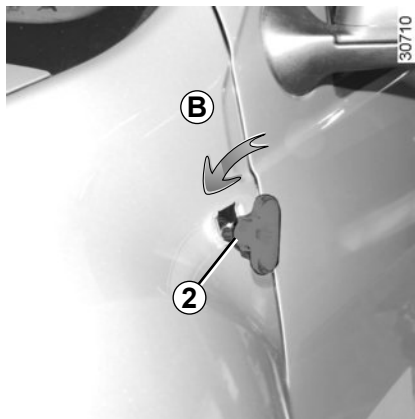
ΠΛΑΪΝΑ ΦΛΑΣ: αντικατάσταση λαμπτήρων



Ξεκουμπώστε το πλαϊνό φλας **1** (τοποθετήστε ένα εργαλείο τύπου ίσιου καταβατιδιού στο σημείο **A** για να μετακινήσετε το πλαϊνό φλας προς το εξωτερικό του αυτοκινήτου).

Περιστρέψτε κατά ένα τέταρτο της στροφής (κίνηση **B**) τη βάση του λαμπτήρα **2** και βγάλτε το λαμπτήρα **3** (κίνηση **C**).

Τύπος λαμπτήρα: WY5W.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (1/4)

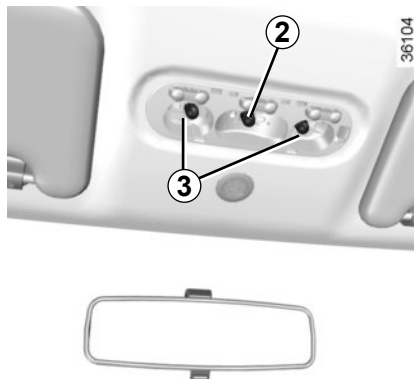


Πλαφονιέρα A

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα **1** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού.

Βγάλτε τον αντίστοιχο λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα 2: W5W.



Μπροστινά φώτα ανάγνωσης

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα **1** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού.

Βγάλτε τον αντίστοιχο λαμπτήρα.

Τύπος λαμπτήρα 3: W5W.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (2/4)



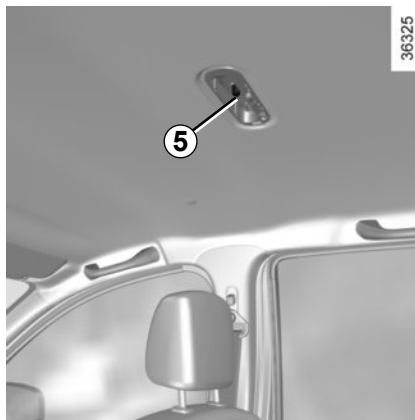
Πίσω φώτα ανάγνωσης

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα **4** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού.

Βγάλτε τον αντίστοιχο λαμπτήρα.

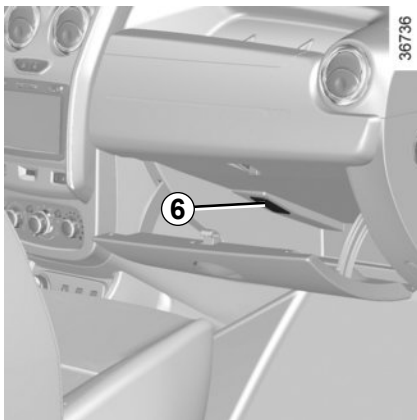
Τύπος λαμπτήρα 5: W5W.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (3/4)

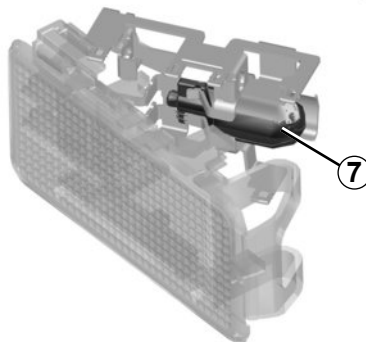


Φωτισμός ντουλαπιού

(ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ξεκουμπώστε το φως **6** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού πιέζοντας το γλωσσίδι, για να μετακινήσετε το φως προς το εσωτερικό του κουτιού.

Αποσυνδέστε το φως.



Αποκτήστε πρόσβαση στο λαμπτήρα **7**.

Τύπος λαμπτήρα **8: W5W**.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

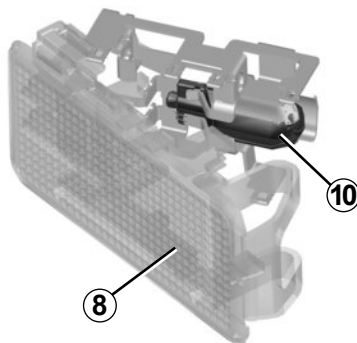
Κίνδυνος τραυματισμών.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ: Αντικατάσταση λαμπτήρων (4/4)



Φωτισμός πορτ-μπαγκάζ

Ξεκουμπώστε το φως **8** με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατσαβιδιού πιέζοντας το γλωσσίδι **9** για να μετακινήσετε το φως προς το εσωτερικό του κουτιού.



Αποσυνδέστε το φως **8**.

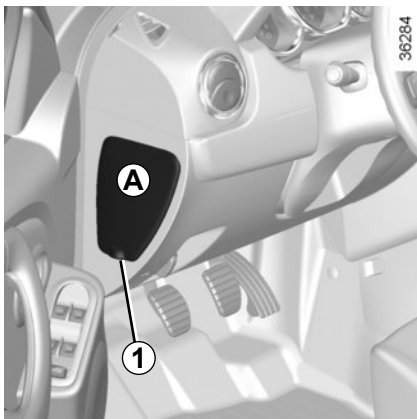
Αποκτήστε πρόσβαση στο λαμπτήρα **10**.

Τύπος λαμπτήρα 10: W5W.



Οι λαμπτήρες βρίσκονται υπό πίεση και μπορεί να σκάσουν κατά την αντικατάσταση.

Κίνδυνος τραυματισμών.



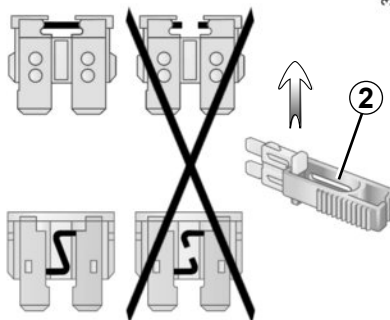
Ασφάλειες στην καμπίνα

Σε περίπτωση μη λειτουργίας ενός ηλεκτρικού εξαρτήματος, ελέγξτε την κατάσταση των ασφαλειών.

Ξεκουμπώστε τη θυρίδα **A** με τη βοήθεια της εγκοπής **1**.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, για να εντοπίσετε κάποια ασφάλεια, συμβουλευθείτε την ετικέτα αντιστοιχίας ασφαλειών που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της θυρίδας **A** και περιγράφεται αναλυτικά στις επόμενες σελίδες.

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



Τσιμπίδι 2

Βγάλτε την ασφάλεια με το τσιμπίδι **2**, που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της θυρίδας **A**.

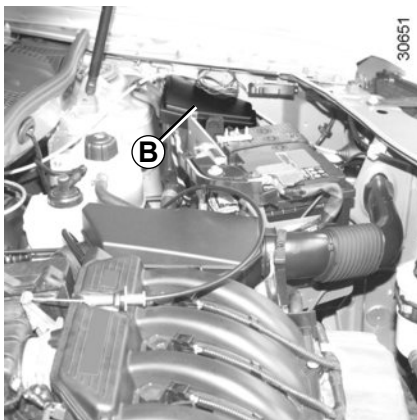
Για να βγάλετε την ασφάλεια από το τσιμπίδι, γλιστρήστε την στο πλάι.

Συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε τις ελεύθερες θέσεις της ασφαλειοθήκης.



Ελέγξτε την ασφάλεια που χρειάζεται και **αντικαταστήστε την**, εάν είναι απαραίτητο, **με μια ασφάλεια η οποία θα πρέπει οπωσδήποτε να έχει τα ίδια αμπερ με την αρχική.**

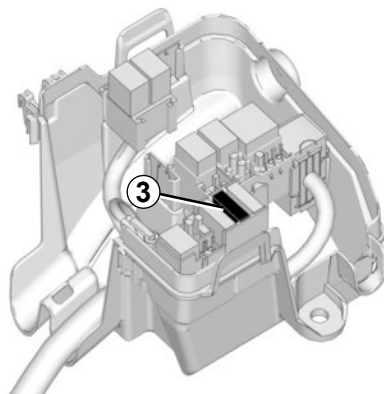
Μια ασφάλεια πολύ υψηλών αμπερ μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στο ηλεκτρικό κύκλωμα (κίνδυνος πυρκαγιάς) σε περίπτωση ατύχαιου κατανάλωσης από ένα ηλεκτρικό εξάρτημα.



Ασφάλειες μέσα στο χώρο του κινητήρα **B**

Ορισμένες λειτουργίες προστατεύονται με ασφάλειες που βρίσκονται μέσα στο χώρο του κινητήρα στη θήκη **B**.

Ωστόσο, εξαιτίας της δυσκολίας πρόσβασης, **σας συνιστούμε να αναθέτετε την αντικατάσταση αυτών των ασφαλειών σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.**



Ιδιαιτερότητα εκδόσεων με υγραέριο

Η ειδική ασφάλεια διακοπής του κυκλώματος **υγραερίου 3** βρίσκεται στη θήκη **B**.



Κατά τη διάρκεια επεμβάσεων κάτω από το καπό κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο υαλοκαθαριστήρων βρίσκεται στη θέση σταματήματος.

Κίνδυνος τραυματισμών.



Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επί πλέον είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βε- ντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Το



ενδεικτικό που είναι ενσωματωμένο στο χώρο του κινητήρα σας το υπενθυμίζει.

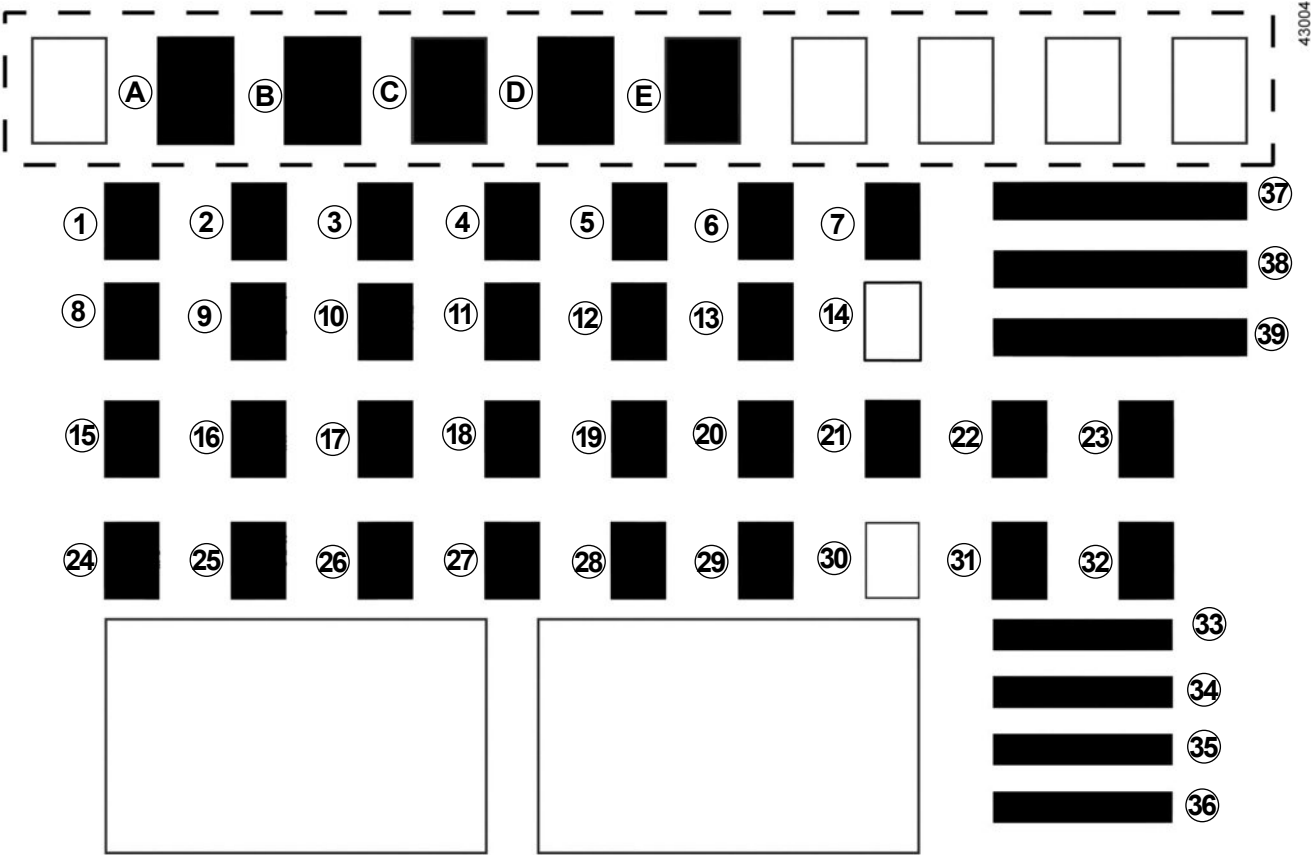
Κίνδυνος τραυματισμών.



Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Stop and Start για κάθε επέμβαση στον χώρο κινητήρα.

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (3/8)

Αντιστοιχία ασφαλειών στην καμπίνα επιβατών, αριστεροτίμονα αυτοκίνητα
(η παρουσία των ασφαλειών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ)



ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (4/8)

Αριθμός	Αντιστοιχία
A	Παράθυρο οδηγού απλού πατήματος
B	Τετρακίνηση (4WD)
C	Υγραέριο
D	Πρίζα αξεσουάρ πίσω
E	Μονάδα ελέγχου καμπίνας, μίζα
1	Εμπρός ηλεκτρικό παράθυρο
2	Αριστερό φως πορείας
3	Δεξιό φως πορείας
4	Αριστερό φως διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)
5	Δεξιό φως διασταύρωσης
6	Πίσω φώτα
7	Εμπρός φώτα θέσης (μικρή σκάλα)
8	Πίσω ηλεκτρικό παράθυρό

Αριθμός	Αντιστοιχία
9	Πίσω φώτα ομίχλης
10	Κόρνα
11	Αυτόματο κλείδωμα των θυρών
12	ABS - ESC, διακόπτης στοπ, διακόπτης συμπλέκτη
13	Πλαφονιέρα, φωτισμός πορτ-μπαγκάζ, φωτισμός ντουλαπιού μικροαντικειμένων
14	Κενός χώρος
15	Εμπρός υαλοκαθαριστήρες
16	Πολυμέσα, κλιματισμός, θερμαινόμενα καθίσματα

Αριθμός	Αντιστοιχία
17	Φώτα ημέρας (running light)
18	Φώτα στοπ
19	Σύστημα ψεκασμού, καντράν, Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας
20	Αερόσακος
21	κιβώτιο ταχυτήτων για τετρακίνηση (4WD), αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων
22	Υποβοήθηση τιμονιού
23	Θερμαινόμενο πίσω παρμπρίζ, προειδοποίηση ζώνης ασφαλείας, βοήθεια στο παρκάρισμα, επιπλέον θέρμανση καμπίνας επιβατών, ρυθμιστής/περιοριστής ταχύτητας, θερμαινόμενο μπροστινό παρμπρίζ

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (5/8)

Αριθμός	Αντιστοιχία
24	Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας
25	Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας
26	Φλας
27 και 29	Χειριστήριο στο τιμόνι
28	Κόρνα
30	Δεν χρησιμοποιείται
31	Καντράν
32	Ραδιόφωνο, χειριστήριο κλιματισμού της καμπίνας, εξαερισμός καμπίνας, πίσω πρίζα αξεσουάρ
33	Αναπτήρας
34	Πρίζα διαγνωστικού ελέγχου/ ραδιοφώνου
35	Ξεπάγωμα καθρέφτη
36	ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΚΑΘΡΕΦΤΕΣ
37	Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας, μίξα

Αριθμός	Αντιστοιχία
38	Εμπρός υαλοκαθαριστήρας
39	Εξαερισμός καμπίνας επιβατών, εκκίνηση κινητήρα με τηλεχειριστήριο

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.

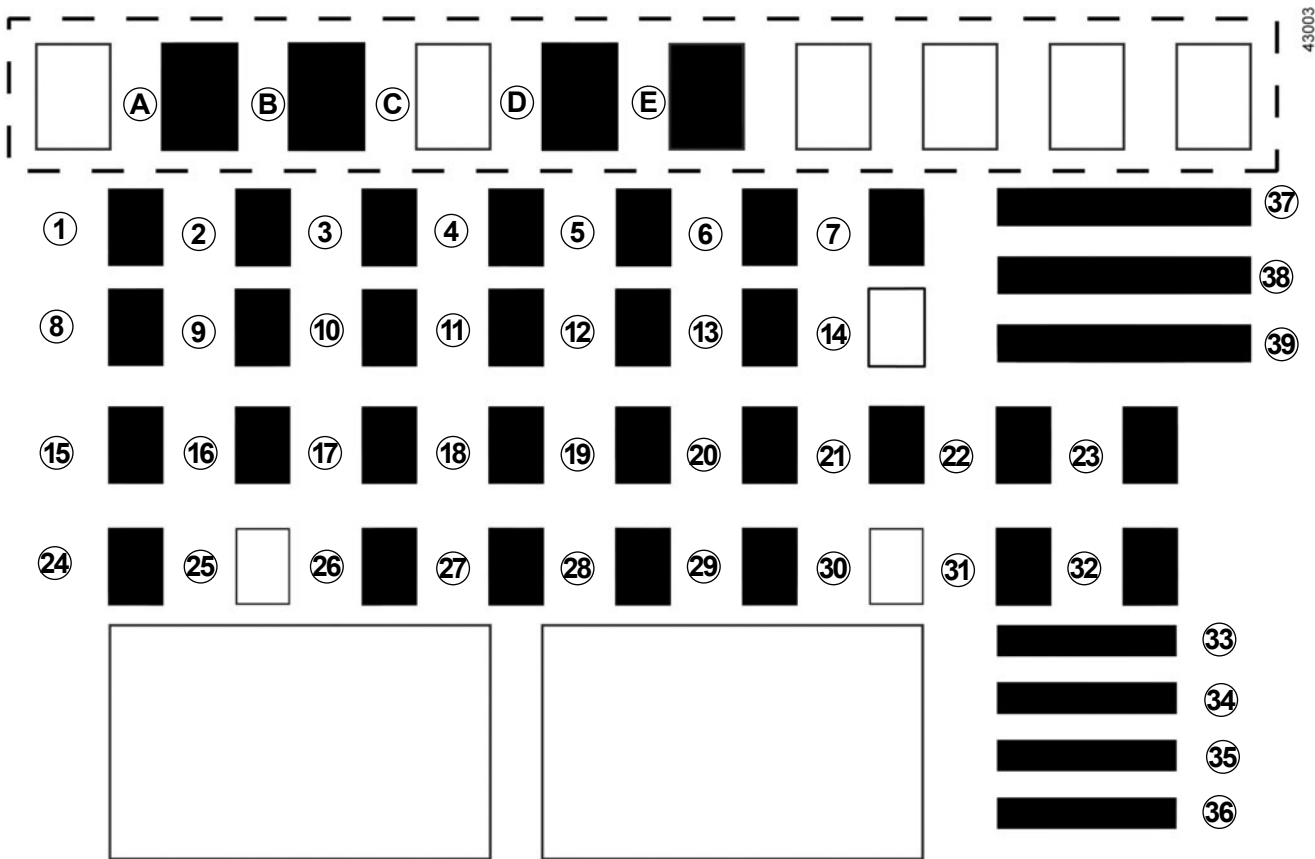


Ελέγξτε την ασφάλεια που χρειάζεται και **αντικαταστήστε την**, εάν είναι απαραίτητο, **με μια ασφάλεια η οποία θα πρέπει οπωσδήποτε να έχει τα ίδια αμπέρ με την αρχική.**

Μια ασφάλεια πολύ υψηλών αμπέρ μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στο ηλεκτρικό κύκλωμα (κίνδυνος πυρκαγιάς) σε περίπτωση ατύχαιου κατανάλωσης από ένα ηλεκτρικό εξάρτημα.

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (6/8)

Αντιστοιχία ασφαλειών στην καμπίνα επιβατών, δεξιότιμονα αυτοκίνητα
(η παρουσία των ασφαλειών ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ)



ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (7/8)

Αριθμός	Αντιστοιχία
A	Παράθυρο οδηγού απλού πατήματος
B	Τετρακίνηση (4WD)
C	Δεν χρησιμοποιείται
D	Πρίζα αξεσουάρ πίσω
E	Μονάδα ελέγχου καμπίνας, μίζα
1	Εμπρός ηλεκτρικό παράθυρο
2	Αριστερό φως πορείας
3	Δεξιό φως πορείας
4	Αριστερό φως διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)
5	Δεξιό φως διασταύρωσης
6	Πίσω φώτα
7	Εμπρός φώτα θέσης (μικρή σκάλα)

Αριθμός	Αντιστοιχία
8	Πίσω ηλεκτρικό παράθυρό
9	Πίσω φώτα ομίχλης
10	Κόρνα
11	Αυτόματο κλείδωμα των θυρών
12	ABS - ESC, διακόπτης στοπ
13	Πλαφονιέρα, φωτισμός πορτ-μπαγκάζ, φωτισμός ντουλαπιού μικροαντικειμένων
14	Δεν χρησιμοποιείται
15	Εμπρός υαλοκαθαριστήρες
16	Πολυμέσα
17	Φώτα ημέρας (running light)

Αριθμός	Αντιστοιχία
18	Φώτα στοπ
19	Σύστημα ψεκασμού, καντράν, Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας
20	Αερόσακος
21	Τετρακίνηση (4WD), όπισθεν
22	Υποβοήθηση τιμονιού
23	Ρυθμιστής/περιοριστής ταχύτητας, πίσω παρμπρίζ, προειδοποίηση μη ασφαλισμένης ζώνης ασφαλείας, βοήθεια στο παρκάρισμα, επιπλέον θέρμανση καμπίνας επιβατών

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ (8/8)

Αριθμός	Αντιστοιχία
24	Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας
25	Δεν χρησιμοποιείται
26	Φλας
27 και 29	Χειριστήριο στο τιμόνι
28	Ηχητική προειδοποίηση
30	Δεν χρησιμοποιείται
31	Καντράν
32	Ραδιόφωνο, χειριστήριο κλιματισμού της καμπίνας, εξαερισμός καμπίνας, πίσω πρίζα αξεσουάρ
33	Αναπτήρας
34	Πρίζα διαγνωστικού ελέγχου/ ραδιοφώνου
35	Ξεπάγωμα καθρέφτη
36	ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΚΑΘΡΕΦΤΕΣ
37	Μονάδα Ελέγχου Καμπίνας, μίζα

Αριθμός	Αντιστοιχία
38	Εμπρός υαλοκαθαριστήρας
39	Βεντιλατέρ καμπίνας

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία ή προληπτικά: προμηθευθείτε, από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, ένα κουτί με πλήρες σετ εφεδρικών λαμπτήρων και σετ ασφαλειών.



Ελέγξτε την ασφάλεια που χρειάζεται και **αντικαταστήστε την**, εάν είναι απαραίτητο, **με μια ασφάλεια η οποία θα πρέπει οπωσδήποτε να έχει τα ίδια αμπέρ με την αρχική.**

Μια ασφάλεια πολύ υψηλών αμπέρ μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στο ηλεκτρικό κύκλωμα (κίνδυνος πυρκαγιάς) σε περίπτωση ατύχαιου κατανάλωσης από ένα ηλεκτρικό εξάρτημα.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ: σε περίπτωση αποφόρτισης (1/2)

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο σπινθήρα

- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές καταναλώσεις (πλαφονιέρες, ...) είναι κλειστές πριν αποσυνδέσετε ή επανασυνδέσετε τη μπαταρία,
- κατά τη διάρκεια της φόρτισης, σταματήστε τη συσκευή φόρτισης πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τη μπαταρία,
- μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα πάνω στη μπαταρία, για να μη δημιουργηθεί βραχυκύκλωμα μεταξύ των πόλων,
- περιμένετε τουλάχιστον ένα λεπτό, μετά από το σβήσιμο του κινητήρα, για να αποσυνδέσετε μια μπαταρία,
- φροντίζετε να επανασυνδέετε σωστά τους πόλους μιας μπαταρίας μετά από την επανατοποθέτηση.

Σύνδεση με φορτιστή

Η συσκευή φόρτισης πρέπει να είναι συμβατή με μπαταρία ονομαστικής τάσης 12 Volt.

Μην αποσυνδέετε τη μπαταρία όταν λειτουργεί ο κινητήρας. **Συμμορφωθείτε με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή της συσκευής φόρτισης μπαταρίας που χρησιμοποιείτε.**

Εάν προσθέσετε πολλά αξεσουάρ, ζητήστε να τα συνδέσουν με τροφοδοσία + μετά διακόπτη.



Ορισμένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάζουν ιδιαιτερότητες σχετικές με την επαναφόρτισή τους. Συμβουλευθείτε μια επίσημη αντιπροσωπεία. Αποφεύγετε κάθε κίνδυνο σπινθήρα ο οποίος θα μπορούσε αμέσως να προκαλέσει έκρηξη. Φορτίζετε τη μπαταρία σε χώρο που αερίζεται καλά. Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών.



Μετακινείτε τη μπαταρία με προσοχή, διότι περιέχει θειικό οξύ που δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα.

Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και, εάν χρειάζεται, συμβουλευθείτε ένα γιατρό.

Μην πλησιάζετε φλόγες, διάπυρες αιχμές και σπινθήρες στα στοιχεία της μπαταρίας: κίνδυνος έκρηξης.

Κατά τις επεμβάσεις κοντά στον κινητήρα, αυτός μπορεί να είναι ζεστός. Επιπλέον, είναι πιθανό να αρχίσει να λειτουργεί το βεντιλατέρ ανά πάσα στιγμή. Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ: σε περίπτωση αποφόρτισης (2/2)

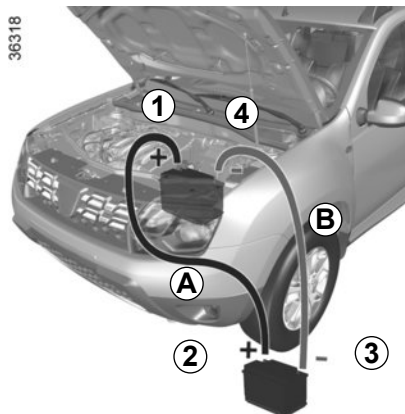
Εκκίνηση με μπαταρία άλλου αυτοκινήτου

Για να ξεκινήσετε, εάν χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε τη μπαταρία άλλου αυτοκινήτου, προμηθευτείτε τα κατάλληλα καλώδια (μεγάλης διατομής) από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας ή, εάν έχετε ήδη τα καλώδια εκκίνησης, βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση.

Οι δύο μπαταρίες πρέπει να έχουν ίδια ονομαστική τάση: 12 Volt. Η χωρητικότητα (σε αμπερώρια, Ah) της μπαταρίας που παρέχει τροφοδοσία πρέπει να είναι τουλάχιστον ίδια με αυτήν της αποφορτισμένης μπαταρίας.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει επαφή μεταξύ των αυτοκινήτων (κίνδυνος βραχυκυκλώματος κατά τη σύνδεση των θετικών πόλων) και ότι η αποφορτισμένη μπαταρία είναι καλά συνδεδεμένη. Κλείστε το διακόπτη του αυτοκινήτου σας.

Ξεκινήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου που παρέχει τροφοδοσία και κρατήστε τον σε μεσαίες στροφές.



Συνδέστε το θετικό καλώδιο (+) **A** με τον πόλο (+) **1** της αποφορτισμένης μπαταρίας κι έπειτα με τον πόλο (+) **2** της μπαταρίας που παρέχει τροφοδοσία.

Συνδέστε το αρνητικό καλώδιο (-) **B** με τον πόλο (-) **3** της μπαταρίας που παρέχει τροφοδοσία κι έπειτα με τον πόλο (-) **4** της αποφορτισμένης μπαταρίας.

Ξεκινήστε τον κινητήρα όπως συνήθως. Μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει, αποσυνδέστε τα καλώδια **A** και **B** με την αντίστροφη σειρά (**4-3-2-1**).



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει επαφή μεταξύ των καλωδίων **A** και **B** και ότι το θετικό καλώδιο **A** δεν βρίσκεται σε επαφή με κάποιο μεταλλικό εξάρτημα του αυτοκινήτου που παρέχει τροφοδοσία.

Κίνδυνος τραυματισμών και/ή ζημιάς στο αυτοκίνητο.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: μπαταρίες

40618



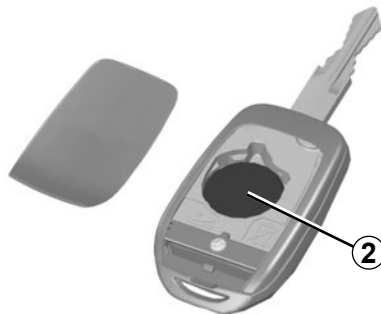
Αντικατάσταση της μπαταρίας

Ανοίξετε το κάλυμμα διαμέσου της σχισμής **1**, χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με ίσια μύτη ή παρόμοιο εργαλείο και αντικαταστήστε την μπαταρία **2**, με μπαταρία αντίστοιχου τύπου τηρώντας την αντιστοιχία της πολικότητας που υποδεικνύεται στο πίσω μέρος του καλύμματος.

Μπορείτε να βρείτε μπαταρίες σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, η διάρκεια ζωής αυτών των μπαταριών είναι περίπου δύο χρόνια.

Φροντίστε να μην υπάρχουν ίχνη από μελάνι πάνω στη μπαταρία: κίνδυνος κακής ηλεκτρικής επαφής.

40619



Κατά την επανατοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει κουμπώσει σωστά.

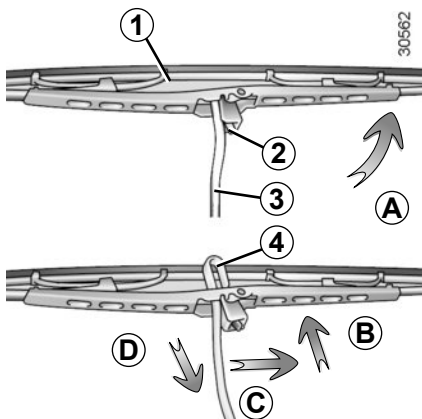
Σημείωση: κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας, φροντίστε να μην αγγίζετε το ηλεκτρονικό κύκλωμα που βρίσκεται μέσα στο καπάκι του κλειδιού.

26913



Μην πετάτε οπουδήποτε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες σας, παραδίδετέ τις σε κάποιον οργανισμό επιφορτισμένο με την περισυλλογή και ανακύκλωση των μπαταριών.

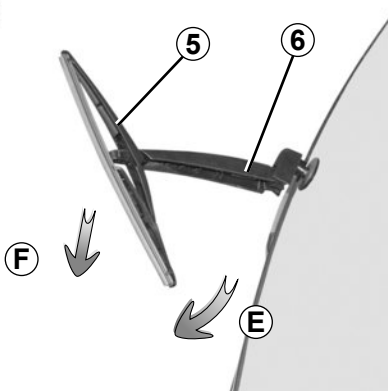
ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΕΣ: Αντικατάσταση μάκτρων



Αντικατάσταση των μάκτρων του εμπρός υαλοκαθαριστήρα 1

- Με κλειστό διακόπτη, ανασηκώστε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα 3.
- Περιστρέψτε το μάκτρο μέχρι να έρθει σε οριζόντια θέση (κίνηση A).
- Πιέστε το γλωσσίδι 2 και γλιστρήστε το μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα προς τα κάτω έως ότου ελευθερωθεί το άγκιστρο 4 από το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα (κίνηση D).
- Τραβήξτε το μάκτρο (κίνηση C) στη συνέχεια ανασηκώστε το (κίνηση B) για να το ελευθερώσετε.

30685



Αντικατάσταση των μάκτρων του πίσω υαλοκαθαριστήρα 5

- Με κλειστό διακόπτη, ανασηκώστε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα 6.
- Περιστρέψτε το μάκτρο 5 μέχρι να συναντήσετε αντίσταση (κίνηση E).
- Ελευθερώστε το μάκτρο τραβώντας το (κίνηση F).

Επανατοποθέτηση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρα

Για να επανατοποθετήσετε το μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία. Βεβαιωθείτε ότι το μάκτρο ασφαλίσει σωστά.

Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρα. Η διάρκεια ζωής τους εξαρτάται από εσάς:

- καθαρίζετε τακτικά τα μάκτρα, το παρμπρίζ και το πίσω τζάμι με νερό με σαπούνι,
- μην τα χρησιμοποιείτε όταν το παρμπρίζ ή το πίσω τζάμι είναι στεγνά,
- αποκολλήστε τα από το παρμπρίζ ή το πίσω τζάμι, εάν δεν έχουν λειτουργήσει για πολύ καιρό.



– Σε περίπτωση χιονιού ή πάγου, βεβαιωθείτε ότι οι υαλοκαθαριστήρες δεν έχουν ακινητοποιηθεί από τον πάγο (κίνδυνος υπερθέρμανσης του μοτέρ).

- Παρακολουθείτε την κατάσταση των μάκτρων. Πρέπει να αντικαθίστανται όταν ελαττώνεται η αποτελεσματικότητά τους: περίπου μία φορά το χρόνο.

Κατά την αντικατάσταση του μάκτρου, όταν το έχετε βγάλει, φροντίστε να μην αφήσετε το βραχίονα να πέσει πάνω στο τζάμι: κίνδυνος ρωγμής του τζαμιού.

ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ: Βλάβη (1/3)

Πριν από κάθε ρυμούλκηση, τοποθετήστε το κιβώτιο ταχυτήτων στη νεκρά θέση (νεκρό σημείο για αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων ή θέση N για αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων).

Ξεκλειδώστε την κολώνα τιμονιού, το κλειδί του κινητήρα πρέπει να βρίσκεται στη θέση « M » (λειτουργία) για να λειτουργεί η σήμανση (φώτα «Στοπ», φώτα αλάρμ...). Τη νύχτα τα φώτα του αυτοκινήτου πρέπει να είναι αναμμένα.

Λύστε το χειρόφρενο.

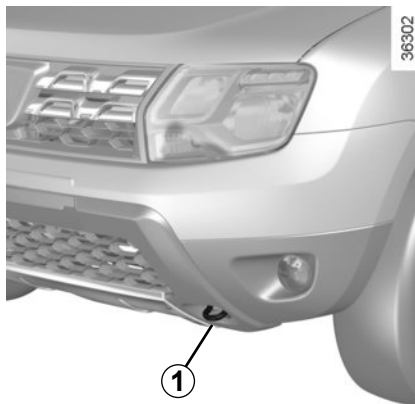
Επί πλέον, θα πρέπει υποχρεωτικά να τηρείτε τη νομοθεσία κάθε χώρας σχετικά με τη ρυμούλκηση. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.



Όταν ο κινητήρας είναι σταματημένος, τα συστήματα υποβοήθησης τιμονιού και φρεναρίσματος δεν λειτουργούν.



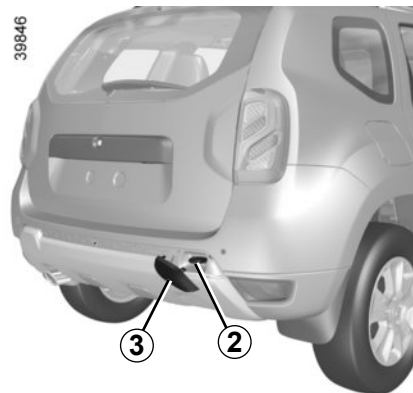
Μην βγάζετε το κλειδί από το διακόπτη κινητήρα κατά τη ρυμούλκηση.



Σημεία ρυμούλκησης εμπρός και πίσω

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα ειδικά σημεία ρυμούλκησης εμπρός 1 και πίσω 2.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, ξεκουμπώστε το κάλυμμα 3 περνώντας ένα επίπεδο εργαλείο κάτω από το κάλυμμα.



Τα ειδικά αυτά σημεία μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για ρυμούλκηση, ποτέ για την άμεση ή έμμεση ανύψωση του αυτοκινήτου.



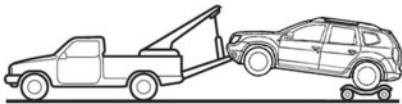
– Χρησιμοποιήστε μια άκαμπτη ράβδο ρυμούλκησης. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε σκονί ή συρμάτοσχοινο (εφόσον η νομοθεσία το επιτρέπει), το ρυμουλκούμενο αυτοκίνητο πρέπει να έχει την ικανότητα φρεναρίσματος.

– Δεν πρέπει να ρυμουλκείτε ένα αυτοκίνητο του οποίου η δυνατότητα κύλισης έχει αλλοιωθεί.

– Αποφεύγετε τα σκορτσάρια κατά την επιτάχυνση και κατά το φρενάρισμα τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη στο αυτοκίνητο.

– Σε κάθε περίπτωση, συνιστάται να μην υπερβαίνετε τα **25 χλμ./ώρα**.

– Μη σπρώχνετε το αυτοκίνητο εάν η κολώνα του τιμονιού είναι κλειδωμένη.



Αυτοκίνητα με 4 κινητήριους τροχούς (4WD)

Όποιος κι εάν είναι ο τύπος κιβωτίου ταχυτήτων, δεν πρέπει να ρυμουλκείτε ένα αυτοκίνητο με 4 κινητήριους τροχούς εάν κάποιος από τους 4 τροχούς του ακουμπάει στο έδαφος.



Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποιητά μέσα στο αυτοκίνητο: υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος.



Δεν πρέπει ποτέ να ρυμουλκείτε ένα αυτοκίνητο με 4 κινητήριους τροχούς, όποιος και εάν είναι ο επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας, εάν κάποιος από τους 4 τροχούς του ακουμπάει στο έδαφος (εκτός για την περίπτωση επίσκευής βλαβών εκτός δρόμου). Κίνδυνος μηχανικής ζημιάς.

Επίσκευή βλαβών εκτός δρόμου

Εάν το αυτοκίνητό σας έχει κολλήσει στην άμμο, στο χιόνι, στη λάσπη,... τοποθετήστε εύκαμπτο εξοπλισμό ρυμούλκησης (ιμάντα ρυμούλκησης ή άλλον εξοπλισμό ειδικά σχεδιασμένο για αυτόν το σκοπό) στο σημείο ρυμούλκησης εμπρός ή πίσω (συμβουλευθείτε την ενότητα «Σημεία ρυμούλκησης εμπρός και πίσω» στην προηγούμενη σελίδα).

Για τις συνθήκες χρήσης του εύκαμπτου εξοπλισμού ρυμούλκησης, συμβουλευθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Εάν το αυτοκίνητο έχει κολλήσει, η ρυμούλκηση ενός αυτοκινήτου **4x4 (4WD)** μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο για μικρές αποστάσεις. Κίνδυνος μηχανικής ζημιάς.



Σε περίπτωση βλάβης εκτός δρόμου, απαγορεύεται η χρήση άκαμπτης ράβδου για τη ρυμούλκηση του κολλημένου αυτοκινήτου. Κίνδυνος μηχανικής ζημιάς.

Ρυμούλκηση αυτοκινήτου με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων

Όταν ο κινητήρας είναι εκτός λειτουργίας, το κιβώτιο ταχυτήτων δεν λιπαίνεται πλέον. Είναι προτιμότερο να μεταφέρετε το αυτοκίνητο επάνω σε μια πλατφόρμα ή, για τα αυτοκίνητα **4x2 (2WD)** μόνο, να το ρυμουλκήσετε με τους πίσω τροχούς ανυψωμένους.

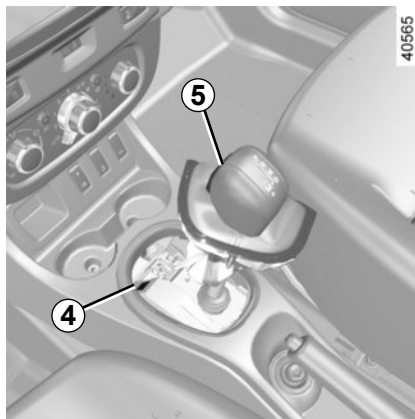
Σε εξαιρετικές περιπτώσεις και για τα αυτοκίνητα **4x2 (2WD)**, μπορείτε να το ρυμουλκήσετε με τους τέσσερις τροχούς στο έδαφος, μόνο σε πορεία εμπρός, με το μοχλό ταχυτήτων στη θέση νεκράς **N** και για διαδρομή όχι μεγαλύτερη από 50 χλμ.

Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να περάσετε τον μοχλό ταχυτήτων στη θέση **N**, απευθυνθείτε σε έναν επίσημο αντιπρόσωπο.



Κατά την τακτοποίηση των εργαλείων, φροντίστε να τα επανατοποθετήσετε σωστά στο πορτ-μπαγκάζ, όπως ήταν αρχικά.

Μην αφήνετε ποτέ τα εργαλεία ατακτοποίητα μέσα στο αυτοκίνητο: υπάρχει κίνδυνος να εκτιναχθούν σε περίπτωση φρεναρίσματος.



Μόλις το αυτοκίνητο τεθεί σε κίνηση, σε περίπτωση που ο μοχλός είναι μπλοκαρισμένος στη θέση **P** ενώ πατάτε το πεντάλ φρένου, έχετε τη δυνατότητα να ελευθερώσετε τον μοχλό με το χέρι.

Για να το κάνετε αυτό, ξεκουμπώστε τη βάση του μοχλού και, στη συνέχεια, περάστε ένα εργαλείο (άκαμπτο αξονάκι) στη σχισμή **4** και πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο **5** για να απασφαλίσετε το μοχλό.

Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΠΡΟΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ



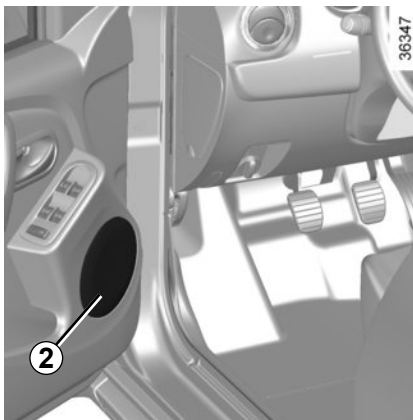
Θέση ραδιοφώνου 1

Εάν το αυτοκίνητό σας δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα ήχου, έχετε στη διάθεσή σας μια προεγκατάσταση που αποτελείται από θέσεις για:

- το ραδιόφωνο **1**,
- εμπρός ηχεία **2**,
- πίσω ηχεία **3**.

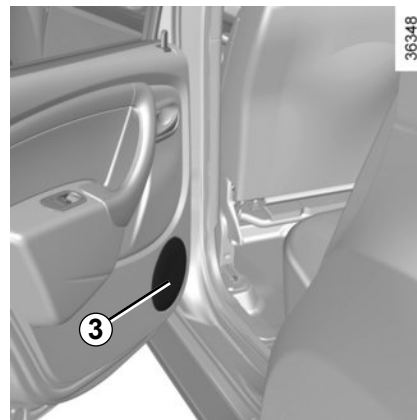
Για την εγκατάσταση εξοπλισμού, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Ξεκουμπώστε και αφαιρέστε το χώρο μικροαντικειμένων **1**.



Θέση για εμπρός ηχείο 2 ή πίσω ηχείο 3

Ξεκουμπώστε το κάλυμμα με ένα εργαλείο τύπου ίσιου κατασαβιδιού.



- Σε κάθε περίπτωση, είναι πολύ σημαντικό να ακολουθείτε ακριβώς τις οδηγίες του βιβλίου του εξοπλισμού.
- Τα χαρακτηριστικά των βάσεων και των καλωδιώσεων (διαθέσιμων στο Επίσημο Δίκτυο της μάρκας) ποικίλλουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας και τον τύπο του ραδιοφώνου σας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
- Οποιαδήποτε επέμβαση στο ηλεκτρικό κύκλωμα του αυτοκινήτου ή του ραδιοφώνου πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας: μια λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει καταστροφή της ηλεκτρικής εγκατάστασης και/ή των οργάνων που συνδέονται με αυτή.



Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αξεσουάρ

Πριν από την εγκατάσταση τέτοιου είδους αξεσουάρ (ειδικότερα όταν πρόκειται για πομπούς/δέκτες: ζώνη συχνοτήτων, στάθμη ισχύος, θέση κεραίας...), βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατό με το αυτοκίνητό σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Συνδέετε μόνο αξεσουάρ με μέγιστη ισχύ 120. **Κίνδυνος πυρκαγιάς.** Όταν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα πολλές πρίζες αξεσουάρ, η συνολική ισχύς των συνδεδεμένων αξεσουάρ δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 180 W. Οποιαδήποτε επέμβαση στο ηλεκτρικό κύκλωμα του αυτοκινήτου πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο από ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας, διότι μια λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει φθορά της ηλεκτρικής εγκατάστασης και/ή των οργάνων που συνδέονται με αυτή. Σε περίπτωση τοποθέτησης ηλεκτρικού εξοπλισμού μετά την αγορά του αυτοκινήτου, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει η κατάλληλη ασφάλεια που προστατεύει τον εξοπλισμό. Ζητήστε να σας διευκρινίσουν τα αμπέρ και τη θέση της ασφάλειας.

Χρήση πρίζας διαγνωστικού ελέγχου

Η χρήση ηλεκτρονικών αξεσουάρ στην πρίζα διαγνωστικού ελέγχου ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρές παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα του αυτοκινήτου. Για την ασφάλειά σας, συνιστάται η χρήση μόνο ηλεκτρονικών αξεσουάρ εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. **Κίνδυνος σοβαρού ατυχήματος.**

Χρήση συσκευών που λειτουργούν ως πομποί/δέκτες (τηλέφωνα, συσκευές CB).

Τα τηλέφωνα και οι συσκευές CB που διαθέτουν ενσωματωμένη κεραία μπορεί να δημιουργούν παρεμβολές στα ηλεκτρονικά συστήματα που διαθέτει το αυτοκίνητο από το εργοστάσιο κατασκευής. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές με εξωτερική κεραία. **Εξάλλου, σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να τηρείτε την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με τη χρήση αυτών των συσκευών.**

Τοποθέτηση εξτρά εξαρτημάτων

Εάν επιθυμείτε να τοποθετήσετε αξεσουάρ στο αυτοκίνητο: Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Επί πλέον, για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του αυτοκινήτου σας και να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο θα μπορούσε να έχει επιπτώσεις στην ασφάλειά σας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τα ειδικά αξεσουάρ, τα οποία είναι προσαρμοσμένα στο αυτοκίνητό σας και είναι τα μόνα που παρέχουν την εγγύηση του κατασκευαστή.

Εάν χρησιμοποιείτε αντικλεπτικό μπαστούνι, στερεώστε το μόνο στο πεντάλ του φρένου.

Παρεμπόδιση της οδήγησης

Στην πλευρά του οδηγού, να χρησιμοποιείτε υποχρεωτικά τα πατάκια που είναι προσαρμοσμένα στο αυτοκίνητο, στερεώνοντας τα στα ήδη εγκατεστημένα εξαρτήματα και να ελέγχετε τακτικά τη στερέωσή τους. Μην τοποθετείτε από πάνω διάφορα πατάκια. **Κίνδυνος μαγκώματος των πεντάλ.**

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (1/6)

Οι ακόλουθες συμβουλές σας επιτρέπουν να επισκευάσετε γρήγορα και προσωρινά τη βλάβη. Για λόγους ασφαλείας, συμβουλευθείτε το συντομότερο δυνατόν ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Ενεργοποιείτε τη μίζα	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Τα ενδεικτικά ανάβουν αμυδρά ή δεν ανάβουν καθόλου, η μίζα δεν γυρίζει.	Οι ακροδέκτες της μπαταρίας δεν είναι καλά σφιγμένοι, έχουν αποσυνδεθεί ή είναι οξειδωμένοι.	Ξανασφίξτε τους, επανασυνδέστε τους ή καθαρίστε τους, εάν είναι οξειδωμένοι.
	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί ή δεν λειτουργεί.	Συνδέστε μια άλλη μπαταρία στη μπαταρία που δεν λειτουργεί. Συμβουλευθείτε την ενότητα «Μπαταρία: σε περίπτωση αποφόρτισης» στο κεφάλαιο 5 ή αντικαταστήστε τη μπαταρία, εάν χρειάζεται. Μη σπρώχνετε το αυτοκίνητο εάν η κολώνα του τιμονιού είναι κλειδωμένη.
Ο κινητήρας δεν ξεκινάει.	Δεν πληρούνται οι συνθήκες εκκίνησης.	Συμβουλευθείτε την ενότητα «Εκκίνηση/σβήσιμο του κινητήρα» στο κεφάλαιο 2.
Η κολώνα τιμονιού παραμένει κλειδωμένη.	Τιμόνι μπλοκαρισμένο.	Για να το ξεκλειδώσετε, γυρίστε ελαφρά το κλειδί και το τιμόνι (συμβουλευθείτε την ενότητα «Διακόπτης κινητήρα» στο κεφάλαιο 2).

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (2/6)

Στο δρόμο	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Κραδασμοί.	Λάθος φουσκώμενα ή λάθος ζυγοσταθμισμένα ή κατεστραμμένα ελαστικά.	Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών, εάν το πρόβλημα δεν είναι αυτό, ζητήστε έλεγχο της κατάστασής τους σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Το υγρό ψύξης βράζει μέσα στο δοχείο.	Μηχανική βλάβη: κατεστραμμένη φλάντζα κυλινδροκεφαλής, ελαττωματική αντλία υγρού ψύξης.	Σβήστε τον κινητήρα. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Βλάβη στο βεντιλατέρ.	Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Καπνός κάτω από το καπό του κινητήρα.	Βραχυκύκλωμα ή διαρροή του κυκλώματος ψύξης.	Σταματήστε, κλείστε το διακόπτη, απομακρυνθείτε από το αυτοκίνητο και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Ανάβει το ενδεικτικό πίεσης λαδιού:		
στις στροφές ή κατά το φρενάρισμα	Η στάθμη λαδιού κινητήρα είναι υπερβολικά χαμηλή.	Προσθέστε λάδι κινητήρα (συμβουλευθείτε την ενότητα «Στάθμη λαδιού κινητήρα: Συμπλήρωμα, γέμισμα» στο κεφάλαιο 4).
στο ρελαντί	Χαμηλή πίεση λαδιού.	Μεταβείτε στο πλησιέστερο Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Το ενδεικτικό πίεσης λαδιού καθυστερεί να σβήσει ή παραμένει αναμμένο κατά την επιτάχυνση.	Ανεπαρκής πίεση λαδιού.	Σταματήστε: καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (3/6)

Στο δρόμο	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Ασυνήθιστος λευκός καπνός στην εξάτμιση	Μηχανική βλάβη: φθορά φλάντζας κυλινδροκεφαλής ή	Σβήστε τον κινητήρα. Καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Αυτό δεν αποτελεί απαραίτητα πρόβλημα, ο καπνός προέρχεται από την αναζωογόνηση του φίλτρου σωματιδίων	Συμβουλευθείτε την ενότητα «Ιδιαιτερότητα των εκδόσεων με πετρελαιοκινητήρα» στο κεφάλαιο 2.
Το σύστημα διεύθυνσης σκληραίνει.	Υπερθέρμανση της υποβοήθησης τιμονιού. Βλάβη στο σύστημα υποβοήθησης.	Οδηγήστε με προσοχή με μειωμένη ταχύτητα, υπολογίστε τη δύναμη στο τιμόνι που απαιτείται για να γυρίσετε τους τροχούς. Απευθυνθείτε σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας
Τα ενδεικτικά του τρόπου λειτουργίας «2WD» και ηλεκτρονικής βλάβης ανάβουν.	Βλάβη του συστήματος με 4 κινητήριους τροχούς.	Οδηγήστε με μέτρια ταχύτητα για να μεταβείτε το συντομότερο σε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Αυτό το πρόβλημα θα μπορούσε να λυθεί με αλλαγή των ελαστικών.
Το σύστημα δεν περνάει σε τρόπο λειτουργίας «2WD» ή σε τρόπο λειτουργίας «4WD Lock». Ο τρόπος λειτουργίας «AUTO» παραμένει ενεργός.	Βλάβη του συστήματος με 4 κινητήριους τροχούς.	Συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (4/6)

Στο δρόμο	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Σφύριγμα	Εσφαλμένη τοποθέτηση της κεραίας οροφής.	Προσανατολίστε την κεραία.
Ο κινητήρας ζεσταίνεται. Το ενδεικτικό θερμοκρασίας υγρού ψύξης ανάβει.	Βλάβη στο βεντιλατέρ.	Σταματήστε το αυτοκίνητο, σβήστε τον κινητήρα και καλέστε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Διαρροές υγρού ψύξης.	Σταματήστε το αυτοκίνητο, σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε το δοχείο υγρού ψύξης: πρέπει να περιέχει υγρό. Εάν δεν έχει υγρό, συμβουλευθείτε το συντομότερο ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Το ενδεικτικό προειδοποίησης αλλαγής λαδιού κινητήρα παραμένει αναμμένο μετά από την αλλαγή λαδιού	Η επαναφορά της προειδοποίησης μετά την αλλαγή λαδιού δεν πραγματοποιήθηκε.	Επαναφέρετε την προειδοποίηση μετά την αλλαγή λαδιού κινητήρα, συμβουλευθείτε την ενότητα «Υπολογιστής ταξιδιού» στο κεφάλαιο 1.



Ψυγείο: Σε περίπτωση που λείπει σημαντική ποσότητα υγρού ψύξης, μην ξεχνάτε ότι δεν πρέπει ποτέ να γεμίζετε το δοχείο με κρύο υγρό ψύξης όταν ο κινητήρας είναι πολύ ζεστός. Μετά από κάθε επέμβαση στο αυτοκίνητο, κατά την οποία χρειάστηκε να αδειάσετε έστω και ένα μέρος από το υγρό ψύξης του κινητήρα, πρέπει να συμπληρώσετε με υγρό ψύξης στη σωστή ποσότητα. Σας υπενθυμίζουμε ότι είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα επιλεγμένα και εγκεκριμένα από τις Τεχνικές Υπηρεσίες μας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (5/6)

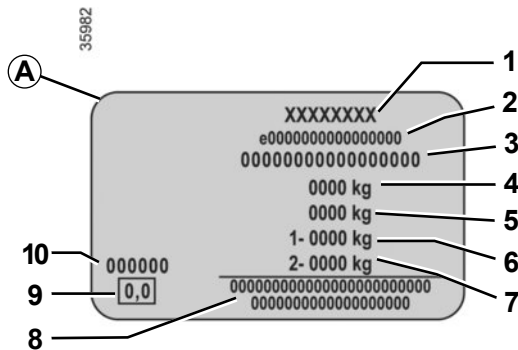
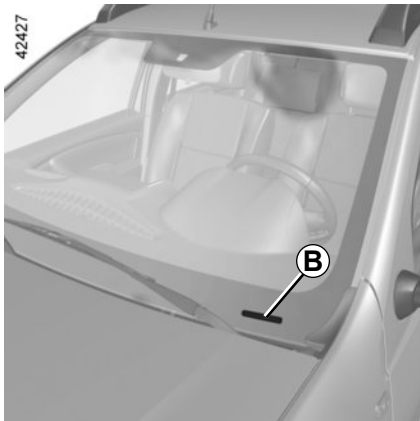
Ηλεκτρικά εξαρτήματα	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Δεν λειτουργεί ο υαλοκαθαριστήρας.	Τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων έχουν κολήσει.	Ξεκολλήστε τα μάκτρα πριν χρησιμοποιήσετε τον υαλοκαθαριστήρα.
	Ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Η ασφάλεια έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή αιτήστε την αντικατάστασή της. Ανατρέξτε στις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Ασφάλειες».
Ο υαλοκαθαριστήρας δεν σταματά.	Ελαττωματικά ηλεκτρικά χειριστήρια.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
Πιο γρήγορη συχνότητα των φλας.	Ο λαμπτήρας έχει καεί.	Συμβουλευθείτε τις ενότητες «Εμπρός προβολείς: αντικατάσταση λαμπτήρων» ή «Πίσω και πλαϊνά φώτα: αντικατάσταση λαμπτήρων» στο κεφάλαιο 5.
Δεν λειτουργούν πια τα φλας.	Ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα ή χειρι- στήριο.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Η ασφάλεια έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή αιτήστε την αντικατάστασή της. Ανατρέξτε στις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Ασφάλειες».

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (6/6)

Ηλεκτρικά εξαρτήματα	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Οι προβολείς δεν ανάβουν ή δεν σβήνουν.	Ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα ή χειριστήριο.	Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.
	Η ασφάλεια έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή αιτήστε την αντικατάστασή της. Ανατρέξτε στις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Ασφάλειες».
Ίχνη υδρατμών μέσα στους προβολείς και τα πίσω φώτα.	Η παρουσία υδρατμών ενδέχεται να είναι ένα φυσικό φαινόμενο που προκαλείται λόγω των διακυμάνσεων της θερμοκρασίας και της υγρασίας. Σε αυτήν την περίπτωση, τα ίχνη υδρατμών θα εξαφανιστούν προοδευτικά όταν χρησιμοποιήσετε τα φώτα.	

Κεφάλαιο 6: Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πινακίδα αναγνώρισης	6.2
Πινακίδα αναγνώρισης κινητήρα	6.3
Διαστάσεις	6.5
Χαρακτηριστικά κινητήρα	6.6
Βάρη/Ρυμουλκούμενα φορτία	6.7
Ανταλλακτικά και επισκευες	6.8
Αποδεικτικά συντηρησης	6.9
Ελεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας	6.15



Η παρουσία και η θέση των πληροφοριών εξαρτώνται από το αυτοκίνητο.

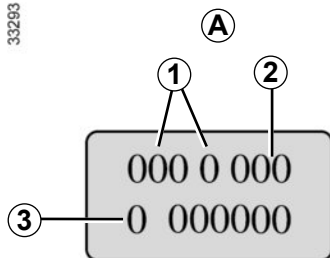
- 1 Όνομα κατασκευαστή.
- 2 Αριθμός κοινοτικού σχεδιασμού ή αριθμός έγκρισης.
- 3 Αριθμός αναγνώρισης.

Ανάλογα με το αυτοκίνητο, αυτές οι πληροφορίες επαναλαμβάνονται στο σημάδι B.

- 4** ΜΕΒΦ (Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο).
- 5** ΣΒΚ (Συνολικό Βάρος σε Κίνηση: όχημα φορτωμένο και με ρυμούλκα).
- 6** ΜΣΕΒ (Μέγιστο Συνολικό Επιτρεπόμενο Βάρος οχήματος) στον εμπρός άξονα.
- 7** ΜΣΕΒ στον πίσω άξονα.
- 8** Αναφέρεται σε εταιρικές ή συμπληρωματικές εγγραφές.
- 9** Εκπομπή καυσαερίων πετρελαιοκινητήρα.
- 10** Χρωδικός βαφής (κωδικός χρώματος).

ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (1/2)

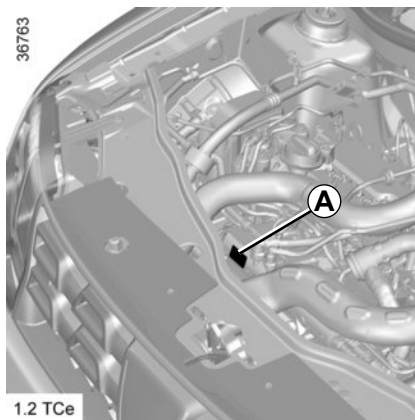
33293



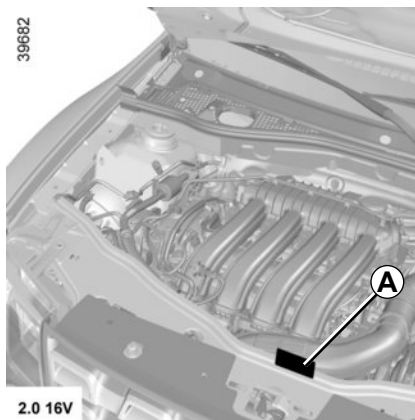
Σε κάθε επιστολή ή παραγγελία σας, πρέπει να αναφέρετε τα στοιχεία της πινακίδας ή της ετικέτας **A** του κινητήρα. (ανάλογα με τον κινητήρα βρίσκεται σε διαφορετικό σημείο)

- 1 Τύπος κινητήρα.
- 2 Δείκτης κινητήρα.
- 3 Αριθμός κινητήρα.

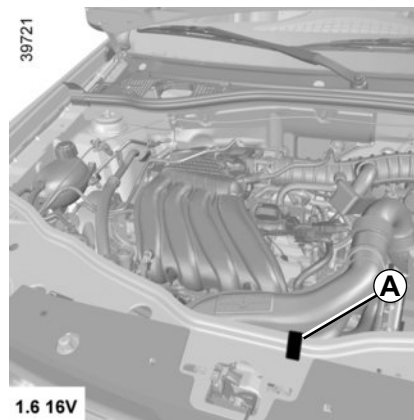
36763



39682

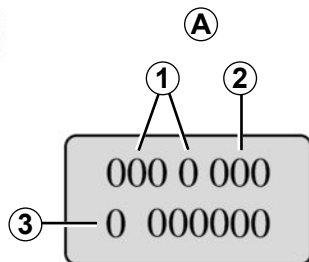


39721



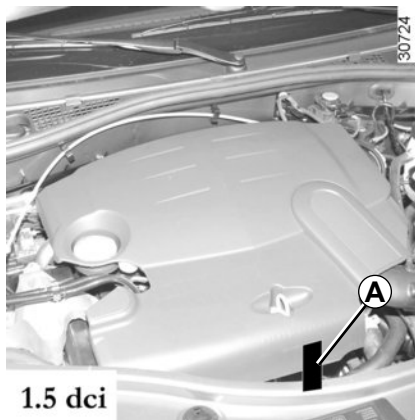
ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (2/2)

33293



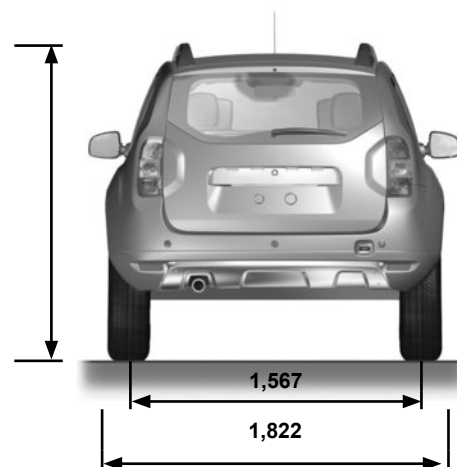
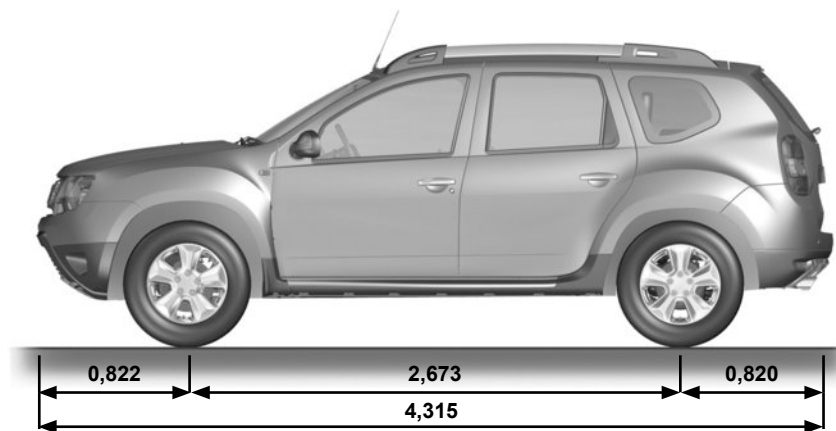
Σε κάθε επιστολή ή παραγγελία σας, πρέπει να αναφέρετε τα στοιχεία της πινακίδας ή της ετικέτας **A** του κινητήρα. (ανάλογα με τον κινητήρα βρίσκεται σε διαφορετικό σημείο)

- 1 Τύπος κινητήρα.
- 2 Δείκτης κινητήρα.
- 3 Αριθμός κινητήρα.



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (σε μέτρα)

40488



(1) χωρίς φορτίο, χωρίς μπάρες οροφής

(2) χωρίς φορτίο, με μπάρες οροφής

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ

Εκδόσεις	1.6 16V	1.6 16V	2.0 16V	1.2 16V	1.5 dCi
Τύπος κινητήρα (αναγράφεται στην πινακίδα κινητήρα)	K4M	H4M	F4R	H5Ft	K9K
Κυλινδρισμός (cm³)	1.598	1598	1 998	1 198	1.461
Τύπος καυσίμου Δείκτης οκτανίου	Βενζίνη Αμόλυβδη βενζίνη υποχρεωτικά, με δείκτη οκτανίου όπως αναγράφεται στην ετικέτα που βρίσκεται στην τάπα του ρεζερβουάρ.				Πετρέλαιο Η ετικέτα που βρίσκεται μέσα από την τάπα του ρεζερβουάρ υποδεικνύει τους επιτρεπόμενους τύπους καυσίμου.
Μπουζί	Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπουζί κατάλληλα για τον κινητήρα του αυτοκινή- του σας. Ο τύπος τους πρέπει να αναγράφεται σε μια ετικέτα που είναι κολλημένη στο χώρο του κινητήρα. Διαφορετικά, συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας. Η τοποθέτηση ακατάλληλων μπουζί μπορεί να προ- καλέσει προβλήματα στον κινητήρα σας.				

ΒΑΡΗ (σε κιλά)

Τα αναφερόμενα βάρη αντιστοιχούν σε αυτοκίνητο με βασικό εξοπλισμό χωρίς εξτρά: διαφέρουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου σας. Συμβουλευθείτε ένα Επίσημο Συνεργείο της μάρκας.

Εκδόσεις	4x2	4x4
Μέγιστο Επιτρεπόμενο Βάρος με Φορτίο (ΜΕΒΦ) Συνολικό Βάρος σε Κίνηση (ΣΒΚ)	Βάρη που αναγράφονται στην πινακίδα κατασκευαστή (συμβουλευθείτε την ενότητα «Πινακίδες αναγνώρισης» στο κεφάλαιο 6)	
Βάρος Ρυμούλκας με Φρένα*	υπολογίζεται με τον τύπο: MTR - MMAC	
Βάρος Ρυμούλκας χωρίς Φρένα*	580	640
Επιτρεπόμενο φορτίο στο σημείο ρυμούλκησης*	75	
Επιτρεπόμενο φορτίο στην οροφή με εξοπλισμό μεταφοράς	80 (συμπεριλαμβάνεται ο εξοπλισμός μεταφοράς)	

*Ρυμουλκούμενο φορτίο (ρυμούλκηση τροχόσπιτου, σκάφους, ...).

Η ρυμούλκηση απαγορεύεται όσο ο τύπος ΣΒΚ - ΜΕΒΦ βρίσκεται στο μηδέν ή όταν το ΣΒΚ ισούται με μηδέν (ή δεν αναγράφεται) στην πινακίδα κατασκευαστή.

- Πρέπει να τηρείτε τις διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας σχετικά με το ρυμουλκούμενο βάρος και κυρίως αυτές που ορίζει ο κώδικας οδικής κυκλοφορίας. Για κάθε μετατροπή, συμβουλευθείτε το Επίσημο Δίκτυο της μάρκας.
- Σε περίπτωση αυτοκινήτου με ρυμούλκα, **δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνετε το συνολικό βάρος σε κατάσταση κίνησης (αυτοκίνητο + ρυμούλκα)**. Ωστόσο είναι αποδεκτή:
 - υπέρβαση του ΜΣΕΒ στον πίσω άξονα έως 15 % το πολύ,
 - υπέρβαση του ΜΕΒΦ έως 10 % ή 100 κιλά (όποιο από τα δύο επιτευχθεί πρώτο).Και στις δύο περιπτώσεις, η μέγιστη ταχύτητα του συνόλου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 80 χλμ./ώρα και η πίεση των ελαστικών πρέπει να αυξηθεί κατά 0,2 bar (3 PSI).
- Η απόδοση του κινητήρα και η δυνατότητα οδήγησης σε ορεινή διαδρομή μειώνονται με το υψόμετρο, γι' αυτό συνιστούμε τη μείωση του μέγιστου φορτίου κατά 10 % σε υψόμετρο 1.000 μέτρων και, κατόπιν, κατά 10 % για κάθε επί πλέον 1.000 μέτρα.

Αναφορά φορτίου (ανάλογα με το αυτοκίνητο)

Ανάλογα με την τοπική νομοθεσία, εφόσον δεν υφίσταται μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος με φορτίο ενός αυτοκινήτου, μπορείτε να βάλετε μέχρι 200 κιλά πάνω στη ρυμούλκα με φρένα στα πλαίσια του συνολικού βάρους σε κατάσταση κίνησης του αυτοκινήτου.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Τα γνήσια ανταλλακτικά είναι κατασκευασμένα με ιδιαίτερα αυστηρές προδιαγραφές και υπόκεινται σε ειδικούς ελέγχους. Κατά συνέπεια, η ποιότητά τους είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με την ποιότητα των εξαρτημάτων που τοποθετούνται στο εργοστάσιο κατασκευής στα καινούργια αυτοκίνητα.

Χρησιμοποιώντας συστηματικά γνήσια ανταλλακτικά, είστε βέβαιοι ότι διαφυλάσσετε τις επιδόσεις του αυτοκινήτου σας. Επί πλέον, οι επισκευές που γίνονται στο Επίσημο Δίκτυο της μάρκας με γνήσια ανταλλακτικά έχουν εγγύηση σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στην πίσω πλευρά της εντολής επισκευής.

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (1/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (2/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (3/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐	Σφραγίδα		
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (4/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (5/6)

V.I.N:

Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			
Ημερομηνία: Χλμ.:		Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐		Σφραγίδα	
Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα			

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (6/6)

V.I.N:

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		

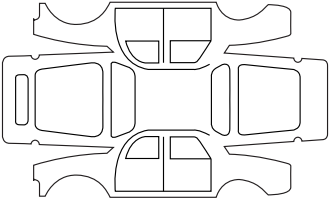
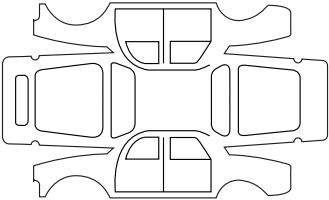
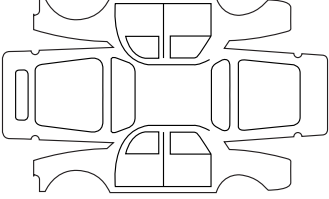
Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		

Ημερομηνία:	Χλμ.:	Αρ. τιμολογίου:	Σχόλια/διάφορα
Τύπος επέμβασης: Συντήρηση ☐ ☐ Έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας: Εντάξει ☐ Όχι εντάξει* ☐ *Βλ. ειδική σελίδα	Σφραγίδα		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (1/5)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

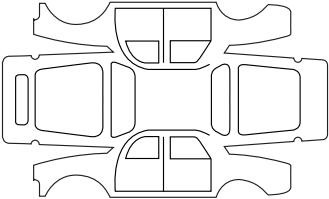
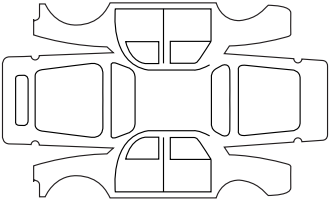
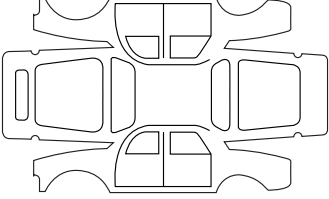
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (2/5)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

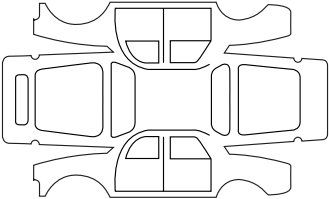
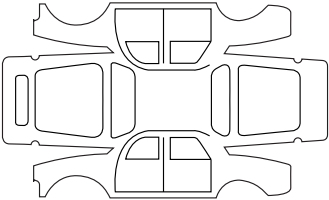
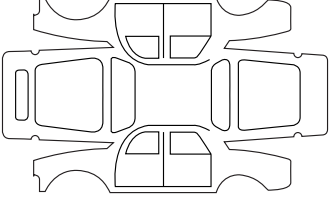
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (3/5)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

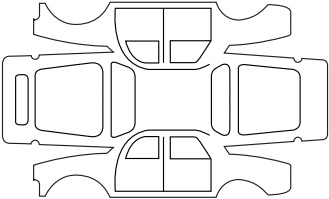
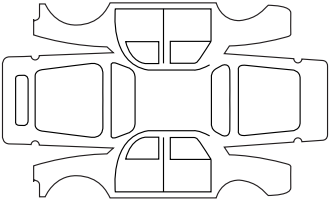
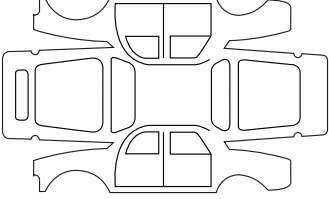
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (4/5)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

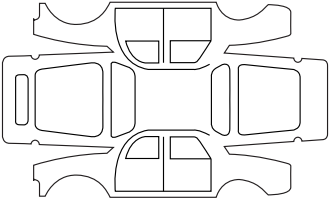
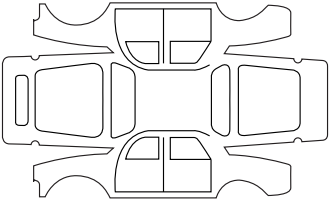
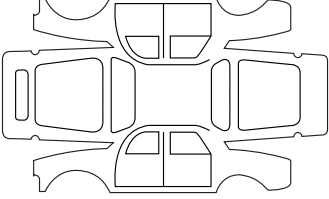
VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (5/5)

Σε περίπτωση που η εγγύηση παραμένει σε ισχύ υπό την προϋπόθεση επισκευής, η επισκευή αυτή επισημαίνεται παρακάτω.

VIN:

Αντιδιαβρωτική επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		
Επισκευή που πρέπει να πραγματοποιηθεί:		Σφραγίδα
Ημερομηνία επισκευής:		



ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (1/4)

A

ABS	2.34 → 2.37
air condition	3.2 → 3.9

S

Stop και Start	2.7 → 2.9
----------------------	-----------

A

άγκιστρα πρόσδεσης	3.26 – 3.27
άγκιστρα ρυμούλκησης	5.40 → 5.42
αεραγωγοί	3.2 – 3.3
αερόσακος	1.18 → 1.22
απενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού	1.34
αλεξήλιο	3.15
αλλαγή καυσίμου εν κινήσει	2.12 → 2.14
αλλαγή λαδιού	4.5 → 4.7
αλλαγή ταχυτήτων	2.29, 2.45 → 2.47
αλλαγή τροχού	5.10 – 5.11
αναπηράς	3.16
αναστολή της λειτουργίας του κινητήρα	2.7 → 2.9
άνοιγμα των θυρών	1.8 – 1.9
ανταλλακτικά	6.8
αντιδιαβρωτική προστασία	4.16
αντικατάσταση λαμπτήρων	5.16 → 5.27
αντικλεπτική προστασία (διακοπής)	2.2
αντιρρύπανση	
συμβουλές	2.20
αντλία υποβοήθησης τιμονιού	4.10
ανύψωση παιδικού καθίσματος	1.23 → 1.25
ανύψωση του αυτοκινήτου	
αλλαγή τροχού	5.2 – 5.4, 5.9 → 5.11
αξεσουάρ	5.44
απενεργοποίηση αερόσακου συνοδηγού	1.34
αποδεικτικά συντήρησης	6.9 → 6.14
αποθηκευτικοί χώροι	3.18 → 3.21
ασφάλεια παιδιών	1.2, 1.8 – 1.9, 1.23 → 1.33
ασφάλειες	5.28 → 5.35
αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων (χρήση)	2.45 → 2.47, 5.42
αυτόματο κλειδωμα των ανοιγόμενων μερών εν κινήσει	1.7

B

βάρη	6.7
βαφή	
κωδικός	6.2
συντήρηση	4.16 → 4.18
βλάβες	
προβλήματα στη λειτουργία	5.45 → 5.50
βοήθεια για την εκκίνηση σε έδαφος με κλίση	2.34 → 2.37
βοήθεια στο παρκάρισμα	2.48 → 2.51

Γ

για την ασφάλεια των παιδιών	3.10 → 3.12
γρύλος	5.2, 5.10 – 5.11

Δ

δείκτης λαδιού κινητήρα	4.4
διακόπτης κινητήρα	2.2
διαστάσεις	6.5

E

εγκατάσταση ραδιοφώνου	5.43
εκκίνηση	2.3 → 2.6
εκκίνηση του κινητήρα	2.2 → 2.9
εκκίνηση του κινητήρα από απόσταση	1.2 – 1.3
ελαστικά	2.22 → 2.28, 4.12 – 4.13, 5.12 → 5.15
έλεγχος αντιδιαβρωτικής προστασίας	6.15 → 6.19
εμπρός καθίσματα	
ρύθμιση	1.11 → 1.13
ενδεικτικά ελέγχου	1.42 → 1.57
ενδεικτικά:	
κατεύθυνσης (φλας)	1.59
ενσωματωμένο χειριστήριο τηλεφώνου ελεύθερα χέρια	3.31
εξαερισμός	3.8 – 3.9
air condition	3.2 – 3.3
κλιματισμός	3.4 → 3.7
εξοπλισμοί πολυμέσων	3.31
εσωτερικά διακοσμητικά	
συντήρηση	4.19 – 4.20
εφεδρικός τροχός	5.3 – 5.4, 5.12 → 5.15

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (2/4)

Z

ζώνες ασφαλείας..... 1.14 → 1.22

H

ηλεκτρική ρύθμιση ύψους φωτεινής δέσμης..... 1.62 – 1.63
ηχεία

ειδικός χώρος..... 5.43

ηχητικό σήμα..... 1.61

ηχητικό σήμα υπέρβασης ταχύτητας..... 1.49 – 1.50

Θ

θέρμανση..... 3.2 → 3.9

θέση οδήγησης..... 1.38 → 1.41

I

ιδιαιτερότητα αυτοκινήτων με βενζινοκινητήρα..... 2.10

ιδιαιτερότητα αυτοκινήτων με πετρελαιοκινητήρα..... 2.11

K

καθαρισμός :

του εσωτερικού του αυτοκινήτου..... 4.19 – 4.20

καθρέφτες..... 1.37, 3.15

κάμερα όπισθεν..... 2.50 – 2.51

καντράν..... 1.42 → 1.50, 1.50

καπό κινητήρα..... 4.2 – 4.3

καταλύτης..... 2.10

καύσιμο

γέμισμα..... 1.67

κατανάλωση..... 2.15 → 2.19

ποιότητα..... 1.66, 6.6

συμβουλές οικονομίας..... 2.15 → 2.19

κεντρικό κλειδωμα των θυρών..... 1.5 – 1.6

κινητήρας

χαρακτηριστικά..... 6.6

kit επισκευής ελαστικών..... 5.5 → 5.8

κλειδί για τα τάσια..... 5.2

E

ESC: Σύστημα ελέγχου ευστάθειας..... 2.34 → 2.37

K

κλειδί/τηλεχειριστήριο με ραδιοσυχνότητα

χρήση..... 1.2

κλειδιά..... 1.2 – 1.3

κλειδωμα των θυρών..... 1.4 → 1.6

κλείσιμο των θυρών..... 1.8 – 1.9

κλήση έκτακτης ανάγκης..... 2.52 – 2.53

κλιματισμός..... 3.2 → 3.8

κόρνα..... 1.59

Λ

λαβή συγκράτησης..... 3.15

λάδι κινητήρα..... 4.4

λαμπτήρες

αντικατάσταση..... 5.16 → 5.27

λειτουργία Stop και Start..... 2.7 → 2.9

M

μάκτρα υαλοκαθαριστήρων..... 5.39

μέσα συγκράτησης για παιδιά..... 1.23 → 1.33

μέσο συγκράτησης για παιδιά..... 1.23 → 1.33

μεταβλητή υποβοήθηση τιμονιού..... 1.10

μεταφορά αντικειμένων

στο πορτ-μπαγκάζ..... 3.26 – 3.27

μεταφορά παιδιών..... 1.23 → 1.33

μοχλός επιλογής αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων..... 2.45 → 2.47

μοχλός ταχυτήτων..... 2.29

μπάρες οροφής..... 3.30

μπαταρία..... 4.14 – 4.15

σε περίπτωση αποφόρτισης..... 5.36 – 5.37

μπαταρία (τηλεχειριστήριο)..... 5.38

μπουλονόκλειδο..... 5.2

N

ντουλαπάκι μικροαντικειμένων..... 3.20

Ξ

ξεπάγωμα

πίσω τζάμι..... 1.65

ξεπάγωμα/ξεθάμπωμα του πίσω τζαμιού..... 3.4 → 3.7

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (3/4)

Ο

οδήγηση.....	2.2 → 2.6, 2.10 – 2.11, 2.15 → 2.19, 2.29 → 2.49
οδήγηση ECO.....	1.42 → 1.48, 2.15 → 2.19
οικονομία καυσίμου.....	2.15 → 2.19
όπισθεν	
πέρασμα.....	2.29
όργανα ελέγχου.....	1.42 → 1.57, 1.60 – 1.61

Π

παιδιά.....	1.5 – 1.6, 1.8 – 1.9
παιδιά (ασφάλεια).....	3.10 → 3.12
παιδικά καθίσματα.....	1.23 → 1.33
παράθυρα.....	3.10 → 3.12
περιβάλλον.....	2.21
περιοριστής ταχύτητας.....	2.38 → 2.40
πίεση ελαστικών.....	4.12 – 4.13
πίεση των ελαστικών.....	2.22 → 2.28, 4.12 – 4.13, 5.13
πινακίδες αναγνώρισης.....	6.2 → 6.4
πίσω κάθισμα.....	3.22 → 3.24
πίσω καθίσματα	
λειτουργίες.....	3.22 → 3.24
πίσω ράφι.....	3.29
πλαϊνά φλας.....	5.23
πλαφονιέρα.....	3.13 – 3.14
πλοήγηση.....	3.31
πλύσιμο.....	4.16 → 4.18
πλυστική συσκευή.....	1.64 – 1.65, 4.10
ποιότητα καυσίμου.....	1.66
ποιότητα λαδιού κινητήρα.....	4.5 → 4.7
πόρτες.....	1.5 → 1.9
πορτ-μπαγκάζ.....	3.25 → 3.27
πρακτικές συμβουλές.....	1.71, 3.28, 5.2 – 5.4, 5.9 → 5.37, 5.39 → 5.43, 5.45 → 5.50
πρίζα αξεσουάρ.....	3.16
προβλήματα στη λειτουργία.....	5.45 → 5.50
προβολείς.....	1.60 → 1.63
πρόσθετοι.....	5.17
ρύθμιση.....	1.62 – 1.63
προεγκατάσταση ραδιοφώνου.....	5.43
προειδοποίηση απώλειας πίεσης των ελαστικών.....	2.22 → 2.28

προσκέφαλα.....	1.11, 3.17
-----------------	------------

Ρ

ραδιόφωνο.....	3.31
προεγκατάσταση.....	5.43
ραντάρ όπισθεν.....	2.48 – 2.49
ρεζερβουάρ	
πλυστική συσκευή.....	4.10
υγρά φρένων.....	4.8
υγρό ψύξης.....	4.9
ρεζερβουάρ καυσίμου.....	1.66 → 1.71
ρολόι.....	1.58
ροντάρισμα.....	2.2
ρύθμιση εμπρός καθισμάτων.....	1.12 – 1.13
ρύθμιση θέσης οδήγησης.....	1.14 → 1.17
ρύθμιση προβολέων.....	1.62 – 1.63
ρύθμιση της θερμοκρασίας.....	3.8 – 3.9
ρυθμιστής - περιοριστής ταχύτητας.....	2.38 → 2.44
ρυθμιστής ταχύτητας.....	2.41 → 2.44
ρυμούλκηση.....	6.7
κοτσαδόρος.....	3.28
σε περίπτωση βλάβης.....	5.40 → 5.42
ρυμούλκηση τροχόσπιτου.....	6.7
ρυμουλκούμενα φορτία.....	6.7

Σ

σήμα «κινδύνου» (αλάρμ).....	1.59
σήμανση και φωτισμός.....	1.60 – 1.61
σκασμένο ελαστικό.....	5.3 – 5.4, 5.10 – 5.11
στάθμες.....	4.4, 4.8 → 4.10
στάθμες:	
δοχείο πλυστικής συσκευής.....	4.10
υγρού ψύξης.....	4.9
στάθμη λαδιού κινητήρα.....	4.5 → 4.7
σταχτοδοχεία.....	3.16
στοιχεία αναγνώρισης του αυτοκινήτου.....	6.2
συμβουλές αντιρρύπανσης.....	2.20
συμβουλές οδήγησης.....	2.15 → 2.19
συντήρηση.....	2.20

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (4/4)

συντήρηση:

αμάξωμα	4.16 → 4.18
εσωτερικά διακοσμητικά	4.19 – 4.20
μηχανικά μέρη	4.4, 4.8, 4.14, 6.9 → 6.14
σύστημα αντιμπλοκαρίσματος των τροχών: ABS	2.34 → 2.37
σύστημα αντισιόσθησης	2.34 → 2.37
σύστημα ελέγχου ευστάθειας: ESC	2.34 → 2.37
σύστημα πιλοήγησης	3.31
σύστημα συγκράτησης για παιδιά	1.23 → 1.33
σύστημα υποβοήθησης φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης	2.34 → 2.37
συστήματα που συμπληρώνουν την εμπρός ζώνη... ..	1.18 → 1.20, 1.22
σχάρα	
μπάρες οροφής	3.30

Τ

ταμπλό	1.38 → 1.41
τάπα ρεζερβουάρ	1.66
τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου	1.66
τάσια	5.9
τέσσερις κινητήριιοι τροχοί (4WD)	2.30 → 2.33
τεχνικά χαρακτηριστικά	6.2, 6.6 → 6.8
τηλέφωνο	3.31
τηλεχειριστήριο κεντρικού κλειδώματος	1.2 → 1.4
τηλεχειριστήριο κεντρικού κλειδώματος των θυρών	
μπταρίες	5.38
τιμόνι	
ρύθμιση	1.10

Υ

υαλοκαθαριστήρες	1.64 – 1.65, 1.65
μάκτρα	5.39
υγραέριο	1.69 – 1.70, 2.3, 2.12 → 2.14, 3.28, 5.28 → 5.35
υγρά φρένων	4.8
υγρό ψύξης κινητήρα	4.9
υποβοήθηση τιμονιού	1.10, 4.10
υποβραχιόνιο	3.21
υπολογιστής ταξιδιού	1.51 → 1.57

Φ

φίλτρο	4.11
πτρελαίου	1.71, 4.11
φίλτρο:	
αέρα	4.11
καμπίνας	4.11
φλας	1.59, 5.16
φούσκα εξαέρωσης καυσίμου	1.71
φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης	2.34 → 2.37
φώτα ομίχλης	1.61
φώτα:	
αλάρμ	1.59
διασταύρωσης (μεσαία σκάλα)	1.60, 5.16
ημέρας (running light)	5.16
θέσης (μικρή σκάλα)	1.60, 5.16
κατεύθυνσης (φλας)	1.59, 5.16
ομίχλης	1.61, 5.17
όπισθεν	5.18
πορείας (μεγάλη σκάλα)	1.60, 5.16
ρύθμιση	1.62 – 1.63
στοπ	5.18
φωτεινή προειδοποίηση	1.59
φωτισμός:	
εξωτερικός	1.60 – 1.61, 5.16 → 5.23
εσωτερικός	3.13 – 3.14, 5.24 → 5.27
φωτιστικά σποτ	3.13 – 3.14

Χ

χαρακτηριστικά κινητήρων	6.6
χαρακτηριστικά τύπων υγραερίου	2.12 → 2.14, 5.28 → 5.35
χειριστήρια	1.38 → 1.41
χειρόφρενο	2.29
χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου	1.66
χωρητικότητα μηχανικών οργάνων	4.4, 4.14
χώρος μικροαντικειμένων	3.18 → 3.21

Ω

ώρα	1.58
-----------	------



